



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 30.9.2008
KOM(2008) 522 endelig

2008/0169 (AVC)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af aftalen om fastlæggelse af en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og partnerlandene i Det Østafrikanske Fællesskab på den anden side

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Vedlagte forslag udgør det retlige instrument for indgåelsen af en aftale om fastlæggelse af en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale (herefter "RØPA") mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og ØAF-partnerlandene på den anden side:

i) Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen om fastlæggelse af en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale (RØPA).

Som det fremgår af meddelelsen til Rådet og Europa-Parlamentet af 23. oktober 2007 blev RØPA'en forhandlet på plads for ikke at afbryde handelen med Fællesskabet ved udløbet den 31. december 2007 af den handelsordning, der er fastsat i bilag V til Cotonouaftalen, og af WTO-undtagelsen (waiver) for denne handelsordning. Forhandlingerne blev afsluttet med paraferingen af RØPA'en den 27. november 2007, dvs. inden udløbet den 31. december 2007 af den handelsordning, der er fastsat i bilag V til Cotonouaftalen, og af WTO-undtagelsen (waiver) for denne handelsordning.

Som et resultat blev alle fem ØAF-partnerlande (Burundi, Kenya, Rwanda, Tanzania og Uganda) føjet til listen over lande i bilag I til forordningen om ØPA-markedsadgang, der blev vedtaget af Rådet den 20. december 2007¹, som fra den 1. januar 2008 har haft fordel af det tilbud om adgang til fællesskabsmarkedet, der blev fremsat inden for rammerne af ØPA'er. Landene vil være permanent opført på denne liste, når alle parter har ratificeret RØPA'en. Der opnås således en harmoniseret handelsordning med EU, der giver en forbedret markedsadgang for alle ØAF-partnerlande, herunder de fire lande, der er anerkendt af FN som mindst udviklede lande.

RØPA'en er en aftale om fastlæggelse af en ramme for en ØPA, hvis anvendelsesområde vil blive udvidet på grundlag af forhandlingerne om en endelig ØPA i juli 2009. Den omfatter alle de foranstaltninger, der er nødvendige for at etablere et frihandelsområde, der er foreneligt med bestemmelserne i artikel XXIV i GATT 1994². Aftalen indeholder ligeledes bestemmelser om oprindelsesregler, ikke-toldmæssige foranstaltninger, handelsbeskyttelsesinstrumenter, tvistforebyggelse og -bilæggelse samt om fiskeri og administrative og institutionelle forhold.

Forhandlingerne om en endelig ØPA fortsætter, og dette i overensstemmelse med forhandlingsdirektiverne for ØPA'er med AVS-stater, der blev fastsat af Rådet den 12. juni 2002.

De institutionelle bestemmelser omfatter bl.a. en bestemmelse om et ØPA-råd bestående af repræsentanter for parterne med ansvar for aftalens gennemførelse.

RØPA'en indeholder en bestemmelse om, at aftalen anvendes midlertidigt, indtil den træder i kraft.

Kommissionen finder resultaterne af forhandlingerne tilfredsstillende og i overensstemmelse med Rådets forhandlingsdirektiver, og den anmoder Rådet om:

- at indgå RØPA'en på Det Europæiske Fællesskabs vegne.

¹ Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007.

² Den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (1994).

Europa-Parlamentet vil skulle afgive samstemmende udtalelse om RØPA'ens indgåelse.

Medlemsstaterne er også parter i aftalen, som de derfor skal godkende efter deres interne procedurer.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af aftalen om fastlæggelse af en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og partnerlandene i Det Østafrikanske Fællesskab på den anden side

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133 og 181 sammenholdt med artikel 300, stk. 3, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen³,

under henvisning til samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet⁴, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 12. juni 2002 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger om økonomiske partnerskabsaftaler med AVS-stater.
- (2) Forhandlingerne mellem Det Europæiske Fællesskab og det medlemsstater og ØAF-partnerlandene (Burundi, Kenya, Rwanda, Tanzania og Uganda) om en aftale om fastlæggelse af en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale (herefter "RØPA") blev afsluttet den 27. november 2007.
- (3) RØPA'en har fundet midlertidig anvendelse siden [...] i afventen af dens ikrafttrædelse.
- (4) RØPA'en bør indgås på vegne af Det Europæiske Fællesskab -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen om fastlæggelse af en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale mellem ØAF-partnerlandene på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side indgås herved på Fællesskabets vegne.

Teksten til aftalen er knyttet som bilag til denne afgørelse.

³ EUT C [...] af [...], s. [...].

⁴ EUT C [...] af [...], s. [...].

Artikel 2

Formanden for Rådet foranstalter på Fællesskabets vegne den notifikation, der er omhandlet i aftalens artikel 45, stk. 3.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
[...]
Formand*

FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAG, SOM ALENE INDVIRKER PÅ BUDGETTETS INDTÆGTSSIDE

1. FORSLAGETS BETEGNELSE

Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen om fastlæggelse af en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og partnerlandene i det Det Østafrikanske Fællesskab på den anden side

2. BUDGETPOSTER

Kapitel og artikel: 12/120

Budgetteret beløb for det pågældende år: **16 431 900 000 (budget 2008)**

3. FINANSIELLE VIRKNINGER

- Forslaget har ingen finansielle virkninger
- Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægterne:

4. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

For at beskytte Fællesskabets finansielle interesser mod svig og andre uregelmæssigheder bemyndiges Kommissionen i overensstemmelse med artikel 22 i aftalen mellem ØAF-partnerlandene og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og artikel 7 i den hertil vedlagte protokol 2 til at foretage kontrol og undersøgelser på stedet. Om nødvendigt gennemfører Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) undersøgelser i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999. Kommissionen foretager regelmæssigt dokumentbaserede undersøgelser og undersøgelser på stedet.

5. ANDRE BEMÆRKNINGER

Al resterende told på produkter med oprindelse i de AVS-regioner eller -stater, som har afsluttet forhandlinger om økonomiske partnerskabsaftaler eller aftaler indeholdende WTO-forenelige handelsordninger, blev afskaffet ved vedtagelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007. Forslaget har derfor ikke nogen yderligere finansielle virkninger.



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 30.9.2008
KOM(2008) 522 endelig

BILAG 1

**AFTALE OM FASTLÆGGELSE AF EN RAMME FOR EN ØKONOMISK
PARTNERSKABSAFTALE MELLEM PARTNERLANDENE I DET
ØSTAFRIKANSKE FÆLLESSKAB PÅ DEN ENE SIDE OG DET EUROPÆISKE
FÆLLESSKAB OG DETS MEDLEMSSTATER PÅ DEN ANDEN SIDE**

DA

DA



AFTALE OM FASTLÆGGELSE AF EN RAMME FOR EN ØKONOMISK

PARTNERSKABSAFTALE

MELLEML

PARTNERLANDENE I DET ØSTAFRIKANSKE FÆLLESSKAB

PÅ DEN ENE SIDE

OG

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DETS MEDLEMSSTATER

PÅ DEN ANDEN SIDE

INDHOLDSFORTEGNELSE

1.	KAPITEL I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER.....	7
2.	KAPITEL II: HANDELSORDNING FOR VARER.....	9
2.1.	AFSNIT I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER	9
2.2.	AFSNIT II: FRIE VAREBEVÆGELSER.....	9
2.3.	AFSNIT III: IKKE-TOLDMÆSSIGE FORANSTALTNINGER.....	12
2.4.	AFSNIT IV: HANDELSPOLITISKE BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER	13
2.5.	AFSNIT V: ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER.....	17
3.	KAPITEL III: FISKERI.....	20
3.1.	AFSNIT I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER	20
3.2.	AFSNIT II: HAVFISKERI	22
3.3.	AFSNIT III: UDVIKLING AF FERSKVANDSFISKERI OG AKVAKULTUR	25
4.	KAPITEL IV: ØKONOMISK SAMARBEJDE OG UDVIKLINGSSAMARBEJDE	27
5.	KAPITEL V: KOMMENDE FORHANDLINGER - EMNEOMRÅDER.....	27
6.	KAPITEL VI: TVISTFOREBYGGELSE OG -BILÆGGELSE SAMT INSTITUTIONELLE, ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER	28
6.1.	AFSNIT I: TVISTFOREBYGGELSE OG -BILÆGGELSE	28
6.2.	AFSNIT II: ALMINDELIGE UNDTAGELSER	29
6.3.	AFSNIT III: INSTITUTIONELLE, ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER	31
7.	BILAG I: TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I ØAF-PARTNERLANDENE	37
8.	BILAG II: TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I FÆLLESSKABET.....	39
9.	PROTOKOL 1 OM DEFINITION AF BEGREBET "PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS" OG METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE.....	41
10.	PROTOKOL 2: GENSIDIG ADMINISTRATIV BISTAND I TOLDSPØRGSMÅL	42
	AFTALE OM FASTLÆGGELSE AF EN RAMME FOR EN ØKONOMISK PARTNERSKABSÅFTALE	

MELLEMLISTE

PARTNERLANDENE I DET ØSTAFRIKANSKE FÆLLESSKAB PÅ DEN ENE SIDE OG

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DETS MEDLEMSSTATER

PÅ DEN ANDEN SIDE

REPUBLIKKEN BURUNDI,

REPUBLIKKEN KENYA,

REPUBLIKKEN RWANDA,

DEN FORENEDE REPUBLIK TANZANIA

og REPUBLIKKEN UGANDA,

i det følgende benævnt "ØAF-partnerlandene", på den ene side

OG

KONGERIGET BELGIEN,

DEN TJEKKISKE REPUBLIK,

KONGERIGET DANMARK,

FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND,

REPUBLIKKEN ESTLAND,

DEN HELLENSKE REPUBLIK,

KONGERIGET SPANIEN,

DEN FRANSKE REPUBLIK,

IRLAND,

DEN ITALIENSKE REPUBLIK,

REPUBLIKKEN CYPERN,

REPUBLIKKEN LETLAND,

REPUBLIKKEN LITAUEN,

STORHERTUGDØMMET LUXEMBOURG,

REPUBLIKKEN UNGARN,

REPUBLIKKEN MALTA,

KONGERIGET NEDERLANDENE,

REPUBLIKKEN ØSTRIG,

REPUBLIKKEN POLEN,
DEN PORTUGISISKE REPUBLIK,
REPUBLIKKEN SLOVENIEN,
DEN SLOVAKISKE REPUBLIK,
REPUBLIKKEN FINLAND,
KONGERIGET SVERIGE,
DET FORENEDE KONGERIGE STORBRITANNIEN OG NORDIRLAND,
REPUBLIKKEN BULGARIEN,
RUMÆNIEN
OG DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB på den anden side

har vedtaget at indgå denne aftale og har med henblik herpå udpeget deres befuldmægtigede:

PRÆAMBEL

SOM HENVISER TIL aftalen om oprettelse af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-staterne), undertegnet i Georgetown den 6. juni 1975,

SOM HENVISER TIL traktaten om oprettelse af Det Østafrikanske Fællesskab, undertegnet den 30. november 1999, og den hertil knyttede protokol om oprettelse af Den Østafrikanske Toldunion,

SOM BEKRÆFTER deres ønske om et mere forenet Afrika og virkeliggørelsen af målene i traktaten om oprettelse af Det Afrikanske Økonomiske Fællesskab,

SOM HENVISER TIL partnerskabsaftalen mellem medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000, i det følgende benævnt "Cotonouaftalen",

SOM HENVISER TIL traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

SOM OGSÅ HENVISER TIL den på ØAF-topmødet i Kampala, Uganda, den 14. april 2002 truffene beslutning vedrørende ØAF's optræden som samlet blok i forhandlingerne om en økonomisk partnerskabsaftale (ØPA) med Den Europæiske Union og i Verdenshandelsorganisationen,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at ØAF og Fællesskabet og dets medlemsstater er enige om, at deres handelsmæssige og økonomiske samarbejde skal have til formål at befordre AVS-staternes gnidningsløse og gradvise integration i verdensøkonomien under behørig hensyntagen til deres samfundsmodel, udviklingsniveau og prioriteringer på udviklingsområdet og dermed fremme deres bæredygtige udvikling og bidrage til udryddelsen af fattigdom i ØAF,

SOM BEKRÆFTER, at ØPA'en desuden skal være i overensstemmelse med Cotonouaftalens mål og principper, særlig bestemmelserne i dennes del 3, afsnit II,

SOM BEKRÆFTER, at ØPA'en skal være et udviklingsredskab og fremme varig vækst, øge ØAF's kapacitet inden for produktion og udbud, befordre strukturel omlægning, diversificering og konkurrenceevne i ØAF's økonomier, udvikle handelen, tiltrække investeringer og teknologi og skabe beskæftigelse i ØAF-partnerlandene,

SOM BEKRÆFTER nødvendigheden af, at der lægges særlig vægt på regional integration og særlig og differentieret behandling af alle ØAF-partnerlandene, samtidig med at de mindst udviklede ØAF-partnerlande fortsat får særlig behandling,

SOM ER BEVIDST OM, at det kræver store investeringer at hæve ØAF-partnerlandenes levestandard,

SOM UNDERSTREGER parternes forpligtelser inden for rammerne af Verdenshandelsorganisationen (WTO),

HAR VEDTAGET AT INDGÅ FØLGENDE AFTALE:

1. KAPITEL I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Aftalens rækkevidde

Ved denne aftale fastlægges en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale (ØPA).

Artikel 2

Generelle mål for ØPA'en

Målene med den økonomiske partnerskabsaftale er:

- a) at bidrage til økonomisk vækst og udvikling ved oprettelse af et styrket, strategisk handels- og udviklingspartnerskab, som er foreneligt med målet om bæredygtig udvikling
- b) at fremme regional integration, økonomisk samarbejde og god regeringsførelse i ØAF
- c) at fremme ØAF-landenes gradvise integration i verdensøkonomien i overensstemmelse med deres samfundsmodel og prioriteringer på udviklingsområdet
- d) at fremme ØAF-økonomiernes strukturelle omlægning, diversificering og konkurrenceevne ved at styrke deres kapacitet inden for produktion, udbud og handel
- e) at forbedre ØAF's kapacitet inden for handelspolitik og handelsrelaterede spørgsmål
- f) at fastlægge og gennemføre effektive, forudsigelige og gennemsigtige lovgivningsmæssige rammer på regionalt plan for handel og investering i ØAF-partnerlandene og dermed skabe bedre forudsætninger for øgede investeringer og privatsektorinitiativer
- g) at styrke de eksisterende forbindelser mellem parterne på grundlag af solidaritet og gensidig interesse. I overensstemmelse med WTO-forpligtelserne er formålet med aftalen derfor at styrke de kommercielle og økonomiske forbindelser, støtte en ny handelsdynamik mellem parterne ved en gradvis, asymmetrisk liberalisering af deres indbyrdes handel samt forstærke, udvide og uddybe samarbejdet på alle områder af relevans for handel og investering.

Artikel 3

Specifikke mål for denne aftale

1. I overensstemmelse med artikel 34 og 35 i Cotonouaftalen er målene med denne aftale:

- a) at indgå en aftale i overensstemmelse med artikel XXIV i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT 1994)
 - b) at lette videreførelsen af handelen i ØAF-partnerlandene på betingelser, som ikke er mindre gunstige end under Cotonouaftalen
 - c) at fastlægge rammerne, emneområderne og principperne for de videre forhandlinger om handelen med varer, herunder oprindelsesregler, handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter, toldsamarbejde og handelslettelser, sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger (SPS-foranstaltninger), tekniske handelshindringer, landbrug samt økonomisk samarbejde og udviklingssamarbejde
 - d) at fastlægge rammerne og emneområderne for eventuelle forhandlinger om andre spørgsmål, herunder handel med tjenesteydelser, handelsrelaterede spørgsmål som omhandlet i Cotonouaftalen, og andre områder af interesse for begge parter.
2. Parterne forpligter sig til at fortsætte forhandlingerne med henblik på at indgå en endelig ØPA, der også skal omfatte de i kapitel V anførte emner, senest den 31. juli 2009.

Artikel 4

Principper

Principperne i denne aftale, der skal danne grundlag for yderligere forhandlinger mellem parterne med henblik på indgåelse af en endelig og fuldstændig ØPA, er følgende:

- a) udgangspunkt i de resultater, der er opnået ved Cotonouaftalen
- b) styrkelse af den regionale integration i ØAF
- c) asymmetri til fordel for ØAF i forbindelse med handelsliberaliseringen og anvendelsen af handelsrelaterede foranstaltninger og handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter
- d) mulighed for at ØAF-partnerlandene kan opretholde deres regionale præferencer i forhold til andre afrikanske lande og regioner uden at skulle udvide dem til også at omfatte Fællesskabet
- e) medvirken til forbedring af ØAF-partnerlandenes kapacitet inden for produktion, udbud og handel.

2. KAPITEL II: HANDELSORDNING FOR VARER

2.1. AFSNIT I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 5

Mål

Målene med samarbejdet på handelsområdet er:

- a) fuld told- og kvotefri adgang til Fællesskabets marked for varer med oprindelse i ØAF-partnerlandene på et sikkert, langsigtet og forudsigeligt grundlag i overensstemmelse med de i denne aftale fastsatte betingelser
- b) fremadskridende og gradvis liberalisering af varemarkedet i ØAF i overensstemmelse med de i denne aftale fastsatte betingelser
- c) opretholdelse og forbedring af markedsadgangsbetingelserne for at sikre, at ØAF-partnerlandene stilles bedre end tidligere.

2.2. AFSNIT II: FRIE VAREBEVÆGELSER

Artikel 6

Told

I forbindelse med afskaffelsen af told ved indførsel omfatter told også afgifter af enhver art, herunder alle former for tillægsafgifter, der pålægges ved indførsel af varer, men ikke:

- a) skattelignende afgifter, der opkræves for både indførte og lokalt producerede varer i overensstemmelse med artikel 18
- b) antidumping-, udlignings- og beskyttelsesforanstaltninger, der anvendes i medfør af afsnit IV
- c) gebyrer og andre afgifter, der opkræves i medfør af artikel 9.

Artikel 7

Tarifering af varer

Tariferingen af de varer, der er omfattet af denne aftale, er fastsat i parternes respektive toldnomenklaturer i overensstemmelse med det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem (HS).

Artikel 8

Basistold

Den basistoldsats, der gøres til genstand for successive nedsættelser, er for hver enkelt vare anført i parternes respektive toldafviklingsplaner.

Artikel 9

Gebyrer og andre afgifter

De gebyrer og andre afgifter, der er omhandlet i artikel 6, litra c), begrænses beløbsmæssigt til de anslåede omkostninger ved de ydede tjenester og må ikke udgøre en indirekte beskyttelse af indenlandske varer eller en beskatning af indførsel til fiskale formål. Der opkræves ikke handelsrelaterede gebyrer og afgifter for konsulære tjenester.

Artikel 10

Told på varer med oprindelse i ØAF

Varer med oprindelse i ØAF indføres toldfrit til Fællesskabet på de i bilag I anførte betingelser.

Artikel 11

Told på varer med oprindelse i Fællesskabet

Told på varer med oprindelse i Fællesskabet nedsættes eller afskaffes efter toldafviklingsplanen i bilag II.

Artikel 12

Oprindelsesregler

I dette kapitel anvendes udtrykkene "med oprindelsesstatus", "med oprindelse i" og lignende udtryk om varer, der opfylder oprindelsesreglerne i protokol 1 til denne aftale. I tidsrummet mellem ikrafttrædelsen af denne aftale og ikrafttrædelsen af den endelige ØPA tager parterne protokollens bestemmelser op til fornyet overvejelse for yderligere at forenkle dem med henblik på den endelige ØPA. I den forbindelse tager parterne hensyn til ØAF's udviklingsbehov og til den teknologiske udvikling, produktionsprocesser og alle andre faktorer, herunder de igangværende reformer af oprindelsesreglerne, der måtte nødvendiggøre ændringer af bestemmelserne i protokollen. Alle sådanne ændringer sker ved afgørelse truffet i ØPA-Rådet.

Artikel 13

Standstill

Bortset fra de foranstaltninger, der indføres i henhold til artikel 19 og 21, er parterne enige om ikke at forhøje tolden på handel, som er omfattet af denne aftale.

Artikel 14

Varebevægelser

1. Der opkræves kun told én gang for varer med oprindelse i Fællesskabet eller ØAF på den anden parts område.
2. Told, der betales ved indførsel til et ØAF-partnerland, tilbagebetales fuldt ud, når varerne forlader det ØAF-partnerland, hvortil de først blev indført. Der betales derefter told af varerne i det land, hvor de forbruges.
3. Parterne er enige om at samarbejde med henblik på at lette varebevægelserne og forenkle toldprocedurerne.

Artikel 15

Told og afgifter ved udførsel

1. Parterne indfører ingen ny told eller nye afgifter ved udførsel af varer til den anden part, der overstiger den told og de afgifter, som pålægges tilsvarende varer bestemt til indenlandsk salg.
2. Uanset stk. 1 kan ØAF med ØPA-Rådets tilladelse pålægge en told eller afgift ved udførsel af varer, når formålet er:
 - a) at fremme den nationale industris udvikling
 - b) at sikre valutastabilitet, når stigningen i verdensprisen på en eksportvare skaber risiko for en kraftig valutastigning.
3. Sådanne afgifter bør gælde et begrænset antal varer i et begrænset tidsrum og bør tages op til fornyet overvejelse i ØPA-Rådet efter 24 måneder.

Artikel 16

En gunstigere behandling som følge af en frihandelsaftale

1. På de områder, der er omfattet af dette kapitel, indrømmer Fællesskabet ØAF enhver gunstigere behandling, som følger af Fællesskabets indgåelse af en frihandelsaftale med en tredjepart efter undertegnelsen af denne aftale.
2. På de områder, der er omfattet af dette kapitel, indrømmer ØAF Fællesskabet enhver gunstigere behandling, som følger af ØAF's indgåelse af en frihandelsaftale med en stor handelsøkonomi efter undertegnelsen af denne aftale.
3. Bestemmelserne i dette kapitel må ikke fortolkes således, at de forpligter parterne til at indrømme hinanden en præferencebehandling, som måtte følge af, at en af dem er part i en frihandelsaftale med en tredjepart på datoen for undertegnelsen af denne aftale.

4. Bestemmelserne i stk. 2 finder ikke anvendelse på handelsaftaler mellem ØAF og lande i gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller andre afrikanske lande og regioner.
5. I denne artikel forstås ved "frihandelsaftale" en aftale, der i væsentlig grad liberaliserer handelen, og som i væsentlig grad fjerner eller afskaffer forskelsbehandling mellem parterne ved at fjerne eksisterende diskriminerende foranstaltninger og/eller forbyde nye diskriminerende foranstaltninger og mere diskriminerende foranstaltninger enten ved ikrafttrædelsen af denne aftale eller i henhold til en rimelig tidsplan.
6. I denne artikel forstås ved "stor handelsøkonomi" ethvert udviklet land eller ethvert land, der året forud for ikrafttrædelsen af den i stk. 2 omhandlede frihandelsaftale tegnede sig for over 1 procent af verdenshandelen, eller enhver gruppe lande, der optræder enkeltvis, samlet eller gennem en frihandelsaftale, og som året forud for ikrafttrædelsen af den i stk. 2 omhandlede frihandelsaftale tegnede sig for over 1,5 procent af verdenshandelen¹.

2.3. AFSNIT III: IKKE-TOLDMÆSSIGE FORANSTALTNINGER

Artikel 17

Forbud mod kvantitative restriktioner

1. Medmindre andet er fastsat i denne aftale, afskaffes alle forbud og restriktioner ved indførsel, udførsel eller salg til eksport mellem parterne, bortset fra de i artikel 6 omhandlede gebyrer og afgifter, uanset om de gennemføres ved hjælp af kontingenter, import- eller eksportlicenser eller andre foranstaltninger, ved ikrafttrædelsen af denne aftale. Der indføres ingen nye foranstaltninger af denne art i handelen mellem parterne. Bestemmelserne i denne artikel berører ikke bestemmelserne i afsnit IV.
2. Bestemmelserne i stk. 1 gælder ikke følgende:
 - a) udførselsforbud eller -restriktioner, der anvendes midlertidigt for at forebygge eller afhjælpe alvorlig mangel på fødevarer eller andre produkter, som er af væsentlig betydning for den eksporterende kontraherende part
 - b) indførsels- og udførselsforbud eller -restriktioner, som er nødvendige for anvendelsen af standarder eller forskrifter vedrørende klassificering eller markedsføring af varer i den internationale handel.

Artikel 18

National behandling ved intern beskatning og regulering

¹ Til denne beregning anvendes officielle WTO-data om førende eksportører inden for verdenshandelen med varer (ekskl. handel EU-medlemsstaterne imellem).

1. Varer, der har oprindelse i og indføres fra den anden part, må hverken direkte eller indirekte pålægges skatter eller andre interne afgifter af nogen art, som overstiger dem, der direkte eller indirekte finder anvendelse på tilsvarende nationale varer. Parterne må heller ikke på anden måde anvende skatter eller andre interne afgifter til at beskytte den nationale produktion.
2. Varer, der har oprindelse i og indføres fra den anden part, indrømmes en behandling, der ikke er mindre gunstig end den, der indrømmes tilsvarende nationale varer i medfør af alle love og administrative bestemmelser og krav gældende for salg, udbud til salg, køb, transport, distribution eller brug. Bestemmelserne i dette stykke er ikke til hinder for anvendelse af differentierede takster for indenlandsk transport, som udelukkende beror på hensynet til transportmidlernes i økonomisk henseende mest hensigtsmæssige drift og ikke på varens oprindelse.
3. Ingen af parterne indfører eller opretholder intern kvantitativ regulering vedrørende blanding, forarbejdning eller anvendelse af varer i bestemte mængder eller forhold, der direkte eller indirekte kræver, at en bestemt mængde eller andel af en vare, som er genstand for den pågældende regulering, skal leveres fra nationale forsyningskilder. Parterne må heller ikke på anden måde anvende en intern kvantitativ regulering til at beskytte den nationale produktion.
4. Bestemmelserne i denne artikel ikke til hinder for, at der kan udbetales subsidier udelukkende til nationale producenter, herunder udbetalinger, hvortil anvendes provenuet af interne skatter eller afgifter, der er pålagt i overensstemmelse med denne artikel, og subsidier i form af offentlige myndigheders indkøb af nationale varer.
5. Bestemmelserne i denne artikel finder ikke anvendelse på love, administrative bestemmelser, procedurer eller praksis vedrørende offentlige indkøb.

2.4 AFSNIT IV: HANDELSPOLITISKE BESKYTTELSES-FORANSTALTNINGER

Artikel 19

Antidumping- og udligningsforanstaltninger

1. Med forbehold af bestemmelserne i denne artikel er intet i denne aftale til hinder for, at Fællesskabet eller ØAF-partnerlandene enkeltvis eller samlet kan indføre antidumping- eller udligningsforanstaltninger i overensstemmelse med de relevante WTO-aftaler. I forbindelse med denne artikel bestemmes oprindelse efter parternes ikke-præferentielle oprindelsesregler.
2. Inden der indføres en endelig antidumping- eller udligningstold på varer, som indføres fra ØAF-partnerlandene, overvejer Fællesskabet muligheden for en konstruktiv løsning som omhandlet i de relevante WTO-aftaler.
3. Har en regional myndighed indført en antidumping- eller udligningsforanstaltning på vegne af to eller flere ØAF-partnerlande, skal der være et enkelt forum for domstolsprøvelse, inklusive appelstadiet.

4. Kan der pålægges antidumping- eller udligningsforanstaltninger på regionalt eller nationalt plan, sikrer parterne, at de regionale og de nationale myndigheder ikke anvender sådanne foranstaltninger samtidigt på samme vare.
5. Fællesskabet meddeler de eksporterende ØAF-partnerlande, at det har modtaget en behørigt dokumenteret klage, inden det indleder en undersøgelse.
6. Bestemmelserne i denne artikel finder anvendelse på alle undersøgelser, der indledes efter ikrafttrædelsen af denne aftale.
7. Bestemmelserne i denne artikel er ikke underlagt tvistbilæggelsesbestemmelserne i denne aftale.

Artikel 20

Multilaterale beskyttelsesforanstaltninger

1. Med forbehold af bestemmelserne i denne artikel er intet i denne aftale til hinder for, at ØAF-partnerlandene og Fællesskabet kan indføre foranstaltninger i overensstemmelse med artikel XIX i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994, aftalen om beskyttelsesforanstaltninger og artikel 5 i aftalen om landbrug. I forbindelse med denne artikel bestemmes oprindelse efter parternes ikke-præferentielle oprindelsesregler.
2. Uanset stk. 1 undtager Fællesskabet i betragtning af nærværende aftales overordnede udviklingsmål og ØAF's beskedne økonomiske betydning indførsel fra ØAF-partnerlandene fra enhver foranstaltning, der måtte træffes i medfør af artikel XIX i GATT 1994, aftalen om beskyttelsesforanstaltninger og artikel 5 i aftalen om landbrug.
3. Bestemmelserne i stk. 2 finder anvendelse i en periode på fem år, der løber fra datoen for ikrafttrædelsen af denne aftale. Senest 120 dage inden udløbet af denne periode tager ØPA-Rådet gennemførelsen af disse bestemmelser op til fornyet overvejelse i lyset af ØAF's udviklingsbehov med henblik på at tage stilling til, om deres anvendelse bør forlænges.
4. Bestemmelserne i stk. 1 er ikke underlagt tvistbilæggelsesbestemmelserne i denne aftale.

Artikel 21

Bilaterale beskyttelsesforanstaltninger

1. Efter at have undersøgt, om der er alternative løsninger, kan Fællesskabet eller ØAF-partnerlandene anvende beskyttelsesforanstaltninger af begrænset varighed på de betingelser og efter de procedurer, der er fastlagt i denne artikel.
2. De i stk. 1 omhandlede beskyttelsesforanstaltninger kan træffes, når en vare fra en af parterne indføres til den anden parts område i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage:

- a) alvorlig skade for indenlandske producenter af tilsvarende eller direkte konkurrerende varer på den importerende parts område
 - b) forstyrrelser i en økonomisk sektor, navnlig når disse forstyrrelser skaber store sociale problemer eller vanskeligheder, som kunne føre til en alvorlig forværrelse af den økonomiske situation i den importerende part
 - c) forstyrrelser på markederne for tilsvarende eller direkte konkurrerende landbrugsprodukter² eller i de mekanismer, der regulerer disse markeder.
3. De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at afhjælpe eller forhindre en alvorlig skade eller forstyrrelser som omhandlet i stk. 2 og stk. 5, litra b). Den importerende parts beskyttelsesforanstaltninger må kun være en eller flere af følgende:
- a) suspension af enhver yderligere nedsættelse af toldsatsen for den pågældende vare som omhandlet i denne aftale
 - b) forhøjelse af toldsatsen for den pågældende vare op til et niveau, der ikke overstiger den toldsats, der pålægges andre WTO-medlemmer
 - c) indførelse af toldkontingenter for den pågældende vare.
4. Indføres en vare med oprindelse i et eller flere ØAF-partnerlande i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage en skade eller forstyrrelser som omhandlet i stk. 2 i en eller flere regioner i Fællesskabets yderste periferi, kan Fællesskabet træffe tilsyns- eller beskyttelsesforanstaltninger begrænset til den eller de pågældende regioner i overensstemmelse med procedureerne i stk. 6-9, jf. dog stk. 1, 2 og 3.
- 5.
- a) Indføres en vare med oprindelse i Fællesskabet i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage en skade eller forstyrrelser som omhandlet i stk. 2 i et ØAF-partnerland, kan det berørte ØAF-partnerland træffe tilsyns- eller beskyttelsesforanstaltninger begrænset til dets område i overensstemmelse med procedureerne i stk. 6-9, jf. dog stk. 1, 2 og 3.
 - b) Et ØAF-partnerland kan træffe beskyttelsesforanstaltninger, når en vare med oprindelse i Fællesskabet som følge af en toldnedsættelse indføres i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage forstyrrelser for en nyoprettet industri, der fremstiller tilsvarende eller direkte konkurrerende varer. Denne bestemmelse finder kun anvendelse i en periode på ti år efter datoen for ikrafttrædelsen af denne aftale. Foranstaltningerne skal træffes i overensstemmelse med procedureerne i stk. 6-9.

² I denne artikel forstås ved landbrugsprodukter de produkter, der er omfattet af bilag I til WTO-aftalen om landbrug.

6.

- a) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger opretholdes kun så længe, det måtte være nødvendigt for at forebygge eller afhjælpe en alvorlig skade eller forstyrrelser som defineret i stk. 2, 4 og 5.
- b) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger anvendes i en periode på højst to år. Hvis de omstændigheder, der lå til grund for indførelsen af beskyttelsesforanstaltninger, fortsat er til stede, kan de pågældende foranstaltninger forlænges med en yderligere periode på højst to år. Anvender ØAF eller et ØAF-partnerland en beskyttelsesforanstaltning, eller træffer Fællesskabet en foranstaltning begrænset til en eller flere regioner i dets yderste periferi, kan den pågældende foranstaltning dog anvendes i en periode på højst fire år, og hvis de omstændigheder, der lå til grund for indførelsen af beskyttelsesforanstaltninger, fortsat er til stede, kan den forlænges med en yderligere periode på fire år.
- c) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger, der varer over et år, skal ledsages af klare regler for deres gradvise afvikling senest ved udløbet af den fastsatte periode.
- d) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger må ved indførelse af en vare, som tidligere har været genstand for en sådan foranstaltning, ikke anvendes i en periode på mindst et år efter foranstaltningens udløb.

7. Ved gennemførelsen af ovenstående stykker gælder følgende:

- a) Er en part af den opfattelse, at en af de i stk. 2, 4 og/eller 5 omhandlede omstændigheder er til stede, indbringer den straks sagen for ØPA-Rådet til undersøgelse.
- b) ØPA-Rådet kan om nødvendigt fremsætte henstillinger for at afhjælpe de opståede omstændigheder. Hvis ØPA-Rådet ikke senest 30 dage efter sagens indbringelse for rådet har fremsat henstillinger, der kan afhjælpe omstændighederne, og der ikke er fundet nogen anden tilfredsstillende løsning, kan den importerende part indføre passende foranstaltninger til afhjælpning af omstændighederne i overensstemmelse med denne artikel.
- c) Den berørte part eller det berørte ØAF-partnerland giver, før den/det træffer en foranstaltning i henhold til denne artikel, eller hurtigst muligt i de tilfælde, der er omfattet af stk. 8, ØPA-Rådet alle oplysninger, der er relevante for en fuldstændig undersøgelse af situationen, med henblik på at finde en for begge parter acceptabel løsning.
- d) Der vælges i medfør af denne artikel fortrinsvis sådanne beskyttelsesforanstaltninger, som forstyrrer anvendelsen af aftalen mindst muligt.
- e) Enhver beskyttelsesforanstaltning, der træffes i medfør af denne artikel, meddeles straks skriftligt til ØPA-Rådet og er dér genstand for periodiske konsultationer, navnlig med henblik på fastsættelse af en tidsplan, der gør det muligt at afskaffe den, så snart omstændighederne tillader det.

8. Er et øjeblikkeligt indgreb nødvendigt på grund af helt usædvanlige omstændigheder, kan den berørte importerende part, det være sig Fællesskabet, ØAF eller et ØAF-partnerland, træffe de i stk. 3, 4 og/eller 5 omhandlede foranstaltninger på midlertidig basis uden at opfylde kravene i stk. 7. Et sådant indgreb kan iværksættes for en periode på højst 180 dage, når foranstaltningerne træffes af Fællesskabet, og 200 dage, når de træffes af ØAF eller et ØAF-partnerland, eller når de af Fællesskabet truffne foranstaltninger er begrænset til en eller flere regioner i dets yderste periferi. En sådan midlertidig foranstaltnings varighed medregnes som en del af den indledende periode og en eventuel forlængelse som omhandlet i stk. 6. Når der træffes sådanne midlertidige foranstaltninger, tages der hensyn til alle involverede parter interesser, herunder deres udviklingsniveau. Den berørte importerende part underretter den anden berørte part og indbringer straks sagen for ØPA-Rådet til undersøgelse.
9. Hvis en importerende part iværksætter en administrativ procedure vedrørende indførslen af en vare med det formål hurtigt at tilvejebringe oplysninger om en udvikling i samhandelen, som kan medføre de i denne artikel omhandlede problemer, underretter den straks ØPA-Rådet herom.
10. WTO-overenskomsten kan ikke påberåbes for at forhindre en part i at indføre beskyttelsesforanstaltninger i overensstemmelse med denne artikel.

2.5. AFSNIT V: ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER

Artikel 22

Særlige bestemmelser om administrativt samarbejde

1. Parterne er enige om, at administrativt samarbejde er af afgørende betydning for gennemførelsen af og kontrollen med den præferencebehandling, der indrømmes i henhold til dette afsnit, og understreger, at de er fast besluttet på at bekæmpe uregelmæssigheder og svig i toldspørgsmål og hermed beslægtede anliggender.
2. Har Fællesskabet eller ØAF-partnerlandene på grundlag af en objektiv oplysning fået bevis for manglende administrativt samarbejde og/eller uregelmæssigheder eller svig, kan den berørte part suspendere præferencebehandlingen af den eller de pågældende varer midlertidigt i overensstemmelse med denne artikel.
3. I denne artikel forstås ved manglende administrativt samarbejde bl.a.:
 - a) gentagne forsømmelser af forpligtelsen til at kontrollere den eller de pågældende varers oprindelsesstatus
 - b) gentagne afslag på eller unødige forsinkelser med at foretage og/eller give meddelelse om resultaterne af efterfølgende kontrol af oprindelsesbeviset
 - c) gentagne afslag på eller unødige forsinkelser med at give tilladelse til at udføre opgaver som led i det administrative samarbejde om at kontrollere ægtheden af dokumenter eller korrektheden af oplysninger, der er af betydning for indrømmelsen af den pågældende præferencebehandling.

I denne artikels forstand kan der bl.a. være tale om konstatering af uregelmæssigheder eller svig, hvis der sker en hurtig og ikke tilstrækkeligt begrundet stigning i vareimporten til et niveau, der overskrider den anden parts sædvanlige produktions- og eksportkapacitet, og der foreligger objektive oplysninger om uregelmæssigheder eller svig.

4. Præferencebehandlingen kan suspenderes midlertidigt på følgende betingelser:
 - a) Den part, der på grundlag af en objektiv oplysning har fået bevis for manglende administrativt samarbejde og/eller uregelmæssigheder eller svig, giver uden unødigt forsinkelse ØPA-Rådet meddelelse om beviset og den objektive oplysning og indleder på grundlag af alle relevante oplysninger og objektive beviser konsultationer i ØPA-Rådet med henblik på at nå frem til en for begge parter acceptabel løsning.
 - b) Har parterne indledt konsultationer i ØPA-Rådet, jf. ovenfor, og er de ikke nået frem til en acceptabel løsning senest tre måneder efter meddelelsen, kan den berørte part midlertidigt suspendere præferencebehandlingen af den eller de pågældende varer. En midlertidig suspension meddeles ØPA-Rådet hurtigst muligt.
 - c) Midlertidige suspensioner i henhold til denne artikel begrænses til, hvad der er nødvendigt for at beskytte den berørte parts finansielle interesser. Suspensionerne må højst vare seks måneder med mulighed for forlængelse med yderligere seks måneder. Midlertidige suspensioner meddeles ØPA-Rådet straks efter vedtagelsen. De er genstand for regelmæssige konsultationer i ØPA-Rådet, navnlig med henblik på at bringe dem til ophør, så snart betingelserne for deres anvendelse ikke længere er til stede.
5. Samtidig med at der gives meddelelse til ØPA-Rådet i henhold til stk. 4, litra a), offentliggør den berørte part en meddelelse til importører i sin officielle tidende. Af meddelelsen til importørerne skal det fremgå, at det på grundlag af en objektiv oplysning er bevist, at der for den pågældende vare foreligger manglende administrativt samarbejde og/eller uregelmæssigheder eller svig.

Artikel 23

Behandling af administrative fejl

Begår de kompetente myndigheder fejl i forvaltningen af præferenceordningen for eksport og særlig i anvendelsen af bestemmelserne i protokol 1 om definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder for administrativt samarbejde, og får den pågældende fejl følger med hensyn til importafgifter, kan den part, der berøres af disse følger, anmode ØPA-Rådet om at undersøge mulighederne for indførelse af alle passende foranstaltninger til løsning af problemet.

Artikel 24

Toldværdiansættelse

1. Artikel VII i GATT 1994 og WTO-aftalen om anvendelsen af artikel VII i GATT 1994 gælder for toldværdiansættelsesreglerne i samhandelen mellem parterne.
2. Parterne samarbejder med henblik på at nå frem til en fælles holdning til spørgsmål vedrørende toldværdiansættelse.

3. KAPITEL III: FISKERI

3.1. AFSNIT I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 25

1. Parterne erkender, at fiskeri er en vigtig økonomisk ressource for ØAF-partnerlandene, bidrager betydeligt til ØAF-partnerlandenes økonomi og har stort potentiale med hensyn til regionens fremtidige økonomiske udvikling og bekæmpelse af fattigdom. Fiskeri er også en vigtig kilde til fødevarer og udenlandsk valuta.
2. Parterne erkender endvidere, at fiskeressourcerne også er af stor interesse for både Fællesskabet og ØAF-partnerlandene, og er enige om at samarbejde om en bæredygtig udvikling og forvaltning af fiskerisektoren i begge parter interesse under hensyntagen til de økonomiske, miljømæssige og sociale virkninger.
3. Parterne er enige om, at en passende strategi for at fremme økonomisk vækst i fiskerisektoren og øge dens bidrag til ØAF-partnerlandenes økonomi under hensyntagen til bæredygtigheden på længere sigt bl.a. består i at skabe flere værdiforøgende aktiviteter i sektoren.

Artikel 26

Mål

Målene med samarbejdet inden for fiskeri er:

- a) at fremme en bæredygtig udvikling og forvaltning af fiskeriet
- b) at fremme og udvikle den regionale og internationale handel på grundlag af bedste praksis
- c) at skabe et gunstigt miljø, inkl. infrastruktur og kapacitetsopbygning, der kan sætte ØAF-partnerlandene i stand til at opfylde de strenge markedskrav til både industrielt og ikke-industrielt fiskeri
- d) at støtte nationale og regionale politikker, der har til formål at øge produktiviteten og konkurrenceevnen i fiskerisektoren
- e) at skabe forbindelser til andre økonomiske sektorer.

Artikel 27

Dækning - samarbejdsområder

Samarbejdet om handel med fiskevarer og fiskeriudvikling dækker havfiskeri, ferskvandsfiskeri og akvakultur.

Artikel 28

Principper

1. Samarbejdet inden for fiskeri bygger bl.a. på følgende principper:
 - a) støtte til udvikling og styrkelse af den regionale integration
 - b) fastholdelse af de resultater, der er opnået ved Cotonouaftalen
 - c) særlig og differentieret behandling
 - d) anvendelse af den bedste disponible videnskabelige viden vedrørende ressourcevurdering og -forvaltning
 - e) anvendelse af et system til overvågning af de miljømæssige, økonomiske og sociale virkninger i ØAF-partnerlandene
 - f) efterlevelse af eksisterende nationale love og relevante internationale instrumenter, herunder De Forenede Nationers havretskonvention (UNCLOS) samt regionale og subregionale aftaler
 - g) sikring og prioritering af de særlige behov, der gør sig gældende i forbindelse med små- og subsistensfiskeri.
2. Disse vejledende principper forventes at bidrage til en bæredygtig og ansvarlig udvikling af de levende ferskvandsressourcer, marine ressourcer og akvakulturressourcer og til at optimere udbyttet af sektoren for denne og kommende generationer gennem øgede investeringer, kapacitetsopbygning og forbedret markedsadgang.

Artikel 29

Præferenceadgang

Parterne samarbejder for at sikre, at der ydes finansiel og anden støtte til forbedring af forarbejdningsvirksomhedernes konkurrenceevne og produktionskapacitet, diversificering af fiskerisektoren samt udvikling og forbedring af havnefaciliteterne.

3.2. AFSNIT II: HAVFISKERI

Artikel 30

Anvendelsesområde

Dette afsnit finder anvendelse på udnyttelse, bevarelse og forvaltning af de marine fiskeressourcer og har til formål at optimere udbyttet af fiskeriet for ØAF-regionen gennem investeringer, kapacitetsopbygning og forbedret markedsadgang.

Artikel 31

Mål

Målene med samarbejdet er:

- a) at styrke samarbejdet for at sikre en bæredygtig udnyttelse og forvaltning af fiskeressourcerne, der udgør et stærkt grundlag for regional integration, eftersom kyst-ØAF-partnerlandene er fælles om en række vandrende arter og intet ØAF-partnerland alene har kapacitet til at sikre ressourcernes bæredygtighed
- b) at sikre en mere retfærdig fordeling af udbyttet i fiskerisektoren
- c) at sikre effektiv overvågning og kontrol, som er nødvendig for at bekæmpe ulovligt, uanmeldt og ureguleret fiskeri
- d) at fremme effektiv udnyttelse, bevarelse og forvaltning af de levende marine ressourcer i den eksklusive økonomiske zone og i farvande, der hører under ØAF-partnerlandenes jurisdiktion, på grundlag af internationale instrumenter, herunder UNCLOS, i ØAF-partnerlandenes og Fællesskabets fælles sociale og økonomiske interesse.

Artikel 32

Samarbejdsområder

1. For at opfylde målene med samarbejdet på fiskeriområdet på grundlag af de nævnte principper skal samarbejdet bl.a. omfatte forvaltning og bevarelse af fiskeressourcerne, forvaltning af fartøjer, ordninger for håndtering af fangsten, finansielle og handelsmæssige foranstaltninger samt udvikling af fiskeri og fiskevarer og marin akvakultur.
2. Fællesskabet vil bidrage til mobilisering af ressourcerne med henblik på gennemførelse af det nævnte samarbejde på nationalt og regionalt plan, herunder støtte til regional kapacitetsopbygning. Herudover bidrager Fællesskabet til de tiltag, der er nævnt i afsnittet om finansielle og handelsmæssige foranstaltninger, samt til udviklingen af en særlig infrastruktur for fiskeri og marin akvakultur.

- a) *Forvaltning og bevarelse af fiskeressourcer*

3. Til bestemmelse af bæredygtige fangstmængder, fiskerikapacitet og andre forvaltningsstrategier anvendes forsigtighedsprincippet for at forebygge eller afhjælpe uønskede resultater såsom overkapacitet og overfiskning samt uønskede virkninger for økosystemer og småfiskeri.
4. Hvert enkelt ØAF-partnerland kan træffe passende foranstaltninger, herunder sæson- og redskabsrestriktioner, for at beskytte sine territoriale farvande og sikre små- og kystfiskeriets bæredygtighed.
5. Parterne forventes at fremme alle berørte ØAF-partnerlandes medlemskab af IOTC (Kommissionen for Tunfisk i Det Indiske Ocean) og andre relevante fiskeriorganisationer. Disse lande bør sammen med Fællesskabet koordinere forvaltningen og bevarelsen af alle fiskearter, herunder tun og makrelfisk, og lette relevant forskning.
6. Foreligger der ikke tilstrækkelig videnskabelig dokumentation til, at den kompetente nationale myndighed kan fastsætte tærskler og målmængder for bæredygtig fangst i en eksklusiv økonomisk zone, giver begge parter i samråd med den kompetente nationale myndighed og sammen med IOTC samt, hvis det er relevant, andre regionale fiskeriorganisationer, deres støtte til de fornødne videnskabelige undersøgelser.
7. Parterne er enige om at træffe passende foranstaltninger, hvis en forøget fiskeriindsats fører til fangstmængder, som ligger over den bæredygtige målmængde som fastsat af den kompetente nationale myndighed.
8. For at bevare og forvalte fælles fiskebestande og stærkt vandrende fiskebestande sikrer Fællesskabet og kyst-ØAF-partnerlandene, at fartøjer, der fører deres flag, overholder de relevante nationale, regionale og subregionale fiskeriforvaltningsforanstaltninger og hertil relaterede nationale love og administrative bestemmelser.

b) Forvaltning af fartøjer og ordninger for håndtering af fangsten

9. Bestemmelser om forvaltning af fartøjer og ordninger for håndtering af fangsten, som udgår fra IOTC og andre relevante fiskeriorganisationer, skal iagttages. ØAF-partnerlandene og Fællesskabet fastsætter de minimale vilkår og betingelser for overvågning og kontrol af fiskerifartøjer fra EU, som fisker i ØAF-partnerlandenes farvande, hvilket bl.a. bør omfatte følgende:
 - i) Der vil blive oprettet et fartøjsovervågningssystem (FOS) for alle kyst-ØAF-partnerlande, og alle ØAF-partnerlandene skal anvende et kompatibelt FOS. ØAF-partnerlande, som ikke har noget FOS, vil få bistand fra Fællesskabet til indførelse af et kompatibelt FOS.
 - ii) Ud over et obligatorisk kompatibelt FOS skal alle kyst-ØAF-partnerlande sammen med Fællesskabet udvikle andre mekanismer til at sikre effektiv overvågning og kontrol, og Fællesskabet vil bistå ØAF-partnerlandene med at indføre og gennemføre et sådant – i fællesskab fastlagt - system.
 - iii) Fællesskabet og ØAF-partnerlandene har ret til at placere observatører om bord på fartøjer i både nationale og internationale farvande i henhold til klart

formulerede procedurer for udstationering af observatører. Observatører skal aflønnes af de nationale regeringer, men alle omkostninger om bord afholdes af rederen. Fællesskabet dækker udgifterne til uddannelse af observatører.

- iv) Der vil blive udarbejdet fælles ordninger for indberetning af fiskerioplysninger, som skal anvendes i hele regionen, og der vil blive fastsat minimumsbetingelser for indberetning.
 - v) Alle fartøjer, der lander eller omlader deres fangst i et ØAF-partnerland, gør dette i havne eller yderhavne. Omladning til havs er ikke tilladt, medmindre der foreligger særlige omstændigheder som fastsat af den relevante regionale fiskerionisation. Parterne samarbejder om at udvikle og modernisere landings- og omladningsinfrastruktur, herunder kapacitet til udvikling af fiskevarer, i ØAF-partnerlandenes havne.
 - vi) Alle fartøjer bestræber sig på at anvende ØAF-partnerlandenes faciliteter og gøre brug af lokale forsyninger.
 - vii) Indberetning af udsmid er obligatorisk. For at undgå udsmid bør man prioritere anvendelse af selektive fangstmetoder i overensstemmelse med IOTC's og relevante regionale fiskerionisationers principper. Bifangst skal så vidt muligt bringes i land.
10. Parterne er enige om at samarbejde om udarbejdelse og gennemførelse af nationale/regionale uddannelsesprogrammer for statsborgere fra ØAF-partnerlandene med henblik på at lette deres effektive deltagelse i fiskeindustrien. Har Fællesskabet forhandlet en bilateral fiskeriaftale på plads, tilskyndes der til beskæftigelse af ØAF-statsborgere. ILO-erklæringen om grundlæggende principper og rettigheder i forbindelse med arbejdet gælder automatisk for søfolk påmønstret EF-fartøjer.
11. Parterne foranstalter en koordineret indsats for at forbedre metoderne til forebyggelse, afværgelse og standsning af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri og for at træffe passende foranstaltninger med henblik herpå. Fiskerfartøjer, der foretager ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, bør beslaglægges, og rederne bør retsforfølges af de kompetente myndigheder og bør ikke kunne fiske i ØAF-partnerlandenes farvande på ny, medmindre de indhenter forhåndstilladelse hertil hos både flagstaten og de berørte ØAF-partnerlande, og hvis det er relevant, hos den berørte regionale fiskerionisation.

c) *Finansielle og handelsmæssige foranstaltninger og udviklingspørgsmål*

12. Parterne forpligter sig til at samarbejde om at fremme oprettelse af joint ventures inden for fiskeriaktiviteter, forarbejdning af fisk, havnetjenester, forøgelse af produktionskapaciteten, forbedring af konkurrenceevnen i fiskeriet og de hermed forbundne industrier og tjenester, forarbejdning i efterfølgende led, udvikling og forbedring af havnefaciliteter og diversificering af fiskeriet, så det ud over tun også kommer til at omfatte andre arter, som er underudnyttede eller ikke udnyttede overhovedet.

3.3. AFSNIT III: UDVIKLING AF FERSKVANDSFISKERI OG AKVAKULTUR

Artikel 33

Anvendelsesområde

Dette afsnit finder anvendelse på udviklingen af ferskvandsfiskeri, kystfiskeri og akvakultur i ØAF-partnerlandene for så vidt angår kapacitetsopbygning, teknologioverførsel, SPS-standarder, investeringer og investeringsmidler, miljøbeskyttelse samt love og administrative bestemmelser.

Artikel 34

Mål

Formålet med samarbejdet inden for udvikling af ferskvandsfiskeri og akvakultur vil være at fremme en bæredygtig udnyttelse af ferskvandsressourcerne og styrke akvakulturproduktionen, afhjælpe begrænsninger på udbudssiden, forbedre kvaliteten af fisk og fiskevarer for at opfylde SPS-standarderne på Fællesskabets marked, forbedre adgangen til markedet i Fællesskabet, imødegå intraregionale handelshindringer, tiltrække kapital og investeringer til sektoren, opbygge kapacitet og lette private investorers adgang til finansiel støtte til udvikling af ferskvandsfiskeri og akvakultur.

Artikel 35

Samarbejdsområder

Som led i samarbejdet bidrager Fællesskabet til følgende:

a) Kapacitetsopbygning og udvikling af eksportmarkeder gennem:

- i) Kapacitetsopbygning inden for industriel og ikke-industriel produktion, forarbejdning og produktdiversificering for at styrke konkurrenceevnen i regionens ferskvandsfiskeri- og akvakultursektor. Dette kan f.eks. opnås gennem oprettelse af FoU-centre, herunder udvikling af akvakultur i forbindelse med kommercielle fiskebrug.
- ii) Kapacitetsopbygning inden for forvaltning af eksportkæder, herunder indførelse og forvaltning af certificeringsordninger for bestemte varegrupper; og gennemførelse af foranstaltninger for fiskevarer med hensyn til salgsfremme, værdiforøgelse og nedbringelse af tab efter fangsten/indsamlingen.
- iii) Forbedring af kapaciteten i regionen ved f.eks. at sætte de kompetente fiskerimyndigheder og sammenslutninger af forhandlere og fiskere i stand til at deltage i samhandelen med fiskevarer med Fællesskabet og i uddannelsesprogrammer inden for produktudvikling og branding.

b) Infrastruktur

- i) Udvikling og forbedring af infrastruktur til ferskvandsfiskeri og akvakultur.

- ii) Forbedring af adgangen til finansiering af infrastruktur, herunder alle former for udstyr.

c) *Teknologi*

- i) Begge parter bidrager til udviklingen af teknisk kapacitet, herunder fremme af værdiforøgende teknologi, f.eks. gennem overførsel af fiskeriteknologi fra Fællesskabet til ØAF-partnerlandene.
- ii) Fiskeriforvaltningskapaciteten i regionen skal styrkes, f.eks. gennem forskning og dataindsamlingsystemer og bidrag til passende fangst- og indsamlingsteknologier og teknologier for forvaltning efter fangsten/indsamlingen.

d) *Love og administrative bestemmelser*

- i) Støtte til udvikling af lovgivning om ferskvandsfiskeri og akvakultur og systemer til overvågning og kontrol.
- ii) Støtte til udvikling i ØAF-partnerlandene af passende love og administrative bestemmelser vedrørende intellektuelle ejendomsrettigheder og kapacitetsopbygning med henblik på gennemførelsen heraf i den internationale handel.
- iii) Miljømærkning og beskyttelse af intellektuel ejendomsret.

e) *Investering og finansiering*

- i) Fremme af joint ventures og andre former for blandede investeringer mellem interessenter i ØAF-partnerlandene og Fællesskabet, f.eks. med henblik på metoder til at finde frem til investorer til joint venture-tiltag inden for ferskvandsfiskeri og akvakultur.
- ii) Fremme af kreditfaciliteter til udvikling af små og mellemstore virksomheder og industrielt ferskvandsfiskeri.

f) *Miljøbeskyttelse og bevarelse af fiskebestande*

- i) Begge parter medvirker ved foranstaltninger, der skal sikre, at fiskerierhvervet bidrager til miljøbeskyttelse, og ved forholdsregler mod nedfiskning af bestande, opretholdelse af den biologiske mangfoldighed og forsigtig indførelse af eksotiske arter i akvakultur, f.eks. således at indførelse af eksotiske arter kun sker i reglementerede/lukkede områder i samråd med alle berørte nabolande.

g) *Socioøkonomiske og fattigdomsbekæmpende foranstaltninger*

- i) Parterne bidrager til fremme af små og mellemstore virksomheder på fiskeriområdet i alle led - fiskeri, forarbejdning og handel - ved at opbygge kapacitet i ØAF-partnerlandene til at deltage i samhandelen med Fællesskabet.
- ii) Der vil blive tilskyndet til marginalgruppers deltagelse i fiskerierhvervet ved f.eks. at fremme ligestilling mellem kønnene og navnlig ved at give kvinder, der allerede er beskæftiget i fiskerierhvervet eller agter at gå ind i erhvervet, bedre forudsætninger.

Andre ugunstigt stillede grupper, der har det nødvendige potentiale, skal også omfattes af sådanne tiltag som led i en bæredygtig økonomisk udvikling.

4. KAPITEL IV: ØKONOMISK SAMARBEJDE OG UDVIKLINGSSAMARBEJDE

Artikel 36

Fællesskabet og ØAF bekræfter, at de anerkender ØAF-regionens udviklingsbehov, og at de forpligter sig til at sikre, at ØPA'en bliver et udviklingsredskab til fremme og konsolidering af regional integration og hjælp til ØAF's integration i verdensøkonomien. Parterne er enige om i fællesskab at indkredse og håndtere de udviklingsbehov, der gør sig gældende i forbindelse med ØPA'en, for at fremme varig vækst, styrke den regionale integration og befordre strukturel omlægning og konkurrenceevne med henblik på øget produktion, forsyningskapacitet og værditilvækst i de berørte lande.

Fællesskabet bekræfter, at det vil bidrage til de fornødne udviklingsressourcer gennem det tiende vejledende regionale program under EUF, "Aid for Trade" (handelsstøtte) og EU-budgettet.

5. KAPITEL V: KOMMENDE FORHANDLINGER - EMNEOMRÅDER

Artikel 37

Rendezvous-klausul

Parterne er enige om, med udgangspunkt i Cotonouaftalen og under hensyntagen til de fremskridt, der er gjort med forhandlingerne af en endelig ØPA, at fortsætte forhandlingerne på følgende områder:

- a) told og handelslettelser
- b) uafklarede handels- og markedsadgangsspørgsmål, herunder oprindelsesregler
- c) tekniske handelshindringer og SPS-foranstaltninger
- d) handel med tjenesteydelser
- e) handelsrelaterede spørgsmål, bl.a.:
 - i) konkurrencepolitik
 - ii) investeringer og udvikling af den private sektor
 - iii) handel, miljø og bæredygtig udvikling
 - iv) intellektuelle ejendomsrettigheder
 - v) gennemsigtighed i forbindelse med offentlige indkøb

- f) landbrug
- g) en veludviklet tvistbilæggelsesordning og institutionelle ordninger
- h) økonomisk samarbejde og udviklingssamarbejde
- i) alle andre områder efter parternes behov.

6. KAPITEL VI: TVISTFOREBYGGELSE OG -BILÆGGELSE SAMT INSTITUTIONELLE, ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

6.1. AFSNIT I: TVISTFOREBYGGELSE OG -BILÆGGELSE

Artikel 38

Konsultationer

1. Parterne bestræber sig på at løse tvister vedrørende fortolkningen og anvendelsen af denne aftale ved loyalt at indlede konsultationer med det formål at nå frem til en gensidigt acceptabel løsning.
2. En part, der ønsker at indlede konsultationer, indgiver en skriftlig anmodning herom til den anden part, hvori angives den anfægtede foranstaltning og de bestemmelser i aftalen, den pågældende foranstaltning efter dens opfattelse er i strid med.
3. Konsultationerne ledes af ØPA-Rådet og finder sted senest 40 dage efter indgivelsen af anmodningen. De anses for afsluttet senest 60 dage efter indgivelsen af anmodningen, medmindre de to parter bliver enige om at forlænge dem. Alle oplysninger, der afgives under konsultationerne, behandles fortroligt.
4. Konsultationer om hastende spørgsmål, herunder om letfordærlige varer eller sæsonvarer, indledes senest 15 dage efter indgivelsen af anmodningen og anses for afsluttet senest 30 dage efter indgivelsen af anmodningen.

Artikel 39

Bilæggelse af tvister

1. Hvis det ikke lykkes at løse tvisten gennem konsultationer inden for 60 dage, jf. artikel 38, kan hver af parterne anmode om bilæggelse af tvisten ved voldgift ved at give den anden part og ØPA-Rådet underretning herom. I anmodningen om voldgift angives den anfægtede foranstaltning og de bestemmelser i aftalen, den pågældende foranstaltning efter den klagende parts opfattelse er i strid med. Med henblik herpå udpeger hver part en voldgiftsmand senest 30 dage efter anmodningen om voldgift. Sker dette ikke, kan hver af parterne anmode generalsekretæren for Den Faste Voldgiftsret om at udpege den anden voldgiftsmand.

2. De to voldgiftsmænd udpeger derefter en tredje voldgiftsmand inden 30 dage. Sker dette ikke, kan hver af parterne anmode generalsekretæren for Den Faste Voldgiftsret om at udpege den tredje voldgiftsmand.
3. Medmindre voldgiftsmændene træffer anden afgørelse, anvendes den procedure, som er fastlagt i Den Faste Voldgiftsrets regler for frivillig voldgift for internationale organisationer og stater. Voldgiftsmændenes afgørelser træffes med stemmeflertal inden for en frist på 3 måneder.
4. Hver part i tvisten er forpligtet til at træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre gennemførelsen af voldgiftsmændenes afgørelse.

6.2. AFSNIT II: ALMINDELIGE UNDTAGELSER

Artikel 40

Almindelig undtagelsesklausul

Idet sådanne foranstaltninger ikke må anvendes på en måde, der udgør en vilkårlig eller uberettiget forskelsbehandling mellem parterne, hvor lignende forhold gør sig gældende, eller en skjult begrænsning af den internationale handel, må intet i denne aftale fortolkes således, at det forhindrer Fællesskabet, EØF eller et ØAF-partnerland i at indføre eller håndhæve foranstaltninger:

- a) som er nødvendige af hensyn til den offentlige sædelighed eller til opretholdelse af den offentlige orden eller den offentlige sikkerhed
- b) som er nødvendige for at beskytte menneskers, dyrs eller planters liv eller sundhed
- c) som er nødvendige for at sikre overholdelse af love eller bestemmelser, der ikke er uforenelige med bestemmelserne i denne aftale, herunder bestemmelser om:
 - i) forebyggelse af vildledende eller svigagtig praksis eller følgerne af misligholdelse af kontrakter
 - ii) beskyttelse af enkeltpersoners privatliv i forbindelse med behandling og udbredelse af personoplysninger og beskyttelse af fortroligheden af personlige optegnelser og konti
 - iii) sikkerhed
 - iv) toldkontrol
 - v) beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder
- d) som vedrører indførsel og udførsel af guld og sølv
- e) som er nødvendige til beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi

- f) som vedrører bevarelsen af udtømmelige naturressourcer, såfremt sådanne foranstaltninger iværksættes i forbindelse med begrænsning af indenlandsk produktion eller forbrug af varer, begrænsning af indenlandsk levering eller forbrug af tjenesteydelser eller begrænsning af indenlandske investeringer
- g) som vedrører varer fremstillet ved fængselsarbejde
- h) som er uforenelige med artikel 18 om national behandling, forudsat at forskellen i behandling har til formål at sikre en retfærdig eller effektiv pålæggelse eller opkrævning af direkte skatter, der vedrører økonomiske aktiviteter, som udøves af investorer eller tjenesteydere fra Fællesskabet eller et ØAF-partnerland
- i) som er vigtige for indkøb eller distribution af varer generelt eller i forbindelse med en lokal varemangel, forudsat at de pågældende foranstaltninger er i overensstemmelse med princippet om, at alle parter har ret til en rimelig andel af de internationale forsyninger af sådanne varer, og at sådanne foranstaltninger, som strider mod de øvrige bestemmelser i denne aftale, skal indstilles, så snart de omstændigheder, der affødte dem, ikke længere er til stede.

Artikel 41

Undtagelser af sikkerhedshensyn

1. Intet i denne aftale må fortolkes således:
 - a) at det af Fællesskabet eller et ØAF-partnerland kræves, at de skal give oplysninger, hvis videregivelse de betragter som stridende mod deres væsentlige sikkerhedsinteresser
 - b) at Fællesskabet eller et ØAF-partnerland forhindres i at foretage en handling, som de anser for nødvendig til beskyttelse af deres væsentlige sikkerhedsinteresser, når sådanne handlinger
 - i) vedrører fissions- og fusionsmaterialer eller materialer, af hvilke disse udvindes
 - ii) vedrører økonomiske aktiviteter, der udøves direkte eller indirekte med henblik på at forsyne et militært anlæg
 - iii) har tilknytning til produktion af eller handel med våben, ammunition og krigsmateriel
 - iv) vedrører offentlige indkøb, der er nødvendige for den nationale sikkerhed eller nationale forsvarsformål
 - v) foretages i krigstid eller anden krisetilstand i internationale forbindelser
 - c) at Fællesskabet eller et ØAF-partnerland forhindres i at handle med henblik på at efterkomme forpligtelser, de har påtaget sig for at opretholde international fred og sikkerhed.

2. Parterne underretter i videst muligt omfang hinanden om, hvilke foranstaltninger der træffes i medfør af stk. 1, litra b) og c), og om, hvornår de bringes til ophør.

Artikel 42

Skattespørgsmål

1. Intet i denne aftale eller i ordninger, som indføres på grundlag af denne aftale, må fortolkes således, at Fællesskabet eller et ØAF-partnerland ved anvendelsen af de relevante bestemmelser i deres skattelovgivning hindres i at sondre mellem skatteydere i forskellige situationer, f.eks. på grundlag af bopæl eller på grundlag af, hvor de har investeret deres kapital.
2. Intet i denne aftale og i ordninger, som indføres på grundlag af denne aftale, må fortolkes således, at det er til hinder for indførelse eller håndhævelse af foranstaltninger til bekæmpelse af skattesvig og -unddragelse på grundlag af aftaler om afskaffelse af dobbeltbeskatning eller andre beskatningsaftaler eller på grundlag af indenlandsk skattelovgivning.
3. Intet i denne aftale berører Fællesskabets eller et ØAF-partnerlands rettigheder og forpligtelser i henhold til skatteaftaler. Skulle nærværende aftale på et givet område være uforenelig med en sådan aftale, har sidstnævnte aftale forrang.

6.3. AFSNIT III: INSTITUTIONELLE, ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 43

Forholdet mellem denne aftale og den endelige økonomiske partnerskabsaftale

Denne aftale gælder, indtil den endelige ØPA træder i kraft.

Artikel 44

Definition af parterne og opfyldelse af forpligtelser

1. De kontraherende parter i denne aftale er Republikken Burundi, Republikken Kenya, Republikken Rwanda, Den Forenede Republik Tanzania og Republikken Uganda, som er kontraherende parter i traktaten om oprettelse af Det Østafrikanske Fællesskab, i aftalen benævnt "EØF", på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater eller Det Europæiske Fællesskab eller dets medlemsstater i overensstemmelse med deres respektive beføjelser som fastlagt i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, i aftalen benævnt "Fællesskabet", på den anden side.
2. I forbindelse med denne aftale er ØAF-partnerlandene enige om at handle i fællesskab, medmindre andet udtrykkeligt er angivet. Hvis der er fastsat bestemmelser om eller kræves individuel handlen for at udøve rettigheder og/eller opfylde forpligtelser i henhold til denne aftale, anvendes udtrykket "ØAF-partnerland".

Artikel 45

Ikrafttrædelse og opsigelse

1. Denne aftale undertegnes, ratificeres eller godkendes i overensstemmelse med de respektive parter forfatningsmæssige eller interne bestemmelser og procedurer.
2. Denne aftale træder i kraft den første dag i den måned, der følger efter deponeringen af det sidste ratifikations-, accept- eller godkendelsesinstrument.
3. Notifikationerne sendes til generalsekretæren for Rådet for Den Europæiske Union og til generalsekretæren for Det Østafrikanske Fællesskab, som er depositarer for denne aftale.
4. Fællesskabet og ØAF-partnerlandene er enige om at anvende de bestemmelser i denne aftale, der falder ind under deres respektive beføjelser, midlertidigt, indtil aftalen træder i kraft ("midlertidig anvendelse"). Dette kan de gøre enten ved at anvende aftalen midlertidigt, når det er muligt, eller ved at ratificere den.
5. Der gives notifikation om den midlertidige anvendelse til depositarerne. Aftalen anvendes midlertidigt fra 10 dage efter modtagelsen af notifikationen om midlertidig anvendelse fra enten Fællesskabet eller alle ØAF-partnerlandene, alt efter hvad der indtræffer senest.
6. Uanset stk. 4 kan Fællesskabet og ØAF-partnerlandene unilateralt træffe foranstaltninger til at anvende aftalen før den midlertidige anvendelse, i det omfang det er muligt.
7. Fællesskabet eller ØAF kan skriftligt meddele den anden part, at det agter at opsigte denne aftale.
8. Opsigelsen får virkning en måned efter meddelelsen.

Artikel 46

Territorial anvendelse

Aftalen gælder på den ene side de områder, hvor traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab finder anvendelse, og på de betingelser, der er fastlagt i denne traktat, og på den anden side på ØAF-partnerlandenes områder.

Artikel 47

ØPA-Rådet

1. Parterne nedsætter herved et ØPA-Råd.
2. ØPA-Rådet varetager forvaltningen af alle de områder, der falder ind under denne aftale, og udførelsen af de opgaver, der er nævnt i denne aftale.
3. ØPA-Rådet består af repræsentanter for parterne. Hver part bestemmer, hvordan den vil tilrettelægge sin repræsentation.

Artikel 48

Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde

1. Parterne nedsætter herved et Særligt Udvalg for Toldsamarbejde bestående af repræsentanter for parterne. Det særlige udvalg træder sammen på et tidspunkt og med en dagsorden, som parterne fastlægger på forhånd. Parterne varetager på skift formandskabet i det særlige udvalg. Det særlige udvalg rapporterer til ØPA-Rådet, jf. artikel 47.
2. Det særlige udvalg har bl.a. følgende opgaver:
 - a) at overvåge gennemførelsen og forvaltningen af protokollen om definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder for administrativt samarbejde
 - b) at være forum for konsultationer om og drøftelse af alle spørgsmål vedrørende told, navnlig oprindelsesregler, generelle toldprocedurer, toldværdiansættelse, toldnomenklatur og gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål
 - c) at styrke samarbejdet om udvikling, anvendelse og håndhævelse af oprindelsesregler og hermed forbundne toldprocedurer, generelle toldprocedurer og gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål
 - d) at behandle alle andre emner efter aftale mellem parterne.

Artikel 49

Forhold til andre aftaler

1. Intet i denne aftale må fortolkes således, at det forhindrer Fællesskabet, ØAF eller et ØAF-partnerland i i henhold til Cotonouaftalens artikel 11b, 96 og 97 og efter procedurene i disse artikler at indføre foranstaltninger, herunder handelsrelaterede foranstaltninger i henhold til denne aftale, som anses for relevante.
2. Bestemmelserne i denne aftale har forrang i tilfælde af uoverensstemmelse med bestemmelserne i Cotonouaftalens del 3, afsnit II, med undtagelse af de heri fastsatte bestemmelser om udviklingssamarbejde.
3. Parterne er enige om, at denne aftale ikke forpligter dem eller ØAF-partnerlandene til at handle i modstrid med deres WTO-forpligtelser.

Artikel 50

Nye medlemmers tiltrædelse af Det Østafrikanske Fællesskab

1. ØPA-Rådet underrettes om enhver anmodning fra et tredjeland om at blive medlem af Det Østafrikanske Fællesskab. Under forhandlingerne mellem ØAF og ansøgerlandet giver ØAF Fællesskabet alle relevante oplysninger, og tilsvarende underretter Fællesskabet ØAF om dets ønsker, således at der fuldt ud kan tages hensyn hertil. Fællesskabet underrettes af ØAF om tiltrædelser af ØAF.

2. Nye partnerlande i ØAF tiltræder denne aftale fra deres tiltrædelse af ØAF ved en bestemmelse herom i tiltrædelsesakten. Hvis akten om tiltrædelse af ØAF ikke indeholder en bestemmelse om ØAF-partnerlandets automatiske tiltrædelse af denne aftale, tiltræder det pågældende ØAF-partnerland aftalen ved at deponere en tiltrædelsesakt hos generalsekretæren for Det Østafrikanske Fællesskab, som sender attesterede genparter til Fællesskabet.
3. Parterne undersøger virkningerne af nye ØAF-partnerlandenes tiltrædelse for denne aftale. ØPA-Rådet kan træffe afgørelse om overgangsforanstaltninger eller nødvendige ændringer.

Artikel 51

Nye EU-medlemslandes tiltrædelse

1. ØPA-Rådet underrettes om enhver anmodning fra et tredjeland om at blive medlem af Den Europæiske Union. Under forhandlingerne mellem EU og ansøgerlandet giver Fællesskabet ØAF-partnerlandene alle relevante oplysninger, og disse underretter Fællesskabet om deres ønsker, således at der fuldt ud kan tages hensyn hertil. ØAF-partnerlandene underrettes om enhver tiltrædelse af Den Europæiske Union (EU).
2. Nye medlemmer af EU tiltræder denne aftale fra deres tiltrædelse af EU ved en bestemmelse herom i tiltrædelsesakten. Hvis akten om tiltrædelse af EU ikke indeholder en bestemmelse om den nye EU-medlemsstats automatiske tiltrædelse af denne aftale, tiltræder den pågældende EU-medlemsstat denne aftale ved at deponere en tiltrædelsesakt hos Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union, som sender attesterede genparter til ØAF-partnerlandene.
3. Parterne undersøger virkningerne af nye EU-medlemsstats tiltrædelse for denne aftale. ØPA-Rådet kan træffe afgørelse om overgangsforanstaltninger eller nødvendige ændringer.

Artikel 52

Regionerne i Det Europæiske Fællesskabs yderste periferi

1. I betragtning af at regionerne i Fællesskabets yderste periferi og ØAF ligger geografisk tæt på hinanden, og med henblik på at styrke de økonomiske og sociale forbindelser mellem disse regioner og ØAF-partnerlandene bestræber parterne sig på at fremme samarbejdet inden for alle de områder, der er omfattet af denne aftale, samt at lette handelen med varer og tjenesteydelser, fremme investeringer og tilskynde til transport- og kommunikationsforbindelser mellem regionerne i den yderste periferi og ØAF-partnerlandene.
2. Målene i stk. 1 forfølges også så vidt muligt gennem fremme af ØAF-partnerlandenes og regionerne i den yderste periferis fælles deltagelse i Fællesskabets rammeprogrammer og særprogrammer på de områder, der er omfattet af denne aftale.

3. Fællesskabet bestræber sig på at sikre koordineringen mellem de forskellige finansielle instrumenter under Fællesskabets samhørigheds- og udviklingspolitikker for at fremme samarbejdet mellem ØAF-partnerlandene og regionerne i Fællesskabets yderste periferi på de områder, der er omfattet af denne aftale.
4. Denne aftale er ikke til hinder for, at Fællesskabet anvender eksisterende foranstaltninger, der har til formål at tage hensyn til den strukturelle sociale og økonomiske situation i regionerne i den yderste periferi, jf. artikel 299, stk. 2, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

Artikel 53

Autentiske udgaver

Aftalen er udfærdiget i to eksemplarer på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk, ungarsk og kiswahili, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Artikel 54

Bilag

Bilagene og protokollerne til denne aftale udgør en integrerende del heraf og kan revideres af ØPA-Rådet.

Bilag I TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I ØAF-PARTNERLANDENE

Bilag II TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I FÆLLESSKABET

Protokol 1 OM DEFINITIONEN AF BEGREBET "PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS" OG METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Protokol 2 GENSIDIG ADMINISTRATIV BISTAND I TOLDSPØRGSMÅL

7. BILAG I: TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I ØAF-PARTNERLANDENE

1. Ved ikrafttrædelsen af denne aftale afskaffes al told ved indførsel til Fællesskabet (i det følgende benævnt "fællesskabstold") af alle varer med oprindelse i et ØAF-partnerland henhørende under kapitel 1-97 i det harmoniserede system, bortset fra kapitel 93, jf. dog afsnit 2, 4, 5, 6 og 7. For varer henhørende under kapitel 93 anvender Fællesskabet fortsat MFN-toldsatser. Tidsplanen for anvendelse af fællesskabstold på varer med oprindelse i et ØAF-partnerland er til orientering vedlagt dette bilag.
2. Fællesskabstolden på varer under toldposition 1006 med oprindelse i ØAF-partnerlandene afskaffes pr. 1. januar 2010 med undtagelse af told på varer under position 1006 10 10, der afskaffes ved ikrafttrædelsen af denne aftale.
3. Fællesskabet og ØAF-partnerlandene er enige om, at bestemmelserne i Cotonouaftalens protokol 3 (i det følgende benævnt "sukkerprotokollen") fortsat skal gælde indtil den 30. september 2009. Fællesskabet og ØAF-partnerlandene er enige om, at de efter denne dato ikke længere skal være omfattet af sukkerprotokollen. Med henblik på anvendelsen af artikel 4, stk. 1, i sukkerprotokollen løber leveringsperioden 2008/2009 fra den 1. juli 2008 til den 30. september 2009. Den garanterede pris fra den 1. juli til den 30. september 2009 vil blive fastsat efter de i artikel 5, stk. 4, omhandlede forhandlinger.
4. Fællesskabstolden på varer under toldposition 1701 med oprindelse i et ØAF-partnerland afskaffes pr. 1. oktober 2009. Indtil fællesskabstolden er fuldstændigt afskaffet og som supplement til anvendelsen af et toldkontingent med nulsats som fastsat i sukkerprotokollen, åbnes der et toldkontingent med nulsats på 15 000 tons for produktionsåret³ 2008/2009 for varer henhørende under toldposition 1701 11 10, udtrykt i hvidt sukker, med oprindelse i ØAF-partnerlandene. Der vil ikke blive tildelt importlicenser for varer, som indføres under dette supplerende toldkontingent, medmindre importøren forpligter sig til at købe de pågældende varer til en pris, der mindst svarer til de garanterede priser, der er fastsat for sukker, som indføres til Fællesskabet i henhold til sukkerprotokollen.
5.
 - a) I perioden fra den 1. oktober 2009 til den 30. september 2015 kan Fællesskabet opkræve MFN-told af varer med oprindelse i ØAF-partnerlandene under toldposition 1701, som indføres i mængder, der overstiger de nedenfor anførte, udtrykt i hvidt sukker, og som derfor betragtes som forstyrrende for sukkermarkedet i Fællesskabet:
 - i) 3,5 mio. ton i et produktionsår for varer med oprindelse i de lande, der er medlemmer af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-staterne), som har undertegnet Cotonouaftalen, og

³ I forbindelse med afsnit 4, 5, 6 og 7 forstås ved "produktionsår" perioden fra den 1. oktober til den 30. september.

- ii) 1,38 mio. ton i produktionsåret 2009/2010 for varer med oprindelse i AVS-stater, som De Forenede Nationer ikke har anerkendt som mindst udviklede lande. De 1,38 mio. ton forhøjes til 1,45 mio. ton i produktionsåret 2010/2011 og 1,6 mio. ton i de fire efterfølgende produktionsår.
 - b) Indførsel af varer under toldposition 1701 med oprindelse i et ØAF-partnerland, som De Forenede Nationer har anerkendt som mindst udviklet land, er ikke underlagt bestemmelserne i afsnit 5, litra a). Disse varer er dog fortsat underlagt bestemmelserne i artikel 21⁴.
 - c) MFN-tolden ophæves ved udløbet af det produktionsår, for hvilket den blev indført.
 - d) Enhver foranstaltning, der træffes i medfør af dette afsnit, meddeles straks ØPA-Rådet og er dér genstand for periodiske konsultationer.
6. Med henblik på anvendelsen af bestemmelserne i artikel 21 kan situationer, hvor den gennemsnitlige pris på hvidt sukker på Fællesskabets marked i to på hinanden følgende måneder falder til under 80 % af den gennemsnitlige normale pris på hvidt sukker på Fællesskabets marked i løbet af det foregående produktionsår, pr. 1. oktober 2015 betragtes som forstyrrelser på markedet for varer under toldposition 1701.
7. Fra den 1. januar 2008 til den 30. september 2015 føres der tilsyn med varer under toldposition 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 og 2106 90 98 efter en særlig tilsynsordning for at sikre, at bestemmelserne i afsnit 4 og 5 ikke omgås. Hvis importen af en eller flere af disse varer med oprindelse i ØAF-partnerlandene er steget kumulativt med mere end 20 % i mængde i løbet af tolv på hinanden følgende måneder sammenlignet med den gennemsnitlige årlige import i løbet af de sidste tre tolv månedersperioder, analyserer Fællesskabet handelsmønstret, den økonomiske begrundelse og sukkerindholdet for importen, og det kan, hvis det når frem til den konklusion, at denne import har til formål at omgå bestemmelserne i afsnit 4 og 5, suspendere præferencebehandlingen og indføre de specifikke MFN-toldsatser, der i henhold til De Europæiske Fællesskabers fælles toldtarif gælder ved indførsel af varer under toldposition 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 og 2106 90 98 med oprindelse i ØAF-partnerlandene. Afsnit 5, litra b), c) og d), finder tilsvarende anvendelse på de i dette afsnit omhandlede tiltag.
8. I perioden fra den 1. oktober 2009 til den 30. september 2012 vil der ikke blive tildelt præferenceimportlicenser for varer under KN-kode 1701, medmindre importøren accepterer at købe disse varer til en pris ikke under 90 % af den referencepris, Fællesskabet fastsætter for det pågældende produktionsår.
9. Punkt 1, 3 og 4 finder ikke anvendelse på varer under toldposition 1701 og 0803 0019 med oprindelse i ØAF-partnerlandene, som er bragt i fri omsætning i de franske oversøiske departementer. Denne bestemmelse gælder i en periode på 10 år. Denne periode forlænges med en ny periode på 10 år, medmindre parterne aftaler andet.

⁴ Med henblik herpå og som undtagelse fra artikel 21 kan enkelte lande, som De Forenede Nationer har anerkendt som mindst udviklede lande, underkastes beskyttelsesforanstaltninger.

8. BILAG II: TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I FÆLLESSKABET

1. Told på de i bilag II(a) anførte varer med oprindelse i Fællesskabet, der indføres til ØAF-partnerlandene, afskaffes to år efter ikrafttrædelsen af denne aftale.
2. Told på de i bilag II(b) anførte varer med oprindelse i Fællesskabet, der indføres til ØAF-partnerlandene, afskaffes gradvist efter følgende tidsplan:
 - syv år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 80 % af basistolden
 - otte år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 70 % af basistolden
 - ni år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 60 % af basistolden
 - ti år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 50 % af basistolden
 - elleve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 40 % af basistolden
 - tolv år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 30 % af basistolden
 - tretten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 20 % af basistolden
 - fjorten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 10 % af basistolden
 - femten år efter denne aftales ikrafttrædelse afskaffes den resterende told.
3. Told på de i bilag II(c) anførte varer med oprindelse i Fællesskabet, der indføres til ØAF-partnerlandene, afskaffes gradvist efter følgende tidsplan:
 - tolv år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 95 % af basistolden
 - tretten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 90 % af basistolden
 - fjorten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 85 % af basistolden
 - femten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 80 % af basistolden

- seksten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 70 % af basistolden
- sytten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 65 % af basistolden
- atten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 60 % af basistolden
- nitten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 55 % af basistolden
- tyve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 50 % af basistolden
- enogtyve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 40 % af basistolden
- toogtyve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 30 % af basistolden
- treogtyve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 20 % af basistolden
- fireogtyve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 10 % af basistolden
- femogtyve år efter denne aftales ikrafttrædelse afskaffes den resterende told.

9. PROTOKOL 1 OM DEFINITION AF BEGREBET "PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS" OG METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Protokol 1 foreligger separat.

10. PROTOKOL 2: GENSIDIG ADMINISTRATIV BISTAND I TOLDSPØRGSMÅL

Artikel 1

Definitioner

I denne protokol forstås ved:

- a) "varer": alle varer, der er omfattet af det harmoniserede system, uafhængigt af denne aftales anvendelsesområde
- b) "toldlovgivning": alle på de kontraherende parters eller i givet fald ØAF-partnerlandenes område gældende love og administrative bestemmelser for indførsel, udførsel og forsendelse af varer og henførsel heraf under en hvilken som helst anden toldordning eller -procedure, herunder forbuds-, begrænsnings- og kontrolforanstaltninger
- c) "bistandssøgende myndighed": en kompetent administrativ myndighed, som er udpeget af en kontraherende part eller i givet fald ØAF-partnerlandene til dette formål, og som fremsætter en anmodning om bistand i toldspørgsmål i henhold til denne protokol
- d) "bistandssøgt myndighed": en kompetent administrativ myndighed, som er udpeget af en kontraherende part eller i givet fald ØAF-partnerlandene til dette formål, og som modtager en anmodning om bistand i toldspørgsmål i henhold til denne protokol
- e) "personoplysninger": alle oplysninger vedrørende en identificeret eller identificerbar fysisk person
- f) "overtrædelse af toldlovgivningen": enhver overtrædelse eller ethvert forsøg på overtrædelse af toldlovgivningen.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. De kontraherende parter yder på områder, der hører ind under deres kompetence, på den måde og på de betingelser, der er fastsat i denne protokol, hinanden bistand for at sikre, at toldlovgivningen anvendes korrekt, især med henblik på at forebygge, efterforske og retsforfølge overtrædelser af toldlovgivningen.
2. Bistand i toldspørgsmål i henhold til denne protokol ydes af enhver administrativ myndighed hos de kontraherende parter eller i givet fald ØAF-partnerlandene, som er kompetent med hensyn til anvendelsen af denne protokol. Dette berører ikke bestemmelserne om gensidig bistand i strafferetlige anliggender. Det omfatter heller ikke oplysninger, der er indhentet ved anvendelse af beføjelser, som udøves på en retsmyndigheds anmodning, medmindre den pågældende myndighed har givet forhåndstilladelse til videregivelse af disse oplysninger.

3. Bistand til inddrivelse af skatter, afgifter eller bøder er ikke omfattet af denne protokol.

Artikel 3

Bistand efter anmodning

1. På anmodning af den bistandssøgende myndighed meddeler den bistandssøgte myndighed denne alle relevante oplysninger, som gør det muligt for den bistandssøgende myndighed at sikre, at toldlovgivningen anvendes korrekt, herunder oplysninger om konstaterede eller planlagte handlinger, som udgør eller vil kunne udgøre en overtrædelse af toldlovgivningen.
2. På anmodning af den bistandssøgende myndighed giver den bistandssøgte myndighed oplysning om:
 - a) hvorvidt varer, der er udført fra en af de kontraherende parter eller i givet fald ØAF-partnerlandenes område, er blevet lovligt indført på en anden parts område, om fornødent med angivelse af, hvilken toldprocedure varerne er henført under
 - b) hvorvidt varer, der er indført til en af de kontraherende parter eller i givet fald ØAF-partnerlandenes område, er blevet lovligt udført fra den anden parts område, om fornødent med angivelse af, hvilken toldprocedure varerne er henført under.
3. På anmodning af den bistandssøgende myndighed træffer den bistandssøgte myndighed på grundlag af egne love og administrative bestemmelser de nødvendige foranstaltninger til at sikre overvågning af:
 - a) fysiske eller juridiske personer, når der er rimelig grund til at antage, at de begår eller har begået overtrædelser af toldlovgivningen
 - b) steder, hvor der oplagres eller kan oplagres varer på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at varerne er bestemt til anvendelse i forbindelse med overtrædelser af toldlovgivningen
 - c) varer, der transporteres eller kan transporteres på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at de er bestemt til anvendelse i forbindelse med overtrædelser af toldlovgivningen
 - d) transportmidler, der benyttes eller kan benyttes på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at de er bestemt til anvendelse i forbindelse med overtrædelser af toldlovgivningen.

Artikel 4

Uanmodet bistand

De kontraherende parter yder hinanden bistand på eget initiativ i overensstemmelse med deres love og administrative bestemmelser, hvis de skønner, at det er nødvendigt for en korrekt anvendelse af toldlovgivningen, særlig ved at meddele indhentede oplysninger vedrørende:

- a) handlinger, som er eller synes at være overtrædelser af toldlovgivningen, og som kan være af interesse for den anden kontraherende part
- b) nye midler eller metoder, der anvendes til at gennemføre overtrædelser af toldlovgivningen
- c) varer, som vides at være genstand for overtrædelser af toldlovgivningen
- d) fysiske eller juridiske personer, når der er rimelig grund til at antage, at de er eller har været indblandet i overtrædelser af toldlovgivningen
- e) transportmidler, når der er rimelig grund til at antage, at de anvendes, har været anvendt eller kan anvendes til at foretage overtrædelser af toldlovgivningen.

Artikel 5

Fremsendelse/meddelelse

1. På anmodning af den bistandssøgende myndighed træffer den bistandssøgte myndighed i overensstemmelse med de love og administrative bestemmelser, der gælder for den, alle nødvendige forholdsregler til
 - a) at fremsende ethvert dokument, der hidrører fra den bistandssøgende myndighed, og som falder ind under denne protokols anvendelsesområde, til en modtager, der er bosat eller etableret på den bistandssøgte myndigheds område, og i givet fald.
 - b) at meddele enhver beslutning, der hidrører fra den bistandssøgende myndighed, og som falder ind under denne protokols anvendelsesområde, til en modtager, der er bosat eller etableret på den bistandssøgte myndigheds område.
2. Anmodninger om fremsendelse af dokumenter eller om meddelelse af beslutninger skal fremsættes skriftligt på et af den bistandssøgte myndigheds officielle sprog eller på et for denne myndighed acceptabelt sprog.

Artikel 6

Bistandsanmodningernes form og indhold

1. Anmodninger i henhold til denne protokol fremsættes skriftligt. De ledsages af den dokumentation, der skønnes hensigtsmæssig for at gøre det muligt at efterkomme dem. Når hastende omstændigheder kræver det, kan mundtlige anmodninger accepteres, såfremt de omgående bekræftes skriftligt. Anmodninger kan også fremsendes elektronisk.
2. Anmodninger i henhold til stk. 1 skal omfatte følgende oplysninger:
 - a) den bistandssøgende myndigheds navn

- b) den ønskede foranstaltning
 - c) formålet med og begrundelsen for anmodningen
 - d) love eller administrative bestemmelser og andre relevante retlige elementer
 - e) så nøjagtige og udtømmende oplysninger som muligt om de fysiske eller juridiske personer, der er omfattet af undersøgelserne
 - f) et sammendrag af sagens omstændigheder og allerede gennemførte undersøgelser.
3. Anmodningerne fremsættes på et af den bistandssøgte myndigheds officielle sprog eller på et for denne myndighed acceptabelt sprog. Dette krav gælder ikke for den dokumentation, der ledsager anmodningerne, jf. stk. 1.
4. Hvis en anmodning ikke opfylder ovennævnte formelle krav, kan den begæres korrigeret eller suppleret; der kan i mellemtiden træffes retsbevarende foranstaltninger.

Artikel 7

Efterkommelse af anmodningerne

1. Med henblik på at imødekomme en anmodning om bistand skal den bistandssøgte myndighed inden for rammerne af sin kompetence og sine ressourcer, som om den handlede på egne vegne eller på anmodning af andre myndigheder hos samme kontraherende part eller i givet fald ØAF-partnerlandene, meddele de oplysninger, den allerede er i besiddelse af, og foretage passende undersøgelser eller lade sådanne foretage. Denne bestemmelse finder også anvendelse på alle andre myndigheder, til hvilke den bistandssøgte myndighed henviser anmodningen i henhold til denne protokol, når den ikke er i stand til at handle på egen hånd.
2. Anmodninger om bistand efterkommes i overensstemmelse med den bistandssøgte kontraherende parts love og administrative bestemmelser.
3. Behørigt bemyndigede tjenestemænd fra en kontraherende part eller i givet fald ØAF-partnerlandene kan efter aftale med den anden kontraherende part og på de af denne fastsatte betingelser:
- a) møde op hos den bistandssøgte myndighed eller enhver anden berørt myndighed, jf. stk. 1, og indhente sådanne oplysninger vedrørende handlinger, der er eller kan være en overtrædelse af toldlovgivningen, som den bistandssøgende myndighed har brug for med henblik på anvendelsen af denne protokol.
 - b) være til stede ved undersøgelser, der foretages på dennes område.

Artikel 8

Hvordan oplysninger skal meddeles

1. Den bistandssøgte myndighed meddeler skriftligt den bistandssøgende myndighed undersøgelsesresultaterne sammen med relevante dokumenter, bekræftede genparter heraf mv.
2. Efter anmodning kan de i stk. 1 omhandlede oplysninger leveres elektronisk.
3. Der fremsendes kun originaldokumenter efter anmodning, når det ikke er tilstrækkeligt med bekræftede genparter. Originaleksemplarerne skal returneres hurtigst muligt.

Artikel 9

Undtagelser fra pligten til at yde bistand

1. Bistand kan afslås eller gøres betinget af, at visse krav opfyldes, hvis en part eller i givet fald ØAF-partnerlandene skønner, at bistand i henhold til denne aftale:
 - a) ville krænke suveræniteten hos et ØAF-partnerland eller en af Fællesskabets medlemsstater, som er blevet anmodet om bistand i henhold til denne protokol
 - b) ville skade den offentlige orden, statens sikkerhed eller andre væsentlige interesser, især i de i artikel 10, stk. 2, omhandlede tilfælde
 - c) ville indebære en krænkelse af forretnings- eller tjenestehemmeligheder.
2. Den bistandssøgte myndighed kan udsætte at yde bistand med den begrundelse, at det ville forstyrre en igangværende undersøgelse, retsforfølgning eller proces. I et sådant tilfælde rådfører den bistandssøgte myndighed sig med den bistandssøgende myndighed for at fastslå, om der kan ydes bistand på de nærmere vilkår eller betingelser, som den bistandssøgte myndighed måtte kræve.
3. Hvis den bistandssøgende myndighed anmoder om bistand, som den ikke selv ville være i stand til at yde, hvis den blev anmodet derom, skal den gøre opmærksom herpå i sin anmodning. Det overlades derefter til den bistandssøgte myndighed at afgøre, hvorledes den vil reagere på en sådan anmodning.
4. I de i stk. 1 og 2 omhandlede tilfælde meddeles den bistandssøgte myndigheds beslutning og begrundelsen herfor straks til den bistandssøgende myndighed.

Artikel 10

Udveksling af oplysninger og tavshedspligt

1. De oplysninger, der under den ene eller den anden form meddeles i medfør af denne protokol, er fortrolige eller til tjenestebrug, afhængigt af de gældende regler hos hver af de kontraherende parter eller i givet fald ØAF-partnerlandene. De er omfattet af tavshedspligt og beskyttes af den herfor gældende lovgivning hos den kontraherende part, som modtager dem, og af de tilsvarende bestemmelser, der gælder for Fællesskabets myndigheder.

2. Personoplysninger må kun meddeles, hvis den kontraherende part, der modtager dem, forpligter sig til at beskytte oplysningerne på en måde, som mindst svarer til den beskyttelse, som den kontraherende part, der afgiver oplysningerne, yder i det konkrete tilfælde. De kontraherende parter giver med henblik herpå hinanden oplysninger om deres gældende regler, herunder eventuelt også gældende lovgivning i Fællesskabets medlemsstater.
3. Anvendelse af oplysninger, der indhentes i henhold til denne protokol, i forbindelse med retssager eller administrative procedurer vedrørende overtrædelse af toldlovgivningen, betragtes som værende i overensstemmelse med denne protokol. De kontraherende parter kan således i deres retsbøger, rapporter og vidneerklæringer og i retssager indbragt for domstolene som bevis anvende oplysninger, der er indhentet, og dokumenter, der er blevet fremlagt i overensstemmelse med denne protokol. Den kompetente myndighed, som har afgivet disse oplysninger eller givet adgang til dokumenterne, underrettes om en sådan anvendelse.
4. De indhentede oplysninger må kun anvendes til de i denne protokol fastsatte formål. Hvis en kontraherende part ønsker at benytte sådanne oplysninger til andre formål, skal den indhente forudgående skriftligt samtykke fra den myndighed, som har afgivet oplysningerne. Anvendelsen er da underlagt de betingelser, som stilles af den pågældende myndighed.

Artikel 11

Ekspertter og vidner

En tjenestemand hos en bistandssøgt myndighed kan bemyndiges til inden for de i bemyndigelsen fastsatte grænser at møde som ekspert eller vidne i retssager eller administrative procedurer vedrørende spørgsmål omfattet af denne protokol og fremlægge sådanne genstande, dokumenter eller bekræftede genparter heraf, som måtte være nødvendige for retssagen eller den administrative procedure. I anmodningen om fremmøde skal det præcist angives, for hvilken retslig eller administrativ myndighed tjenestemanden skal give møde, og om hvilket spørgsmål og i hvilken egenskab han vil blive afhørt.

Artikel 12

Udgifter til ydelse af bistand

De kontraherende parter afstår hver især fra alle krav om refusion af udgifter som følge af anvendelsen af denne protokol, undtagen i givet fald udgifter til eksperter og vidner og til tolke og oversættere, som ikke henhører under offentlige myndigheder.

Artikel 13

Gennemførelse

1. Gennemførelsen af denne protokol varetages af ØAF-partnerlandenes toldmyndigheder på den ene side og af Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers kompetente tjenestegrene, og eventuelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, på den anden side. De træffer afgørelser om alle praktiske

foranstaltninger og arrangementer, der er nødvendige for protokollens anvendelse, idet de tager hensyn til gældende regler, navnlig med hensyn til beskyttelse af data.

2. De kontraherende parter rådfører sig med hinanden og holder hinanden underrettet om de detaljerede gennemførelsesregler, som vedtages i overensstemmelse med denne protokols bestemmelser.

Artikel 14

Ændringer

De kontraherende parter kan rette henstillinger til de kompetente myndigheder om ændringer, som de skønner bør foretages i protokollen.

Artikel 15

Afsluttende bestemmelser

1. Denne protokol supplerer og er ikke til hinder for anvendelsen af alle aftaler om gensidig administrativ bistand, som er indgået eller kan indgås mellem de kontraherende parter, og den er heller ikke til hinder for, at der i henhold til sådanne aftaler ydes mere udstrakt gensidig bistand.
2. Bestemmelserne i denne protokol berører ikke de kontraherende parters forpligtelser i henhold til andre internationale aftaler eller konventioner.
3. Bestemmelserne i denne protokol berører ikke fællesskabsbestemmelserne om udveksling mellem Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers kompetente tjenestegrene og medlemsstaternes toldmyndigheder af oplysninger, der er indhentet på områder, som er omfattet af denne protokol, og som kan være af interesse for Fællesskabet.
4. Uanset bestemmelserne i stk. 1 har denne protokols bestemmelser forrang for bestemmelserne i enhver bilateral aftale om gensidig bistand, der er eller måtte blive indgået mellem de enkelte medlemsstater og et ØAF-partnerland, hvis bestemmelserne i aftalen er uforenelige med bestemmelserne i denne protokol.
5. Med hensyn til spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne protokol rådfører de kontraherende parter sig med hinanden for at finde en løsning inden for rammerne af Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde.



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 30.9.2008
KOM(2008) 522 endelig

BILAG 2

PROTOKOL 1

**OM DEFINITIONEN AF BEGREBET "PRODUKTER MED
OPRINDELSESSTATUS" OG METODER FOR ADMINISTRATIVT
SAMARBEJDE**

INDHOLD

AFSNIT I: Almindelige bestemmelser

Artikel

1. Definitioner

AFSNIT II: Definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus"

Artikel

2. Generelle krav
3. Kumulation i Fællesskabet
4. Kumulation i ØAF-partnerlandene
5. Kumulation med naboudviklingslande
6. Fuldt ud fremstillede produkter
7. Tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede produkter
8. Utilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning
9. Kvalificerende enhed
10. Tilbehør, reservedele og værktøj
11. Sæt
12. Neutrale elementer

AFSNIT III: Territorialkrav

Artikel

13. Territorialitetsprincip
14. Direkte transport
15. Udstillinger

AFSNIT IV: Oprindelsesbevis

Artikel

16. Generelle krav
17. Fremgangsmåde for udstedelse af et varecertifikat EUR.1
18. Efterfølgende udstedelse af et varecertifikat EUR.1
19. Udstedelse af et duplikateksemplar af et varecertifikat EUR.1
20. Udstedelse af varecertifikater EUR.1 på grundlag af et tidligere udstedt eller udfærdiget oprindelsesbevis

INDHOLD

21. Betingelser for udfærdigelse af en fakturaerklæring
22. Godkendt eksportør
23. Oprindelsesbevisets gyldighed
24. Transitprocedure
25. Fremlæggelse af oprindelsesbevis
26. Indførsel i form af delforsendelser
27. Undtagelser fra kravet om oprindelsesbevis
28. Oplysningsprocedure til kumulationsformål
29. Støttedokumenter
30. Opbevaring af oprindelsesbeviser og dokumentation
31. Uoverensstemmelser og formelle fejl
32. Beløb udtrykt i euro

AFSNIT V: Ordninger for administrativt samarbejde

Artikel

33. Administrative betingelser for, at produkter falder ind under aftalen
34. Oplysninger om toldmyndigheder
35. Gensidig bistand
36. Kontrol af bevis for oprindelse
37. Kontrol af leverandørerklæringer
38. Bilæggelse af tvister
39. Sanktioner
40. Frizoner
41. Undtagelser

AFSNIT VI: Ceuta og Melilla

Artikel

42. Særlige betingelser

AFSNIT VII: Afsluttende bestemmelser

Artikel

43. Revision og anvendelse af oprindelsesregler
45. Bilag
45. Gennemførelse af protokollen

BILAG

BILAG I til protokol 1: Indledende noter til listen i bilag II

BILAG II til protokol 1: Liste over bearbejdnings- eller forarbejdningsmaterialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus

BILAG II A til protokol 1: Undtagelser fra listen over bearbejdnings- eller forarbejdningsmaterialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus, jf. artikel 7, stk. 2

BILAG III til protokol 1: Formularer til varecertifikat

BILAG IV til protokol 1: Fakturaerklæring

BILAG V A til protokol 1: Leverandørerklæring for produkter med præferenceoprindelsesstatus

BILAG V B til protokol 1: Leverandørerklæring for produkter uden præferenceoprindelsesstatus

BILAG VI til protokol 1: Oplysningsformular

BILAG VII til protokol 1: Formular til anmodning om undtagelse

BILAG VIII til protokol 1: Naboudviklingslande

BILAG IX til protokol 1: Oversøiske lande og territorier

BILAG X til protokol 1: Produkter, for hvilke de i artikel 3 og 4 omhandlede kumulationsbestemmelser finder anvendelse efter den 1. oktober 2015, og for hvilke bestemmelserne i artikel 5 ikke finder anvendelse

BILAG XI til protokol 1: Andre AVS-stater

BILAG XII til protokol 1: Produkter med oprindelse i Sydafrika, der er udelukket fra den kumulation, der er omhandlet i artikel 4

BILAG XIII til protokol 1: Produkter med oprindelse i Sydafrika, for hvilke kumulationsbestemmelserne i artikel 4 finder anvendelse efter den 31. december 2009

FÆLLES ERKLÆRING vedrørende Fyrstendømmet Andorra

FÆLLES ERKLÆRING vedrørende Republikken San Marino

AFSNIT I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Definitioner

I denne protokol forstås ved:

- a) "fremstilling": alle former for bearbejdning eller forarbejdning, herunder også samling eller specifikke processer
- b) "materialer": alle former for bestanddele, råmaterialer, komponenter eller dele osv., der er anvendt til fremstillingen af et produkt
- c) "produkt": det produkt, der fremstilles, også når det er bestemt til senere anvendelse i en anden fremstillingsproces
- d) "varer": både materialer og produkter
- e) "toldværdi": den værdi, der er fastlagt i overensstemmelse med aftalen om anvendelsen af artikel VII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 (WTO-aftalen om toldværdiansættelse)
- f) "prisen ab fabrik": den pris, der betales for varen ab fabrik til den producent i Fællesskabet eller i ØAF-partnerlandene, i hvis virksomhed den sidste bearbejdning eller forarbejdning har fundet sted, såfremt prisen indbefatter værdien af alle anvendte materialer, minus alle interne betalte afgifter, der er refunderet eller kan refunderes ved den fremstillede vares udførsel
- g) "materialernes værdi": toldværdien på tidspunktet for indførslen af de benyttede materialer uden oprindelsesstatus eller, såfremt denne ikke er kendt og ikke kan opgøres, den første registrerede pris, der er betalt for disse materialer i Fællesskabet eller i ØAF-partnerlandene
- h) "værdien af materialer med oprindelsesstatus": toldværdien af sådanne materialer som defineret i litra g) anvendt med de fornødne ændringer
- i) "værditilvækst": prisen ab fabrik minus toldværdien af alle anvendte materialer, som har oprindelse i de andre i artikel 3 og 4 omhandlede lande eller territorier, og for hvilke der kan anvendes kumulation, eller, såfremt toldværdien ikke er kendt eller ikke kan opgøres, den første registrerede pris, der er betalt for disse materialer i Fællesskabet eller i ØAF-partnerlandene
- j) "kapitler" og "positioner": de kapitler og positioner (firecifrede koder), der benyttes i den nomenklatur, som udgør det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem, i denne protokol benævnt "det harmoniserede system" eller "HS"
- k) "tariferet": et produkts eller materiales tarifiering under en bestemt position

- l) "sending": produkter, som enten sendes samtidig fra en bestemt eksportør til en bestemt modtager eller er omfattet af et gennemgående transportdokument, der dækker transporten fra eksportøren til modtageren, eller, såfremt et sådant dokument ikke foreligger, af en samlet faktura
- m) "territorier": herunder også søterritorier
- n) "OLT": de oversøiske lande og territorier, der er anført i bilag IX
- o) "andre AVS-stater": alle AVS-staterne med undtagelse af ØAF-partnerlandene.

AFSNIT II
DEFINITION AF BEGREBET "PRODUKTER MED
OPRINDELSESSTATUS"

Artikel 2

Generelle krav

1. Ved anvendelsen af den økonomiske ØAF-EF-partnerskabsaftale, i det følgende benævnt "aftalen", anses følgende produkter for at have oprindelse i Fællesskabet:
 - a) produkter, der fuldt ud er fremstillet i Fællesskabet i den i artikel 6 i denne protokol fastlagte betydning
 - b) produkter, der er fremstillet i Fællesskabet, og som indeholder materialer, der ikke fuldt ud er fremstillet i Fællesskabet, på betingelse af at disse materialer har undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i Fællesskabet i den i artikel 7 fastlagte betydning.
2. Ved anvendelsen af aftalen anses følgende produkter for at have oprindelse i et ØAF-partnerland:
 - a) produkter, der fuldt ud er fremstillet i et ØAF-partnerland i den i artikel 6 i denne protokol fastlagte betydning
 - b) produkter, der er fremstillet i et ØAF-partnerland, og som indeholder materialer, der ikke fuldt ud er fremstillet i et sådant land, på betingelse af at disse materialer har undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i det pågældende ØAF-partnerland i den i artikel 7 fastlagte betydning.

Artikel 3

Kumulation i Fællesskabet

1. Uanset artikel 2, stk. 1, anses produkter for at have oprindelse i Fællesskabet, hvis de er fremstillet dér og indeholder materialer, der har oprindelse i et ØAF-partnerland, i de andre AVS-stater eller i OLT, forudsat at de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning end den, der er omhandlet i artikel 8. Det kræves ikke, at disse materialer har undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning.
2. Hvis bearbejdningen eller forarbejdningen i Fællesskabet ikke er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 8, anses det fremstillede produkt kun for at have oprindelse i Fællesskabet, hvis værditilvæksten dér er større end værdien af de anvendte materialer med oprindelse i de andre lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 1. Hvis dette ikke er tilfældet, anses det fremstillede produkt for at have oprindelse i det land eller territorium, som tegner sig for den største værdi af materialer med oprindelsesstatus, der er anvendt ved fremstillingen i Fællesskabet.

3. Produkter med oprindelse i et af de lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 1 og 2, og som ikke undergår bearbejdning eller forarbejdning i Fællesskabet, bevarer deres oprindelsesstatus, hvis de udføres til et af disse lande eller territorier.
4. Ved anvendelsen af artikel 2, stk. 1, litra b), anses bearbejdning eller forarbejdning i et ØAF-partnerland, i de andre AVS-stater eller i OLT som bearbejdning eller forarbejdning i Fællesskabet, hvis de fremstillede produkter undergår efterfølgende bearbejdning eller forarbejdning i Fællesskabet. Hvis produkterne med oprindelsesstatus i henhold til denne bestemmelse er fremstillet i to eller flere af de pågældende lande eller territorier, anses de kun for at have oprindelse i Fællesskabet, hvis de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning end den, der er omhandlet i artikel 8.
5. Hvis bearbejdningen eller forarbejdningen i Fællesskabet ikke er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 8, anses det fremstillede produkt kun for at have oprindelse i Fællesskabet, hvis værditilvæksten dér er større end værdien af de anvendte materialer med oprindelse i de andre lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 4. Hvis dette ikke er tilfældet, anses det fremstillede produkt for at have oprindelse i det land eller territorium, som tegner sig for den største værdi af materialer med oprindelsesstatus, der er anvendt ved fremstillingen.
6. Kumulation efter denne artikel er kun mulig, hvis:
 - a) de lande, hvor oprindelsesstatus er erhvervet, og bestemmelseslandet har indgået en aftale om administrativt samarbejde, som sikrer, at denne artikel anvendes korrekt
 - b) materialer og produkter har erhvervet oprindelsesstatus ved anvendelse af de samme oprindelsesregler som de i denne protokol fastsatte
 - c) Fællesskabet gennem Europa-Kommissionen giver ØAF-partnerlandene oplysninger om aftaler om administrativt samarbejde med de andre lande og territorier, der er omhandlet i denne artikel. Europa-Kommissionen offentliggør i *Den Europæiske Unions Tidende* (C-udgaven) og ØAF-partnerlandene offentliggør efter deres egne procedurer den dato, på hvilken kumulation efter denne artikel kan anvendes med de i denne artikel anførte lande og territorier, som opfylder de nødvendige krav.
7. Kumulation efter denne artikel er kun mulig efter den 1. oktober 2015 for produkterne i bilag X og efter den 1. januar 2010 for ris henhørende under toldposition 1006.

Artikel 4

Kumulation i ØAF-partnerlandene

1. Uanset artikel 2, stk. 2, anses produkter for at have oprindelse i et ØAF-partnerland, hvis de er fremstillet dér og indeholder materialer, der har oprindelse i Fællesskabet, i de andre AVS-stater, i OLT eller i de andre ØAF-partnerlande, forudsat at de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning i det pågældende ØAF-partnerland end den, der er omhandlet i artikel 8. Det kræves ikke, at disse materialer har undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning.
2. Hvis bearbejdningen eller forarbejdningen i ØAF-partnerlandet ikke er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 8, anses det fremstillede produkt kun for at have oprindelse i det pågældende ØAF-partnerland, hvis værditilvæksten dér er større end

værdien af de anvendte materialer med oprindelse i de andre lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 1. Hvis dette ikke er tilfældet, anses det fremstillede produkt for at have oprindelse i det land eller territorium, som tegner sig for den største værdi af materialer med oprindelsesstatus, der er anvendt ved fremstillingen i det pågældende ØAF-partnerland.

3. Produkter med oprindelse i et af de lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 1 og 2, og som ikke undergår bearbejdning eller forarbejdning i ØAF-partnerlandet, bevarer deres oprindelsesstatus, hvis de udføres til et af disse lande eller territorier.
4. Ved anvendelsen af artikel 2, stk. 2, litra b), anses bearbejdning eller forarbejdning i Fællesskabet, i de andre ØAF-partnerlande, i de andre AVS-stater eller i OLT som bearbejdning eller forarbejdning i et ØAF-partnerland, hvis de fremstillede produkter undergår efterfølgende bearbejdning eller forarbejdning i det pågældende ØAF-partnerland. Hvis produkterne med oprindelsesstatus i henhold til denne bestemmelse er fremstillet i to eller flere af de pågældende lande eller territorier, anses de kun for at have oprindelse i dette ØAF-partnerland, hvis de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning end den, der er omhandlet i artikel 8.
5. Hvis bearbejdningen eller forarbejdningen i ØAF-partnerlandet ikke er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 8, anses det fremstillede produkt kun for at have oprindelse i det pågældende ØAF-partnerland, hvis værditilvæksten dér er større end værdien af de anvendte materialer med oprindelse i de andre lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 4. Hvis dette ikke er tilfældet, anses det fremstillede produkt for at have oprindelse i det land eller territorium, som tegner sig for den største værdi af materialer med oprindelsesstatus, der er anvendt ved fremstillingen.
6. Kumulation efter denne artikel er kun mulig, hvis:
 - a) de lande, hvor oprindelsesstatus er erhvervet, og bestemmelseslandet har indgået en aftale om administrativt samarbejde, som sikrer, at denne artikel anvendes korrekt
 - b) materialer og produkter har erhvervet oprindelsesstatus ved anvendelse af de samme oprindelsesregler som de i denne protokol fastsatte
 - c) ØAF-partnerlandene gennem Europa-Kommissionen giver Fællesskabet oplysninger om aftaler om administrativt samarbejde med de andre lande og territorier, der er omhandlet i denne artikel. Europa-Kommissionen offentliggør i *Den Europæiske Unions Tidende* (C-udgaven) og ØAF-partnerlandene offentliggør efter deres egne procedurer den dato, på hvilken kumulation efter denne artikel kan anvendes med de i denne artikel anførte lande og territorier, som opfylder de nødvendige krav.
7. Kumulation efter denne artikel er ikke mulig for produkterne i bilag X. Uanset dette er kumulation efter denne artikel kun mulig efter den 1. oktober 2015 for produkterne i bilag X og efter den 1. januar 2010 for ris henhørende under toldposition 1006, hvis de materialer, der anvendes ved fremstillingen af sådanne produkter, har oprindelse i eller bearbejdningen eller forarbejdningen finder sted i et ØAF-partnerland eller i en anden AVS-stat, der er omfattet af en økonomisk partnerskabsaftale.
8. Denne artikel finder ikke anvendelse på produkter i bilag XII med oprindelse i Sydafrika. Kumulation efter denne artikel er mulig efter den 31. december 2009 for de produkter med oprindelse i Sydafrika, der er anført i bilag XIII.

Artikel 5

Kumulation med naboudviklingslande

På ØAF-partnerlandenes anmodning og i overensstemmelse med artikel 43, stk. 2, litra a), anses materialer med oprindelse i et naboudviklingsland, som ikke er en AVS-stat, men som er en del af en sammenhængende geografisk enhed, jf. bilag VIII, som materialer med oprindelse i et ØAF-partnerland, når de indarbejdes i et produkt, der fremstilles dér. Det kræves ikke, at disse materialer har undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning, forudsat at:

- a) bearbejdningen eller forarbejdningen i ØAF-partnerlandet er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 8
- b) ØAF-partnerlandene, Fællesskabet og de pågældende naboudviklingslande har indgået en aftale om administrativt samarbejde, som sikrer, at dette stykke anvendes korrekt.

Kumulation efter denne artikel er ikke mulig for produkter omfattet af den liste, som Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde træffer afgørelse om.

Ved bestemmelse af, om produkterne har oprindelse i et naboudviklingsland som defineret i bilag VIII, anvendes bestemmelserne i denne protokol.

Artikel 6

Fuldt ud fremstillede produkter

1. Følgende produkter anses for at være fuldt ud fremstillet et ØAF-partnerland eller i Fællesskabet:
 - a) mineralske produkter, som er udvundet af deres jord eller havbund
 - b) frugt og vegetabiliske produkter, der er høstet dér
 - c) levende dyr, som er født og opdrættet dér
 - d) produkter fra levende dyr, som er opdrættet dér
 - e)
 - i) produkter fra jagt og fiskeri, som drives dér
 - ii) akvakulturprodukter, herunder havkulturprodukter, når fisken er udklækket og opdrættet dér
 - f) produkter fra havfiskeri og andre produkter fra havet, som er optaget af deres fartøjer uden for Fællesskabets eller et ØAF-partnerlands søterritorium
 - g) produkter, som er fremstillet på deres fabrikksskibe udelukkende på grundlag af de i litra f) nævnte produkter

- h) brugte genstande, som indsamles dér og kun anvendes til genindvinding af råmaterialer, herunder brugte dæk, der kun kan anvendes til vulkanisering eller som spildprodukt
 - i) affald og skrot, der hidrører fra fremstillingsvirksomhed, som udøves dér
 - j) produkter, som er udvundet af havbunden eller -undergrunden beliggende uden for deres søterritorier, for så vidt de har eneret på udnyttelsen af denne havbund eller -undergrund
 - k) varer, som er fremstillet dér udelukkende på grundlag af de i litra a) til j) nævnte produkter.
2. Udtrykket "deres fartøjer" og "deres fabrikskibe" i stk. 1, litra f) og g), omfatter kun de fartøjer og fabrikskibe:
- a) som er registreret i en EF-medlemsstat eller et ØAF-partnerland
 - b) som sejler under en EF-medlemsstats eller et ØAF-partnerlands flag
 - c) som opfylder en af de følgende betingelser:
 - i) de er mindst 50 % ejet af statsborgere i en EF-medlemsstat eller et ØAF-partnerlandeller
 - ii) de er ejet af selskaber
 - hvis hovedkontor og vigtigste forretningssted er i en EF-medlemsstat eller et ØAF-partnerland, og
 - som er mindst 50 % ejet af en EF-medlemsstat eller et ØAF-partnerland eller af et offentligt organ eller en statsborger i en EF-medlemsstat eller et ØAF-partnerland.
3. Uanset stk. 2 anerkender Fællesskabet på anmodning af et ØAF-partnerland, at fartøjer, der er chartret eller leaset af ØAF-partnerlandet, behandles som "deres fartøjer" til fiskerivirksomhed i dets eksklusive økonomiske zone, forudsat at Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde har godtaget, at charter- eller leasingaftalen, som Fællesskabet er blevet tilbudt førstet til, giver tilstrækkelig mulighed for udvikling af det pågældende ØAF-partnerlands kapacitet til at fiske for egen regning ved navnlig at overdrage ØAF-partnerlandet ansvaret for den sø- og handelsmæssige forvaltning af det fartøj, det har til rådighed for et længere tidsrum.
4. Betingelserne i stk. 2 kan være opfyldt i forskellige stater, for så vidt som de hører til ØAF-partnerlandene. I så fald anses produkterne for at have oprindelse i den stat, hvis statsborgere eller virksomheder ejer fartøjet eller fabrikskibet, jf. stk. 2, litra c). Ejes fartøjet eller fabrikskibet af statsborgere eller virksomheder i stater, der falder ind under forskellige økonomiske partnerskabsaftaler, anses produkterne for at have oprindelse i den stat, hvis statsborgere eller virksomheder bidrager med den største andel, jf. stk. 2, litra c).

Artikel 7

Tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede produkter

1. Ved anvendelsen af artikel 2 anses produkter, som ikke er fuldt ud fremstillet, for at have undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning, når betingelserne i listen i bilag II er opfyldt.
2. Uanset stk. 1 kan produkterne i bilag II A anses for at have undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning, jf. artikel 2, hvis de i nævnte bilag fastsatte betingelser er opfyldt.
3. De i stk. 1 og 2 omhandlede betingelser angiver for alle produkter, der er omfattet af denne ØPA, hvilken bearbejdning eller forarbejdning der skal foretages af de materialer uden oprindelsesstatus, der anvendes til fremstillingen, og gælder kun for disse materialer. Det følger heraf, at et produkt, som har opnået oprindelsesstatus, fordi de i listerne angivne betingelser er opfyldt, og som anvendes til fremstilling af et andet produkt, ikke skal opfylde de betingelser, som gælder for det produkt, i hvilket det indarbejdes, og at der ikke skal tages hensyn til de materialer uden oprindelsesstatus, som eventuelt er anvendt ved fremstillingen af det.
4. Uanset stk. 1 og 2 kan der dog anvendes materialer uden oprindelsesstatus, som efter betingelserne i bilag II og bilag II A ikke bør anvendes ved fremstillingen af et givet produkt, forudsat at:
 - a) deres samlede værdi ikke overstiger 15 % af produktets pris ab fabrik
 - b) ingen af de i listen angivne procentdele for maksimumsværdien af materialer uden oprindelsesstatus overstiges ved anvendelse af dette stykke.
5. Stk. 4 finder ikke anvendelse på produkter henhørende under kapitel 50 til 63 i det harmoniserede system.
6. Stk. 1-5 finder anvendelse med forbehold af bestemmelserne i artikel 8.

Artikel 8

Utilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning

1. Følgende processer anses som utilstrækkelige til at give produkterne oprindelsesstatus, uanset om betingelserne i artikel 7 er opfyldt, jf. dog stk. 2:
 - a) bevarende behandlinger, som har til formål at sikre, at produkternes tilstand ikke forringes under transport og oplagring
 - b) adskillelse og samling af kolli
 - c) vask, rensning, afstøvning, fjernelse af oxidlag, olie, maling eller andre belægninger
 - d) strygning eller presning af tekstiler

- e) enkel maling og polering
- f) afskalning, hel eller delvis blegning, polering og glasering af korn eller ris
- g) farvning af sukker eller formning af sukker i stykker; hel eller delvis formaling af krystalsukker
- h) skrælning, udstening og afskalning/udbælgning af frugter, nødder og grøntsager
- i) hvæsning, enkel slibning eller enkel tilskæring
- j) sigtning, sortering, klassificering, tilpasning (herunder samling i sæt)
- k) enkel aftapning på flasker, påfyldning af dåser, flakoner, anbringelse i sække, kasser, æsker, på bræt, plader eller bakker samt alle andre enkle emballeringsarbejder
- l) anbringelse eller trykning af mærker, etiketter, logoer og andre lignende kendetegn på selve produkterne eller deres emballage
- m) enkel blanding af produkter, også af forskellig art; blanding af sukker med ethvert andet materiale
- n) enkel samling af dele for at kunne danne et komplet produkt eller adskillelse af produkter i dele
- o) kombination af to eller flere af de i litra a) til n) nævnte arbejdsprocesser
- p) slagtning af dyr.

2. Alle bearbejdnings- eller forarbejdningsprocesser, der udføres enten i Fællesskabet eller ØAF-partnerlandene på et givet produkt, skal tages i betragtning samlet, når det skal bestemmes, om den bearbejdning eller forarbejdning, som det pågældende produkt har undergået, skal anses som utilstrækkelig i henhold til stk. 1.

Artikel 9

Kvalificerende enhed

1. Den kvalificerende enhed for anvendelsen af bestemmelserne i denne protokol er det produkt, der anses for at være basisenheden ved tarifiering i det harmoniserede systems nomenklatur. Heraf følger:
 - a) at når et produkt, der består af en gruppe eller samling af genstande, i henhold til det harmoniserede system tariferes under én og samme position, udgør helheden den kvalificerende enhed
 - b) at når en sending består af et antal identiske produkter, der tariferes under samme position i det harmoniserede system, tages hvert produkt for sig ved anvendelsen af bestemmelserne i denne protokol.
2. Når emballagen i henhold til punkt 5 i de almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende det harmoniserede system er indbefattet i produktet ved tarifieringen, skal dette også være tilfældet ved bestemmelsen af oprindelsen.

Artikel 10

Tilbehør, reservedele og værktøj

Tilbehør, reservedele og værktøj, der leveres som standardudstyr til materiel, maskiner, apparater eller køretøjer, og hvis pris er indbefattet i produktets pris eller ikke faktureres særskilt, betragtes som værende en del af dette materiel eller disse maskiner, apparater eller køretøjer.

Artikel 11

Sæt

Sæt som defineret i punkt 3 i de almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende det harmoniserede system betragtes som produkter med oprindelsesstatus, når alle dele har oprindelsesstatus. Når et sæt består af produkter med og uden oprindelsesstatus, anses sættet som helhed dog for at have oprindelsesstatus, hvis værdien af de produkter, der ikke har oprindelsesstatus, ikke overstiger 15 % af sættets pris af fabrik.

Artikel 12

Neutrale elementer

Ved bestemmelse af, om et produkt har oprindelsesstatus, er det ikke nødvendigt at undersøge, om følgende, som må anvendes ved dets fremstilling, har oprindelsesstatus:

- a) energi og brændsel
- b) anlæg og udstyr

- c) maskiner og værktøj
- d) varer, som ikke indgår og ikke er bestemt til at indgå i det pågældende produkts endelige sammensætning.

AFSNIT III TERRITORIALKRAV

Artikel 13

Territorialitetsprincip

1. Betingelserne i afsnit II vedrørende erhvervelse af oprindelsesstatus skal opfyldes uden afbrydelse i ØAF-partnerlandene eller i Fællesskabet, jf. dog undtagelserne i artikel 3, 4 og 5.
2. Såfremt varer med oprindelsesstatus, der er udført fra ØAF-partnerlandene eller Fællesskabet til et andet land, genindføres, anses de som varer uden oprindelsesstatus, jf. dog artikel 3, 4 og 5, medmindre det over for toldmyndighederne kan godtgøres, at:
 - a) de genindførte varer er de samme varer som dem, der blev udført, og
 - b) at de ikke har undergået nogen behandling, ud over hvad der var nødvendigt for deres bevarelse, mens de befandt sig i det pågældende land eller blev udført.

Artikel 14

Direkte transport

1. Den præferencebehandling, der er fastsat i henhold til aftalen, gælder kun for produkter, der opfylder betingelserne i denne protokol, og som transporteres direkte mellem ØAF-partnerlandenes område og Fællesskabets område eller gennem territorier henhørende under de andre lande, der er omhandlet i artikel 3, 4 og 5, med hvilke kumulation kan anvendes. Dog kan produkter, som udgør en enkelt sending, transporteres gennem andre territorier, eventuelt med omladning eller midlertidig oplagring i disse territorier, såfremt produkterne er forblevet under toldmyndighedernes tilsyn i transit- eller oplagringslandet og dér ikke har undergået anden behandling end losning og lastning eller enhver behandling, der skal sikre, at deres tilstand ikke forringes. Produkter med oprindelsesstatus kan transporteres i rørledninger gennem andre landes områder end et ØAF-partnerlands eller Fællesskabets område.
2. Som dokumentation for, at betingelserne i stk. 1 er opfyldt, skal der for toldmyndighederne i indførselslandet fremlægges:
 - a) enten et gennemgående transportdokument, som dækker passagen fra udførselslandet gennem transitlandet, eller
 - b) en erklæring fra toldmyndighederne i transitlandet, der indeholder:

- i) en nøjagtig beskrivelse af produkterne
 - ii) datoen for produkternes losning og lastning, og hvis det er relevant, angivelse af de anvendte fartøjers navne eller af de andre anvendte transportmidler
- og
- iii) dokumenterede oplysninger om de omstændigheder, under hvilke produkterne har henligget i transitlandet, eller
- c) i mangel heraf enhver anden dokumentation.

Artikel 15

Udstillinger

1. Produkter med oprindelsesstatus, der afsendes til en udstilling i et andet land eller territorium end de i artikel 3, 4 og 5 nævnte, med hvilke kumulation er mulig, og som efter udstillingen sælges til indførsel i Fællesskabet eller et ØAF-partnerland, opnår ved indførslen de fordele, som følger af bestemmelserne i aftalen, forudsat at det over for toldmyndighederne kan godtgøres:
 - a) at en eksportør har afsendt disse produkter fra et ØAF-partnerland eller Fællesskabet til det land, hvor udstillingen finder sted, og har udstillet dem dér
 - b) at eksportøren har solgt varerne eller på anden måde overdraget dem til en person i et ØAF-partnerland eller Fællesskabet
 - c) at produkterne under udstillingen eller umiddelbart derefter er afsendt i den stand, i hvilken de blev sendt til udstillingen

og

 - d) at produkterne fra det tidspunkt, da de blev afsendt til udstillingen, ikke har været benyttet til andre formål end til fremvisning på udstillingen.
2. Der skal udstedes eller udfærdiges et oprindelsesbevis i henhold til bestemmelserne i afsnit IV, og dette bevis skal fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder på de normale betingelser. Udstillingens navn og adresse skal anføres derpå. Om fornødent kan der kræves supplerende dokumentation for de omstændigheder, under hvilke de har været udstillet.
3. Stk. 1 gælder for alle udstillinger, messer eller tilsvarende offentlige arrangementer af kommerciel, industriel, landbrugsmæssig eller håndværksmæssig karakter, som ikke er tilrettelagt med privat formål i forretninger eller handelslokaler med henblik på salg af udenlandske produkter, og under hvilke produkterne forbliver under toldkontrol.

AFSNIT IV OPRINDELSESBEVIS

Artikel 16

Generelle krav

1. Produkter med oprindelse i et ØAF-partnerland er ved indførsel i Fællesskabet og produkter med oprindelse i Fællesskabet er ved indførsel i et ØAF-partnerland omfattet af bestemmelserne i aftalen, såfremt der forelægges enten:
 - a) et varecertifikat EUR.1, hvortil modellen findes i bilag III, eller
 - b) i de i artikel 21, stk. 1, fastsatte tilfælde en erklæring, i det følgende benævnt "fakturaerklæring", som afgives af eksportøren på en faktura, følgeseddel eller ethvert andet handelsdokument, som beskriver de pågældende produkter tilstrækkelig detaljeret til, at de kan identificeres; teksten til fakturaerklæringen findes i bilag IV.
2. Uanset stk. 1 er produkter med oprindelsesstatus i den i denne protokol fastlagte betydning i de i artikel 27 omhandlede tilfælde omfattet af aftalen, uden at der skal forelægges nogen af de ovennævnte dokumenter.
3. Ved anvendelsen af bestemmelserne i dette afsnit bestræber eksportørerne sig på at anvende et sprog, der er fælles for både ØAF-partnerlandene og Fællesskabet.

Artikel 17

Fremgangsmåde for udstedelse af et varecertifikat EUR.1

1. Udførselslandets toldmyndigheder udsteder et varecertifikat EUR.1 efter skriftlig anmodning fra eksportøren eller, på eksportørens ansvar, fra dennes befuldmægtigede repræsentant.
2. I dette øjemed udfylder eksportøren eller dennes befuldmægtigede repræsentant både varecertifikat EUR.1 og anmodningsformularen, der er vist i bilag III. Disse formularer skal udfyldes i overensstemmelse med bestemmelserne i denne protokol. Hvis de udfyldes i hånden, skal det være med blæk og med blokbogstaver. Varebeskrivelsen skal anføres i den relevante rubrik uden mellemrum mellem linjerne. Hvis rubrikken ikke udfyldes fuldstændigt, skal der trækkes en vandret streg under produktbeskrivelsens sidste linje, og den ikke udfyldte del skal overstreges.
3. Den eksportør, der anmoder om at få udstedt et varecertifikat EUR.1, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i udførselslandet, hvor varecertifikatet er udstedt, kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som beviser, at de pågældende produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i denne protokol er opfyldt.
4. Varecertifikat EUR.1 udstedes af toldmyndighederne i en EF-medlemsstat eller i et ØAF-partnerland, hvis de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelse i

Fællesskabet eller i ØAF-partnerlandene eller i et af de i artikel 3, 4 og 5 omhandlede lande eller territorier og opfylder de øvrige betingelser i denne protokol.

5. De udstedende toldmyndigheder træffer alle nødvendige foranstaltninger for at efterprøve, at produkterne har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i denne protokol er opfyldt. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig. De udstedende toldmyndigheder påser desuden, at de i stk. 2 omhandlede formularer er udfyldt korrekt. De skal navnlig kontrollere, at den rubrik, der er beregnet til produktbeskrivelsen, er udfyldt på en sådan måde, at det ikke er muligt at foretage svigagtige tilføjelser.
6. Datoen for udstedelsen af varecertifikat EUR.1 skal anføres i certifikatets rubrik 11.
7. Varecertifikat EUR.1 udstedes af toldmyndighederne og stilles til rådighed for eksportøren, så snart udførslen faktisk har fundet sted eller er sikret.

Artikel 18

Efterfølgende udstedelse af et varecertifikat EUR.1

1. Uanset artikel 17, stk. 7, kan et varecertifikat EUR.1 undtagelsesvis udstedes efter udførslen af de produkter, som det vedrører, såfremt
 - a) det på grund af fejltagelser, uforsætlige undladelser eller særlige omstændigheder ikke er blevet udstedt ved udførslen, eller
 - b) det over for toldmyndighederne godtgøres, at varecertifikat EUR.1 er blevet udstedt, men af tekniske årsager ikke er blevet godtaget ved indførslen.
2. Ved anvendelsen af stk. 1 skal eksportøren i anmodningen anføre sted og dato for udførslen af de produkter, som varecertifikat EUR.1 vedrører, og årsagerne til sin anmodning.
3. Toldmyndighederne må kun udstede et varecertifikat EUR.1 efterfølgende, når de har kontrolleret, at oplysningerne i eksportørens anmodning er i overensstemmelse med oplysningerne i de tilsvarende dokumenter.
4. På varecertifikater EUR.1, der udstedes efterfølgende, skal anføres følgende påtegning på engelsk:

"ISSUED RETROSPECTIVELY".
5. Den påtegning, der er nævnt i stk. 4, anføres i rubrikken "Bemærkninger" på varecertifikat EUR.1.

Artikel 19

Udstedelse af et duplikateksemplar af et varecertifikat EUR.1

1. I tilfælde af tyveri, bortkomst eller ødelæggelse af et varecertifikat EUR.1 kan eksportøren henvende sig til de udstedende toldmyndigheder og anmode om udstedelse af et duplikateksemplar på grundlag af de hos myndighederne beroende udførselsdokumenter.
2. På duplikateksemplarer, der bliver udstedt på denne måde, skal anføres følgende påtegning på engelsk:

"DUPLICATE".
3. Den påtegning, der er omhandlet i stk. 2, anføres i rubrikken "Bemærkninger" på duplikateksemplaret af varecertifikat EUR.1.
4. Duplikateksemplaret, der skal påføres samme udstedelsesdato som det originale varecertifikat EUR.1, får virkning fra denne dato.

Artikel 20

Udstedelse af varecertifikater EUR.1 på grundlag af et tidligere udstedt eller udfærdiget oprindelsesbevis

Når varer med oprindelsesstatus er under et toldsteds kontrol i et ØAF-partnerland eller i Fællesskabet, skal det originale oprindelsesbevis kunne erstattes med et eller flere varecertifikater EUR.1 med henblik på at sende alle eller nogle af produkterne til et andet sted i ØAF-partnerlandene eller Fællesskabet. Erstatningsvarecertifikat(er) EUR.1 udstedes af det toldsted, hvis kontrol produkterne er undergivet, og påtegnes af den toldmyndighed, hvis kontrol produkterne er undergivet.

Artikel 21

Betingelser for udfærdigelse af en fakturaerklæring

1. En fakturaerklæring som omhandlet i artikel 16, stk. 1, litra b), kan udfærdiges:
 - a) af en godkendt eksportør som omhandlet i artikel 22 eller
 - b) af enhver eksportør angående enhver sending, der består af en eller flere koller indeholdende produkter med oprindelsesstatus, hvis samlede værdi ikke overstiger 6 000 EUR.
2. Der kan udstedes en fakturaerklæring, hvis de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelse i Fællesskabet eller i et ØAF-partnerland eller i et af de i artikel 3, 4 og 5 omhandlede lande eller territorier og opfylder de øvrige betingelser i denne protokol.
3. En eksportør, som udfærdiger en fakturaerklæring, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i udførselslandet kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som beviser, at de pågældende produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i denne protokol er opfyldt.
4. Eksportøren skal udfærdige en fakturaerklæring ved med maskinskrift, stempeling eller trykning at anføre den i bilag IV til denne protokol gengivne erklæring på fakturaen,

følgeseddelen eller et andet handelsdokument, idet der vælges en af de sproglige udgaver, der er vist i nævnte bilag, i overensstemmelse med udførselslandets lovgivning. Hvis erklæringen er håndskrevet, skal den være skrevet med blæk og med blokbogstaver.

5. Fakturaerklæringer skal være forsynet med eksportørens personlige håndskrevne underskrift. En godkendt eksportør som omhandlet i artikel 22 kan dog undlade at underskrive sådanne erklæringer, forudsat at han skriftligt over for toldmyndighederne i udførselslandet tilkendegiver, at han påtager sig det fulde ansvar for alle fakturaerklæringer, der angiver ham, som om de faktisk var forsynet med hans håndskrevne underskrift.
6. Eksportøren kan udfærdige en fakturaerklæring ved udførslen af de produkter, som den vedrører, eller efterfølgende, forudsat at erklæringen forelægges i indførselslandet senest to år efter indførslen af de produkter, den vedrører.

Artikel 22

Godkendt eksportør

1. Udførselslandets toldmyndigheder kan give enhver eksportør, der hyppigt forsender produkter i henhold til aftalens bestemmelser om handelssamarbejde, tilladelse til at udfærdige fakturaerklæringer uanset de pågældende produkters værdi. En eksportør, der ansøger om en sådan tilladelse, skal til toldmyndighedernes tilfredshed give alle de nødvendige garantier, således at det kan efterprøves, at de pågældende produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i denne protokol er opfyldt.
2. Toldmyndighederne kan indrømme status som godkendt eksportør og kan til status som godkendt eksportør knytte alle de betingelser, som de finder hensigtsmæssige.
3. Toldmyndighederne giver den godkendte eksportør et toldgodkendelsesnummer, som skal angives på fakturaerklæringen.
4. Toldmyndighederne kontrollerer, hvordan den godkendte eksportør bruger sin tilladelse.
5. Toldmyndighederne kan når som helst trække tilladelsen tilbage. De skal trække den tilbage, når den godkendte eksportør ikke længere giver de i stk. 1 omhandlede garantier, ikke opfylder de i stk. 2 omhandlede betingelser eller på anden måde gør ukorrekt brug af tilladelsen.

Artikel 23

Oprindelsesbevisets gyldighed

1. Et oprindelsesbevis er gyldigt i ti måneder fra den dato, hvor det blev udstedt i udførselslandet, og skal inden for samme periode fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder.
2. Oprindelsesbeviser, som fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder efter udløbet af den i stk. 1 nævnte frist, kan godtages som grundlag for præferencebehandling, når overskridelsen af fristen skyldes ekstraordinære omstændigheder.
3. I andre tilfælde af forsinket fremlæggelse kan indførselslandets toldmyndigheder godtage oprindelsesbeviser, når produkterne frembydes for dem inden udløbet af den nævnte frist.

Artikel 24

Transitprocedure

Når produkterne ankommer til et land eller territorium som omhandlet i artikel 3 og 4, der ikke er oprindelseslandet, begynder en ny gyldighedsperiode på 4 måneder på den dato, hvor transitlandets toldmyndigheder i rubrik 7 i varecertifikat EUR.1 anfører:

- ordet "transit"
- transitlandets navn

- det officielle stempel, hvoraf et aftryk i forvejen er stillet til rådighed for Europa-Kommissionen
- "i henhold til artikel 34"
- dato for påtegningerne.

Artikel 25

Fremlæggelse af oprindelsesbevis

Oprindelsesbeviser fremlægges for toldmyndighederne i indførselslandet i overensstemmelse med de procedurer, der gælder i det pågældende land. Disse myndigheder kan forlange en oversættelse af oprindelsesbeviset; de kan desuden kræve, at indførselsangivelsen suppleres med importørens erklæring om, at produkterne opfylder de betingelser, der kræves for anvendelse af aftalen.

Artikel 26

Indførsel i form af delforsendelser

Når produkter henhørende under afsnit XVI og XVII eller position 7308 og 9406 i det harmoniserede system på importørens anmodning og på de af indførselslandets toldmyndigheder fastsatte vilkår indføres i demonteret eller ikke-monteret stand i henhold til punkt 2a i de almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende det harmoniserede system, og denne indførsel finder sted i form af delforsendelser, skal der ved indførslen af den første delforsendelse fremlægges et samlet bevis for disse produkters oprindelse for toldmyndighederne.

Artikel 27

Undtagelser fra kravet om oprindelsesbevis

1. Produkter, der indgår i småforsendelser fra private afsendere til private modtagere eller medbringes af rejsende i deres personlige bagage, kan indføres som produkter med oprindelsesstatus, uden at det er nødvendigt at fremlægge et oprindelsesbevis, forudsat at der er tale om indførsel uden erhvervsmæssig karakter, at det erklæres, at produkterne opfylder betingelserne i denne protokol, og at der ikke er nogen tvivl om denne erklærings rigtighed. For så vidt angår produkter sendt pr. post, kan denne erklæring afgives på toldangivelse CN22/CN23 eller på et ark papir, der vedlægges det nævnte dokument.
2. Som indførsel helt uden erhvervsmæssig karakter anses lejlighedsvis indførsel, der udelukkende består af produkter bestemt til personlig brug for modtagerne eller de rejsende eller deres familie, og hvis beskaffenhed og mængde ikke giver anledning til tvivl om, at indførslen sker i ikke-erhvervsmæssigt øjemed.
3. Desuden må den samlede værdi af disse produkter ikke overstige 500 EUR, når der er tale om småforsendelser, eller 1 200 EUR, når der er tale om produkter, der indgår i de rejsendes personlige bagage.

Artikel 28

Oplysningsprocedure til kumulationsformål

1. Når artikel 3, stk. 1, artikel 4, stk. 1, og artikel 5 anvendes, stilles beviset for oprindelsesstatus i den i denne protokol anførte forstand for materialer fra et ØAF-partnerland, Fællesskabet, en anden AVS-stat eller et OLT i form af et varecertifikat EUR.1 eller den i bilag V A til denne protokol angivne leverandørerklæring, som skal afgives af eksportøren i det land eller den EF-medlemsstat, hvorfra materialerne kommer.
2. Når artikel 3, stk. 4, og artikel 4, stk. 4, anvendes, stilles beviset for den bearbejdning eller forarbejdning, der er udført i et ØAF-partnerland, i Fællesskabet, i en anden AVS-stat eller i et OLT, i form af den i bilag V B til denne protokol angivne leverandørerklæring, som skal afgives af eksportøren i det land, hvorfra materialerne kommer, eller af eksportøren i Fællesskabet, hvis materialerne kommer herfra.
3. Leverandøren skal for hver sending varer afgive en særskilt leverandørerklæring på fakturaen for den pågældende sending, på et bilag til fakturaen eller på en følgeseddel eller i et andet handelsdokument vedrørende sendingen, som beskriver de pågældende materialer tilstrækkelig detaljeret til, at de kan identificeres.
4. Leverandørerklæringen kan afgives på en fortrykt formular.
5. Leverandørerklæringer skal være forsynet med leverandørens personlige håndskrevne underskrift. Når fakturaen og leverandørerklæringen udstedes pr. edb, behøver leverandørerklæringen imidlertid ikke at blive underskrevet i hånden, såfremt den ansvarlige person i leverandørvirksomheden på fyldestgørende vis identificeres over for toldmyndighederne i den stat, hvor leverandørerklæringen udstedes. De pågældende toldmyndigheder kan fastsætte betingelser for anvendelsen af dette stykke.
6. Leverandørerklæringen forelægges for toldmyndighederne i det udførselsland, der anmodes om at udstede varecertifikat EUR.1.
7. En leverandør, som udfærdiger en erklæring, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i det land, hvor erklæringen er udfærdiget, kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som beviser, at de i erklæringen afgivne oplysninger er korrekte.
8. Leverandørerklæringer og oplysningsformularer, der er udstedt inden datoen for denne protokols ikrafttræden i henhold til artikel 26 i protokol nr. 1 til Cotonouaftalen, forbliver gyldige.

Artikel 29

Støttedokumenter

De i artikel 17, stk. 3, og artikel 21, stk. 3, omhandlede dokumenter, der benyttes som bevis for, at produkter, der er omfattet af et varecertifikat EUR.1 eller en fakturaerklæring, kan betragtes som produkter med oprindelse i et ØAF-partnerland, i Fællesskabet eller i et af de andre i artikel 3, 4 og 5 omhandlede lande eller territorier, og opfylder de øvrige betingelser i denne protokol, kan bl.a. omfatte følgende:

- a) direkte dokumentation for fremstillingsprocessen for de omhandlede varer hos den pågældende eksportør eller leverandør, f.eks. hidrørende fra hans eksterne eller interne regnskab
- b) dokumenter, der beviser de anvendte materials oprindelsesstatus, og som er udstedt eller udfærdiget i et ØAF-partnerland, i Fællesskabet eller i et af de andre i artikel 3, 4 og 5 omhandlede lande eller territorier, hvor disse dokumenter benyttes i overensstemmelse med national lovgivning
- c) dokumenter, der beviser, at en bearbejdning eller forarbejdning af materialerne har fundet sted i et ØAF-partnerland, i Fællesskabet eller i et af de i artikel 3, 4 og 5 omhandlede lande eller territorier, og som er udstedt eller udfærdiget i et ØAF-partnerland, i Fællesskabet eller i et af de andre i artikel 3, 4 og 5 omhandlede lande eller territorier, hvor disse dokumenter benyttes i overensstemmelse med national lovgivning
- d) varecertifikater EUR.1 eller fakturaerklæringer, der beviser de anvendte materials oprindelsesstatus, og som er udstedt eller udfærdiget i et ØAF-partnerland, i Fællesskabet eller et af de andre i artikel 3, 4 og 5 omhandlede lande eller territorier i overensstemmelse med denne protokol.

Artikel 30

Opbevaring af oprindelsesbeviser og dokumentation

1. En eksportør, der anmoder om udstedelse af et varecertifikat EUR.1, skal i mindst tre år opbevare de i artikel 17, stk. 3, omhandlede dokumenter.
2. En eksportør, der udfærdiger en fakturaerklæring, skal i mindst tre år opbevare en genpart af denne fakturaerklæring samt de i artikel 21, stk. 3, omhandlede dokumenter.
3. En leverandør, der udfærdiger en leverandørerklæring, skal i mindst tre år opbevare genparter af erklæringen og af den faktura, den følgeseddel eller det andet handelsdokument, som erklæringen knytter sig til, samt de i artikel 28, stk. 7, omhandlede dokumenter.
4. De toldmyndigheder i udførselslandet, som udsteder et varecertifikat EUR.1, skal i mindst tre år opbevare den i artikel 17, stk. 2, omhandlede ansøgningsformular.
5. Indførselslandets toldmyndigheder skal i mindst tre år opbevare de varecertifikater EUR.1 og de fakturaerklæringer, der fremlægges for dem.

Artikel 31

Uoverensstemmelser og formelle fejl

1. Konstatere der mindre uoverensstemmelser mellem oplysningerne i et oprindelsesbevis og oplysningerne i de dokumenter, der forelægges toldstedet med henblik på opfyldelse af formaliteterne i forbindelse med produkternes indførsel, medfører dette ikke i sig selv, at et oprindelsesbevis er ugyldigt, når det på fyldestgørende måde godtgøres, at dokumentet svarer til de frembudte produkter.

2. Klare formelle fejl som trykfejl på et oprindelsesbevis bør ikke føre til, at det pågældende dokument afvises, hvis fejlene ikke er af en sådan karakter, at de rejser tvivl om rigtigheden af påtegningerne i dokumentet.

Artikel 32

Beløb udtrykt i euro

1. Med henblik på anvendelsen af bestemmelserne i artikel 21, stk. 1, litra b), og artikel 27, stk. 3, i tilfælde, hvor produkterne er faktureret i en anden valuta end euro, fastsætter ØAF-partnerlandene, Fællesskabets medlemsstater og de i artikel 3, 4 og 5 omhandlede andre lande eller territorier årligt modværdien af de beløb, der er udtrykt i euro, i deres respektive nationale valutaer.
2. Sendinger er omfattet af bestemmelserne i artikel 21, stk. 1, litra b), og artikel 27, stk. 3, med udgangspunkt i den valuta, som fakturaen er udstedt i, og ud fra det beløb, som det pågældende land har fastsat.
3. De beløb, der skal benyttes i en given national valuta, er modværdien i den pågældende nationale valuta af de i euro udtrykte beløb på den første hverdag i oktober. Beløbene meddeles Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber senest den 15. oktober og anvendes fra den 1. januar det følgende år. Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber underretter alle de berørte lande om de pågældende beløb.
4. Et land kan op- eller nedrunde det beløb, der fremkommer ved omregningen af et beløb udtrykt i euro til dets nationale valuta. Det afrundede beløb må ikke afvige mere end 5 % fra det beløb, der fremkommer ved omregningen. Et land kan bibeholde modværdien i national valuta af et beløb udtrykt i euro uændret, hvis omregningen af dette beløb ved den årlige tilpasning i henhold til stk. 3 fører til en stigning af den i national valuta udtrykte modværdi på mindre end 15 %, inden ovennævnte afrunding foretages. Modværdien i national valuta kan bibeholdes uændret, hvis omregningen fører til en lavere modværdi.
5. Beløbene udtrykt i euro kontrolleres af Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde på anmodning af Fællesskabet eller ØAF-partnerlandene. Som led i denne kontrol overvejer Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde, om det er ønskeligt at bevare de pågældende beløbsgrænsers virkninger i faste priser. Med henblik herpå kan det træffe beslutning om at ændre de i euro udtrykte beløb.

AFSNIT V ORDNINGER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Artikel 33

Administrative betingelser for, at produkter falder ind under aftalen

1. Produkter med oprindelse i ØAF-partnerlandene eller i Fællesskabet i denne protokols forstand er på tidspunktet for toldimportangivelsen kun omfattet af præferencerne i aftalen, hvis de er udført på eller efter den dato, hvorpå eksportlandet har opfyldt betingelserne i stk. 2.

2. De kontraherende parter indfører:
 - a) de nødvendige nationale og regionale ordninger til gennemførelse og håndhævelse af bestemmelserne og procedurerne i denne protokol, herunder om nødvendigt de nødvendige ordninger til anvendelse af artikel 3, 4 og 5
 - b) de nødvendige administrative strukturer og systemer til en hensigtsmæssig kontrol af produkternes oprindelse og overholdelsen af de øvrige betingelser i denne protokol.
3. Der foretages de i artikel 34 omhandlede meddelelser.

Artikel 34

Oplysninger om toldmyndigheder

1. ØAF-partnerlandene og EF-medlemsstaterne oplyser gennem Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber hinanden om adresserne på de toldmyndigheder, der er ansvarlige for at udstede og kontrollere varecertifikater EUR.1 og fakturaerklæringer eller leverandørerklæringer, og forsyner ligeledes gennem Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber hinanden med aftryk af de stempler, der anvendes på toldstederne ved udstedelsen af disse certifikater. Fra den dato, hvor Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber modtager oplysningerne, accepteres varecertifikater EUR.1 og fakturaerklæringer eller leverandørerklæringer med henblik på anvendelse af præferenceordningen.
2. ØAF-partnerlandene og EF-medlemsstaterne oplyser straks hinanden om eventuelle ændringer i de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1.
3. De i stk. 1 omhandlede myndigheder handler under det pågældende lands regerings myndighed. De myndigheder, der har ansvar for kontrol, skal være en del af det pågældende lands statslige myndigheder.

Artikel 35

Gensidig bistand

1. For at sikre en korrekt anvendelse af denne protokol yder Fællesskabet, ØAF-partnerlandene og de andre i artikel 3, 4 og 5 omhandlede lande gennem de kompetente toldmyndigheder hinanden bistand ved kontrollen af ægtheden af varecertifikater EUR.1, fakturaerklæringer eller leverandørerklæringer og af rigtigheden af de oplysninger, der er anført i disse dokumenter.
2. De adspurgte myndigheder meddeler alle relevante oplysninger om de nærmere omstændigheder, hvorunder produktet er blevet fremstillet, idet de navnlig oplyser, på hvilke vilkår oprindelsesreglerne er blevet overholdt i de forskellige berørte ØAF-partnerlande, EF-medlemsstater og de øvrige i artikel 3, 4 og 5 omhandlede lande.

Artikel 36

Kontrol af beviser for oprindelse

1. Efterfølgende kontrol af beviser for oprindelse foretages ved stikprøver og på grundlag af risikoanalyse, og i øvrigt når indførselslandets toldmyndigheder nærer begrundet tvivl om dokumenternes ægthed, de pågældende produkters oprindelsesstatus eller opfyldelsen af de øvrige betingelser i denne protokol.
2. Med henblik på gennemførelse af bestemmelserne i stk. 1 skal indførselslandets toldmyndigheder tilbagesende et varecertifikat EUR.1 og en faktura, hvis en sådan er fremlagt, en fakturaerklæring eller en kopi af disse dokumenter til udførselslandets toldmyndigheder, i givet fald med angivelse af årsagerne til, at der anmodes om kontrol. Samtlige dokumenter og oplysninger, som de er kommet i besiddelse af, og som tyder på, at angivelserne i oprindelsesbeviset er ukorrekte, fremsendes til støtte for anmodningen om kontrol.
3. Kontrollen gennemføres af udførselslandets toldmyndigheder. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens eller fabrikantens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig.
4. Hvis indførselslandets toldmyndigheder træffer afgørelse om at suspendere præferencebehandlingen af de pågældende produkter, mens de afventer resultatet af kontrollen, skal de tilbyde at frigive produkterne til importøren med forbehold af de forsigtighedsforanstaltninger, de måtte finde nødvendige.
5. De toldmyndigheder, der har anmodet om kontrol, skal snarest muligt underrettes om resultaterne af denne kontrol. Det skal klart fremgå af disse resultater, om dokumenterne er ægte, og om de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelsesstatus i et ØAF-partnerland, i Fællesskabet eller i et af de andre i artikel 3, 4 og 5 omhandlede lande og opfylder de øvrige betingelser i denne protokol.
6. Hvis der i tilfælde, hvor der er begrundet tvivl, ikke foreligger svar senest ti måneder efter datoen for kontrolanmodningen, eller hvis svaret ikke indeholder tilstrækkelige oplysninger til at fastslå de pågældende dokumenters ægthed eller produkternes virkelige oprindelse, afslår de anmodende toldmyndigheder at indrømme præferencebehandling, medmindre der foreligger ekstraordinære omstændigheder.
7. Hvis det af kontrolproceduren eller andre foreliggende oplysninger synes at fremgå, at bestemmelserne i denne protokol overtrædes, skal udførselslandet på eget initiativ eller efter anmodning fra indførselslandet hurtigt foretage eller lade foretage passende undersøgelser for at afsløre og forhindre sådanne overtrædelser, og med henblik herpå kan udførselslandet opfordre indførselslandet til at deltage i kontrollen.

Artikel 37

Kontrol af leverandørerklæringer

1. Kontrol af leverandørerklæringer foretages ved stikprøver og på grundlag af risikoanalyse, og i øvrigt når toldmyndighederne i det land, hvor der på baggrund af sådanne erklæringer er udstedt et varecertifikat EUR.1 eller udfærdiget en fakturaerklæring, nærer begrundet tvivl om dokumentets ægthed eller korrektheden af de i dokumentet givne oplysninger
2. De toldmyndigheder, til hvem der indgives en leverandørerklæring, kan anmode toldmyndighederne i den stat, hvor erklæringen er afgivet, om at udstede en

oplysningsformular som vist i bilag VI til denne protokol. Alternativt kan de godkendende myndigheder, til hvem der indgives leverandørerklæring, anmode eksportøren om at forelægge en oplysningsformular, som er udstedt af toldmyndighederne i den stat, hvor erklæringen er udfærdiget.

Et eksemplar af oplysningsformularen opbevares i mindst tre år af det toldsted, der har udstedt formularen.

3. De toldmyndigheder, der har anmodet om kontrol, skal snarest muligt underrettes om resultaterne heraf. Det skal klart fremgå af disse resultater, om de i leverandørerklæringen afgivne oplysninger er korrekte, og resultaterne skal sætte toldmyndighederne i stand til at afgøre, om og i hvilken udstrækning denne leverandørerklæring kunne danne grundlag for udstedelse af et varecertifikat EUR.1 eller udfærdigelse af en fakturaerklæring.
4. Selve kontrollen gennemføres af toldmyndighederne i det land, hvor leverandørerklæringen er udfærdiget. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger eller foretage alle former for kontrol af leverandørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig med henblik på at kontrollere ægtheden af leverandørerklæringen.
5. Ethvert varecertifikat EUR.1 eller enhver fakturaerklæring, som er udstedt eller udfyldt på grundlag af en urigtig leverandørerklæring, betragtes som ugyldig.

Artikel 38

Bilæggelse af tvister

Hvis der i forbindelse med den i artikel 36 og 37 fastsatte kontrolprocedure opstår tvister, der ikke kan bilægges, mellem de toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, og de toldmyndigheder, der er ansvarlige for kontrollens gennemførelse, eller hvis der opstår tvister om fortolkningen af denne protokol, forelægges disse for Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde.

Under alle omstændigheder bilægges tvister mellem importøren og indførselslandets toldmyndigheder i henhold til indførselslandets lovgivning.

Artikel 39

Sanktioner

Der iværksættes sanktioner mod enhver person, der udfærdiger eller lader udfærdige et dokument med urigtige oplysninger for at opnå præferencebehandling for produkter.

Artikel 40

Frizoner

1. ØAF-partnerlandene og Fællesskabet træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at produkter, der udføres på grundlag af et oprindelsesbevis eller en leverandørerklæring, og som under transporten indføres i en frizone beliggende på deres territorium, ikke

ombyttes med andre varer, og at de ikke dér undergår andre behandlinger end sådanne, der er bestemt til at sikre, at deres tilstand ikke forringes.

2. Som undtagelse fra stk. 1 skal de berørte myndigheder på eksportørens anmodning udstede et nyt varecertifikat EUR.1 for produkter med oprindelse i et ØAF-partnerland eller i Fællesskabet, der er indført i en frizone på grundlag af et bevis for oprindelse, og som undergår behandling eller forarbejdning, såfremt den behandling eller forarbejdning, produkterne undergår, er i overensstemmelse med bestemmelserne i denne protokol.

Artikel 41

Undtagelser

1. Undtagelser fra denne protokol kan vedtages af Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde, i resten af denne artikel benævnt "udvalget", hvis udviklingen inden for bestående industrier eller oprettelsen af nye industrier i ØAF-partnerlandene gør dette berettiget.

Det eller de ØAF-partnerlande, der anmoder om en undtagelse, underretter, inden eller samtidig med at de forelægger udvalget sagen, Fællesskabet om anmodningen og begrunder denne i overensstemmelse med stk. 2.

Fællesskabet imødekommer enhver anmodning fra ØAF-partnerlandene, der er behørigt begrundet i overensstemmelse med denne artikel, og som ikke alvorligt skader en industri, der er etableret i Fællesskabet.

2. For at lette udvalgets behandling af anmodninger om undtagelse meddeler det eller de pågældende ØAF-partnerlande til støtte for anmodningen og ved anvendelse af formularen i bilag VII til denne protokol så fuldstændige oplysninger som muligt, særlig følgende:

- en beskrivelse af det færdige produkt
- art og mængde af materialer med oprindelse i et tredjeland
- art og mængde af materialer med oprindelse i ØAF-partnerlandene eller i de i artikel 3 og 4 omhandlede lande eller territorier eller af de materialer, der er blevet behandlet dér
- fremstillingsproces
- værditilvækst
- antal beskæftigede i den pågældende virksomhed
- det forventede omfang af udførslen til Fællesskabet
- andre muligheder for forsyning med råvarer
- begrundelse for længden af den ønskede periode på baggrund af bestræbelserne for at finde nye forsyningskilder
- andre bemærkninger.

De samme bestemmelser finder anvendelse på anmodninger om forlængelse.

Udvalget kan ændre formularen.

3. Ved behandlingen af anmodningerne tages der navnlig hensyn til:
 - a) det eller de berørte ØAF-partnerlandes udviklingsniveau og geografiske beliggenhed
 - b) tilfælde, hvor anvendelse af de eksisterende oprindelsesregler i mærkbar grad vil kunne påvirke en i et ØAF-partnerland bestående industris mulighed for at fortsætte sin udførsel til Fællesskabet, og navnlig tilfælde, hvor anvendelsen vil kunne medføre ophør af aktiviteter
 - c) særlige tilfælde, hvor det klart kan bevises, at oprindelsesreglerne vil være en hindring for betydelige investeringer inden for en bestemt industri, og hvor en undtagelse, der virker fremmende for realiseringen af investeringsprogrammet, vil gøre det muligt at opfylde disse regler etapevis.
4. I hvert enkelt tilfælde skal det undersøges, om ikke reglerne om kumulativ oprindelse kan løse problemet.
5. Såfremt en anmodning om undtagelse vedrører et af de mindst udviklede ØAF-partnerlande eller et ØAF-partnerøland, skal anmodningen desuden behandles velvilligt, idet der navnlig tages hensyn til:
 - a) de økonomiske og sociale, herunder navnlig beskæftigelsesmæssige, følger af den afgørelse, der skal træffes
 - b) nødvendigheden af at indrømme en undtagelse i en vis periode af hensyn til det pågældende ØAF-partnerlands særlige situation og dets vanskeligheder
6. Ved behandlingen af anmodningerne tages der i hvert enkelt tilfælde navnlig hensyn til muligheden af at give oprindelsesstatus til produkter, til hvis fremstilling der er medgået materialer med oprindelse i naboudviklingslande, de mindst udviklede lande eller udviklingslande, med hvilke et eller flere ØAF-partnerlande har særlige forbindelser, forudsat at der kan etableres et tilfredsstillende administrativt samarbejde.
7. Uanset stk. 1-6 indrømmes undtagelsen, når værditilvæksten for produkter uden oprindelsesstatus, der anvendes i det pågældende ØAF-partnerland, er på mindst 45 % af det færdige produkts værdi, forudsat at undtagelsen ikke er af en sådan art, at den alvorligt vil kunne skade en økonomisk sektor i Fællesskabet eller i en eller flere medlemsstater.
8. Uanset og ud over stk. 1-7 indrømmes der undtagelser for stykker af tun inden for et årligt kontingent på 2 000 ton.

ØAF-partnerlandene forelægger under overholdelse af ovennævnte kontingenter anmodninger om sådanne undtagelser for udvalget, som indrømmer dem automatisk og sætter dem i kraft ved en afgørelse.
9. Udvalget træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der hurtigst muligt træffes en afgørelse og under alle omstændigheder senest 75 hverdage efter, at Fællesskabets medformand for udvalget har modtaget anmodningen. Underretter Fællesskabet ikke ØAF-partnerlandet om sin holdning til anmodningen inden udløbet af denne frist, anses anmodningen for at være taget til følge.

10.

- a) Undtagelsens gyldighed fastsættes i hvert enkelt tilfælde af udvalget, generelt fem år.
- b) Afgørelsen om undtagelse kan indeholde bestemmelser om videreførelse, uden at udvalget nødvendigvis skal træffe en ny afgørelse, forudsat at det berørte ØAF-partnerland tre måneder inden hver periodes udløb fører bevis for, at det stadig ikke er i stand til at opfylde de bestemmelser i denne protokol, hvorfra der er gjort undtagelse.

Såfremt der rejses indsigelser mod forlængelsen, behandles disse hurtigst muligt af udvalget, som beslutter, hvorvidt undtagelsen skal forlænges. Udvalget går frem som omhandlet i stk. 9. Der træffes alle nødvendige foranstaltninger til at undgå, at anvendelsen af undtagelsen afbrydes.

- c) I løbet af de i litra a) og b) nævnte perioder kan udvalget foretage en fornyet behandling af betingelserne for undtagelsens anvendelse, hvis det viser sig, at der er sket en betydelig ændring i de forhold, der har ligget til grund for indrømmelsen. Efter denne behandling kan udvalget beslutte at ændre sin afgørelse med hensyn til undtagelsens anvendelsesområde eller enhver anden betingelse, der tidligere er fastsat.

AFSNIT VI CEUTA OG MELILLA

Artikel 42

Særlige betingelser

1. Udtrykket "Fællesskabet" i denne protokol omfatter ikke Ceuta og Melilla. Udtrykket "produkter med oprindelse i Fællesskabet" omfatter ikke produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla.
2. Denne protokols bestemmelser finder tilsvarende anvendelse ved afgørelsen af, om varer, der indføres til Ceuta og Melilla, kan anses for at have oprindelse i et ØAF-partnerland.
3. Såfremt produkter, der er fuldt ud fremstillet i Ceuta, Melilla eller Fællesskabet, bearbejdes eller forarbejdes i et ØAF-partnerland, anses de som værende fuldt ud fremstillet i et ØAF-partnerland.
4. Bearbejdning eller forarbejdning foretaget i Ceuta, Melilla eller Fællesskabet anses for at være foretaget i et ØAF-partnerland, såfremt materialerne yderligere bearbejdes eller forarbejdes i et ØAF-partnerland.
5. Ved anvendelsen af stk. 3 og 4 betragtes de utilstrækkelige processer i denne protokols artikel 8 ikke som bearbejdning eller forarbejdning.
6. Ceuta og Melilla betragtes som et enkelt område.

AFSNIT VII AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 43

Revision og anvendelse af oprindelsesregler

1. I overensstemmelse med artikel 12 og 47 i aftalen undersøger ØPA-Rådet årligt, eller når ØAF-partnerlandene eller Fællesskabet anmoder herom, anvendelsen af bestemmelserne i denne protokol og deres økonomiske virkninger med henblik på at foretage eventuelle nødvendige ændringer eller tilpasninger.

ØPA-Rådet tager blandt andet hensyn til virkningerne af den teknologiske udvikling på oprindelsesreglerne.

De afgørelser, der er truffet, gennemføres hurtigst muligt.

2. I overensstemmelse med aftalens artikel 48 træffer Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde bl.a. afgørelse om:
 - a) kumulation efter artikel 5
 - b) undtagelser fra denne protokol, jf. artikel 41.

Artikel 44

Bilag

Bilagene til denne protokol udgør en integrerende del heraf.

Artikel 45

Gennemførelse af protokollen

Fællesskabet og ØAF-partnerlandene træffer hver især de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne protokol.

BILAG I TIL PROTOKOL 1
Indledende noter til listen i BILAG II

Note 1:

Listen indeholder de betingelser, alle produkter skal opfylde, for at de kan anses for at være tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede i henhold til protokollens artikel 7.

Note 2:

1. I de første to kolonner i listen beskrives det fremstillede produkt. I første kolonne angives position eller kapitel i det harmoniserede system, og i anden kolonne angives varebeskrivelsen i den bestemte position eller det bestemte kapitel i dette system. For hver angivelse i de to første kolonner er der specificeret en regel i kolonne 3 eller 4. Når der i nogle tilfælde står et "ex" før angivelsen i første kolonne, betyder det, at reglen i kolonne 3 eller 4 kun finder anvendelse på den del af den pågældende position, som er anført i kolonne 2.
2. Når flere positioner er grupperet i kolonne 1, eller et kapitel er angivet, og varebeskrivelsen i kolonne 2 derfor er angivet generelt, finder den tilhørende regel i kolonne 3 eller 4 anvendelse på alle produkter, der i henhold til det harmoniserede system tariferes under positioner i kapitlet eller under en af de positioner, der er grupperet i kolonne 1.
3. Når der er forskellige regler i listen for forskellige produkter inden for en position, indeholder hver "indrykning" beskrivelsen af den del af positionen, der er omfattet af den tilhørende regel i kolonne 3 eller 4.
4. Hvis der i forbindelse med en angivelse i de to første kolonner er specificeret en regel i både kolonne 3 og 4, kan eksportøren vælge at anvende enten reglen i kolonne 3 eller reglen i kolonne 4. Hvis der ikke er angivet nogen oprindelsesregel i kolonne 4, skal reglen i kolonne 3 anvendes.

Note 3:

1. Bestemmelserne i protokollens artikel 7 angående produkter, der efter at have opnået oprindelsesstatus benyttes til fremstilling af andre produkter, finder anvendelse, uanset om oprindelsesstatus er opnået på den fabrik, hvor disse varer benyttes, eller på en anden fabrik i Fællesskabet eller ØAF-partnerlandene.

Eksempel:

En maskine, der henhører under pos. 8407, for hvilken det i reglen hedder, at værdien af anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke må overstige 40 % af prisen af fabrik, fremstilles af "andet legeret stål groft tildannet ved smedning", der henhører under pos. ex 7224.

Hvis smedningen er foretaget i Fællesskabet på grundlag af ingots uden oprindelsesstatus, har smedeemnet allerede fået oprindelsesstatus i henhold til reglen for pos. ex 7224 på listen. Smedeemnet anses så for at have oprindelsesstatus ved beregningen af værdien af maskinen, uanset om denne er fremstillet på den samme fabrik eller på en anden fabrik i Fællesskabet. Der tages således ikke hensyn til værdien af ingots uden oprindelsesstatus, når værdien af de anvendte materialer uden oprindelsesstatus lægges sammen.

2. Reglen i listen er den mindstebearbejdning eller -forarbejdning, der er nødvendig, og yderligere bearbejdning eller forarbejdning giver også oprindelsesstatus; omvendt kan en mindre grad af bearbejdning eller forarbejdning ikke give oprindelsesstatus. Når et materiale uden oprindelsesstatus ifølge en regel kan anvendes på et vist fremstillingstrin, er det derfor tilladt at anvende sådant materiale på et tidligere stadium i fremstillingen, men ikke på et senere stadium.
3. Såfremt en regel angiver "fremstilling på basis af alle materialer", kan, med forbehold af note 3.2, også materialer, der henhører under samme position som produktet, anvendes, jf. dog eventuelle specifikke begrænsninger, som også kan være indeholdt i reglen. Ved "fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. ..." forstås imidlertid, at kun materialer, der tariferes under samme position som varen med en anden beskrivelse end produktbeskrivelsen i kolonne 2 i listen, kan anvendes.
4. Når det i en regel på listen specificeres, at et produkt må fremstilles af mere end ét materiale, betyder det, at et eller flere af materialerne kan anvendes. Reglen betyder naturligvis ikke, at alle disse materialer skal anvendes samtidigt.

Eksempel:

I henhold til reglen for vævede stoffer henhørende under pos. 5208 til 5212 kan naturlige fibre anvendes, og bl.a. kemikalier kan også anvendes. Dette betyder ikke, at både naturlige fibre og kemikalier skal anvendes, men at et af dem eller begge må anvendes.

5. Når det i en regel i listen hedder, at et produkt skal være fremstillet af et bestemt materiale, forhindrer betingelsen ikke, at der anvendes andre materialer, som på grund af deres art ikke kan opfylde reglen. (Se også note 6.3 angående tekstiler).

Eksempel:

Reglen angående tilberedte fødevarer under pos. 1904, hvorefter anvendelse af korn og varer deraf udtrykkeligt er udelukket, er ikke til hinder for, at der anvendes mineralsalte, kemiske og andre tilsætningsstoffer, som ikke er fremstillet af korn.

Dette gælder imidlertid ikke for produkter, der - selv om de ikke må fremstilles af det bestemte materiale, der er nævnt på listen - på et tidligere fremstillingstrin må fremstilles af et materiale af samme art.

Eksempel:

Ved fremstilling af en beklædningsgenstand af fiberdug henhørende under ex kapitel 62 er det udelukkende tilladt at anvende garn uden oprindelsesstatus; selv om fiberdug normalt ikke kan fremstilles af garn, må man ikke starte med fiberdug. I sådanne tilfælde vil udgangsmaterialet normalt skulle være stadiet inden garnet, dvs. fiberstadiet.

6. Når der i en regel i listen angives to procenter som maksimalværdien af materialer uden oprindelsesstatus, der kan anvendes, må disse procenter ikke lægges sammen. Maksimalværdien af alle de anvendte materialer uden oprindelsesstatus må således aldrig være højere end den højeste af de angivne procenter. Endvidere må de enkelte procenter ikke overskrides i forhold til de bestemte materialer, de gælder for.

Note 4:

1. "Naturlige fibre" anvendes i listen for alle andre fibre end regenererede og syntetiske fibre. De er begrænset til stadiet, inden spinning foretages, herunder også affald, og omfatter, medmindre andet er angivet, også fibre, der er kartede, kæmmede eller på anden måde beredt, men ikke spundet.
2. "Naturlige fibre" omfatter også hestehår henhørende under pos. 0503, natursilke henhørende under pos. 5002 og 5003, uld og fine eller grove dyrehår henhørende under pos. 5101 til 5105, bomuld henhørende under pos. 5201 til 5203 og andre vegetabiliske fibre henhørende under pos. 5301 til 5305.
3. "Spindeopløsninger", "kemikalier" og "materialer til papirfremstilling" anvendes i listen til beskrivelse af materialer, der ikke tariferes i kapitel 50 til 63, og som kan anvendes til fremstilling af regenererede eller syntetiske fibre eller papirfibre eller -garn.
4. "Korte kemofibre" anvendes i listen for syntetiske eller regenererede bånd (tow), korte fibre eller affald henhørende under pos. 5501 til 5507.

Note 5:

1. Når der for et bestemt produkt er henvist til denne note, finder betingelserne i kolonne 3 ikke anvendelse på basistekstilmaterialer, der er anvendt til fremstilling af dette produkt, og som sammenlagt udgør 10 % eller derunder af den samlede vægt af alle anvendte basistekstilmaterialer. (Se også note 5.3 og 5.4).
2. Denne tolerancemargen kan imidlertid kun anvendes på blandede produkter, der er fremstillet af to eller flere basistekstilmaterialer.

Følgende materialer er basistekstilmaterialer:

- natursilke
- uld
- grove dyrehår
- fine dyrehår
- hestehår
- bomuld
- materialer til papirfremstilling og papir
- hør
- hamp
- jute og andre bastfibre
- sisal og andre agavefibre
- kokos, abaca, ramie og andre vegetabiliske tekstilfibre
- endeløse syntetiske fibre

- endeløse regenererede fibre
- strømførende fibre
- korte syntetiske fibre af polypropylen
- korte syntetiske fibre af polyester
- korte syntetiske fibre af polyamid
- korte syntetiske fibre af polyacrylonitril
- korte syntetiske fibre af polyimid
- korte syntetiske fibre af polytetrafluorethylen
- korte syntetiske fibre af polyphenylensulphid
- korte syntetiske fibre af polyvinylchlorid
- andre korte syntetiske fibre
- korte regenererede fibre af viskose
- andre korte regenererede fibre
- garn af polyurethan opdelt af fleksible polyethersegmenter, også overspundet
- garn af polyurethan opdelt af fleksible polyestersegmenter, også overspundet
- produkter henhørende under pos. 5605 (metalliseret garn), hvori der indgår strimler bestående af en kerne af aluminiumsfolie eller en kerne af plastfolie, også beklædt med aluminiumspulver, af bredde på 5 mm og derunder, der ved hjælp af et klæbemiddel er anbragt mellem to lag plastfolie
- andre produkter henhørende under pos. 5605.

Eksempel:

Garn henhørende under pos. 5205, der er fremstillet af bomuldsfibre henhørende under pos. 5203 og korte syntetiske fibre henhørende under pos. 5506, er blandet garn. Derfor kan korte syntetiske fibre uden oprindelsesstatus, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af kemikalier eller spindeopløsninger), anvendes med op til 10 vægtprocent af garnet.

Eksempel:

Vævet stof henhørende under pos. 5112, der er fremstillet af uldgarn henhørende under pos. 5107 og garn af korte syntetiske fibre henhørende under pos. 5509, er et blandet stof. Derfor kan garn af syntetiske fibre, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af kemikalier eller spindeopløsninger), eller uldgarn, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinning), eller en kombination af disse to garntyper anvendes med op til 10 vægtprocent af stoffet.

Eksempel:

Tuftet tekstilstof henhørende under pos. 5802, der er fremstillet af bomuldsgarn henhørende under pos. 5205 og bomuldsstof henhørende under pos. 5210, er kun et blandet produkt, når bomuldsstoffet i sig selv er et blandet stof, fremstillet af garner, der tariferes under to særskilte positioner, eller når de anvendte bomuldsgarner selv er blandinger.

Eksempel:

Der er klart tale om to særskilte basistekstilmaterialer, når det pågældende tuftede tekstilstof er fremstillet af bomuldsgarn henhørende under pos. 5205 og stof af syntetiske fibre henhørende under pos. 5407, og det tuftede tekstilstof er derfor et blandet produkt.

3. For produkter, hvori der indgår "garn fremstillet af polyurethan opdelt af fleksible polyethersegmenter, også overspundet", er tolerancen 20 % med hensyn til dette garn.
4. For produkter, hvori der indgår "strimler bestående af en kerne af aluminiumsfolie eller en kerne af plastfolie, også beklædt med aluminiumspulver, af bredde på 5 mm og derunder, der ved hjælp af et klæbemiddel er anbragt mellem to lag plastfolie", er tolerancen 30 % med hensyn til disse strimler.

Note 6:

1. For de tekstilvarer, der i listen er markeret med en fodnote med henvisning til denne indledende note, kan besætningsartikler og tilbehør af tekstilmaterialer, som ikke opfylder reglen i listen i kolonne 3 for det fremstillede produkt, anvendes, forudsat at deres vægt ikke overstiger 10 % af den samlede vægt af alle de medgåede tekstilmaterialer.

Besætningsartikler og tilbehør af tekstilmaterialer er dem, der er tariferet i kapitel 50 til 63. For og mellemfor betragtes ikke som besætningsartikler eller tilbehør.

2. Besætningsartikler og tilbehør, der ikke er af tekstilmateriale, og andre anvendte materialer, som indeholder tekstilmateriale, skal ikke opfylde betingelserne i kolonne 3, selv om de falder uden for anvendelsesområdet for note 3.5.
3. I overensstemmelse med note 3.5 kan besætningsartikler og tilbehør uden oprindelsesstatus, der ikke er fremstillet af tekstilmateriale, eller andre produkter uden oprindelsesstatus, som ikke indeholder tekstilmaterialer, dog anvendes frit, når de ikke kan fremstilles af de i kolonne 3 anførte materialer.

Hedder det f.eks. i en regel på listen, at der skal anvendes garn til en bestemt tekstilgenstand som f.eks. en bluse, forhindrer dette ikke, at der kan anvendes metalgenstande som f.eks. knapper, da de ikke kan fremstilles af tekstilmateriale¹.

4. Når der gælder en procentregel, skal der tages hensyn til værdien af besætningsartikler og tilbehør ved beregningen af værdien af de medgåede materialer, som ikke har oprindelsesstatus.

Note 7:

¹ Eksemplet tjener kun til illustration. Det er ikke retligt bindende.

1. Som "specifikke processer" (pos. ex 2707, 2713 til 2715, ex 2901, ex 2902 og ex 3403) betragtes:
 - a) vacuumdestillation
 - b) gendestillation i videre fraktioner²
 - c) krakning
 - d) reforming
 - e) ekstraktion med selektive opløsningsmidler
 - f) processer, der består i følgende behandlinger: behandling med koncentreret svovlsyre, rygende svovlsyre eller svovldioxid; neutralisering med alkalier; blegning og rensning med naturligt aktive jordarter, aktiverede jordarter, aktiveret kul eller bauxit
 - g) polymerisation
 - h) alkylering
 - i) isomerisation.

2. Som "specifikke processer" (pos. 2710, 2711 og 2712) betragtes:
 - a) vacuumdestillation
 - b) gendestillation i videre fraktioner²⁾
 - c) krakning
 - d) reforming
 - e) ekstraktion med selektive opløsningsmidler
 - f) processer, der består i følgende behandlinger: behandling med koncentreret svovlsyre, rygende svovlsyre eller svovldioxid; neutralisering med alkalier; blegning og rensning med naturligt aktive jordarter, aktiverede jordarter, aktiveret kul eller bauxit
 - g) polymerisation
 - h) alkylering
 - i) isomerisation
 - j) kun for tunge olier henhørende under pos. ex 2710: afsvovling ved anvendelse af hydrogen, når produkternes svovlindhold derved reduceres med mindst 85 % (metode ASTM D 1266-59 T)

² Se supplerende bestemmelse 4 b) til kapitel 27 i den kombinerede nomenklatur.

- k) kun for produkter henhørende under pos. 2710: afparaffinering, dog ikke ved simpel filtrering
 - l) kun for tunge olier henhørende under pos. ex 2710: hydrogenbehandling - dog ikke afsvovling - ved hvilken hydrogenet ved et tryk på over 20 bar og en temperatur på over 250 °C deltager aktivt i en kemisk reaktion ved hjælp af en katalysator; efterfølgende hydrogenbehandling af smøreolier henhørende under pos. ex 2710 (f.eks. hydrofinishing eller affarvning) med henblik på forbedring af farven eller stabiliteten betragtes ikke som specifikke processer
 - m) kun for brændselsolier henhørende under pos. ex 2710: atmosfærisk destillation, når der ved destillation efter ASTM D 86 op til 300 °C overdestilleres mindre end 30 rumfangsprocent (herunder tab ved destillation)
 - n) kun for andre tunge olier end gasolier og brændselsolier henhørende under pos. ex 2710: bearbejdning ved elektrisk højfrekvensudladning.
3. For pos. ex 2707, 2713, 2714, 2715, ex 2901, ex 2902 og ex 3403 giver simple arbejdsprocesser, såsom rensning, klaring, udblødning, udskilning af vand, filtrering, farvning, mærkning, opnåelse af et givet svovlindhold ved blanding af produkter med forskelligt svovlindhold og alle kombinationer af disse arbejdsprocesser eller lignende arbejdsprocesser, ikke oprindelsesstatus.

BILAG II TIL PROTOKOL 1

Liste over bearbejdninger eller forarbejdninger, som materialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus

Ikke alle de på listen opførte produkter er nødvendigvis omfattet af aftalen. Der henvises derfor til de øvrige dele af aftalen.

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- (4) ler	
Kapitel 01	Levende dyr	Alle anvendte dyr henhørende under kapitel 1 skal være fuldt ud fremstillet	
Kapitel 02	Kød og spiselige slagtebiprodukter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 1 og 2 skal være fuldt ud fremstillet	
ex Kapitel 03	Fisk og krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, undtagen:	Alle anvendte materialer henhørende under kapitel 3 skal være fuldt ud fremstillet	
0304	Filet og andet fiskekød (også hakket), fersk, kølet eller frosset	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 3 ikke overstiger 15 % af produktets pris ab fabrik	
0305	Fisk, tørret, saltet eller i saltlage; røget fisk, også kogt før eller under røgningen; mel, pulver og pellets af fisk, egnede til menneskeføde	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 3 ikke overstiger 15 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

ex 0306	Krebsdyr, også afskallede, tørrede, saltede eller i saltlage; krebsdyr med skal, kogt i vand eller dampkogte, også kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; mel, pulver og pellets af krebsdyr, egnet til menneskeføde	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 3 ikke overstiger 15 % af produktets pris ab fabrik	
ex 0307	Bløddyr, også uden skal, tørrede, saltede eller i saltlage; hvirvelløse vanddyr, andre end krebsdyr og bløddyr, tørrede, saltede eller i saltlage; mel, pulver og pellets af krebsdyr, egnet til menneskeføde	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 3 ikke overstiger 15 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 04	Mælk og mejeriprodukter; fugleæg; naturlig honning; spiselige produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 4 skal være fuldt ud fremstillet	

0403	Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde, også koncentreret, tilsat sukker eller andre sødemidler, aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhørende under kapitel 4 skal være fuldt ud fremstillet - alle anvendte frugtsafter, (undtagen ananas-, lime- eller grapefrugtsafter) henhørende under pos. 2009 skal have oprindelsesstatus - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik 	
------	---	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex Kapitel 05	Produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 5 skal være fuldt ud fremstillet	
ex 0502	Bearbejdede svine- og vildsvinebørster	Rensning, desinficering, sortering og glatning af svine- og vildsvinebørster	
Kapitel 06	Levende træer og andre levende planter; løg, rødder o.l.; afskårne blomster og blade	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhørende under kapitel 6 skal være fuldt ud fremstillet - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 07	Spiselige grøntsager samt visse rødder og rodknolde	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 7 skal være fuldt ud fremstillet	
Kapitel 08	Spiselige frugter og nødder; skaller af citrusfrugter og meloner	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte frugter og nødder skal være fuldt ud fremstillet - værdien af alle anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	

ex Kapitel 09	Kaffe, te, maté og krydderier; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 9 skal være fuldt ud fremstillet	
---------------	--	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

0901	Kaffe, rå eller brændt, også koffeinfri; skaller og hinder af kaffe; kaffeerstatning med indhold af kaffe, uanset blandingsforholdet	Fremstilling på basis af alle materialer	
0902	Te, også aromatiseret	Fremstilling på basis af alle materialer	
ex 0910	Blandinger af krydderier	Fremstilling på basis af alle materialer	
Kapitel 10	Korn	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 10 skal være fuldt ud fremstillet	
ex Kapitel 11	Mølleriprodukter; malt; stivelse; inulin; hvedegluten; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alt anvendt korn, alle anvendte spiselige grøntsager, rødder og rodknolde henhørende under pos. 0714 eller al anvendt frugt skal være fuldt ud fremstillet	
ex 1106	Mel og pulver af tørrede, afbælgede bælgfrugter, henhørende under pos. 0713	Tørring og formaling af bælgfrugter henhørende under pos. 0708	

Kapitel 12	Olieholdige frø og frugter; diverse andre frø og frugter; planter til industriel og medicinsk brug; halm og foderplanter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 12 skal være fuldt ud fremstillet	
------------	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

1301	Schellak og lign.; vegetabiliske carbohydratgummier, naturharpikser, gummiharpikser og oleoresiner (f.eks. balsamer)	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under pos. 1301 ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
1302	Plantesafter og planteekstrakter; pectinstoffer, pectinater og pectater; agar-agar og andre planteslimmer og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer:		
	- Planteslimmer og gelatineringsmidler, udvundet af vegetabiliske stoffer, modificerede	Fremstillet på basis af ikke-modificerede planteslimmer og gelatineringsmidler	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 14	Vegetabiliske flettematerialer; vegetabiliske produkter, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 14 skal være fuldt ud fremstillet	

ex Kapitel 15	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt deres spaltningsprodukter; tilberedt spisefedt; animalsk og vegetabilsk voks; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
---------------	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

1501	Fedt af svin og fjerkræ, bortset fra fedt henhørende under pos. 0209 eller 1503:		
	- Ben- og destruktionsfedt	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 0203, 0206 eller 0207, eller ben henhørende under pos. 0506	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af kød og spiselige slagtebiprodukter af svin henhørende under pos. 0203 eller 0206, eller af kød og spiselige slagtebiprodukter af fjerkræ henhørende under pos. 0207	
1502	Talg af hornkvæg, får eller geder, bortset fra varer henhørende under pos. 1503		
	- Ben- og destruktionsfedt	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 0201, 0202, 0204 eller 0206, eller ben henhørende under pos. 0506	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 skal være fuldt ud fremstillet	
1504	Fedtstoffer og olier udvundet af fisk og havpattedyr, samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede:		

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3)	el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--	-----------------------

	- Faste fraktioner	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 1504	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 og 3 skal være fuldt ud fremstillet	
ex 1505	Raffineret lanolin	Fremstilling på basis af uldfedt, rå, henhørende under pos. 1505	
1506	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede:		
	- Faste fraktioner	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 1506	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 skal være fuldt ud fremstillet	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

1507 til 1515	<p>Vegetabiliske olier og fraktioner deraf:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sojabønneolie, jordnøddolie, palmeolie, kokosolie (kopraolie), palmekerneolie og babassuolie, træolie, oiticicaolie, myrtevoks, japanvoks, fraktioner af jojobaolie og olie til teknisk og industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler - Faste fraktioner, undtagen fraktioner af jojobaolie - Andre varer 	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt</p> <p>Fremstilling på basis af andre materialer henhørende under pos. 1507 til 1515</p> <p>Fremstilling, ved hvilken alle de anvendte vegetabiliske produkter skal være fuldt ud fremstillet</p>	
1516	<p>Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, interesterificerede, reesterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 skal være fuldt ud fremstillet - alle anvendte vegetabiliske materialer skal være fuldt ud fremstillet. Materialer henhørende under pos. 1507, 1508, 1511 og 1513 må dog anvendes 	

1517	Margarine; spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, undtagen spiselige fedtstoffer og olier eller fraktioner deraf henhørende under pos. 1516	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 og 4 skal være fuldt ud fremstillet - alle anvendte vegetabiliske materialer skal være fuldt ud fremstillet. Materialer henhørende under pos. 1507, 1508, 1511 og 1513 må dog anvendes	
------	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex Kapitel 16	Tilberedte produkter af kød, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr; undtagen:	Fremstilling på basis af dyr henhørende under kapitel 1	
1604 og 1605	Fisk, tilberedt eller konserveret; kaviar og kaviarstatning tilberedt af fiskerogn Krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, tilberedte eller konserverede	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 3 ikke overstiger 15 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 17	Sukker og sukkervarer, undtagen: undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 1701	Rør- og roesukker samt kemisk ren saccharose, i fast form, med indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
1702	Andet sukker, herunder kemisk ren lactose, maltose, glucose og fructose, i fast form; sirup og andre sukkeropløsninger uden indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamel:		

	- Kemisk ren maltose og fructose	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 1702	
--	----------------------------------	--	--

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- (4) ler
------------------------	-------------------------------	--

	- Andet sukker i fast form, med indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer skal have oprindelsesstatus	
ex 1703	Melasse, hidrørende fra udvinding eller raffinering af sukker, med indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
1704	Sukkervarer (også hvid chokolade), uden indhold af kakao	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	

Kapitel 18	Kakao og tilberedte produkter deraf	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik 	
------------	-------------------------------------	--	--

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

1901	Maltekstrakt; tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, gryn, groft mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet:		
	- Maltekstrakt	Fremstilling på basis af korn henhørende under kapitel 10	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	

1902	Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt:		
------	--	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

	- Med indhold af kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr eller bløddyr på 20 vægtprocent og derunder	Fremstilling, ved hvilken alt anvendt korn og alle afledte produkter heraf (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf) skal være fuldt ud fremstillet	
	- Med indhold af kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr eller bløddyr på over 20 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken: - anvendt korn og afledte produkter heraf (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf) skal være fuldt ud fremstillet - alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 og 3 skal være fuldt ud fremstillet	
1903	Tapioka og tapiokaerstatninger fremstillet af stivelse, i form af flager, grove gryn, perlegryn, sigtemel og lign.	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen kartoffelstivelse henhørende under pos. 1108	

1904	<p>Tilberedte næringsmidler fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes); korn (undtagen majs) i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel, gryn eller groft mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet</p>	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - på basis af materialer henhørende under enhver position, undtagen materialer henhørende under pos. 1806 - ved hvilken det anvendte korn eller mel (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf og majs af arten <i>Zea indurata</i>) skal være fuldt ud fremstillet - ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik 	
------	---	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

1905	Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk, også tilsat kakao; kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til lægemidler, segloblater og lignende varer af mel eller stivelse	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under kapitel 11	
ex Kapitel 20	Varer af grøntsager, frugter, nødder eller andre planter og plantedele; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte frugter, nødder og grøntsager skal være fuldt ud fremstillet	
ex 2001	Yamsrødder, søde kartofler og lignende spiselige dele af planter, med indhold af stivelse på 5 vægtprocent og derover, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 2004 og ex 2005	Kartofler i form af mel eller flager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
2006	Grøntsager, frugter, nødder, frugtskaller og andre plantedele, tilberedt med sukker (afløbne, glaserede eller kandiserede)	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

2007	Syltetøj, frugtgelé, marmelade, frugt- eller nøddepuré samt frugt- eller nøddemos, fremstillet ved kogning, også tilsat sukker eller andre sødemidler	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2008	- Nødder, ikke tilsat sukker eller alkohol	Fremstilling, ved hvilken værdien af de anvendte nødder og olieholdige frø med oprindelsesstatus og henhørende under pos. 0801, 0802 og 1202 til 1207 overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik	
	- Jordnøddesmør; blandinger på basis af korn; palmehjerter; majs	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
	- Andre produkter end frugt og nødder, kogt på anden måde end i vand eller ved dampkogning, uden indhold af tilsat sukker, frosne	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

2009	Frugt- og grøntsagssaft (herunder druemost), ugærede og ikke tilsat alkohol, også tilsat sukker eller andre sødemidler	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik 	
------	--	--	--

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

ex Kapitel 21	Diverse produkter fra næringsmiddelindustrien; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
2101	Ekstrakter, essenser og koncentrer af kaffe, te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse produkter eller på basis af kaffe, te eller maté; brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og koncentrer deraf	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - al anvendt cikorie skal være fuldt ud fremstillet	
2103	Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater; sennepsmel og tilberedt sennep:		
	- Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Sennepsmel eller tilberedt sennep kan dog anvendes	
	- Sennepsmel og tilberedt sennep	Fremstilling på basis af alle materialer	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

ex 2104	Suppe og bouillon samt tilberedninger til fremstilling deraf	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen tilberedte eller konserverede grøntsager henhørende under pos. 2002 til 2005	
2106	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 22	Drikkevarer, ethanol (ethylalkohol) og eddike; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - alle anvendte druer eller de af druerne afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet	

2202	Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret, og andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grøntsagssaft henhørende under pos. 2009	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik - alle anvendte frugtsaft (undtagen ananas-, lime- eller grapefrugtsaft) skal have oprindelsesstatus 	
------	---	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt
(1)	(2)	(3) eller (4)

2207	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol eller derover; ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 2207 eller 2208 - ved hvilken alle anvendte druer eller af druer afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet, eller ved hvilken arrak, såfremt alle de andre anvendte materialer har oprindelsesstatus, må anvendes i et forhold, der ikke overstiger 5 % vol. 	
2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol.; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 2207 eller 2208 - ved hvilken alle anvendte druer eller af druer afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet, eller ved hvilken arrak, såfremt alle de andre anvendte materialer har oprindelsesstatus, må anvendes i et forhold, der ikke overstiger 5 % vol. 	
ex Kapitel 23	Rest- og affaldsprodukter fra næringsmiddelindustrien; tilberedt dyrefoder; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 2301	Hvalmel; mel, pulver og pellets af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr, uegnet til menneskeføde	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 og 3 skal være fuldt ud fremstillet	

ex 2303	Restprodukter fra fremstilling af majsstivelse (bortset fra koncentreret majsstøbevand), med proteinindhold, beregnet på grundlag af tørstofindholdet, på over 40 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken al anvendt majs skal være fuldt ud fremstillet	
---------	---	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 2306	Oliekager og andre faste restprodukter fra udvinding af olivenolie, med et indhold af olivenolie på over 3 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken al anvendt oliven skal være fuldt ud fremstillet	
2309	Tilberedninger, af den art der anvendes som dyrefoder	Fremstilling, ved hvilken: - alt anvendt korn, sukkermelasse, kød eller mælk skal have oprindelsesstatus - alle anvendte materialer henhørende under kapitel 3 skal være fuldt ud fremstillet	
ex Kapitel 24	Tobak og fabrikerede tobakserstatninger; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 24 skal være fuldt ud fremstillet	
2402	Cigarer, cerutter, cigarillos og cigaretter, af tobak eller tobakserstatning	Fremstilling, ved hvilken mindst 70 vægtprocent af anvendt ufabrikeret tobak eller tobaksaffald henhørende under pos. 2401 skal have oprindelsesstatus	
ex 2403	Røgtobak	Fremstilling, ved hvilken mindst 70 vægtprocent af anvendt ufabrikeret tobak eller tobaksaffald henhørende under pos. 2401 skal have oprindelsesstatus	
ex Kapitel 25	Salt; svovl; jord- og stenarter; gips, kalk og cement; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex 2504	Naturlig krystallinsk grafit med beriget kulindhold, rensset og malet	Berigelse af kulindholdet, rensning og maling af krystallinsk rågrafit	
ex 2515	Marmor, kun tilskåret, ved savning eller på anden måde, til blokke eller plader af kvadratisk eller rektangulær form, af tykkelse ikke over 25 cm	Tildannelse af marmor, også ved savning (eventuelt allerede udsavet), af tykkelse over 25 cm	
ex 2516	Granit, porfyr, basalt, sandsten og andre monument- eller bygningssten, groft tildannet, også ved savning, til blokke eller til kvadratiske eller rektangulære plader, af tykkelse ikke over 25 cm	Tildannelse af sten, også ved savning (eventuelt allerede udsavet), af tykkelse over 25 cm	
ex 2518	Dolomit, brændt	Brænding af ikke-brændt dolomit	
ex 2519	Naturlig magnesiumcarbonat, (magnesit), knust og pakket i lufttætte beholdere, magnesiumoxid, også rent, dog ikke smeltet eller dødbrændt (sintret) magnesia	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Naturlig magnesiumcarbonat (magnesit) må dog anvendes	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

ex 2520	Gips, særlig tilberedt til dentalbrug	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
ex 2524	Asbestfibre, rå	Fremstilling på basis af asbestmalm (asbestkoncentrat)	
ex 2525	Glimmerpulver	Maling af glimmer og glimmeraffald	
ex 2530	Brændte eller pulveriserede jordpigmenter	Brænding eller knusning af jordpigmenter	
Kapitel 26	Malme, slagge og aske	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 27	Mineralske brændselsstoffer, mineralolier og destillationsprodukter deraf; bituminøse stoffer; mineralsk voks; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsprocesser, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 2707	Lignende olier som mineralolier, fremstillet ved destillation af højtemperaturtjære fra stenkul, af hvilke over 65 rumfangsprocent destilleret ved en temperatur på indtil 250 °C (herunder blandinger af benzin og benzen), for så vidt deres indhold af aromatiske bestanddele, beregnet efter vægt, er større end deres indhold af ikke-aromatiske bestanddele, bestemt til anvendelse som motorbrændstof eller andet brændstof	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ³	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex 2709	Rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Tørdestillation af bituminøse materialer	
2710	Jordolier og olier hidrørende fra bituminøse mineraler, undtagen råolie; præparater, ikke andetsteds tariferet, indeholdende som karaktergivende bestanddel 70 vægtprocent eller derover af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse materialer	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ⁴	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

³ De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

⁴ De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.2.

2711	Jordoliegas og andre gasformige carbonhydrider	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ⁵	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
------	--	---	---

⁵ De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.2.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsprocesser, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus		
(1)	(2)	(3)	el- ler	(4)

2712	Vaselin; paraffin, mikrovoks, ozokerit, montanvoks, tørrevoks og anden mineralvoks samt lignende produkter fremstillet ad syntetisk vej, eller på anden måde, også farvet	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ⁶		Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
2713	Jordoliekok, kunstig asfaltbitumen og andre restprodukter fra jordolie eller fra olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ⁷		Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
2714	Bitumen og asfalt, naturlig; bituminøs skifer og olieskifer samt naturligt bitumenholdigt sand; asfaltit og asfaltsten	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ⁸		Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

⁶ De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.2.

⁷ De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

⁸ De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

2715	Bituminøse blandinger på basis af naturligt asfalt, naturlig bitumen, kunstig asfaltbitumen, mineraltjære eller mineraltjærebeleg (f.eks. asfaltmastix og "cut-backs")	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ⁹	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
------	--	---	---

⁹ De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 28	Uorganiske kemikalier; uorganiske eller organiske forbindelser af ædle metaller, af sjældne jordarters metaller, af radioaktive grundstoffer og af isotoper; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 2805	Mischmetall	Fremstilling ved varmebehandling eller elektrolytisk behandling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2811	Svovltrioxid	Fremstilling på basis af svovldioxid	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 2833	Aluminiumsulfat	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

ex 2840	Natriumperborat	Fremstilling på basis af dinatriumtetraboratpenta-hydrat	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik
---------	-----------------	--	---

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3)	el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--	-----------------------

ex Kapitel 29	Organiske kemikalier; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 2901	Acycliske carbonhydrider, bestemt til anvendelse som motorbrændstof eller andet brændstof	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ¹⁰	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex 2902	Cycloalkaner og cycloalkener (ikke azulener), benzen, toluen og xylener, som motorbrændstof eller andet brændstof	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ¹¹	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

¹⁰ De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

¹¹ De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

ex 2905	Metalalkoholater af alkoholer henhørende under denne position og af ethanol	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 2905. Dog kan metalalkoholater henhørende under denne position anvendes, forudsat deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
---------	---	---	---

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

2915	Mættede acykliske monocarboxylsyrer og deres anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysyrer; halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 2915 og 2916 må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 2932	- Indre ethere og halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf - Cycliske acetal og indre hemiacetal samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 2909 må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik Fremstilling på basis af alle materialer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
2933	Heterocycliske forbindelser udelukkende med nitrogen som heteroatom(er)	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 2932 og 2933 må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
2934	Nucleinsyrer og salte deraf; andre heterocycliske forbindelser	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 2932, 2933 og 2934 må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex Kapitel 30	Pharmaceutiske produkter, undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
3002	Menneskeblod; dyreblood tilberedt til terapeutisk, profylaktisk eller diagnostisk brug; antisera og andre blodbestanddele samt modificerede immunologiske produkter, også fremstillet ved bioteknologiske processer; vacciner, toksiner, mikroorganismekulturer (undtagen gær) samt lignende produkter:		
	- Varer bestående af to eller flere bestanddele, som er blevet sammenblandet med henblik på terapeutisk eller profylaktisk brug, eller ikke sammenblandede varer til samme brug, i doseret stand eller i detailsalgspakninger	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	- Andre varer:		

	- - Menneskeblod	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
--	------------------	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt
(1)	(2)	(3) eller (4)

	- - Dyreblod tilberedt til terapeutisk eller profylaktisk brug	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	- - Blodbestanddele, undtagen antisera, hæmoglobin, blodglobuliner og serumglobuliner	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	- - Hæmoglobin, blodglobuliner og serumglobuliner	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	- - Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- (4) ler
------------------------	-------------------------------	---

3003 og 3004	<p>Lægemidler (undtagen produkter henhørende under pos. 3002, 3005 og 3006):</p> <p>- Fremstillet på basis af amikacin henhørende under pos. 2941</p> <p>- Andre varer</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under pos. 3003 eller 3004 må dog anvendes, forudsat at deres værdi tilsammen ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik</p> <p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <p>- alle anvendte materialer henhører under en anden position end den færdige vare. Materialer henhørende under pos. 3003 eller 3004 må dog anvendes, forudsat at deres værdi tilsammen ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik</p> <p>- værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>	
--------------	--	---	--

ex Kapitel 31	Gødningsstoffer; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik
---------------	-------------------------------	--	---

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex 3105	<p>Mineralske eller kemiske gødningsstoffer indeholdende to eller tre af gødningselementerne nitrogen, phosphor og kalium; andre gødningsstoffer; varer henhørende under dette kapitel, i form af tabletter eller lignende eller i pakninger af bruttovægt 10 kg og derunder, undtagen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - natriumnitrat - calciumcyanamid - kaliumsulfat - kaliummagnesiumsulfat 	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end den færdige vare. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</p>
ex Kapitel 32	<p>Garve- og farvestofekstrakter; garvesyrer og derivater deraf; farver, pigmenter og andre farvestoffer; maling og lakker; kit, spartelmasse og lign.; blæk; undtagen:</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</p>

ex 3201	Garvesyrer (tanniner) samt salte, ethere, estere og andre derivater deraf	Fremstilling på basis af garveekstrakter af vegetabilsk oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3205	Substratpigmenter; præparater som nævnt i bestemmelse 3 til dette kapitel, på basis af substratpigmenter ¹²	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 3203, 3204 og 3205. Materialer henhørende under pos. 3205 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

¹² Efter bestemmelse 3 til kapitel 32 drejer det sig om præparater, der anvendes til farvning af ethvert materiale, eller som er bestemt til at indgå som bestanddele ved fremstilling af farvevarer, forudsat at de ikke henhører under en anden position i kapitel 32.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 33	Flygtige vegetabiliske olier og resinoider; parfumevarer, kosmetik og toiletmidler; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3301	Flygtige vegetabiliske olier (også befriet for terpener), også i fast form; resinoider; ekstraherede oleoresiner; koncentrat af flygtige vegetabiliske olier i fedtstoffer, ikke-flygtige olier, voks eller lignende, fremkommet ved enflourage eller maceration; terpenholdige biprodukter fra behandling af flygtige vegetabiliske olier; vandfase fra vanddampdestillation af flygtige vegetabiliske olier samt vandige opløsninger af sådanne olier	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder materialer, der henhører under en anden "gruppe" ¹³ under denne position. Materialer henhørende under samme gruppe må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

¹³ Ved "gruppe" forstås enhver anden del af positionen, som er adskilt fra resten af positionsteksten ved semikolon.

ex Kapitel 34	Sæbe, organiske overfladeaktive stoffer samt vaske- og rengøringsmidler, smøremidler, syntetisk voks, tilberedt voks, pudse- og skuremidler, lys og lignende produkter, modellermasse, dentalvoks og andre dentalpræparater på basis af gips; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3403	Tilberedte smøremidler, der indeholder under 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ¹⁴	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

¹⁴ De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

3404	<p>Syntetisk voks og tilberedt voks:</p> <p>- På basis af paraffin, jordolievoks, voks fra bituminøse mineraler, slack wax eller scale wax</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>	
	- Andre varer	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen:</p> <p>- olier, hydrogenerede, der har karakter af voks henhørende under pos. 1516</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</p>
		<p>- fedtsyrer, ikke kemisk definerede, eller industrielle fedtalkoholer, der har karakter af voks henhørende under pos. 3823</p>	
		<p>- materialer henhørende under pos. 3404</p> <p>De nævnte materialer må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik</p>	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 35	Proteiner; modificeret stivelse; lim og klister; enzymer; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3505	Dextrin og anden modificeret stivelse (herunder forklisset og esterificeret stivelse); lim på basis af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse:		
	- Ethere og estere af stivelse	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 3505	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
	- Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 1108	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3507	Tilberedte enzymer, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

Kapitel 36	Krudt og andre eksplosive stoffer; pyrotekniske artikler; tændstikker; pyrophore legeringer; visse brændbare materialer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 37	Fotografiske og kinematografiske artikler, undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3701	Fotografiske plader og fotografiske bladfilm, lysfølsomme, ikke eksponerede, af andre materialer end papir, pap eller tekstilstof; film til umiddelbar billedfremstilling ("instant film") i plader, lysfølsomme, ikke eksponerede, også i kassetter:		
	- Film til umiddelbar billedfremstilling ("instant film"), til farveoptagelser, i kassetter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702. Materialer henhørende under pos. 3702 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702. Materialer henhørende under pos. 3701 eller 3702 må dog anvendes, forudsat at deres værdi tilsammen ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3702	Fotografiske film i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede, af andre materialer end papir, pap eller tekstilstof; film til umiddelbar billedfremstilling ("instant film"), i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3704	Fotografiske plader, film, papir, pap og tekstilstof, eksponerede, men ikke fremkaldte	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 til 3704	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 38	Diverse kemiske produkter undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

ex 3801	- Kolloid grafit, opslæmmet i olie, og semikolloid grafit; kulholdig pasta til elektroder	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
---------	---	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Grafit, i form af pasta, der udgør en blanding med jordolie, indeholdende over 30 vægtprocent grafit	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 3403 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3803	Raffineret tallolie (tallsyre)	Raffinering af rå tallolie (tallsyre)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3805	Sulfatterpentin, rensset	Rensning, herunder destillation og raffinering af rå sulfatterpentin	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3806	Harpiksestere	Fremstilling på basis af harpikssyrer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3807	Træbjærebeg	Destillation af træbjærebeg	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

3808	<p>Insektbekæmpelsesmidler , rotteudryddelsesmidler, afsvampningsmidler, ukrudtbekæmpelsesmidler , antispiringsmidler, plantevækstregulatorer, desinfektionsmidler og lignende produkter, der er formet eller pakket til detailsalg eller foreligger som præparater eller færdige artikler (f.eks. bånd, væger og lys præpareret med svovl, samt fluepapir)</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik</p>	
------	---	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

3809	Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater (f.eks. tilberedte appretur- og bejdsemidler), af den art der anvendes i tekstil-, papir- eller læderindustrien eller i nærtstående industrier, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3810	Metalbejdser; flusmidler og andre hjælpemidler til lodning eller svejsning; lodde- og svejsepulver samt lodde- og svejsepasta, bestående af metal og andre stoffer; præparater, af den art der anvendes til fyldning eller belægning af svejseelektroder eller svejsetråd	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3811	Præparater til modvirkning af bankning, oxydation, korrosion eller harpiksdannelse, viskositetsforhøjende præparater og andre tilberedte additiver til mineralolier (herunder benzin) eller til andre væsker, som anvendes til samme formål som mineralolier:		
	- Tilberedte additiver til smøreolier, med indhold af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 3811 ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4) el- ler

	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3812	Tilberedte vulkaniseringsacceleratorer; sammensatte blødgøringsmidler til gummi eller plast, ikke andetsteds tariferet; antioxydanter og andre sammensatte stabilisatorer til gummi eller plast	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3813	Præparater og ladninger til ildslukningsapparater; ildslukkere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3814	Sammensatte organiske opløsnings- og fortyndingsmidler, ikke andetsteds tariferet; præparater til fjernelse af maling og lak	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3818	Kemiske grundstoffer, doteret til anvendelse i elektronikken, i form af skiver, plader (wafers) eller lignende; kemiske forbindelser, doteret til anvendelse i elektronikken	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

3819	Bremsevæsker samt andre tilberedte væsker til hydrauliske transmissioner, ikke indeholdende eller indeholdende mindre end 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
------	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

3820	Antifrostpræparater (herunder kølervæsker) og tilberedte væsker til afrimning	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
3822	Reagensmidler på underlag, til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, samt sammensatte reagensmidler, også på underlag, til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, undtagen varer henhørende under pos. 3002 eller 3006	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
3823	Industrielle monocarboxylfedtsyrer; sure olier fra raffinering; industrielle fedtalkoholer:		
	- Industrielle monocarboxylfedtsyrer, sure olier fra raffinering	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
	- Industrielle fedtalkoholer	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 3823	
3824	Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner; produkter fra kemiske og nærstående industrier (herunder blandinger af naturprodukter), ikke andetsteds tariferet; restprodukter fra kemiske og nærstående industrier, ikke andetsteds tariferet:		

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

	<p>- Følgende henhørende under denne position:</p> <p>Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner, på basis af naturlige harpiksprodukter</p> <p>Naphtensyrer, ikke-vandopløselige salte deraf og estere deraf</p> <p>Sorbitol, undtagen sorbitol henhørende under pos. 2905</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</p>
	<p>Petroleumssulfonater, bortset fra petroleumssulfonater af alkalimetaller, ammonium eller ethanolaminer; thiopenholdige sulfonsyrer af olier hidrørende fra bituminøse mineraler og salte deraf</p> <p>Ionbyttere</p> <p>Luftabsorberende præparater (getters)</p>		

	<p>Alkalisk jernoxid (gasrensemasse)</p> <p>Gasvand og brugt gasrensemasse</p> <p>Sulfonaphtensyrer, ikke- vandopløselige salte deraf og estere deraf</p> <p>Fuselolie og dippelsolie</p> <p>Blandinger af salte med forskellige anioner</p> <p>Kopieringspasta, på basis af gelatine, også på papir- eller tekstilunderlag</p>		
--	---	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3901 til 3915	Plast i ubearbejdet form, affald, afklip og skrot, af plast; undtagen produkter henhørende under pos. ex 3907 og 3912, for hvilke reglerne er anført nedenfor:		
	- Additions-polymerisationsprodukter, i hvilke en enkelt monomer udgør over 99 vægtprocent af det samlede polymerindhold	Fremstilling, ved hvilken: - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik - værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik ¹⁵	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik ¹⁶	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

¹⁵ For produkter, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt udgør en større del af det pågældende produkt end noget andet materiale.

¹⁶ For produkter, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt udgør en større del af det pågældende produkt end noget andet materiale.

ex 3907	- Copolymer af polycarbonat og acrylonitril og butadienstyren (ABS)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik ¹⁷	
---------	---	--	--

¹⁷ For produkter, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt udgør en større del af det pågældende produkt end noget andet materiale.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Polyester	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik, og/eller fremstilling på basis af tetrabrompolycarbonat (bisphenol A)	
3912	Cellulose og kemiske derivater deraf, ikke andetsteds tariferet, i ubearbejdet form	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
3916 til 3921	Halvfabrikata og varer af plast; undtagen produkter henhørende under pos. ex 3916, ex 3917, ex 3920 og ex 3921, for hvilke reglerne er anført nedenfor:		

	<p>- Flade varer, bearbejdet ud over overfladebehandling eller tilskåret i andet end kvadratisk eller rektangulær form; andre produkter, bearbejdet ud over overfladebehandling</p> <p>- Andre varer</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik</p>
	<p>-- Additions-polymerisationsprodukter, i hvilke en enkelt monomer udgør over 99 vægtprocent af det samlede polymerindhold</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <p>- værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p> <p>- værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik¹⁸</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik</p>

¹⁸ For produkter, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt udgør en større del af det pågældende produkt end noget andet materiale.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	-- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik ¹⁹	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
ex 3916 og ex 3917	Profiler og rør	Fremstilling, ved hvilken: - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik - værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
ex 3920	- Ark eller film af ionomer	Fremstilling på basis af en termoplastisk copolymer af etylen og methacrylsyre, som er delvis neutraliseret, hovedsagelig med zink- og natriumioner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
	- Ark af regenereret cellulose, polyamid eller polyethylen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	

¹⁹ For produkter, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt udgør en større del af det pågældende produkt end noget andet materiale.

ex 3921	Metalliserede bånd af plast	Fremstilling på basis af særdeles transparente bånd af polyester, af tykkelse under 23 micron ²⁰	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris af fabrik
3922 til 3926	Varer af plast	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	

²⁰ Følgende bånd betragtes som særdeles transparente: bånd, hvis uklarhedsfaktor – målt efter ASTM-D 1003-16 med Gardeners nefelometer (uklarhedsfaktor) – er på under 2 %.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex Kapitel 40	Gummi og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4001	"Sole-crepe"-plader	Sammenpresning af "thin pale crepe"-lag	
4005	Blandet gummi, ikke-vulkaniseret, i ubearbejdet form eller som plader eller bånd	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer, undtagen naturgummi, ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
4012	Regummerede eller brugte dæk, af gummi; massive og hule ringe, slidbaner til dæk samt fælgbånd, af gummi:		
	- Regummerede dæk, massive og hule ringe, af gummi	Regummering af brugte dæk	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen dem henhørende under pos. 4011 eller 4012	
ex 4017	Varer af hårdgummi	Fremstilling på basis af hårdgummi	
ex Kapitel 41	Rå huder og skind (undtagen pelsskind) samt læder; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

ex 4102	Rå skind af får og lam, uden uld	Afhåring af fåre- og lammeskind	
---------	-------------------------------------	------------------------------------	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

4104 til 4107	Læder, uden hår eller uld, undtagen læder henhørende under pos. 4108 eller 4109	Eftergarvning af forgarvet læder	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
4109	Laklæder og lamineret laklæder; metalliseret læder	Fremstilling på basis af læder henhørende under pos. 4104 til 4107, forudsat at værdien heraf ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
Kapitel 42	Varer af læder; sadelmagerarbejder; rejseartikler, håndtasker og lignende varer; varer af tarme, undtagen fishgut	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 43	Pelsskind og kunstigt pelsskind samt varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4302	Garvede eller beredte pelsskind, sammensatte:		
	- I form af kvadrater, rektangler, kors og lignende	Blegning eller farvning samt udklipning og sammensætning af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind	

4303	Beklædningsgenstande og tilbehør dertil samt andre produkter af pelsskind	Fremstilling på basis af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind henhørende under pos. 4302	
------	---	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex Kapitel 44	Træ og varer deraf; trækul; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4403	Træ, groft fîrhugget	Fremstilling på basis af ubearbejdet træ, også afbarket eller groft tilhugget	
ex 4407	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, af tykkelse over 6 mm, høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende	Høvling, slibning eller samling ende-til-ende	
ex 4408	Finerplader og plader til krydsfiner, splejset, af tykkelse ikke over 6 mm, samt andet træ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse ikke over 6 mm	Splejsning, høvling, slibning eller samling ende-til-ende	
ex 4409	Træ, profileret i hele længden på en eller flere kanter, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende: - Slebet eller samlet ende-til-ende	Slibning eller samling ende-til-ende	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

	- Ramme- og møbellister	Profilhøvling	
ex 4410 til ex 4413	Ramme- og møbellister samt profilerede lister til bygningsbrug	Profilhøvling	
ex 4415	Pakkasser, tremmekasser, tromler og lignende pakkingsgenstande, af træ	Fremstilling på basis af planker og brædder, ikke afskåret i færdige længder	
ex 4416	Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, af træ	Fremstilling på basis af emner af træ til tøndestaver, savet på de to væsentligste sider, men ikke yderligere bearbejdede	
ex 4418	- Snedker- og tømrerarbejder af træ til bygningsbrug	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Dog må lamelplader (celleplader) og tagspån ("shingles" og "shakes") anvendes	
	- Ramme- og møbellister	Profilhøvling	
ex 4421	Tændstikemner; træpløkke til fodtøj	Fremstilling på basis af træ henhørende under alle positioner, dog undtagen af trætråd henhørende under pos. 4409	

ex Kapitel 45	Kork og varer deraf, undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
---------------	--------------------------------	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

4503	Varer af naturkork	Fremstilling på basis af kork henhørende under pos. 4501	
Kapitel 46	Kurvemagerarbejder og andre varer af flettematerialer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
Kapitel 47	Papirmasse af træ eller andre celluloseholdige materialer; genbrugspapir og -pap (affald)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 48	Papir og pap; varer af papirmasse, papir og pap; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4811	Papir og pap, linjeret eller kvadreret	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	
4816	Karbonpapir, selvkopierende papir samt andet kopierings- og overføringspapir (undtagen varer henhørende under pos. 4809), stencils og offsetplader af papir, også i æsker	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3)	el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--	-----------------------

4817	Konvolutter, lukkede brevkort, ikke-illustrerede postkort samt korrespondancekort, af papir eller pap; æsker, mapper og lignende af papir eller pap, indeholdende assortimenter af brevpapir, konvolutter mv.	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 4818	Toiletpapir	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	
ex 4819	Æsker, kartoner, sække, poser og andre emballagegenstande af papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberduk	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 4820	Brevpapirsblokke	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 4823	Andet papir, pap, cellulosevat og cellulosefiberduk, tilskåret	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	

ex Kapitel 49	Bøger, aviser, billeder og andre tryksager; håndskrevne eller maskinskrevne arbejder samt tegninger; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
---------------	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

4909	Postkort, trykte eller illustrerede; trykte kort med lykønskninger eller personlige meddelelser, også illustrerede, med eller uden konvolutter eller påsat udstyr	Fremstilling på basis af materialer ikke henhørende under pos. 4909 eller 4911	
4910	Kalendere af enhver art, trykte, herunder kalenderblokke:		
	- Såkaldte "evighedskalendere", også til udskiftelige kalenderblokke, monteret på andet underlag end af papir eller pap	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af materialer ikke henhørende under pos. 4909 eller 4911	
ex Kapitel 50	Natursilke; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 5003	Affald af natursilke (herunder kokoner, der er uanvendelige til afhaspning, samt garnaffald og opkradset tekstilmateriale), kartet eller kæmmet	Kartning eller kæmning af affald af natursilke	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus		
(1)	(2)	(3)	el- ler	(4)

5004 til ex 5006	Garn af natursilke og garn af affald af natursilke	Fremstilling på basis af ²¹ : - natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding - andre naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling		
5007	Vævet stof af natursilke eller af affald af natursilke:	Fremstilling på basis af garn ²²	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	

²¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

²² Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

ex Kapitel 51	Uld samt fine eller grove dyrehår; garn og vævet stof af hestehår; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
5106 til 5110	Garn af uld, af fine eller af grove dyrehår eller af hestehår	Fremstilling på basis af ²³ : <ul style="list-style-type: none"> - natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling 	

²³ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

5111 til 5113	Vævet stof af uld, af fine eller grove dyrehår eller af hestehår:	Fremstilling på basis af garn ²⁴	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 52	Bomuld; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
5204 til 5207	Garn og tråd af bomuld	Fremstilling på basis af ²⁵ : - natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	

²⁴ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

5208 til 5212	Vævet stof af bomuld	Fremstilling på basis af garn ²⁶	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
---------------	----------------------	---	--

²⁵ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

²⁶ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) eller (4)

ex Kapitel 53	Andre vegetabiliske tekstilfibre; papirgarn og vævet stof af papirgarn; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
5306 til 5308	Garn af andre vegetabiliske tekstilfibre; papirgarn	Fremstilling på basis af ²⁷ : <ul style="list-style-type: none"> - natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling 	

²⁷

Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

5309 til 5311	Vævet stof af andre vegetabiliske tekstilfibre; vævet stof af papirgarn:	Fremstilling på basis af garn ²⁸	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
5401 til 5406	Garn, monofilamenter og tråd af endeløse kemofibre	Fremstilling på basis af ²⁹ : - natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	

²⁸ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

²⁹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

5407 og 5408	Vævet stof af garn af endeløse kemofibre:	Fremstilling på basis af garn ³⁰	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
5501 til 5507	Korte kemofibre	Fremstilling på basis af kemikalier eller spindeopløsninger	
5508 til 5511	Garn og sytråd af korte kemofibre	Fremstilling på basis af ³¹ : <ul style="list-style-type: none"> - natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinning - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinning - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling 	

³⁰ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

³¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

5512 til 5516	Vævet stof af korte kemofibre:	Fremstilling på basis af garn ³²	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
---------------	--------------------------------	---	--

³² Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex Kapitel 56	Vat, filt og fiberdug; særligt garn; sejlgarn, reb og tovværk samt varer deraf, undtagen:	Fremstilling på basis af ³³ : - kokosgarn - naturlige fibre - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	
5602	Filt, også imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret:		
	- Nålefilt	Fremstilling på basis af ³⁴ : - naturlige fibre - kemikalier eller spindeopløsninger	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af ³⁵ : - naturlige fibre - korte kemofibre eller - kemikalier eller spindeopløsninger	

³³ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

³⁴ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

³⁵ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

5604	Tråde og snore af gummi, overtrukket med tekstil; tekstilgarn samt strimler og lignende henhørende under pos. 5404 og 5405, imprægneret, overtrukket, belagt eller beklædt med gummi eller plast:		
	- Tråde og snore af gummi, overtrukket med tekstil	Fremstilling på basis af tråde og snore af gummi, uden tekstilovertræk	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- Andre varer	Fremstilling på basis af ³⁶ : - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	
5605	Metalliseret garn, også overspundet, bestående af tekstilgarn eller strimler og lignende henhørende under pos. 5404 eller 5405, i forbindelse med metal i form af tråd, bånd eller pulver eller overtrukket med metal	Fremstilling på basis af ³⁷ : - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	

³⁶ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

³⁷ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

5606	Overspundet garn samt overspundne strimler og lignende henhørende under pos. 5404 eller 5405 (bortset fra garn henhørende under pos. 5605 og overspundet garn af hestehår); chenillegarn; krimmergarn ("chainettegarn")	Fremstilling på basis af ³⁸ : - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	
Kapitel 57	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmaterialer:		
	- Af nålefilt	Fremstilling på basis af ³⁹ : - naturlige fibre, eller - kemikalier eller spindeopløsninger Vævet stof af jute må dog anvendes som bundstof	

³⁸ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

³⁹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3)	el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--	-----------------------

	- Af anden filt	Fremstilling på basis af ⁴⁰ : - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af garn ⁴¹ : Vævet stof af jute må dog anvendes som bundstof	
ex Kapitel 58	Særlige vævede stoffer; tuftede tekstilstoffer; blonder og kniplinger; tapisserier; possementartikler; broderier; undtagen:	Fremstilling på basis af garn ⁴²	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik

⁴⁰ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

⁴¹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

⁴² Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

5805	Håndvævede tapisserier (af typerne Gobelin, Flandern, Aubusson, Beauvais og lign.) og broderede tapisserier (med gobelinsting, korssting og lign.), også konfektionerede	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
5810	Broderier i løbende længder, strimler eller motiver	Fremstilling, ved hvilken: - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

5901	Tekstilstof, overtrukket med vegetabiliske carbohydratgummier eller stivelsesholdige substanser, af den art der anvendes til fremstilling af bogbind mv.: kalkerlærred; præpareret malerlærred; buckram og lignende stivede tekstilstoffer, af den art der anvendes til fremstilling af hatte	Fremstilling på basis af garn	
5902	Cordvæv (stræklærred) fremstillet af garn med høj styrke, af nylon eller andre polyamider, polyestere eller viskose:	Fremstilling på basis af garn	

5903	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med plast, undtagen varer henhørende under pos. 5902	Fremstilling på basis af garn	Trykning i forbindelse med mindst med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruning, kalandring, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
5904	Linoleum, også i tilskårne stykker; gulvbelægningsmaterialer bestående af tekstilunderlag med overtræk eller belægning, også i tilskårne stykker	Fremstilling på basis af garn ⁴³	

⁴³ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

5905	Vægbeklædning af tekstilmaterialer:	Fremstilling på basis af garn	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
5906	Tekstilstof, gummeret, undtagen varer henhørende under pos. 5902:	Fremstilling på basis af garn	
5907	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket eller belagt på anden måde; malede teaterkulisser, malede atelierbagtæpper og lign	Fremstilling på basis af garn	Trykning i forbindelse med mindst med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
5908	Væger af tekstil, vævede, flettede eller strikkede, til lamper, ovne, fyrtoj, lys og lign.; glødenet og glødestrømper samt rørformede emner til fremstilling deraf, også imprægnerede		

	- Glødenet glødestrømper, imprægnerede	og	Fremstilling på basis af rørførmede emner af tekstil	
--	--	----	---	--

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
5909 til 5911	<p>Tekstilvarer til teknisk brug:</p> <p>- Polerskiver og -ringe af andre materialer end filt, henhørende under pos. 5911</p> <p>- Vævet stof, af den art der sædvanligvis anvendes i papirmaskiner eller til anden teknisk brug, filtet eller ikke, også imprægneret eller overtrukket, rørformet eller endeløst, enkelt- eller flerkædet og/eller – skuddet, eller fladvævet, flerkædet og/eller - skuddet henhørende under pos. 5911</p> <p>- Andre varer</p>	<p>Fremstilling på basis af garn eller af affald af stoffer eller klude henhørende under pos. 6310</p> <p>Fremstilling på basis af garn⁴⁴:</p> <p>Fremstilling på basis af garn⁴⁵</p>	

⁴⁴ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

⁴⁵ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

Kapitel 60	Trikotagestof	Fremstilling på basis af garn ⁴⁶ :	
------------	---------------	---	--

⁴⁶ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

Kapitel 61	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande, af trikotage:		
	- Fremstillet ved sammensyning eller anden samling af to eller flere stykker af trikotagestof, der enten er skåret i form eller formtilvirket	Fremstilling på basis af stof	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af garn ⁴⁷ :	
ex Kapitel 62	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande, undtagen varer af trikotage; undtagen:	Fremstilling på basis af stof	
6213 og 6214	Lommetørklæder, sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lignende varer:		
	- Broderivarer	Fremstilling på basis af garn ^{48 49}	Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af den færdige vares pris af fabrik ⁵⁰

⁴⁷ Se indledende note 6.

⁴⁸ Se indledende note 6.

⁴⁹ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Andre varer	Fremstilling på basis af garn ^{51 52}	Konfektionering efterfulgt af trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof henhørende under pos. 6213 og 6214 ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
6217	Andet konfektioneret tilbehør til beklædningsgenstande; dele af beklædningsgenstande eller af tilbehør til beklædningsgenstande, bortset fra varer henhørende under pos. 6212:		
	- Broderivarer	Fremstilling på basis af garn ⁵³	Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af den færdige vares pris ab fabrik ⁵⁴

⁵⁰ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

⁵¹ Se indledende note 6.

⁵² Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

⁵³ Se indledende note 6.

	- Brandsikkert udstyr af vævet stof overtrukket med et lag aluminiumbehandlet polyester	Fremstilling på basis af garn ⁵⁵	Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af den færdige vares pris af fabrik ⁵⁶
--	---	---	---

⁵⁴ Se indledende note 6.

⁵⁵ Se indledende note 6.

⁵⁶ Se indledende note 6.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- Indlæg til kraver og manchetter, tilskårne	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
ex Kapitel 63	Andre konfektionerede tekstilvarer; håndarbejdsæt; brugte beklædningsgenstande og brugte tekstilvarer; klude; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
6301 til 6304	Plaider og lignende tæpper, sengelinned mv.; gardiner mv.; andre boligtekstiler:		
	- Af filt, af ikke-vævede stoffer	Fremstilling på basis af ⁵⁷ : - naturlige fibre, eller - kemikalier eller spindeopløsninger	
	- Andre varer		

⁵⁷ Se indledende note 6.

	-- Broderivarer	Fremstilling på basis af garn ^{58 59}	Fremstilling på basis af vævede stoffer (undtagen trikotagestoffer), ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
--	-----------------	--	--

⁵⁸ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

⁵⁹ Angående artikler af trikotage, ikke elastisk eller gummeret, fremstillet ved sammensyning eller samlet på anden måde af stykker af trikotage, der er tilskåret eller direkte fremstillet, se indledende note 6.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	-- Andre varer	Fremstilling på basis af garn ^{60 61}	
6305	Sække og poser, af den art der anvendes til emballage	Fremstilling på basis af garn ⁶² :	
6306	Presenninger og markiser; telte; sejl til både, sejlbrætter eller sejlvogne; campingudstyr:	Fremstilling på basis af stof	
6307	Andre konfektionerede varer (herunder snitmønstre)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
6308	Sæt bestående af vævet stof og garn, også med tilbehør, til fremstilling af tæpper, tapisserier, broderede duge og servietter eller lignende tekstilvarer, i pakninger til detailsalg	Hver artikel i sættet skal opfylde den regel, der gælder for den, såfremt den ikke indgik i sættet; dog må der medtages artikler uden oprindelsesstatus, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 25 % af sættets pris ab fabrik	

⁶⁰ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

⁶¹ Angående artikler af trikotage, ikke elastisk eller gummeret, fremstillet ved sammensyning eller samlet på anden måde af stykker af trikotage, der er tilskåret eller direkte fremstillet, se indledende note 6.

⁶² Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) eller (4)

ex Kapitel 64	Fodtøj, gamacher og lign.; undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen samlede dele, bestående af overdel fastgjort til bindsål eller andre underdele henhørende under pos. 6406	
6406	Dele til fodtøj (herunder fodtøjsoverdele, også fastgjort til bindsål eller anden underdel, bortset fra ydersål); indlægssåler, hælepuder og lignende varer; gamacher; skinnebendsbeskyttere og lignende varer samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 65	Hovedbeklædning og dele dertil, undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
6503	Hatte og anden hovedbeklædning af filt, fremstillet af hattestumper eller plane hatteemner henhørende under pos. 6501, også forede eller garnerede	Fremstilling på basis af garn eller tekstilfibre ⁶³	

⁶³ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

6505	Hatte og anden hovedbeklædning, af trikotage eller konfektioneret af blonder, kniplinger, filt eller andet tekstilstof (men ikke af bånd eller strimler), også forede eller garnerede; hårnet, uanset materialets art, også forede eller garnerede	Fremstilling på basis af garn eller tekstilfibre ⁶⁴	
------	--	--	--

⁶⁴ Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 66	Paraplyer, parasoller, spadserestokke, siddestokke, piske, ridepiske samt dele dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
6601	Paraplyer og parasoller (herunder stokkeparaplyer, haveparasoller og lign.)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
Kapitel 67	Bearbejdede fjer og dun samt varer af fjer og dun; kunstige blomster; varer af menneskehår	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 68	Varer af sten, gips, cement, asbest, glimmer og lignende materialer; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 6803	Varer af skifer, herunder varer af agglomereret skifer	Fremstilling på basis af bearbejdet skifer	
ex 6812	Varer af asbest; varer af blandinger på basis af asbest eller af blandinger på basis af asbest og magnesiumcarbonat	Fremstilling på basis af alle materialer	
ex 6814	Varer af glimmer, herunder varer af agglomereret eller rekonstitueret glimmer, også på underlag af papir, pap eller andre materialer	Fremstilling på basis af bearbejdet glimmer, herunder varer af agglomereret eller rekonstitueret glimmer	

Kapitel 69	Keramiske produkter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
------------	---------------------	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex Kapitel 70	Glas og glasvarer; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 7003 ex 7004 og ex 7005	Glas, med et ikke-reflekterende lag	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7001	
7006	Glas henhørende under pos. 7003, 7004 eller 7005, bøjet, facet- eller kantslebet, graveret, boret, emaljeret eller på anden måde bearbejdet, men ikke indrammet eller i forbindelse med andre materialer		
	- Glasplader (substrater), med dielektrisk belægning af metal, halvledere ifølge standarderne fra SEMII ⁶⁵	Fremstilling på basis af glasplader (substrater) uden belægning, henhørende under pos. 7006	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7001	
7007	Sikkerhedsglas, bestående af hærdet eller lamineret glas	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7001	

⁶⁵ SEMII - Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

7008	Isolationsruder bestående af flere lag glas	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7001	
------	---	--	--

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3)	el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--	-----------------------

7009	Glasspejle, også indrammede, herunder bakspejle	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7001	
7010	Balloner, flasker, flakoner, krukker, tabletglas, ampuller og andre beholdere af glas, af den art der anvendes til transport af varer eller som emballage; henkogningsglas; propper, låg og andre lukkeanordninger, af glas	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Slibning af varer af glas, hvis værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
7013	Bordservice, køkken-, toilet- og kontorartikler, dekorationsgenstande til indendørs brug og lignende varer, af glas, undtagen varer henhørende under pos. 7010 eller 7018	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Slibning af varer af glas, hvis værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik eller Dekoration, undtagen serigrafisk trykning, udelukkende udført i hånden, af varer af glas, blæst med munden, og hvis værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex 7019	Varer af glasfibre, undtagen garn	Fremstilling på basis af: - fiberbånd, rovings, garn eller afhuggede tråde, ufarvede, eller - glasuld	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex Kapitel 71	Naturperler, kulturperler, ædel- og halvædelsten, ædle metaller, ædelmetaldublé samt varer af disse materialer; bijouterivarer; mønter; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 7101	Naturperler og kulturperler, sorterede og trukket på snor af hensyn til forsendelsen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
ex 7102, ex 7103 og ex 7104	Bearbejdede ædel- og halvædelsten (naturlige, syntetiske eller rekonstruerede)	Fremstilling på basis af ubearbejdede ædel- og halvædelsten	
7106, 7108 og 7110	Ædle metaller:		
	- Ubearbejdede	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 7106, 7108 eller 7110	Adskillelse ved elektrolyse, varmebehandling eller kemisk behandling af ædle metaller henhørende under pos. 7106, 7108 eller 7110 eller Legering af ædle metaller henhørende under pos. 7106, 7108 eller 7110, indbyrdes eller med uædle metaller
	- I form af halvfabrikata eller som pulver	Fremstilling på basis af ubearbejdede ædle metaller	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex 7107, ex 7109 og ex 7111	Ædelmetaldublé, i form af halvfabrikata	Fremstilling af ædelmetaldublé på basis af ubearbejdede ædelmetaller	
7116	Varer af naturperler eller kulturperler, ædel- eller halvædelsten (naturlige, syntetiske eller rekonstruerede)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
7117	Bijouterivarer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling på basis af metaldele, ikke dubleret eller overtrukket med ædle metaller, forudsat at værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 72	Jern og stål; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
7207	Halvfabrikata af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205	
7208 til 7216	Fladvalsede produkter, stænger, profiler af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af ingots eller andre ubearbejdede former eller halvfabrikata henhørende under pos. 7206 eller 7207	
7217	Tråd af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata henhørende under pos. 7207	

ex 7218	Halvfabrikata	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205	
---------	---------------	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

7219 til 7222	Fladvalsede produkter, stænger, profiler af rustfrit stål	Fremstilling på basis af ingots eller andre ubearbejdede former eller halvfabrikata henhørende under pos. 7218	
7223	Tråd af rustfrit stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata henhørende under pos. 7218	
ex 7224	Halvfabrikata	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205	
7225 til 7228	Fladvalsede produkter og varmtvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe; profiler, af andet legeret stål; hule borestænger, af legeret eller ulegeret stål	Fremstilling på basis af ingots eller andre ubearbejdede former eller halvfabrikata henhørende under pos. 7206, 7207, 7218 eller 7224	
7229	Tråd af andet legeret stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata henhørende under pos. 7224	
ex Kapitel 73	Varer af jern og stål; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 7301	Spunsvægjern	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7206	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

7302	Følgende materiel af jern og stål, til jernbaner og sporveje: skinner, kontraskinner og tandhjulsskinner, tunger, krydsninger, trækstænger og andet materiel til sporskifter, sveller, skinnelasker, skinnestole, kiler til skinnestole, underlagsplader, klemlader, langplader, sporstænger og andet specielt materiel til samling eller befæstelse af skinner	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7206	
7304, 7305 og 7306	Rør og hule profiler, af jern (bortset fra støbejern) og stål	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7206, 7207, 7218 eller 7224	
ex 7307	Rørfittings af rustfrit stål (ISO nr. X5CrNiMo 1712), bestående af flere dele	Drejning, boring, gevindskæring, afgratning og sandblæsning af smedede emner, hvis værdi ikke overstiger 35 % af produktets pris af fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

7308	Konstruktioner, undtagen præfabrikerede bygninger henhørende under pos. 9406, og dele til konstruktioner (f.eks. broer og brosektioner, sluseporte, tårne, gittermaster, tage og tagkonstruktioner, døre, vinduer og rammer dertil samt dørtærskler, skodder, rækværker, søjler og piller), af jern og stål; plader, stænger, profiler, rør og lign, af jern og stål, forarbejdet til brug i konstruktioner	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Svejsede profiler henhørende under pos. 7301 må dog ikke anvendes	
ex 7315	Snekæder	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 7315 ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 74	Kobber og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
7401	Kobbersten; cementkobber (udfældet kobber)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

7402	Uraffineret kobber; kobberanoder til elektrolytisk raffinering	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
7403	Raffineret kobber og kobberlegeringer i ubearbejdet form:		
	- Raffineret kobber	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
	- Kobberlegeringer og raffineret kobber med indhold af andre bestanddele	Fremstilling på basis af raffineret kobber, i ubearbejdet form, eller af affald og skrot af kobber	
7404	Affald og skrot af kobber	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
7405	Kobberforlegeringer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

ex Kapitel 75	Nikkel og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
---------------	-------------------------------------	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

7501 til 7503	Nikkelsten, nikkeloxydsinter og andre mellemprodukter fra fremstillingen af nikkel; ubearbejdet nikkel; affald og skrot af nikkel	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 76	Aluminium og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
7601	Ubearbejdet aluminium	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling ved varmebehandling eller elektrolyse på basis af ulegeret aluminium eller affald og skrot af aluminium
7602	Affald og skrot af aluminium	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

ex 7616	Varer af aluminium, undtagen trådvæv, trådnet, tråddug, trådgitter og lignende varer (herunder endeløse bånd) af aluminiumstråd samt strækmetal af aluminium	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end den færdige vare. Trådvæv, trådnet, tråddug, trådgitter og lignende varer (herunder endeløse bånd) af aluminiumstråd, samt strækmetal af aluminium må dog anvendes - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik 	
---------	--	---	--

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

Kapitel 77	Forbeholdt eventuel senere anvendelse i det harmoniserede system		
ex Kapitel 78	Bly og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik 	
7801	Ubearbejdet bly:		
	- Raffineret bly	Fremstilling på basis af "bullion"- eller "work"-bly	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Affald og skrot henhørende under pos. 7802 må dog ikke anvendes	
7802	Affald og skrot af bly	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

ex Kapitel 79	Zink og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
---------------	-----------------------------------	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

7901	Ubearbejdet zink	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Affald og skrot henhørende under pos. 7902 må dog ikke anvendes	
7902	Affald og skrot af zink	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 80	Tin og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
8001	Ubearbejdet tin	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Affald og skrot henhørende under pos. 8002 må dog ikke anvendes	
8002 og 8007	Affald og skrot af tin; andre varer af tin	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
Kapitel 81	Andre uædle metaller; sintrede keramiske metaller (cermets); varer af disse materialer		

	- Andre uædle metaller, bearbejdede; varer af disse materialer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under samme position som det pågældende produkt ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 82	Værktøj, redskaber, knive, skeer og gafler samt dele dertil, af uædle metaller; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
8206	Værktøj henhørende under mindst to af positionerne 8202 til 8205, i sæt til detailsalg	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 8202 til 8205. Dog må værktøj henhørende under pos. 8202 til 8205 medtages i sæt, forudsat at deres værdi ikke overstiger 15 % af sættets pris ab fabrik	
8207	Udskifteligt værktøj til håndværktøj, også mekanisk, eller til værktøjsmaskiner (f.eks. til presning, stansning, lokning, gevindskæring, boring, udboring, rømning, fræsning, drejning og skrining), herunder matricer til trådtrækning eller strengpresning af metal, samt værktøj til bjerg- eller jordboring	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8208	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 8211	Knive (undtagen varer henhørende under pos. 8208) med skærende eller savtakket æg (herunder beskæreknive), samt blade dertil	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Dog må blade til knive og håndtag af uædle metaller anvendes	
8214	Andre skære- og klipperedskaber (f.eks. hårklippere, flækkeknive, huggeknive, hakkeknive og papirknive); redskaber til manicure eller pedicure (herunder neglefile), også i sæt	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Dog må håndtag af uædle metaller anvendes	
8215	Skeer, gafler, potageskeer, hulskeer, kageskeer, fiskeknive, smørknive, sukkertænger og lignende artikler til køkken- og bordbrug	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Dog må håndtag af uædle metaller anvendes	
ex Kapitel 83	Diverse varer af uædle metaller; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 8302	Andre beslag, tilbehør og lignende varer, til bygninger, automatiske dørlukkere	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Andre materialer henhørende under pos. 8302 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris af fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex 8306	Statuetter og andre dekorationsgenstande, af uædle metaller	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Andre materialer henhørende under pos. 8306 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 84	Atomreaktorer; kedler; maskiner og apparater samt mekaniske redskaber; dele dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 8401	Nukleare brændselementer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
8402	Dampkedler (undtagen centralvarmekedler, som også kan producere lavtryksdamp); kedler med overhedning	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

8403 og ex 8404	Kedler til centralopvarmning, bortset fra kedler henhørende under pos. 8402, samt hjælpeapparater til kedler til centralopvarmning	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 8403 eller 8404	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik
--------------------	--	--	---

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3)	el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--	-----------------------

8406	Dampturbiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8407	Forbrændingsmotorer med gnisttænding, med frem- og tilbagegående eller roterende stempel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8408	Forbrændingsmotorer med kompressionstænding med stempel (diesel- eller semidieselmotorer)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8409	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig er bestemt til forbrændingsmotorer henhørende under pos. 8407 eller 8408	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8411	Turboreaktorer, propelturbiner og andre gasturbiner	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

8412	Andre kraftmaskiner og motorer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
------	--------------------------------	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex 8413	Roterende fortrængningspumper	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris af fabrik
ex 8414	Industrielle ventilatorer, blæsere og lign.	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris af fabrik
8415	Luftkonditioneringsmaskiner bestående af en motordreven ventilator og elementer til ændring af luftens temperatur og fugtighed, herunder maskiner uden mulighed for særskilt regulering af fugtighedsgraden	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

8418	Køleskabe, frysere og andre maskiner og apparater til køling og frysning, elektriske og andre; varmepumper, undtagen luftkonditioneringsmaskiner henhørende under pos. 8415	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris af fabrik
ex 8419	Maskiner til træ-, papirmasse-, papir- og papindustrien	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som produktet kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris af fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik

8420	Kalandere og andre valsemaskiner, undtagen maskiner til metal eller glas, samt valser dertil	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som produktet kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
------	--	--	---

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

8423	Vægte, herunder tælle- og kontrolvægte (undtagen vægte, følsomme for 5 centigram og derunder); vægtlodder af enhver art	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris af fabrik
8425 til 8428	Andre maskiner og apparater til løftning, lastning, losning eller flytning	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik
8429	Bulldozere, angledozeere, vejhøvlere (graders og levellers), scrapere, gravemaskiner, læssemaskiner, stampemaskiner og vejtrømler, selvkørende:		
	- Vejtrømler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- Andre varer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8430	Andre maskiner og apparater til jordarbejde, minedrift, stenslag og lign. (f.eks. maskiner til planering, udgravning, stampning, komprimering eller boring); piloteringsmaskiner (rambukke) og maskiner til optrækning af pæle; sneplove og sneblæsere	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 8431	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til vejtrømler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

8439	Maskiner og apparater til fremstilling af papirmasse af cellulosefibre eller til fremstilling og efterbehandling af papir og pap	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som produktet kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8441	Andre maskiner og apparater til forarbejdning af papirmasse, papir og pap, herunder papir- og papskæremaskiner af enhver art	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som produktet kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8444 til 8447	Maskiner henhørende under disse positioner til anvendelse inden for tekstilindustrien	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex 8448	Hjælpemaskiner og hjælpeapparater til brug i forbindelse med de under pos. 8444 og 8445 henhørende maskiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

8452	Symaskiner, undtagen symaskiner til hæftning af bøger henhørende under pos. 8440; møbler, borde og overtræk, specielt konstrueret til symaskiner; symaskinenåle:		
------	--	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

	- Symaskiner (skyttmaskiner), hvis hoved vejer 16 kg og derunder uden motor eller 17 kg og derunder med motor	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle de materialer uden oprindelsesstatus, der anvendes ved samling af symaskinehovedet (uden motor), ikke overstiger værdien af de anvendte materialer med oprindelsesstatus - ved hvilken de anvendte trådspændings-, griber- og zigzagsyningsmekanismer allerede har oprindelsesstatus	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8456 til 8466	Værktøjsmaskiner og andre maskiner samt dele og tilbehør dertil henhørende under pos. 8456 til 8466	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8469 til 8472	Kontormaskiner (f.eks. skrivemaskiner, regnemaskiner, automatiske databehandlingsmaskiner, duplikatorer og hæftmaskiner)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus		
(1)	(2)	(3)	el- ler	(4)

8480	Formkasser til metalstøbning; bundplader til støbeforme; støbeformsmodeller; støbeforme til metaller (bortset fra kokiller), metalkarbider, glas, mineralske materialer, gummi og plast	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik		
8482	Kugle- og rullelejer	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik	
8484	Pakninger og lign. af metalplader i forbindelse med andet materiale eller af to eller flere lag metal; sæt og assortimenter af pakninger og lign. af forskellig beskaffenhed i poser, hylstre eller lignende emballager; mekaniske pakninger	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik		

8485	Dele til maskiner, apparater og mekaniske redskaber ikke andetsteds tariferet i dette kapitel og ikke forsynet med elektriske forbindelsesdele, isolatorer, spoler, kontakter eller andre elektriske dele	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
------	---	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 85	Elektriske maskiner og apparater, elektrisk materiel samt dele dertil; lydoptagere og lydgenivere samt billed- og lydoptagere og billed- og lydgenivere til fjernsyn samt dele og tilbehør dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik
8501	Elektriske motorer og generatorer, med undtagelse af generatorsæt	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8503 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik
8502	Generatorsæt og roterende elektriske omformere	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8501 eller 8503 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik

ex 8504	Strømforsyningsenheder, af den art der anvendes til automatiske databehandlingsmaskiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
---------	---	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 8518	Mikrofoner og stativer dertil; højtalere, også monteret i kabinet; elektriske lavfrekvensforstærkere; elektriske lydforstærkere	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8519	Pladetallerkener, pladespillere, kassettespillere og andre lydgenivere, uden indbygget lydoptager	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8520	Magnetiske båndoptagere og andre lydoptagere, også med indbygget lydgeniver	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

8521	Videooptagere eller videogengivere, også med indbygget videotuner	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8522	Dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til apparater henhørende under pos. 8519 til 8521	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8523	Uindspillede medier til optagelse af lyd eller andre fænomener, undtagen varer henhørende under kapitel 37	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8524	Plader, bånd og andre medier med indspilning af lyd eller af andre fænomener, herunder matricer og mastere til fremstilling af plader, undtagen varer henhørende under kapitel 37:		

	- Matricer og mastere til fremstilling af plader	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
--	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- Andre varer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8523 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8525	Sendere til radiotelefoni, radiotelegrafi, radiofoni og fjernsyn, også sammenbygget med modtagere, lydoptagere eller lydgenivere; fjernsynskameraer; stillbillede-videokameraer og andre videokameraer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8526	Radarapparater, radionavigeringsapparater og radiofjernbetjeningsapparater	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

8527	Modtagere til radioteleferi, radiotelegrafi eller radioferi, også sammenbygget med lydoptagere, lydgeriverer eller et ur i et fælles kabinet.	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8528	Fjernsynsmodtagere, også med indbyggede radioferimodtagere, lydoptagere eller lydgeriverer eller videooptagere eller videogeriverer; videomonitorer og videoprojektionsapparater	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8529	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til apparater henhørende under pos. 8525 til 8528:		
	Udelukkende eller hovedsagelig til videooptagere eller geriverer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

	- Andre varer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8535 og 8536	Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8538 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

8537	Tavler, plader, konsoller, pulte, kabinetter og lign., sammensat af to eller flere af de under pos. 8535 eller 8536 nævnte apparater, til elektrisk styring eller distribution af elektricitet, herunder også tavler mv. indeholdende instrumenter og apparater henhørende under kapitel 90, og numeriske kontrolapparater, undtagen koblingsapparater henhørende under pos. 8517	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8538 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
------	---	---	---

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- (4) ler	
------------------------	-------------------------------	---	--

ex 8541	Dioder, transistorer og lignende halvlederkomponenter; undtagen skiver, som endnu ikke er udskåret i chips	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8542	Elektroniske integrerede kredsløb og mikrokredsløb	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8541 eller 8542 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8544	Isolerede (herunder lakerede eller anodiserede) elektriske ledninger, kabler (herunder koaksialkabler) og andre isolerede elektriske ledere, også forsynet med forbindelsesdele; optiske fiberkabler, fremstillet af individuelt overtrukne fibre, også samlet med elektriske ledere eller forsynet med forbindelsesdele	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

8545	Kuleelektroder, børstekul, lampekul, batterikul og andre produkter af grafit eller andet kul, også i forbindelse med metal, af den art der anvendes til elektrisk brug	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8546	Elektriske isolatorer, uanset materialets art	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8547	Isolationsdele til elektriske maskiner, apparater og materiel, for så vidt delene, bortset fra istøbte simple samledele af metal (f.eks. sokler med gevind), består helt af isolerende materiale, undtagen isolatorer henhørende under pos. 8546; elektriske installationsrør og forbindelsesdele dertil, af uædle metaller og med indvendig isolering	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8548	Affald og skrot af primærelementer, primær batterier og elektriske akkumulatorer; brugte primærelementer, primær batterier og elektriske akkumulatorer; elektriske dele til maskiner og apparater, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 86	Lokomotiver, vogne og andet materiel til jernbaner og sporveje samt dele dertil; stationært jernbane- og sporvejsmateriel samt dele dertil; mekanisk (herunder elektromekanisk) trafikreguleringsudstyr af enhver art; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8608	Stationært jernbane- og sporvejsmateriel; mekanisk og elektromekanisk signal-, sikkerheds- eller trafikreguleringsudstyr til jernbaner, sporveje, landeveje, floder og kanaler, parkeringsområder, havne eller lufthavne; dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 87	Køretøjer (undtagen til jernbaner og sporveje) samt dele og tilbehør dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8709	Motortrucker uden løftmekanisme, af de typer der benyttes i fabrikker, pakhuse, havne og lufthavne til transport af gods over korte afstande; traktorer, af de typer der benyttes på jernbaneperroner; dele til de nævnte køretøjer:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

8710	Tanks og andre pansrede kampvogne, motoriserede, også med våben; dele til sådanne køretøjer	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik
8711	Motorcykler (herunder knallerter) og cykler med hjælpemotor, også med sidevogn; sidevogne:		
	- Med forbrændingsmotor med frem- og tilbagegående stempel og slagvolumen:		
	-- 50 cm ³ og derunder	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 20 % af produktets pris af fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt	
(1)	(2)	(3)	(4)

	-- Over 50 cm ³	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
	- Andre varer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 8712	Cykler uden kuglelejer	Fremstilling på basis af materialer ikke henhørende under pos. 8714	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

8715	Barnevogne, klapvogne og lign, samt dele dertil	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik 	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik</p>
------	---	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

8716	Påhængsvogne og sættevogne; andre køretøjer uden fremdrivningsmekanisme; dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik
ex Kapitel 88	Luft- og rumfartøjer samt dele dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik
ex 8804	Rotochutes	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 8804	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik
8805	Startanordninger til luftfartøjer; landingsanordninger til landing af luftfartøjer på hangarskibe samt lignende apparater og anordninger; stationært flyvetræningsudstyr; dele dertil	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik

Kapitel 89	Skibe, både og flydende materiel.	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Skrog henhørende under pos. 8906 må dog ikke anvendes	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik
------------	-----------------------------------	--	---

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex Kapitel 90	Optiske fotografiske og kinematografiske instrumenter og apparater; måle-, kontrol- og præcisionsinstrumenter og -apparater; dele og tilbehør dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9001	Optiske fibre og bundter af optiske fibre; kabler af optiske fibre, undtagen varer henhørende under pos. 8544; ark og plader af polariserende materialer; uindfattede linser (herunder kontaktlinser), prismer, spejle og andre optiske artikler, af ethvert materiale, undtagen sådanne varer af glas, som ikke er optisk bearbejdet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9002	Indfattede linser, prismer, spejle og andre optiske artikler af ethvert materiale, til instrumenter og apparater, undtagen sådanne varer af glas, som ikke er optisk bearbejdet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9004	Briller og lignende varer, korrigerende, beskyttende eller andet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- (4) ler	
------------------------	-------------------------------	---	--

ex 9005	Kikkerter og andre optiske teleskoper samt stativer og monteringer dertil	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik
ex 9006	Fotografiapparater (undtagen kinematografiske apparater); lynlysapparater og lynlyslamper til fotografisk brug, undtagen udladningslamper	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3) el- (4) ler
------------------------	-------------------------------	---

9007	Kinematografiske kameraer og projektionsapparater, også med lydoptagere eller -gengivere	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik
9011	Optiske mikroskoper, herunder mikroskoper til fotomikrografi, kinefotomikrografi eller mikroprojektion	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik

ex 9014	Andre navigationsinstrumenter og -apparater	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
---------	---	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

9015	Instrumenter og apparater til geodæsi, topografi, landmåling, nivellering, fotogrammetri, hydrografi, oceanografi, hydrologi, meteorologi eller geofysik, undtagen kompasser; afstandsmålere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
9016	Vægte, følsomme for 5 centigram og derunder, også med tilhørende lodder	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
9017	Instrumenter til tegning, afstikning eller beregning (f.eks. tegnemaskiner, pantografer, vinkelmålere, tegnebestik, linealer, regnestokke og regneskiver); instrumenter og apparater til længdemåling, til brug i hånden (f.eks. metermål, mikrometre og skydelærer), ikke andetsteds tariferet i dette kapitel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	

9018	Instrumenter og apparater til medicinsk, kirurgisk, dental eller veterinær brug, herunder instrumenter og apparater til scintigrafi, andre elektromedicinske instrumenter og apparater samt apparater til synsprøver:		
------	---	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Tandlægestole med indbyggede tandlægeinstrumenter eller med spytbakke	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 9018	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
9019	Apparater til mekanoterapi; massageapparater; apparater til psykotekniske undersøgelser; apparater til ozonterapi, oxygenerapi eller aerosolterapi, respirationsapparater til kunstigt åndedræt og andre apparater til respirationsterapi	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

9020	Andre respirationsapparater og gasmasker, undtagen beskyttelsesmasker uden mekaniske eller udskiftelige filtre	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris af fabrik
------	--	--	---

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4) el- ler

9024	Maskiner og apparater til afprøvning af hårdhed, styrke, kompressionsevne, elasticitet eller andre mekaniske egenskaber ved materialer (f.eks. metaller, træ, tekstiler, papir, plast)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9025	Densimetre, aræometre, flydevægte og lignende flydeinstrumenter, termometre, pyrometre, barometre, hygrometre og psycrometre, også registrerende samt kombinationer af disse instrumenter	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9026	Instrumenter og apparater til måling eller kontrollering af strømningshastighed, standhøjde, tryk eller andre variable størrelser i væsker eller gasser (f.eks. gennemstrømningsmålere, væskestandsmålere, manometre, varmemålere), undtagen instrumenter og apparater henhørende under pos. 9014, 9015, 9028 eller 9032	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

9027	Instrumenter og apparater til fysiske eller kemiske analyser (f.eks. polarimetre, refraktometre, spektrometre samt gas- eller røganalyseringsapparater); instrumenter og apparater til måling og kontrollering af viskositet, porøsitet, ekspansion, overfladespænding og lign.; instrumenter og apparater til kalorimetrisk, akustisk eller fotometrisk målinger (herunder belysningsmålere); mikrotomer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
9028	Forbrugs- og produktionsmålere til gasser, væsker og elektricitet, herunder justeringsmålere:		
	- Dele og tilbehør	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	

	- Andre varer	<p>Fremstilling:</p> <p>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</p> <p>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik</p>
--	---------------	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

9029	Omdrejningstællere, produktionstællere, taxametre, kilometertællere, skridttællere og lign.; hastighedsmålere og takometre, undtagen varer henhørende under pos. 9014 eller 9015; stroboskoper	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9030	Oscilloskoper, spektrumanalysatorer og andre instrumenter og apparater til måling og kontrollering af elektriske størrelser, undtagen målere henhørende under pos. 9028; instrumenter og apparater til måling eller påvisning af alfa-, beta- eller gammastråler, røntgenstråler, kosmiske stråler eller andre ioniserende stråler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9031	Instrumenter, apparater og maskiner til måling eller kontrollering, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel; profilprojektionsapparater	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9032	Instrumenter og apparater til automatisk regulering	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

9033	Dele og tilbehør, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel, til maskiner, apparater og instrumenter henhørende under kapitel 90	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
------	--	---	--

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus (3)	eller (4)
------------------------	-------------------------------	--	------------------

ex Kapitel 91	Ure og dele dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9105	Andre ure	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9109	Andre urværker, komplette og samlede	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

9110	Komplette urværker, ikke samlede eller kun delvis samlede (værksæt); ukomplette urværker, samlede; råværker til urværker	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 9114 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9111	Kasser til ure, samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9112	Urkasser og lignende kabinetter til andre produkter under dette kapitel, samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9113	Urremme og urlænker samt dele dertil:		

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Af uædle metaller, også forgyldt eller forsølvet, eller ædelmetaldublé	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 92	Musikinstrumenter; dele og tilbehør dertil	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 93	Våben og ammunition samt dele og tilbehør dertil	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 94	Møbler; sengebunde, madrasser, dyner, puder og lign.; lamper og belysningsartikler, ikke andetsteds tariferet; lysskilte, navneplader med lys og lignende varer; præfabrikerede bygninger; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af det færdige produkts pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex 9401 og ex 9403	Møbler af metal med upolstret bomuldsbetræk med en vægt på 300 g/m ² eller derunder	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt eller Fremstilling på basis af vævet stof af bomuld, der allerede er formltilvirket med henblik på anvendelse til varer henhørende under pos. 9401 eller 9403, forudsat at:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
		- dets værdi ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik - alle andre anvendte materialer har oprindelsesstatus og henhører under en anden position end pos. 9401 eller 9403	
9405	Lamper og belysningsartikler (herunder projektører) og dele dertil, ikke andetsteds tariferet; lysskilte, navneplader med lys og lignende varer, med permanent monteret lyskilde, samt dele dertil, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

9406	Præfabrikerede bygninger	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
------	--------------------------	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex Kapitel 95	Legetøj, spil og sportsartikler; dele og tilbehør dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
9503	Andet legetøj; skalamodeller og lignende modeller til underholdnings- og legebrug, også bevægelige; puslespil af enhver art	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
ex 9506	Golfkøller og dele til golfkøller	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Groft formtilvirkede blokke til fremstilling af golfkøller må dog anvendes	
ex Kapitel 96	Diverse; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

ex 9601 og ex 9602	Artikler af animalske, vegetabiliske eller mineralske udskæringsmaterialer	Fremstilling på basis af bearbejdede udskæringsmaterialer henhørende under samme position	
-----------------------	---	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 9603	Koste og børster (undtagen riskoste o.l. samt børster af mår- eller egerhår), gulvfejeapparater til brug i hånden (undtagen apparater med motor); malerpuder og malerruller; vinduesskviser; svabere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
9605	Hver artikel i sættet skal opfylde den regel, der gælder for den, såfremt den ikke indgik i sættet.	Hver artikel i sættet skal opfylde den regel, der gælder for den, såfremt den ikke indgik i sættet; dog må der medtages artikler uden oprindelsesstatus, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 15 % af sættets pris ab fabrik	
9606	Knapper, trykknapper, tryklåse og lign. samt knapforme og andre dele til disse varer; knapemner	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

9608	Kuglepenne; filtpenne, fiberspidspenne og lign.; fyldepenne, stylografer og andre penne; stencilpenne; pencils; penneskafter, blyantholdere og lign.; dele (herunder hætter og clips) til disse varer, undtagen til varer henhørende under pos. 9609	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Penne eller pennespidser henhørende under samme position som produktet må dog anvendes	
9612	Farvebånd med farve til skrivemaskiner, instrumenter og lign., også på spoler eller i kassetter; stempelpuder, med eller uden farve, også i æsker	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 9613	Tændere, med piezoelektrisk tænding	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 9613 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex 9614	Piber og pibehoveder	Fremstilling på basis af råformede blokke	
Kapitel 97	Kunstværker, samlerobjekter og antikviteter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

BILAG II A TIL PROTOKOL 1

Undtagelser fra listen over bearbejdnings- eller forarbejdningsmaterialer, som materialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus, jf. artikel 7, stk. 2

Ikke alle de på listen opførte produkter er nødvendigvis omfattet af aftalen. Der henvises derfor til de øvrige dele af aftalen.

Fælles bestemmelser

1. De i nedenstående tabel anførte produkter kan også være omfattet af følgende regler i stedet for reglerne i bilag II.
2. Oprindelsesbeviser, der udstedes eller udfærdiges i henhold til dette bilag, skal indeholde følgende erklæring på engelsk:

"Derogation – Annex II(a) of Protocol ... - Materials of HS heading No ... originating from ... used."

Disse erklæringer anføres i rubrik 7 i de varecertifikater EUR.1, der er omhandlet i protokollens artikel 17, eller tilføjes i den fakturaerklæring, der er omhandlet i protokollens artikel 21.

3. ØAF-partnerlandene og EF-medlemsstaterne træffer hver især de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af dette bilag.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
ex Kapitel 4	Mælk og mejeriprodukter: - med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 4 er fuldt ud fremstillet
Kapitel 6	Levende træer og andre levende planter; løg, rødder o.l.; afskårne blomster og blade	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 6 er fuldt ud fremstillet
ex Kapitel 8	Spiselige frugter og nødder; skaller af citrusfrugter og meloner: - med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 8 er fuldt ud fremstillet
1101	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet
Kapitel 12	Olieholdige frø og frugter; diverse andre frø og frugter; planter til industriel og medicinsk brug; halm og foderplanter	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet
1301	Schellak og lign.; vegetabiliske carbohydratgummier, naturharpikser, gummi-harpikser og oleoresiner (f.eks. balsamer)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 1301 ikke overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik
ex 1302	Plantesafter og planteekstrakter; pectinstoffer, pectinater og pectater; agar-agar og andre planteslimere og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer: - undtagen planteslimere og gelatineringsmidler, udvundet af vegetabiliske stoffer, modificerede	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik
ex 1506	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede; - undtagen faste fraktioner	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
-------------	--------------------	--

ex 1507 til ex 1515	Vegetabiliske olier og fraktioner deraf:	
	- Sojabønneolie, jordnøddeolie, palmeolie, kokosolie (kopraolie), palmekerneolie og babassuolie, træolie, oiticicaolie, myrtevoks, japanvoks, fraktioner af jojobaolie og olie til teknisk og industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet
	- undtagen olivenolie henhørende under position 1509 og 1510	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet
ex 1516	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, interesterificerede, reesterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede - fedtstoffer og olier og fraktioner heraf af hærde ricinusolie, såkaldt opalvoks	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex Kapitel 18	Kakao og tilberedte produkter deraf: - med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet

ex 1901	<p>Tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, gryn, groft mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet:</p> <p>- med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent</p>	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet</p>
---------	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
-------------	--------------------	---

1902	Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt	
	- Med indhold af kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr eller bløddyr på 20 vægtprocent og derunder	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte produkter henhørende under kapitel 11 skal have oprindelsesstatus
	- Med indhold af kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr eller bløddyr på over 20 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte produkter henhørende under kapitel 11 skal have oprindelsesstatus - alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 og 3 skal være fuldt ud fremstillet
1903	Tapioka og tapiokaerstatninger fremstillet af stivelse, i form af flager, grove gryn, perlegryn, sigtemel og lign. - Med indhold af materialer henhørende under pos. 1108.13 (kartoffelstivelse) på ikke over 20 vægtprocent	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet
1904	Tilberedte næringsmidler fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes); korn (undtagen majs) i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel, gryn eller groft mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet: - med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent	Fremstilling: - på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 1806 - ved hvilken alle anvendte produkter henhørende under kapitel 11 skal have oprindelsesstatus

1905	Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk, også tilsat kakao; kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til lægemidler, segloblater og lignende varer af mel eller stivelse	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte produkter henhørende under kapitel 11 skal have oprindelsesstatus
------	---	---

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
-------------	--------------------	---

ex Kapitel 20	<p>Varer af grøntsager, frugter, nødder eller andre planter og plantedele:</p> <ul style="list-style-type: none"> - På basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 0711.51 - På basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 2002, 2003, 2008 og 2009 - med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 21	<p>Diverse produkter fra næringsmiddelindustrien:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Med indhold af materialer henhørende under kapitel 4 og 17 på ikke over 20 vægtprocent 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 23	<p>Rest- og affaldsprodukter fra næringsmiddelindustrien; tilberedt dyrefoder:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Med indhold af materialer henhørende under kapitel 2, 4 og 17 på ikke over 20 vægtprocent 	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik

BILAG III TIL PROTOKOL 1
Formularer til varecertifikat

1. Varecertifikat EUR.1 udfærdiges på den formular, der er vist i dette bilag. Formularen trykkes på et eller flere af de sprog, som aftalen er affattet på. Certifikatet udfærdiges på et af disse sprog og i overensstemmelse med udførselslandets egne retsregler. Hvis det udfærdiges i hånden, udfyldes det med blæk og med blokbogstaver.
2. Certifikatets format er 210 × 297 mm, idet en maksimal afvigelse på plus 8 mm og minus 5 mm i længden tillades. Der anvendes hvidt, træfrit, skrivefast papir med en vægt på mindst 25 g/m². Certifikatet forsynes med guillocketryk i bunden i grøn farve, som gør al forfalskning ved hjælp af mekaniske eller kemiske midler synlig.
3. Udførselslandene kan forbeholde sig ret til selv at trykke certifikaterne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde forsynes hvert certifikat med en bemærkning om godkendelsen. Hvert certifikat forsynes med trykkeriets navn og adresse eller et mærke, som gør det muligt at identificere trykkeriet. Det skal desuden forsynes med et påtrykt eller på anden måde anført løbenummer, der tjener til identifikation.

VARECERTIFIKAT

1. 1. Eksportør (<i>navn, fuldstændig adresse, land</i>)	EUR.1 nr. A 000.000	
	Læs noterne på bagsiden, før formularen udfyldes	
	2. Varecertifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem	
3. Modtager (<i>navn, fuldstændig adresse, land</i>) (<i>udfyldning ikke obligatorisk</i>)	og	
	<i>(angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)</i>	
	4. Land, landegruppe eller territorium, hvor varerne har oprindelse	5. Bestemmelsesland, -landegruppe eller -territorium
6. Oplysninger vedrørende transporten (<i>udfyldning ikke obligatorisk</i>)	7. Bemærkninger	

8. Løbenummer; kollienes mærke, nummer, antal og art ¹⁾ ; varebeskrivelse	9. Bruttomasse (kg) eller andet mål (liter, m ³ mv.)	10. Fakturaer <i>(udfyldning ikke obligatorisk)</i>

<p>11. TOLDVÆSENETS PÅTEGNINGER</p> <p>Rigtig og bekræftet erklæring</p> <p>Udførselsdokument²⁾</p> <p>Formular: nr.:</p> <p>Toldsted</p> <p>Udstedelsesland eller -territorium</p> <p>.....</p> <p>Dato</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><i>(Underskrift)</i></p>	<p>Stempel</p>	<p>12. EKSPORTØRENS ERKLÆRING</p> <p>Undertegnede erklærer, at de ovenfor anførte varer opfylder betingelserne for at opnå dette certifikat.</p> <p>Sted og dato</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><i>(Underskrift)</i></p>
---	----------------	--

¹⁾ Hvis varerne ikke er emballeret, angives antal vareenheder eller eventuelt "stirtgods".

²⁾ Skal kun udfyldes, hvis udførselslandets eller -territoriets interne regler kræver det.

<p>13. Anmodning om kontrol til:</p>	<p>14. Resultat af kontrollen</p>
<p>Der anmodes herved om kontrol af dette certifikat med hensyn til ægtheden og rigtigheden</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><i>(Sted og dato)</i></p> <p>Stempel</p> <p>.....</p> <p><i>(Underskrift)</i></p>	<p>Kontrollen har vist, at dette certifikat^{*)}</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>er udstedt af det angivne toldsted, og at angivelserne i det er rigtige.</p> <p>ikke opfylder de stillede krav med hensyn til ægthed og rigtighed (se vedføjede bemærkninger)</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><i>(Sted og dato)</i></p> <p>Stempel</p> <p>.....</p> <p><i>(Underskrift)</i></p> <p>.....</p> <p>^{*)} Sæt kryds ved det gældende.</p>

NOTER

- 1) Certifikatet må ikke indeholde raderinger eller overskrivninger. Ændringer skal foretages ved, at de fejlagtige oplysninger slettes, og eventuelle ændrede oplysninger tilføjes. Enhver sådan ændring skal ved parafering bekræftes af den person, der har udfyldt certifikatet, og påtegnes af toldmyndighederne i det land eller territorium, der står for udstedelsen.
- 2) Alle poster i certifikatet skal anføres uden mellemrum mellem de enkelte poster, og foran hver post skal anføres et løbenummer. Umiddelbart under den sidste post trækkes en vandret afslutningsstreg. Ikke udfyldte felter skal ved overstregning gøres uanvendelige for tilføjelser.
- 3) Varene anføres med deres sædvanlige handelsbetegnelse og så udførligt, at de kan identificeres.

ANMODNING OM VARECERTIFIKAT

1. Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land)	EUR.1 nr. A 000.000	
	Læs noterne på bagsiden, før formularen udfyldes	
3. Modtager (navn, fuldstændig adresse, land) (udfyldning ikke obligatorisk)	2. Anmodning om certifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem	
	og (angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)	
6. Oplysninger vedrørende transporten (udfyldning ikke obligatorisk)	4. Land, landegruppe eller territorium, hvor varen har oprindelse	5. Bestemmelsesland, -landegruppe eller -territorium
	7. Bemærkninger	
8. Løbenummer; kolloidens mærke, nummer, antal og art ¹⁾ ; varebeskrivelse	9. Bruttomasse (kg) eller andet mål (liter, m ³ mv.)	10. Fakturaer (udfyldning ikke obligatorisk)

¹⁾ Hvis varen ikke er emballeret, angives antal vareenheder eller eventuelt "størgods".

EKSPORTØRENS ERKLÆRING

Undertegnede eksportør af de på omstående side beskrevne varer

ERKLÆRER, at varerne opfylder de betingelser, der er fastsat for udstedelse af dette certifikat

BESKRIVER de omstændigheder, der har gjort det muligt for varerne at opfylde disse betingelser:

.....
.....
.....
.....

FREMLÆGGER følgende dokumentation¹⁾:

.....
.....
.....
.....

FORPLIGTER MIG til på de kompetente myndigheders forlangende at fremlægge enhver yderligere dokumentation, som disse måtte finde nødvendig for udstedelse af dette certifikat, samt til i påkommende tilfælde at indvillige i enhver undersøgelse ved de nævnte myndigheders foranstaltning af min bogføring og af fremstillingsforholdene for ovennævnte varer

ANMODER om udstedelse af varecertifikat for disse varer.

.....

(Sted og dato)

.....

(Underskrift)

¹⁾ F.eks. indførselsdokumenter, varecertifikater, erklæringer fra producenten mv. vedrørende de anvendte materialer eller varer, der genudføres i uforarbejdet stand.

BILAG IV TIL PROTOKOL 1
Fakturaerklæring

Fakturaerklæringen, hvis tekst er angivet i det følgende, udfærdiges i overensstemmelse med fodnoterne. Det er dog ikke nødvendigt at gengive fodnoterne.

Bulgarsk

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...¹⁾) декларира, че освен където е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход²⁾

Spansk

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° .. n°¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial

Tjekkisk

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...²⁾.

Dansk

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...²⁾.

Tysk

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...²⁾ Ursprungswaren sind.

Estisk

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ...¹⁾) deklareerib, et need tooted on ...²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Græsk

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...²⁾.

Engelsk

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...²⁾ preferential origin.

Fransk

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...²⁾.

Italiensk

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n...¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...²⁾.

Lettisk

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ...¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ...²⁾.

Litauisk

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Ungarsk

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...¹⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ...²⁾ származásúak.

Maltesisk

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali ...²⁾.

Nederlandsk

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn²⁾.

Polsk

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugisisk

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º. ...¹⁾), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...²⁾.

Rumænsk

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...²⁾.

Slovensk

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...²⁾ poreklo.

Slovakisk

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...²⁾.

Finsk

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperä tuotteita²⁾.

Svensk

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung²⁾.

.....³⁾

(Sted og dato)

.....⁴⁾

(Eksportørens underskrift; endvidere skal navnet på den person, der underskriver erklæringen, angives letlæseligt)

NOTER

- 1) Hvis fakturaerklæringen udfærdiges af en godkendt eksportør i medfør af protokollens artikel 22, skal den godkendte eksportørs godkendelsesnummer anføres her. Hvis fakturaerklæringen ikke udfærdiges af en godkendt eksportør, udelades ordlyden i parentes, eller eksportøren undlader at udfylde feltet.
- 2) Her anføres produkternes oprindelse. Hvis fakturaerklæringen helt eller delvis vedrører produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla i henhold til protokollens artikel 42, skal eksportøren tydeligt angive dem ved at anføre "CM" i det dokument, hvorpå erklæringen udfærdiges.
- 3) Kan udelades, hvis de pågældende oplysninger findes i selve dokumentet.
- 4) Jf. protokollens artikel 21, stk. 5. Hvis det ikke er nødvendigt, at eksportøren skriver under, er han også fritaget for at angive sit navn.

BILAG V A TIL PROTOKOL 1
Leverandørerklæring for produkter med præferenceoprindelsesstatus

Undertegnede erklærer, at de på denne faktura anførte varer.....¹⁾

er fremstillet i²⁾ og opfylder de oprindelsesregler, der gælder for den præferentielle samhandel mellem ØAF-partnerlandene og Det Europæiske Fællesskab.

Jeg forpligter mig til på toldmyndighedernes forlangende at fremlægge dokumentation til støtte for denne erklæring.

.....³⁾⁴⁾

.....⁵⁾

Bemærkning

Ovenstående tekst udgør en leverandørerklæring, når den er udfyldt i overensstemmelse med nedenstående fodnoter. Det er dog ikke nødvendigt at gengive fodnoterne.

¹⁾ Såfremt kun nogle af de på fakturaen nævnte varer omfattes af erklæringen, skal dette klart angives eller markeres, og denne markering skal anføres på erklæringen på følgende måde: "De på denne faktura anførte varer markeret med er fremstillet i".

- Såfremt der anvendes andre dokumenter end en faktura eller et bilag til fakturaen (jf. artikel 27, stk. 3), anføres i stedet for ordet "faktura" det pågældende dokumentets benævnelse.

²⁾ Fællesskabet, EF-medlemsstat, ØAF-partnerland, OLT eller anden AVS-stat. Anføres der et ØAF-partnerland, et OLT eller en anden AVS-stat, skal der henvises til det fællesskabstoldsted, der eventuelt opbevarer det eller de pågældende certifikater EUR.1, med angivelse af det eller de pågældende certifikaters nummer og om muligt registreringsnummeret for den pågældende toldangivelse.

³⁾ (Sted og dato)

⁴⁾ Navn og stilling i virksomheden

⁵⁾ (Underskrift)

BILAG V B TIL PROTOKOL 1
Leverandørerklæring for produkter uden præferenceoprindelsesstatus

Undertegnede erklærer, at de på denne faktura¹⁾ anførte varer er fremstillet i²⁾ med anvendelse af følgende materialer, dele eller komponenter, som ikke har oprindelse i et ØAF-partnerland, fællesskabs- eller OLT-oprindelse eller oprindelse i en anden AVS-stat i henhold til bestemmelserne om præferentiel samhandel:

.....³⁾⁴⁾⁵⁾

.....

.....

.....⁶⁾

Jeg forpligter mig til på toldmyndighedernes forlangende at fremlægge dokumentation til støtte for denne erklæring.

.....⁷⁾⁸⁾

.....⁹⁾

Bemærkning

Ovenstående tekst udgør en leverandørerklæring, når den er udfyldt i overensstemmelse med nedenstående fodnoter. Det er dog ikke nødvendigt at gengive fodnoterne.

¹⁾ Såfremt kun nogle af de på fakturaen nævnte varer omfattes af erklæringen, skal dette klart angives eller markeres, og denne markering skal anføres på erklæringen på følgende måde: "De på denne faktura anførte varer markeret med er fremstillet i"

- Såfremt der anvendes andre dokumenter end en faktura eller et bilag til fakturaen (jf. artikel 27, stk. 3), anføres i stedet for ordet "faktura" det pågældende dokumentets benævnelse.

²⁾ Fællesskabet, EF-medlemsstat, ØAF-partnerland, OLT eller anden AVS-stat.

³⁾ Der skal altid gives en beskrivelse. Beskrivelsen skal være fyldestgørende og tilstrækkelig detaljeret til, at tarifieringen af de pågældende varer kan afgøres.

⁴⁾ Toldværdien anføres kun, såfremt det er påkrævet.

⁵⁾ Oprindelseslandet anføres kun, såfremt det er påkrævet. Den angivne oprindelse skal være en præferentiel oprindelse, alle andre oprindelser anføres som "tredjeland".

⁶⁾ "og har været underkastet følgende forarbejdning i (Fællesskabet) (medlemsstat) (ØAF-partnerland) (OLT) (anden AVS-stat) " tilføjes med en beskrivelse af den udførte forarbejdning, såfremt denne oplysning er påkrævet.

⁷⁾ (Sted og dato)

⁸⁾ Navn og stilling i virksomheden

⁹⁾ (Underskrift)

BILAG VI TIL PROTOKOL 1
Oplysningsformular

1. Den oplysningsformular, der er vist i dette bilag, anvendes; den trykkes på et eller flere af de officielle sprog, som aftalen er affattet på, og i overensstemmelse med udførselslandets egne retsregler. Oplysningsformularerne udfærdiges på et af disse sprog: Hvis de udfærdiges i hånden, skal de udfyldes med blæk og med blokbogstaver. De skal være forsynet med et påtrykt eller på anden måde anført løbenummer, der tjener til identifikation.
2. Oplysningsformulærens format er 210 × 297 mm, idet der dog tillades en maksimal afvigelse på plus 8 mm og minus 5 mm i længden. Der anvendes hvidt, træfrit, skrivefast papir med en vægt på mindst 25 g/m².
3. De nationale myndigheder kan forbeholde sig ret til selv at trykke formularerne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde skal hvert certifikat være forsynet med en godkendelsesreference. Formulæren skal være forsynet med trykkeriets navn og adresse eller et mærke, som gør det muligt at identificere trykkeriet.

1. Leverandør ¹⁾		OPLYSNINGSFORMULAR
		til brug for udstedelse af et
		VARECERTIFIKAT
		for præferentiel samhandel mellem
2. Modtager ¹⁾		DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB og ET ØAF-PARTNERLAND
3. Forarbejdningsvirksomhed ¹⁾		4. Stat, i hvilken bearbejdningen eller forarbejdningen har fundet sted
6. Indførselstoldsted ¹⁾		5. Til tjenestebrug
7. Indførselsdokument ²⁾		
Formular	nr.	
Serie:		
Dato		

	VARER AFSENDT TIL EN BESTEMMELSESTAT			
8. Kolti (mærker, numre samt antal og art)	9. Position (HS-kode) i det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem		10. Mængde ¹⁾	
			11. Værdi ⁴⁾	
	ANVENDTE INDFØRTE VARER			
12. Position (HS-kode) i det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem	13. Oprindelsesland	14. Mængde ²⁾	15. Værdi ^{2),5)}	
16. Arten af den foretagne bearbejdning eller forarbejdning				
17. Bemærkninger				

18. TOLDVÆSENETS PÅTEGNINGER				19. LEVERANDØRENS ERKLÆRING				
Rigtig og bekræftet erklæring:				Undertegnede erklærer, at de på denne formular afgivne				
				oplysninger er korrekte.				
Dokument								
Formularnr.....				-----				
Toldsted	(Sted og dato)			
Dato:								
Embedsmand Stempel								
-----				-----				
(Underskrift)				(Underskrift)				

1) 2) 3) 4) 5) Se noterne på bagsiden.

ANMODNING OM KONTROL	RESULTAT AF KONTROLLEN
<p>Undertegnede toldmyndighed anmoder om kontrol af denne oplysningsformular med hensyn til ægthed og rigtighed.</p>	<p>Toldmyndighedens kontrol har vist, at denne oplysningsformular:</p> <p>a) er udstedt af det angivne toldsted, og at angivelserne i den er rigtige^{*)}</p> <p>b) ikke opfylder de stillede krav med hensyn til ægthed og rigtighed (se vedføjede noter)^{*)}</p>
<p>-----</p> <p style="text-align: center;">(Sted og dato)</p>	<p>-----</p> <p style="text-align: center;">(Sted og dato)</p>
<p>Embedsmand Stempel</p>	<p>Embedsmand Stempel</p>
<p>-----</p> <p>(Embedsmandens underskrift)</p>	<p>-----</p> <p>(Embedsmandens underskrift)</p> <p>^{*)} Det ikke gældende overstreges</p>

NOTER

¹⁾ Personens eller virksomhedens navn og fuldstændige adresse.

²⁾ Udfyldning ikke obligatorisk.

³⁾ kg, hl, m³ eller andet mål.

⁴⁾ Emballage anses for at udgøre et hele med de varer, som den indeholder. Denne bestemmelse gælder dog ikke for emballage, der ikke er af sædvanlig type for den emballerede vare, og som har en egen varig brugsværdi uafhængigt af funktionen som emballage.

⁵⁾ Værdien angives i overensstemmelse med bestemmelserne vedrørende oprindelsesreglerne.

BILAG VII TIL PROTOKOL 1
Formular til anmodning om undtagelse

- | | |
|--|--|
| 1. Handelsbetegnelse for det færdige produkt | 2. Forventet årlig udførsel til Fællesskabet (vægt, antal kolli, m eller anden enhed) |
| 1.1 Tarifiering (HS-kode) | |
| 3. Handelsbetegnelse for anvendte materialer med oprindelse i tredjelande | 4. Forventet årlig mængde af materialer med oprindelse i tredjelande, der skal anvendes |
| Tarifiering (HS-kode) | |
| 5. Værdien af anvendte materialer med oprindelse i tredjelande | 6. Den færdige vares værdi af fabrik |
| 7. Oprindelsen af anvendte materialer med oprindelse i tredjelande | 8. Grunde til, at det færdige produkt ikke kan opfylde oprindelsesreglen |
| 9. Handelsbetegnelse for materialer med oprindelse i stater eller territorier som omhandlet i artikel 3 og 4 | 10. Forventet årlig mængde af materialer med oprindelse i stater eller territorier som omhandlet i artikel 3 og 4, der skal anvendes |
| 11. Værdi af materialer med oprindelse i stater eller territorier omhandlet i artikel 3 og 4 | 12. Bearbejdning eller forarbejdning i stater eller territorier omhandlet i artikel 3 og 4 af materialer fra tredjelande uden erhvervelse af oprindelsesstatus |
| 13. Varighed af den undtagelse, der anmodes om
fra..... til..... | |
| 14. Detaljeret beskrivelse af bearbejdning og forarbejdning i ØAF-partnerlandet/landene | 15. Sammensætningen af virksomhedens egenkapital |
| | 16. Værdien af gennemførte/planlagte investeringer |
| | 17. Faktisk/normeret antal beskæftigede |
| 18. Værditilvækst ved bearbejdning eller forarbejdning i ØAF-partnerlandet/landene | 20. Løsninger, der påtænkes for i fremtiden at undgå, at det bliver nødvendigt med en undtagelse |
| 18.1. Arbejdskraft: | |
| 18.2 Generalomkostninger: | |
| 18.3 Andet: | |

19. Andre eventuelle forsyningskilder for materialer

21. Bemærkninger

NOTER

- 1) Hvis rubrikkerne i formularen ikke er store nok til, at man her kan angive alle de relevante oplysninger, kan disse anføres på ekstra ark, der vedlægges formularen. I så fald skrives "se bilag" i den relevante rubrik.
- 2) Sammen med formularen skal så vidt muligt fremsendes vareprøver eller illustrationer (fotografier, tegninger, herunder konstruktionstegninger, kataloger mv.) af det færdige produkt og af de anvendte materialer.
- 3) Der skal udfyldes en formular for hvert af de produkter, som anmodningen vedrører.

Rubrik 3, 4, 5, 7: Ved "tredjeland" forstås ethvert land, der ikke er omhandlet i artikel 3 og 4.

Rubrik 12: Hvis der er tale om materialer fra tredjelande, der er bearbejdet eller forarbejdet i de stater eller territorier, der er omhandlet i artikel 3 og 4, uden at opnå oprindelsesstatus, inden de videreforarbejdes i det ØAF-partnerland, der anmoder om undtagelse, angives arten af den bearbejdning eller forarbejdning, der har fundet sted i de stater eller territorier, der er omhandlet i artikel 3 og 4.

Rubrik 13: De datoer, der skal anføres, er datoen for begyndelsen og datoen for udløbet af det tidsrum, i hvilket der kan udstedes certifikater EUR. 1 i henhold til undtagelsen.

Rubrik 18: Værditilvæksten angives enten i procent af produktets pris ab fabrik eller som et beløb pr. produktenhed.

Rubrik 19: Hvis der er andre forsyningskilder med hensyn til materialer, angives hvilke, og så vidt muligt anføres grundene til, at disse muligheder ikke udnyttes.

Rubrik 20: Anfør eventuelle yderligere investeringer eller leverandørdifferentiering, som gør, at undtagelsen kun er nødvendig for et begrænset tidsrum.

BILAG VIII til protokol 1
Naboudviklingslande

Ved anvendelsen af artikel 5 i protokol 1 henviser

udtrykket "naboudviklingsland, der tilhører et sammenhængende geografisk område" til følgende liste over lande:

Algeriet, Egypten, Libyen, Marokko, Tunesien.

BILAG IX til protokol 1
Oversøiske lande og territorier

I denne protokol forstås ved "oversøiske lande og territorier" ("OLT") nedenstående lande og territorier, der er nævnt i fjerde del af traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab:

(Denne liste berører ikke disse landes og territoriers status og foregriber ikke en eventuel fremtidig ændring af denne status.)

1. Land, der har særlige forbindelser med Kongeriget Danmark:
 - Grønland.
2. Oversøiske territorier under Den Franske Republik:
 - Ny Kaledonien og tilhørende områder
 - Fransk Polynesien
 - de franske besiddelser i det sydlige Indiske Ocean og Antarktis
 - Wallis og Futuna.
3. Oversøiske områder under Den Franske Republik:
 - Mayotte
 - Saint-Pierre og Miquelon.
4. Oversøiske lande under Kongeriget Nederlandene:
 - Aruba
 - De Nederlandske Antiller:
 - Bonaire
 - Curaçao
 - Saba
 - Sint-Eustatius
 - Sint-Marteen
5. Britiske oversøiske lande og territorier:
 - Anguilla
 - Caymanøerne

- Falklandsøerne
- Sydgeorgien og Sydsandwichøerne
- Montserrat
- Pitcairn
- Sankt Helene med tilhørende områder (øerne Ascension og Tristan da Cunha)
- det britiske antarktiske territorium
- det britiske territorium i Det Indiske Ocean
- Turks- og Caicosøerne
- De Britiske Jomfruøer.

BILAG X til protokol 1
Produkter, for hvilke de i artikel 3 og 4 omhandlede kumulationsbestemmelser
finder anvendelse efter den 1. oktober 2015, og for hvilke bestemmelserne i artikel 5
ikke finder anvendelse

HS- og KN-kode	Produktbeskrivelse
1701	Rør- og roesukker samt kemisk ren saccharose, i fast form
1702	Sukker, herunder kemisk ren lactose, maltose, glucose og fructose, i fast form; sirup og andre sukkeropløsninger uden indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamel (undtagen rør- og roesukker samt kemisk ren saccharose)
ex 1704 90 svarende til 1704 90 99	Sukkervarer, uden indhold af kakao (undtagen tyggegummi; lakridssaft, der indeholder over 10 vægtprocent saccharose, uden tilsætning af andre stoffer; hvid chokolade; råmasser, herunder marcipan, i pakninger af nettovægt 1 kg og derover; halspastiller og hostebolsjer; dragévarer; vin- og frugtgummi, gelévarer samt frugtpasta i form af sukkervarer; bolsjer og lign.; karameller, sukkervarer fremstillet ved presning eller støbning)
ex 1806 10 svarende til 1806 10 30	Kakaopulver, med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 65 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent
ex 1806 10 svarende til 1806 10 90	Kakaopulver, med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 80 vægtprocent og derover
ex 1806 20 svarende til 1806 20 95	Tilberedte næringsmidler med indhold af kakao, i blokke, plader eller stænger af vægt over 2 kg, eller flydende, i pastaform, i pulverform, som granulater eller lignende, i pakninger af nettovægt over 2 kg (undtagen kakaopulver, tilberedte næringsmidler med indhold af kakaosmør på 18 vægtprocent og derover eller med et samlet indhold af kakaosmør og mælkefedt på 25 vægtprocent og derover; "chocolate milk crumb"; "chokoladeglasur"; chokolade og chokoladearter; sukkervarer og erstatninger herfor fremstillet på basis af andre sødemidler end sukker, med indhold af kakao; smørepålæg med indhold af kakao; pulvere med indhold af kakao, til fremstilling af drikkevarer

HS- og KN-kode	Produktbeskrivelse
----------------	--------------------

ex 1901 90 svarende til 1901 90 99	Tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, gryn, groft mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet (undtagen tilberedte næringsmidler uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, med indhold af saccharose (herunder invert sukker) på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent; tilberedte næringsmidler i pulverform fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404; tilberedte næringsmidler til børn, i pakninger til detailsalg; blandinger og dej til fremstilling af bagværk henhørende under pos. 1905
ex 2101 12 svarende til 2101 12 98	Varer tilberedt på basis af kaffe (undtagen ekstrakter, essenser og koncentrater af kaffe samt varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentrater)
ex 2101 20 svarende til 2101 20 98	Varer tilberedt på basis af te eller maté (undtagen ekstrakter, essenser og koncentrater af te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentrater)
ex 2106 90 svarende til 2106 90 59	Sirup og andre sukkeropløsninger tilsat smagsstoffer eller farvestoffer (undtagen af isoglucose, lactose, glucose eller maltodextrin)
ex 2106 90 svarende til 2106 90 98	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet (undtagen proteinkoncentrater og texturerede proteinstoffer; sammensatte alkoholholdige tilberedninger (undtagen tilberedninger på basis af lugtstoffer), af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer; sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer; tilberedte

	næringsmidler uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent)
--	---

HS- og KN-kode	Produktbeskrivelse
----------------	--------------------

ex 3302 10 svarende til 3302 10 29	Tilberedninger på basis af lugtstoffer, af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer, indeholdende samtlige de smagsstoffer, der kendetegner en bestemt drik og med et virkeligt alkoholindhold på 0,5 % vol eller derunder (undtagen tilberedninger uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent)
--	---

BILAG XI til protokol 1
Andre AVS-stater

I denne protokol forstås ved "andre AVS-stater" nedenstående lande:

- Angola
- Antigua og Barbuda
- Bahamas
- Barbados
- Belize
- Benin
- Botswana
- Burkina Faso
- Cameroun
- Centralafrikanske Republik, Den
- Comorerne
- Cookøerne
- Côte d'Ivoire
- Demokratiske Republik Congo, Den
- Djibouti
- Dominica
- Dominikanske Republik, Den
- Eritrea
- Etiopien
- Fiji
- Gabon
- Gambia
- Ghana
- Grenada
- Guinea
- Guinea-Bissau
- Guyana
- Haiti
- Jamaica
- Kap Verde
- Kiribati
- Lesotho
- Liberia
- Madagaskar
- Malawi
- Mali
- Marshalløerne
- Mauretanien
- Mauritius
- Mikronesiens Forenede Stater
- Mozambique
- Namibia
- Nauru
- Niger
- Nigeria
- Niue
- Palau
- Papua Ny Guinea
- Republikken Congo
- Saint Kitts og Nevis
- Saint Lucia
- Saint Vincent og Grenadinerne
- Salomonøerne
- Samoa
- São Tomé og Príncipe
- Senegal
- Seychellerne
- Sierra Leone
- Somalia
- Sudan
- Surinam
- Swaziland
- Tchad
- Togo
- Tonga
- Trinidad og Tobago
- Tuvalu
- Vanuatu
- Zambia
- Zimbabwe
- Ækvatorialguinea

BILAG XII til protokol 1
Produkter med oprindelse i Sydafrika, der er udelukket fra den kumulation, der er
omhandlet i artikel 4

FORARBEJDEDE LANDBRUGSPRODUKTER

Yoghurt	15179010	18062010
04031051	Fructose	18062030
04031053	17025000	18062050
04031059	17029010	18062070
04031091	Tyggegummi	18062080
04031093	17041011	18062095
04031099	17041019	18063100
Anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde	17041091	18063210
	17041099	18063290
04039071	Andre sukkervarer	18069011
04039073	17049010	18069019
04039079	17049030	18069031
04039091	17049051	18069039
04039093	17049055	18069050
04039099	17049061	18069060
Smørbare mælkefedtprodukter	17049065	18069070
	17049071	18069090
04052010	17049075	Tilberedte næringsmidler til børn
04052030	17049081	19011000
Spiselige grøntsager	17049099	19012000
07104000	Kakaopulver	19019011
07119030	18061015	19019019
Pectinstoffer, pectinater og pectater	18061020	19019091
13022010	18061030	19019099
13022090	18061090	Pastaprodukter
Anden margarine	Andre tilberedte varer med indhold af kakao	19021100

19021910	19052090	20049010
19021990	19053111	20052010
19022091	19053119	20058000
19022099	19053130	20089985
19023010	19053191	20089991
19023090	19053199	Diverse produkter fra næringsmiddelindustrien
19024010	19053205	
19024090	19053211	21011111
Tapioka	19053219	21011119
19030000	19053291	21011292
Tilberedte næringsmidler	19053299	21012098
	19054010	21013011
19041010	19054090	21013019
19041030	19059010	21013091
19041090	19059020	21013099
19042010	19059030	21021010
19042091	19059040	21021031
19042095	19059045	21021039
19042099	19059055	21021090
19043000	19059060	21022011
19049010	19059090	21032000
19049080	Andre varer af grøntsager, frugter, nødder eller andre planter og plantedele	21050010
Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk		21050091
		21050099
19051000	20019030	21061020
19052010	20019040	21061080
19052030	20041091	21069020

21069098	22089099	33019090
Vand	Cigarer, cerutter, cigarillos og cigaretter, af tobak eller tobakserstatning	Blandinger af lugtstoffer
22029091		33021010
22029095		33021021
22029099	24021000	33021029
Vermouth og anden vin	24022010	Casein, caseinater og andre caseinderivater; caseinlim
22051010	24022090	
22051090	24029000	35011050
22059010	Røgtobak og andre tobaksvarer	35011090
22059090	24031010	35019090
Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol eller derover; ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet	24031090	Dextrin og anden modificeret stivelse
22071000	24039100	35051010
22072000	24039910	35051090
Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol.; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer	24039990	35052010
22084011	Acycliske alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf	35052030
22084039	29054300	35052050
22084051	29054411	35052090
22084099	29054419	Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater
22089091	29054491	38091010
	29054499	38091030
	29054500	38091050
	Flygtige vegetabiliske olier	38091090
	33019010	
	33019021	

**Industrielle
monocarboxyl-
fedtsyrer, sure olier fra
raffinering**

38231300

38231910

38231930

38231990

**Tilberedte bindemidler
til støbeforme eller
støbekerner;
produkter fra kemiske
og nærstående
industrier**

38246011

38246019

38246091

38246099

LANDBRUGSBASISPRODUKTER

Hornkvæg, levende	02023010	04022199	
01029005	02023050	04022911	
01029021	02023090	04022915	
01029029	Spiselige slagtebiprodukter af hornkvæg, svin, får, geder, heste, æsler, muldyr eller mulæsler, fersk, kølet eller frosset	04022919	
01029041		04022991	
01029049		04022999	
01029051		Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde	
01029059			
01029061	02061095		
01029069	02062991		
01029071	Kød og spiselige slagtebiprodukter, saltet, i saltlage, tørret eller røget; spiseligt mel og pulver af kød eller slagtebiprodukter	04039011	
01029079		04039013	
Kød af hornkvæg, fersk eller kølet		04039019	
02011000		02102010	04039031
02012020	02102090	04039033	
02012030	02109951	04039039	
02012050	02109990		
02012090	Mælk og fløde, koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler	Valle	
02013000		04021011	04041002
Kød af hornkvæg, frosset		04021019	04041004
02021000	04021091	04041006	
02022010	04021099	04041012	
02022030	04022111	04041014	
02022050	04022117	04041016	
02022090	04022119	04041026	
	04022191	04041028	
		04041032	
		04041034	

04041036	04069018	07099060
04041038	04069019	Bananer
04049021	04069023	08030019
04049023	04069025	Citrusfrugter
04049029	04069027	08051020
04049081	04069029	08054000
04049083	04069032	08055010
04049089	04069035	Æbler, pærer og kvæder
Smør og andre mælkefedtstoffer; smørbare mælkefedtprodukter	04069037	08081010
	04069039	08081080
	04069061	08082010
04051011	04069063	08082050
04051019	04069073	
04051030	04069075	Majs
04051050	04069076	10051090
04051090	04069079	10059000
04052090		Ris
04059010	04069081	10061021
04059090	04069082	10061023
	04069084	10061025
Ost og ostemasse	04069085	10061027
04062010	Afskårne blomster og blomsterknopper	10061092
04064010		10061094
04064050	06031100	10061096
04069001	06031200	10061098
04069013	06031400	10062011
04069015	06039000	10062013
04069017	Andre grøntsager, friske eller kølede	

10062015	Mel af korn, undtagen hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	11081990
10062017		11082000
10062092	11022010	Hvedegluten, også tørret
10062094		11090000
10062096	11022090	
10062098	11029050	Andre varer af kød, slagtebiprodukter eller blod, tilberedte eller konserverede
10063021	Gryn og groft mel samt pellets af korn	
10063023	11031310	16025010
10063025	11031390	16029061
10063027	11031950	Rør- og roesukker samt kemisk ren saccharose, i fast form
10063042	11032040	
10063044	11032050	17011190
10063046	Korn, bearbejdet på anden måde	17011290
10063048		17019100
10063061	11041950	17019910
10063063	11041991	17019990
10063065	11042310	Andet sukker
10063067	11042330	17022010
10063092	11042390	17022090
10063094	11042399	17023010
10063096	11043090	17023051
10063098	Stivelse; inulin	17023059
10064000	11081100	17023091
Sorghum	11081200	17023099
10070010	11081300	17024010
10070090	11081400	17024090
	11081910	

17026010	20079130	20087069
17026080	20079910	20087071
17026095	20079920	20087079
17029030	20079931	20087092
17029075	20079933	20087098
17029079	20079935	20089251
17029080	20079939	20089259
17029099	20079955	20089272
Tomater, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	20079957	20089274
	Frugter, nødder og andre spiselige plantedele	20089276
20021010		20089278
	20083055	20089292
20021090		20089293
	20083071	20089293
20029011		20089294
	20083075	20089294
20029019		20089296
	20084051	20089296
20029031		20089297
	20084059	20089297
20029039		20089298
	20084071	20089298
20029091		Frugtsafter
	20084079	
20029099		20091199
	20084090	20091199
Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	20085061	20094110
	20085069	20094191
	20085071	20094930
20056000		20094993
	20085079	20094993
Syltetøj, frugtgelé, marmelade, frugt- eller nøddepuré	20085092	20096110
	20085094	20096190
20071010		20096911
	20085099	20096911
20079110		20096919
	20087061	20096919

20096951	22042113	22042176
20096959	22042117	22042177
20096971	22042118	22042178
20096979	22042119	22042179
20096990	22042122	22042180
20097110	22042124	22042184
20097191	22042126	22042187
20097199	22042127	22042188
20097911	22042128	22042189
20097919	22042132	22042191
20097930	22042134	22042192
20097991	22042136	22042194
20097993	22042137	22042195
20097999	22042138	22042196
20098071	22042142	22042911
20099049	22042143	22042912
20099071	22042144	22042913
Tilberedte næringsmidler	22042146	22042917
	22042147	22042918
21069030	22042148	22042942
21069055	22042162	22042943
21069059	22042166	22042944
Vin af friske druer	22042167	22042946
22041011	22042168	22042947
22041091	22042169	22042948
22042111	22042171	22042962
22042112	22042174	22042964

22042965

22042971

22042972

22042982

22042983

22042984

22042987

22042988

22042989

22042991

22042992

22042994

22042995

22042996

**Ethanol (ethylalkohol),
ikke denatureret, med
et alkoholindhold på
under 80 % vol.;
spiritus, likør og andre
spiritusholdige
drikkevarer**

22089091

22089099

**Rest- og affalds-
produkter fra nærings-
middelindustrien**

23021010

23021090

23031011

INDUSTRIVARER

**Ubearbejdet
aluminium**

76011000

76012010

76012091

76012099

**Pulver og flager, af
aluminium**

76031000

76032000

FISKEVARER

Fisk, levende	03023210	03026921
03011090	03023290	03026925
03019110	03023310	03026931
03019190	03023390	03026933
03019200	03023410	03026935
03019300	03023490	03026941
03019400	03023510	03026945
03019500	03023590	03026951
03019911	03023610	03026955
03019919	03023910	03026961
03019980	03024000	03026966
Fisk, fersk eller kølet	03025010	03026967
03021110	03025090	03026968
03021120	03026110	03026969
03021180	03026130	03026975
03021200	03026180	03026981
03021900	03026200	03026985
03022110	03026300	03026986
03022130	03026400	03026991
03022190	03026520	03026992
03022200	03026550	03026994
03022300	03026590	03026995
03022910	03026600	03026999
03022990	03026700	03027000
03023110	03026800	Fisk, frosset
03023190	03026911	03031100
	03026919	03031900

03032110	03034390	03037300
03032120	03034411	03037430
03032180	03034413	03037490
03032200	03034419	03037520
03032900	03034490	03037550
03033110	03034511	03037590
03033130	03034513	03037600
03033190	03034519	03037700
03033200	03034590	03037811
03033300	03034611	03037812
03033910	03034619	03037813
03033930	03034690	03037819
03033970	03034931	03037890
03034111	03034613	03037911
03034113	03034933	03037919
03034119	03034939	03037921
03034190	03034980	03037923
03034212	03035100	03037929
03034218	03035210	03037931
03034232	03035230	03037935
03034238	03035290	03037937
03034252	03036100	03037941
03034258	03036200	03037945
03034290	03037110	03037951
03034311	03037130	03037955
03034313	03037180	03037958
03034319	03037200	03037965

03037971	03042915	03049057
03037975	03042917	03049059
03037981	03042919	03049097
03037983	03042921	03049100
03037985	03042929	03049200
03037988	03042931	03049921
03037991	03042933	03049923
03037992	03042935	03049931
03037993	03042939	03049933
03037994	03042941	03049951
03037998	03042943	03049955
03038010	03042945	03049961
03038090	03042951	03049975
Filet og andet fiskekød	03042953	03049999
03041110	03042955	Fisk, tørret, saltet eller i saltlage; røget fisk
03041190	03042959	
03041913	03042961	03051000
03041915	03042969	03052000
03041917	03042971	03053011
03041919	03042973	03053019
03041931	03042983	03053030
03041933	03042991	03053050
03041935	03042979	03053090
03041991	03042999	03054100
03041997	03049031	03054200
03042100	03049039	03054910
03042913	03049041	03054920

03054930	03061380	03073190
03054945	03061410	03073910
03054950	03061430	03073990
03054980	03061490	03074110
03055110	03061910	03074191
03055190	03061930	03074199
03055911	03061990	03074901
03055919	03062100	03074911
03055930	03062210	03074918
03055950	03062291	03074931
03055970	03062299	03074933
03055980	03062310	03074935
03056100	03062331	03074938
03056200	03062339	03074951
03056300	03062390	03074959
03056910	03062430	03074971
03056930	03062480	03074991
03056950	03062910	03074999
03056980	03062930	03075100
Krebsdyr	03062990	03075910
03061110	Bløddyr og andre	03075990
03061190	hvirvelløse vanddyr	03079100
03061210	03071090	03079911
03061290	03072100	03079913
03061310	03072910	03079915
03061330	03072990	03079918
03061350	03073110	03079990

Fisk, tilberedt eller konserveret; kaviar og kaviarerstatninger	16042005
	16042010
16041100	16042030
16041210	16042040
16041291	16042050
16041299	16042070
16041311	16042090
16041319	16043010
16041390	16043090
16041411	Krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, tilberedte eller konserverede
16041416	
16041418	
16041490	16051000
16041511	16052010
16041519	16052091
16041590	16052099
16041600	16053010
16041600	16053090
16041910	16054000
16041931	16059011
16041939	16059019
16041950	16059030
16041991	16059090
16041992	
16041993	Pastaprodukter med fyld
16041994	19022010
16041995	
16041998	

BILAG XIII til protokol 1
Produkter med oprindelse i Sydafrika, for hvilke kumulationsbestemmelserne i
artikel 4 finder anvendelse efter den 31. december 2009

LANDBRUGSBASISPRODUKTER

Heste, æsler, muldyr og mulæsler, levende

01011090

01019030

Svin, levende

01039110

01039211

01039219

Får og geder, levende

01041030

01041080

01042090

Fjerkræ, levende

01051111

01051119

01051191

01051199

01051200

01051920

01051990

01059400

01059910

01059920

01059930

01059950

Svinekød, fersk, kølet eller frosset

02031110

02031211

02031219

02031911

02031913

02031915

02031955

02031959

02032110

02032211

02032219

02032911

02032913

02032915

02032955

02032959

Kød af får og geder, fersk, kølet eller frosset

02041000

02042100

02042210

02042230

02042250

02042290

02042300

02043000

02044100

02044210

02044230

02044250

02044290

02044310

02044390

02045011

02045013

02045015

02045019

02045031

02045039

02045051

02045053

02045055

02045059

02045071

02045079

Kød og spiselige slagtebiprodukter af fjerkræ

02071110

02071130

02071190

02071210

02071290

02071310

02071320

02071330

02071340

02071350

02071360

02071370
02071399
02071410
02071420
02071430
02071440
02071450
02071460
02071470
02071499
02072410
02072490
02072510
02072590
02072610
02072620
02072630
02072640
02072650
02072660
02072670
02072680
02072699
02072710
02072720
02072730
02072740

02072750
02072760
02072770
02072780
02072799
02073211
02073215
02073219
02073251
02073259
02073290
02073311
02073319
02073351
02073359
02073390
02073511
02073515
02073521
02073523
02073525
02073531
02073541
02073551
02073553
02073561
02073563

02073571

02073579

02073599

02073611

02073615

02073621

02073623

02073625

02073631

02073641

02073651

02073653

02073661

02073663

02073671

02073679

02073690

Fedt

02090011

02090019

02090030

02090090

Kød og spiselige slagtebiprodukter

02101111

02101119

02101131

02101139

02101190

02101211

02101219

02101290

02101910

02101920

02101930

02101940

02101950

02101960

02101970

02101981

02101989

02101990

02109100

02109200

02109300

02109921

02109929

02109931

02109939

02109941

02109949

Mælk og fløde, ikke koncentreret

04011010

04011090

04012011

04012019

04012091

04012099

04013011

04013019

04013031

04013039

04013091

04013099

Mælk og fløde, koncentreret

04029111

04029119

04029131

04029139

04029151

04029159

04029191

04029199

04029911

04029919

04029931

04029939

04029991

04029999

Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde

04031011

04031013

04031019

04031031

04031033

04031039

04039051

04039053

04039059

04039061

04039063

04039069

Valle

04041052

04041054

04041056

04041058

04041062

04041072

04041074

04041076

04041078

04041082

04041084

Ost og ostemasse

04061020

04061080

04062090

04063010

04063031

04063039

04063090

04064090

04069021

04069050

04069069

04069078

04069086

04069087

04069088

04069093

04069099

Fugleæg

04070011

04070019

04070030

04081180

04081981

04081989

04089180

04089980

Naturlig honning

04090000

Afskårne blomster og blomsterknopper

06031300

06031910

06031990

Kartofler

07019050

07020000

07031011

07031019

07031090

07039000

Hvidkål, blomkål, grønkål og anden spiselig kål (Brassica-arter), friske eller kølede

07041000

07042000

07049010

07049090

Salat og cikorie

07051100

07051900

07052100

07052900

Spiselige rødder

07061000

07069010

07069030

07069090

Agurker og asier

07070005

07070090

Bælgfrugter

07081000

07082000

07089000

Andre grøntsager

07092000

07093000

07094000

07095100

07095930

07095990

07096010

07097000

07099010

07099020

07099039

07099040

07099050

07099070

07099080

07099090

Grøntsager, også kogte i vand eller dampkogte, frosne

07101000

07102100

07102200

07102900

07103000

07108010

07108051

07108061

07108069

07108070

07108080

07108085

07108095

07109000

Grøntsager, foreløbigt konserverede

07112090

07114000

07115100

07115900

07119050

07119070

07119080

07119090

Grøntsager, tørrede

07122000

07123100

07123200

07123300

07123900

07129019

07129030

07129050

07129090

Maniokrod, arrowroot, saleprod, jordskokker, batater (søde kartofler) og lignende rødder og rodknolde

07141010

07141091

07141099

07142090

07149011

07149019

Nødder, friske eller tørrede

08021190

08024000

Bananer

08030011

08030090

Dadler, figner, ananas, avocadoer, guavabær, mango og mangostaner, friske eller tørrede

08042010

08042090

08043000

Citrusfrugter, friske eller tørrede

08051080

08052010

08052030

08052050

08052070

08052090

08055090

08059000

Druer, friske eller tørrede

08061010

08061090

Meloner (herunder vandmeloner) og melontræsfrugter (papaya), friske

08071100

08071900

Kvæder

08082090

Abrikoser, kirsebær, ferskner (herunder nektariner), blommer og slåen, friske

08091000

08092005

08092095

08093010

08093090

08094005

Andre frugter, friske

08101000

08102090

08104090

08105000

08106000

08109050

08109060

08109070

08109095

Frugter og nødder, også kogte i vand eller dampkogte, frosne, også tilsat sukker eller andre sødemidler

08111011

08111019

08112011

08112031

08112039

08112059

08119011

08119019

08119039

08119075

08119080

08119095

Frugter og nødder, foreløbigt konserverede (f.eks. med svovldioxidgas eller i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger), men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring

08121000

08129010

08129020

08129070

08129098

Frugter, tørrede, der ikke henhører under pos. 0801 - 0806; blandinger af nødder eller tørrede frugter

08132000

08134010

08135019

08135091

08135099

Peber

09042010

Hvede og blandsæd af hvede og rug

10011000

10019010

10019091

10019099

Rug

10020000

Byg

10030010

10030090

Havre

10040000

Boghvede, hirse og kanariefrø; andre kornsorter

10081000

10082000

10089010

10089090

Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug

11010011

11010015

11010090

Mel af korn, undtagen hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug

11021000

11029010

11029030

11029090

Gryn og groft mel samt pellets af korn

11031110

11031190

11031910

11031930

11031940

11031990

11032010

11032020

11032030

11032060

11032090

Korn, bearbejdet på anden måde

11041210

11041290

11041910

11041930

11041961

11041969

11041999

11042220

11042230

11042250

11042290

11042298

11042901

11042903

11042905

11042907

11042909

11042911

11042918

11042930

11042951

11042955

11042959

11042981

11042985

11042989

11043010

Mel, pulver, flager, granulater og pellets, af kartofler

11051000

11052000

Mel og pulver af tørrede bælgfrugter

11061000

11062010

11062090

11063010

11063090

Malt, også brændt

11071011

11071019

11071091

11071099

11072000

Andre vegetabiliske produkter

12129120

12129180

Fedt af svin

15010019

15043010

Soja

15071090

15079090

Olivenolie og fraktioner deraf

15091010

15091090

15099000

15100010

Andre olier og fraktioner deraf

15100090

Solsikkeolie

15121191

15121199

15121990

15122190

15122990

Rybsolie, rapsolie og sennepsolie samt fraktioner deraf

15141190

15141990

15149190

15149990

Degras; restprodukter

15220031

15220039

Pølser og lignende varer af kød, slagtebiprodukter eller blod

16010091

16010099

Andre varer af kød, slagtebiprodukter eller blod, tilberedte eller konserverede

16021000

16022011

16022019

16022090

16023111

16023119

16023130

16023190

16023211

16023219

16023230

16023290

16023921

16023929

16023940

16023980

16024110

16024190

16024210

16024290

16024911

16024913

16024915

16024919

16024930

16024950

16024990

16025031

16025039

16025080

16029010

16029031

16029041

16029051

16029069

16029072

16029074

16029076

16029078

16029098

Andet sukker, herunder kemisk ren lactose

17021100

17021900

Pastaprodukter

19022030

Grøntsager, frugter, nødder og andre spiselige plantedele

20011000

20019050

20019065

20019093

20019099

Svampe og trøfler

20031020

20031030

20032000

20039000

Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne

20041010

20041099

20049050

20049091

20049098

Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne

20051000

20052020

20052080

20054000

20055100

20055900

Grøntsager, frugter, nødder, frugtskaller og andre plantedele, tilberedt med sukker

20060031

20060035

20060038

20060099

Syltetøj, frugtgelé, marmelade, frugt- eller nøddepuré

20071091

20071099

20079190

20079991

20079993

20079998

Frugter, nødder og andre spiselige plantedele

20081194

20081198

20081919

20081995

20081999

20082011

20082031

20082051

20082059

20082071

20082079

20082090

20083011

20083019

20083031

20083039

20083051

20083059

20083079
20083090
20084011
20084019
20084021
20084029
20084031
20084039
20085011
20085019
20085031
20085039
20085051
20085059
20086011
20086019
20086031
20086039
20086050
20086060
20086070
20086090
20087011
20087019
20087031
20087039
20087051

20087059
20088011
20088019
20088031
20088039
20088050
20088070
20088090
20089216
20089218
20089921
20089923
20089924
20089928
20089931
20089934
20089936
20089937
20089943
20089945
20089946
20089949
20089961
20089962
20089967
20089972
20089978

20089999

Frugtsafter

20091111

20091119

20091191

20091911

20091919

20091991

20091998

20092100

20092911

20092919

20092991

20092999

20093111

20093119

20093151

20093159

20093191

20093199

20093911

20093919

20093931

20093939

20093951

20093955

20093959

20093991
20093995
20093999
20094199
20094911
20094919
20094991
20094999
20095010
20095090
20098011
20098019
20098034
20098035
20098050
20098061
20098063
20098073
20098079
20098085
20098086
20098097
20098099
20099011
20099019
20099021
20099029

20099031

20099039

20099041

20099051

20099059

20099073

20099079

20099092

20099094

20099095

20099096

20099097

20099098

Andre tilberedte næringsmidler

21069051

Vin af friske druer

22041019

22041099

22042110

22042182

22042183

22042198

22042199

22042910

22042958

22042975

22042998

22042999

22043010

22043092

22043094

22043096

22043098

Andre gærede drikkevarer

22060010

Klid og andre rest- og affaldsprodukter fra næringsmiddelindustrien

23023010

23023090

23024010

23024090

Oliekager og andre faste restprodukter

23069019

Tilberedninger, af den art der anvendes som dyrefoder

23091013

23091015

23091019

23091033

23091039

23091051

23091053

23091059

23091070

23099033

23099035

23099039

23099043

23099049

23099051

23099053

23099059

23099070

Tobak, rå eller ufabrikeret; tobaksaffald

24011010

24011020

24011041

24011049

24011060

24012010

24012020

24012041

24012060

24012070

FÆLLES ERKLÆRING
vedrørende Fyrstendømmet Andorra

1. Produkter med oprindelse i Fyrstendømmet Andorra henhørende under kapitel 25 til 97 i det harmoniserede system godtages af ØAF-partnerlandene som produkter med oprindelse i Det Europæiske Fællesskab i den i aftalen omhandlede forstand.
2. Protokol 1 finder tilsvarende anvendelse med henblik på at definere oprindelsesstatus for de ovennævnte produkter.

FÆLLES ERKLÆRING
vedrørende Republikken San Marino

1. Produkter med oprindelse i Republikken San Marino godtages af ØAF-partnerlandene som produkter med oprindelse i Det Europæiske Fællesskab i den i aftalen omhandlede forstand.
2. Protokol 1 finder tilsvarende anvendelse med henblik på at definere oprindelsesstatus for de ovennævnte produkter.



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 30.9.2008
KOM(2008) 522 endelig

BILAG 1

**AFTALE OM FASTLÆGGELSE AF EN RAMME FOR EN ØKONOMISK
PARTNERSKABSAFTALE MELLEM PARTNERLANDENE I DET
ØSTAFRIKANSKE FÆLLESSKAB PÅ DEN ENE SIDE OG DET EUROPÆISKE
FÆLLESSKAB OG DETS MEDLEMSSTATER PÅ DEN ANDEN SIDE**

DA

DA



AFTALE OM FASTLÆGGELSE AF EN RAMME FOR EN ØKONOMISK

PARTNERSKABSÅFTALE

MELLEML

PARTNERLANDENE I DET ØSTAFRIKANSKE FÆLLESSKAB

PÅ DEN ENE SIDE

OG

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DETS MEDLEMSSTATER

PÅ DEN ANDEN SIDE

INDHOLDSFORTEGNELSE

1.	KAPITEL I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER.....	7
2.	KAPITEL II: HANDELSORDNING FOR VARER.....	9
2.1.	AFSNIT I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER	9
2.2.	AFSNIT II: FRIE VAREBEVÆGELSER.....	9
2.3.	AFSNIT III: IKKE-TOLDMÆSSIGE FORANSTALTNINGER.....	12
2.4.	AFSNIT IV: HANDELSPOLITISKE BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER	13
2.5.	AFSNIT V: ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER.....	17
3.	KAPITEL III: FISKERI.....	20
3.1.	AFSNIT I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER	20
3.2.	AFSNIT II: HAVFISKERI	22
3.3.	AFSNIT III: UDVIKLING AF FERSKVANDSFISKERI OG AKVAKULTUR	25
4.	KAPITEL IV: ØKONOMISK SAMARBEJDE OG UDVIKLINGSSAMARBEJDE	27
5.	KAPITEL V: KOMMENDE FORHANDLINGER - EMNEOMRÅDER.....	27
6.	KAPITEL VI: TVISTFOREBYGGELSE OG -BILÆGGELSE SAMT INSTITUTIONELLE, ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER	28
6.1.	AFSNIT I: TVISTFOREBYGGELSE OG -BILÆGGELSE	28
6.2.	AFSNIT II: ALMINDELIGE UNDTAGELSER	29
6.3.	AFSNIT III: INSTITUTIONELLE, ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER	31
7.	BILAG I: TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I ØAF-PARTNERLANDENE	37
8.	BILAG II: TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I FÆLLESSKABET.....	39
9.	PROTOKOL 1 OM DEFINITION AF BEGREBET "PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS" OG METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE.....	41
10.	PROTOKOL 2: GENSIDIG ADMINISTRATIV BISTAND I TOLDSPØRGSMÅL	42
	AFTALE OM FASTLÆGGELSE AF EN RAMME FOR EN ØKONOMISK PARTNERSKABSÅFTALE	

MELLEMLISTEN

PARTNERLANDENE I DET ØSTAFRIKANSKE FÆLLESSKAB PÅ DEN ENE SIDE OG

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DETS MEDLEMSSTATER

PÅ DEN ANDEN SIDE

REPUBLIKKEN BURUNDI,

REPUBLIKKEN KENYA,

REPUBLIKKEN RWANDA,

DEN FORENEDE REPUBLIK TANZANIA

og REPUBLIKKEN UGANDA,

i det følgende benævnt "ØAF-partnerlandene", på den ene side

OG

KONGERIGET BELGIEN,

DEN TJEKKISKE REPUBLIK,

KONGERIGET DANMARK,

FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND,

REPUBLIKKEN ESTLAND,

DEN HELLENSKE REPUBLIK,

KONGERIGET SPANIEN,

DEN FRANSKE REPUBLIK,

IRLAND,

DEN ITALIENSKE REPUBLIK,

REPUBLIKKEN CYPERN,

REPUBLIKKEN LETLAND,

REPUBLIKKEN LITAUEN,

STORHERTUGDØMMET LUXEMBOURG,

REPUBLIKKEN UNGARN,

REPUBLIKKEN MALTA,

KONGERIGET NEDERLANDENE,

REPUBLIKKEN ØSTRIG,

REPUBLIKKEN POLEN,
DEN PORTUGISISKE REPUBLIK,
REPUBLIKKEN SLOVENIEN,
DEN SLOVAKISKE REPUBLIK,
REPUBLIKKEN FINLAND,
KONGERIGET SVERIGE,
DET FORENEDE KONGERIGE STORBRITANNIEN OG NORDIRLAND,
REPUBLIKKEN BULGARIEN,
RUMÆNIEN
OG DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB på den anden side

har vedtaget at indgå denne aftale og har med henblik herpå udpeget deres befuldmægtigede:

PRÆAMBEL

SOM HENVISER TIL aftalen om oprettelse af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-staterne), undertegnet i Georgetown den 6. juni 1975,

SOM HENVISER TIL traktaten om oprettelse af Det Østafrikanske Fællesskab, undertegnet den 30. november 1999, og den hertil knyttede protokol om oprettelse af Den Østafrikanske Toldunion,

SOM BEKRÆFTER deres ønske om et mere forenet Afrika og virkeliggørelsen af målene i traktaten om oprettelse af Det Afrikanske Økonomiske Fællesskab,

SOM HENVISER TIL partnerskabsaftalen mellem medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000, i det følgende benævnt "Cotonouaftalen",

SOM HENVISER TIL traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

SOM OGSÅ HENVISER TIL den på ØAF-topmødet i Kampala, Uganda, den 14. april 2002 truffne beslutning vedrørende ØAF's optræden som samlet blok i forhandlingerne om en økonomisk partnerskabsaftale (ØPA) med Den Europæiske Union og i Verdenshandelsorganisationen,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at ØAF og Fællesskabet og dets medlemsstater er enige om, at deres handelsmæssige og økonomiske samarbejde skal have til formål at befordre AVS-staternes gnidningsløse og gradvise integration i verdensøkonomien under behørig hensyntagen til deres samfundsmodel, udviklingsniveau og prioriteringer på udviklingsområdet og dermed fremme deres bæredygtige udvikling og bidrage til udryddelsen af fattigdom i ØAF,

SOM BEKRÆFTER, at ØPA'en desuden skal være i overensstemmelse med Cotonouaftalens mål og principper, særlig bestemmelserne i dennes del 3, afsnit II,

SOM BEKRÆFTER, at ØPA'en skal være et udviklingsredskab og fremme varig vækst, øge ØAF's kapacitet inden for produktion og udbud, befordre strukturel omlægning, diversificering og konkurrenceevne i ØAF's økonomier, udvikle handelen, tiltrække investeringer og teknologi og skabe beskæftigelse i ØAF-partnerlandene,

SOM BEKRÆFTER nødvendigheden af, at der lægges særlig vægt på regional integration og særlig og differentieret behandling af alle ØAF-partnerlandene, samtidig med at de mindst udviklede ØAF-partnerlande fortsat får særlig behandling,

SOM ER BEVIDST OM, at det kræver store investeringer at hæve ØAF-partnerlandenes levestandard,

SOM UNDERSTREGER parternes forpligtelser inden for rammerne af Verdenshandelsorganisationen (WTO),

HAR VEDTAGET AT INDGÅ FØLGENDE AFTALE:

1. KAPITEL I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Aftalens rækkevidde

Ved denne aftale fastlægges en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale (ØPA).

Artikel 2

Generelle mål for ØPA'en

Målene med den økonomiske partnerskabsaftale er:

- a) at bidrage til økonomisk vækst og udvikling ved oprettelse af et styrket, strategisk handels- og udviklingspartnerskab, som er foreneligt med målet om bæredygtig udvikling
- b) at fremme regional integration, økonomisk samarbejde og god regeringsførelse i ØAF
- c) at fremme ØAF-landenes gradvise integration i verdensøkonomien i overensstemmelse med deres samfundsmodel og prioriteringer på udviklingsområdet
- d) at fremme ØAF-økonomiernes strukturelle omlægning, diversificering og konkurrenceevne ved at styrke deres kapacitet inden for produktion, udbud og handel
- e) at forbedre ØAF's kapacitet inden for handelspolitik og handelsrelaterede spørgsmål
- f) at fastlægge og gennemføre effektive, forudsigelige og gennemsigtige lovgivningsmæssige rammer på regionalt plan for handel og investering i ØAF-partnerlandene og dermed skabe bedre forudsætninger for øgede investeringer og privatsektorinitiativer
- g) at styrke de eksisterende forbindelser mellem parterne på grundlag af solidaritet og gensidig interesse. I overensstemmelse med WTO-forpligtelserne er formålet med aftalen derfor at styrke de kommercielle og økonomiske forbindelser, støtte en ny handelsdynamik mellem parterne ved en gradvis, asymmetrisk liberalisering af deres indbyrdes handel samt forstærke, udvide og uddybe samarbejdet på alle områder af relevans for handel og investering.

Artikel 3

Specifikke mål for denne aftale

1. I overensstemmelse med artikel 34 og 35 i Cotonouaftalen er målene med denne aftale:

- a) at indgå en aftale i overensstemmelse med artikel XXIV i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT 1994)
 - b) at lette videreførelsen af handelen i ØAF-partnerlandene på betingelser, som ikke er mindre gunstige end under Cotonouaftalen
 - c) at fastlægge rammerne, emneområderne og principperne for de videre forhandlinger om handelen med varer, herunder oprindelsesregler, handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter, toldsamarbejde og handelslettelser, sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger (SPS-foranstaltninger), tekniske handelshindringer, landbrug samt økonomisk samarbejde og udviklingssamarbejde
 - d) at fastlægge rammerne og emneområderne for eventuelle forhandlinger om andre spørgsmål, herunder handel med tjenesteydelser, handelsrelaterede spørgsmål som omhandlet i Cotonouaftalen, og andre områder af interesse for begge parter.
2. Parterne forpligter sig til at fortsætte forhandlingerne med henblik på at indgå en endelig ØPA, der også skal omfatte de i kapitel V anførte emner, senest den 31. juli 2009.

Artikel 4

Principper

Principperne i denne aftale, der skal danne grundlag for yderligere forhandlinger mellem parterne med henblik på indgåelse af en endelig og fuldstændig ØPA, er følgende:

- a) udgangspunkt i de resultater, der er opnået ved Cotonouaftalen
- b) styrkelse af den regionale integration i ØAF
- c) asymmetri til fordel for ØAF i forbindelse med handelsliberaliseringen og anvendelsen af handelsrelaterede foranstaltninger og handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter
- d) mulighed for at ØAF-partnerlandene kan opretholde deres regionale præferencer i forhold til andre afrikanske lande og regioner uden at skulle udvide dem til også at omfatte Fællesskabet
- e) medvirken til forbedring af ØAF-partnerlandenes kapacitet inden for produktion, udbud og handel.

2. KAPITEL II: HANDELSORDNING FOR VARER

2.1. AFSNIT I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 5

Mål

Målene med samarbejdet på handelsområdet er:

- a) fuld told- og kvotefri adgang til Fællesskabets marked for varer med oprindelse i ØAF-partnerlandene på et sikkert, langsigtet og forudsigeligt grundlag i overensstemmelse med de i denne aftale fastsatte betingelser
- b) fremadskridende og gradvis liberalisering af varemarkedet i ØAF i overensstemmelse med de i denne aftale fastsatte betingelser
- c) opretholdelse og forbedring af markedsadgangsbetingelserne for at sikre, at ØAF-partnerlandene stilles bedre end tidligere.

2.2. AFSNIT II: FRIE VAREBEVÆGELSER

Artikel 6

Told

I forbindelse med afskaffelsen af told ved indførsel omfatter told også afgifter af enhver art, herunder alle former for tillægsafgifter, der pålægges ved indførsel af varer, men ikke:

- a) skattelignende afgifter, der opkræves for både indførte og lokalt producerede varer i overensstemmelse med artikel 18
- b) antidumping-, udlignings- og beskyttelsesforanstaltninger, der anvendes i medfør af afsnit IV
- c) gebyrer og andre afgifter, der opkræves i medfør af artikel 9.

Artikel 7

Tarifering af varer

Tariferingen af de varer, der er omfattet af denne aftale, er fastsat i parternes respektive toldnomenklaturer i overensstemmelse med det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem (HS).

Artikel 8

Basistold

Den basistoldsats, der gøres til genstand for successive nedsættelser, er for hver enkelt vare anført i parternes respektive toldafviklingsplaner.

Artikel 9

Gebyrer og andre afgifter

De gebyrer og andre afgifter, der er omhandlet i artikel 6, litra c), begrænses beløbsmæssigt til de anslåede omkostninger ved de ydede tjenester og må ikke udgøre en indirekte beskyttelse af indenlandske varer eller en beskatning af indførsel til fiskale formål. Der opkræves ikke handelsrelaterede gebyrer og afgifter for konsulære tjenester.

Artikel 10

Told på varer med oprindelse i ØAF

Varer med oprindelse i ØAF indføres toldfrit til Fællesskabet på de i bilag I anførte betingelser.

Artikel 11

Told på varer med oprindelse i Fællesskabet

Told på varer med oprindelse i Fællesskabet nedsættes eller afskaffes efter toldafviklingsplanen i bilag II.

Artikel 12

Oprindelsesregler

I dette kapitel anvendes udtrykkene "med oprindelsesstatus", "med oprindelse i" og lignende udtryk om varer, der opfylder oprindelsesreglerne i protokol 1 til denne aftale. I tidsrummet mellem ikrafttrædelsen af denne aftale og ikrafttrædelsen af den endelige ØPA tager parterne protokollens bestemmelser op til fornyet overvejelse for yderligere at forenkle dem med henblik på den endelige ØPA. I den forbindelse tager parterne hensyn til ØAF's udviklingsbehov og til den teknologiske udvikling, produktionsprocesser og alle andre faktorer, herunder de igangværende reformer af oprindelsesreglerne, der måtte nødvendiggøre ændringer af bestemmelserne i protokollen. Alle sådanne ændringer sker ved afgørelse truffet i ØPA-Rådet.

Artikel 13

Standstill

Bortset fra de foranstaltninger, der indføres i henhold til artikel 19 og 21, er parterne enige om ikke at forhøje tolden på handel, som er omfattet af denne aftale.

Artikel 14

Varebevægelser

1. Der opkræves kun told én gang for varer med oprindelse i Fællesskabet eller ØAF på den anden parts område.
2. Told, der betales ved indførsel til et ØAF-partnerland, tilbagebetales fuldt ud, når varerne forlader det ØAF-partnerland, hvortil de først blev indført. Der betales derefter told af varerne i det land, hvor de forbruges.
3. Parterne er enige om at samarbejde med henblik på at lette varebevægelserne og forenkle toldprocedurerne.

Artikel 15

Told og afgifter ved udførsel

1. Parterne indfører ingen ny told eller nye afgifter ved udførsel af varer til den anden part, der overstiger den told og de afgifter, som pålægges tilsvarende varer bestemt til indenlandsk salg.
2. Uanset stk. 1 kan ØAF med ØPA-Rådets tilladelse pålægge en told eller afgift ved udførsel af varer, når formålet er:
 - a) at fremme den nationale industris udvikling
 - b) at sikre valutastabilitet, når stigningen i verdensprisen på en eksportvare skaber risiko for en kraftig valutastigning.
3. Sådanne afgifter bør gælde et begrænset antal varer i et begrænset tidsrum og bør tages op til fornyet overvejelse i ØPA-Rådet efter 24 måneder.

Artikel 16

En gunstigere behandling som følge af en frihandelsaftale

1. På de områder, der er omfattet af dette kapitel, indrømmer Fællesskabet ØAF enhver gunstigere behandling, som følger af Fællesskabets indgåelse af en frihandelsaftale med en tredjepart efter undertegnelsen af denne aftale.
2. På de områder, der er omfattet af dette kapitel, indrømmer ØAF Fællesskabet enhver gunstigere behandling, som følger af ØAF's indgåelse af en frihandelsaftale med en stor handelsøkonomi efter undertegnelsen af denne aftale.
3. Bestemmelserne i dette kapitel må ikke fortolkes således, at de forpligter parterne til at indrømme hinanden en præferencebehandling, som måtte følge af, at en af dem er part i en frihandelsaftale med en tredjepart på datoen for undertegnelsen af denne aftale.

4. Bestemmelserne i stk. 2 finder ikke anvendelse på handelsaftaler mellem ØAF og lande i gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller andre afrikanske lande og regioner.
5. I denne artikel forstås ved "frihandelsaftale" en aftale, der i væsentlig grad liberaliserer handelen, og som i væsentlig grad fjerner eller afskaffer forskelsbehandling mellem parterne ved at fjerne eksisterende diskriminerende foranstaltninger og/eller forbyde nye diskriminerende foranstaltninger og mere diskriminerende foranstaltninger enten ved ikrafttrædelsen af denne aftale eller i henhold til en rimelig tidsplan.
6. I denne artikel forstås ved "stor handelsøkonomi" ethvert udviklet land eller ethvert land, der året forud for ikrafttrædelsen af den i stk. 2 omhandlede frihandelsaftale tegnede sig for over 1 procent af verdenshandelen, eller enhver gruppe lande, der optræder enkeltvis, samlet eller gennem en frihandelsaftale, og som året forud for ikrafttrædelsen af den i stk. 2 omhandlede frihandelsaftale tegnede sig for over 1,5 procent af verdenshandelen¹.

2.3. AFSNIT III: IKKE-TOLDMÆSSIGE FORANSTALTNINGER

Artikel 17

Forbud mod kvantitative restriktioner

1. Medmindre andet er fastsat i denne aftale, afskaffes alle forbud og restriktioner ved indførsel, udførsel eller salg til eksport mellem parterne, bortset fra de i artikel 6 omhandlede gebyrer og afgifter, uanset om de gennemføres ved hjælp af kontingenter, import- eller eksportlicenser eller andre foranstaltninger, ved ikrafttrædelsen af denne aftale. Der indføres ingen nye foranstaltninger af denne art i handelen mellem parterne. Bestemmelserne i denne artikel berører ikke bestemmelserne i afsnit IV.
2. Bestemmelserne i stk. 1 gælder ikke følgende:
 - a) udførselsforbud eller -restriktioner, der anvendes midlertidigt for at forebygge eller afhjælpe alvorlig mangel på fødevarer eller andre produkter, som er af væsentlig betydning for den eksporterende kontraherende part
 - b) indførsels- og udførselsforbud eller -restriktioner, som er nødvendige for anvendelsen af standarder eller forskrifter vedrørende klassificering eller markedsføring af varer i den internationale handel.

Artikel 18

National behandling ved intern beskatning og regulering

¹ Til denne beregning anvendes officielle WTO-data om førende eksportører inden for verdenshandelen med varer (ekskl. handel EU-medlemsstaterne imellem).

1. Varer, der har oprindelse i og indføres fra den anden part, må hverken direkte eller indirekte pålægges skatter eller andre interne afgifter af nogen art, som overstiger dem, der direkte eller indirekte finder anvendelse på tilsvarende nationale varer. Parterne må heller ikke på anden måde anvende skatter eller andre interne afgifter til at beskytte den nationale produktion.
2. Varer, der har oprindelse i og indføres fra den anden part, indrømmes en behandling, der ikke er mindre gunstig end den, der indrømmes tilsvarende nationale varer i medfør af alle love og administrative bestemmelser og krav gældende for salg, udbud til salg, køb, transport, distribution eller brug. Bestemmelserne i dette stykke er ikke til hinder for anvendelse af differentierede takster for indenlandsk transport, som udelukkende beror på hensynet til transportmidlernes i økonomisk henseende mest hensigtsmæssige drift og ikke på varens oprindelse.
3. Ingen af parterne indfører eller opretholder intern kvantitativ regulering vedrørende blanding, forarbejdning eller anvendelse af varer i bestemte mængder eller forhold, der direkte eller indirekte kræver, at en bestemt mængde eller andel af en vare, som er genstand for den pågældende regulering, skal leveres fra nationale forsyningskilder. Parterne må heller ikke på anden måde anvende en intern kvantitativ regulering til at beskytte den nationale produktion.
4. Bestemmelserne i denne artikel ikke til hinder for, at der kan udbetales subsidier udelukkende til nationale producenter, herunder udbetalinger, hvortil anvendes provenuet af interne skatter eller afgifter, der er pålagt i overensstemmelse med denne artikel, og subsidier i form af offentlige myndigheders indkøb af nationale varer.
5. Bestemmelserne i denne artikel finder ikke anvendelse på love, administrative bestemmelser, procedurer eller praksis vedrørende offentlige indkøb.

2.4 AFSNIT IV: HANDELSPOLITISKE BESKYTTELSES-FORANSTALTNINGER

Artikel 19

Antidumping- og udligningsforanstaltninger

1. Med forbehold af bestemmelserne i denne artikel er intet i denne aftale til hinder for, at Fællesskabet eller ØAF-partnerlandene enkeltvis eller samlet kan indføre antidumping- eller udligningsforanstaltninger i overensstemmelse med de relevante WTO-aftaler. I forbindelse med denne artikel bestemmes oprindelse efter parternes ikke-præferentielle oprindelsesregler.
2. Inden der indføres en endelig antidumping- eller udligningstold på varer, som indføres fra ØAF-partnerlandene, overvejer Fællesskabet muligheden for en konstruktiv løsning som omhandlet i de relevante WTO-aftaler.
3. Har en regional myndighed indført en antidumping- eller udligningsforanstaltning på vegne af to eller flere ØAF-partnerlande, skal der være et enkelt forum for domstolsprøvelse, inklusive appelstadiet.

4. Kan der pålægges antidumping- eller udligningsforanstaltninger på regionalt eller nationalt plan, sikrer parterne, at de regionale og de nationale myndigheder ikke anvender sådanne foranstaltninger samtidigt på samme vare.
5. Fællesskabet meddeler de eksporterende ØAF-partnerlande, at det har modtaget en behørigt dokumenteret klage, inden det indleder en undersøgelse.
6. Bestemmelserne i denne artikel finder anvendelse på alle undersøgelser, der indledes efter ikrafttrædelsen af denne aftale.
7. Bestemmelserne i denne artikel er ikke underlagt tvistbilæggelsesbestemmelserne i denne aftale.

Artikel 20

Multilaterale beskyttelsesforanstaltninger

1. Med forbehold af bestemmelserne i denne artikel er intet i denne aftale til hinder for, at ØAF-partnerlandene og Fællesskabet kan indføre foranstaltninger i overensstemmelse med artikel XIX i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994, aftalen om beskyttelsesforanstaltninger og artikel 5 i aftalen om landbrug. I forbindelse med denne artikel bestemmes oprindelse efter parternes ikke-præferentielle oprindelsesregler.
2. Uanset stk. 1 undtager Fællesskabet i betragtning af nærværende aftales overordnede udviklingsmål og ØAF's beskedne økonomiske betydning indførsel fra ØAF-partnerlandene fra enhver foranstaltning, der måtte træffes i medfør af artikel XIX i GATT 1994, aftalen om beskyttelsesforanstaltninger og artikel 5 i aftalen om landbrug.
3. Bestemmelserne i stk. 2 finder anvendelse i en periode på fem år, der løber fra datoen for ikrafttrædelsen af denne aftale. Senest 120 dage inden udløbet af denne periode tager ØPA-Rådet gennemførelsen af disse bestemmelser op til fornyet overvejelse i lyset af ØAF's udviklingsbehov med henblik på at tage stilling til, om deres anvendelse bør forlænges.
4. Bestemmelserne i stk. 1 er ikke underlagt tvistbilæggelsesbestemmelserne i denne aftale.

Artikel 21

Bilaterale beskyttelsesforanstaltninger

1. Efter at have undersøgt, om der er alternative løsninger, kan Fællesskabet eller ØAF-partnerlandene anvende beskyttelsesforanstaltninger af begrænset varighed på de betingelser og efter de procedurer, der er fastlagt i denne artikel.
2. De i stk. 1 omhandlede beskyttelsesforanstaltninger kan træffes, når en vare fra en af parterne indføres til den anden parts område i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage:

- a) alvorlig skade for indenlandske producenter af tilsvarende eller direkte konkurrerende varer på den importerende parts område
 - b) forstyrrelser i en økonomisk sektor, navnlig når disse forstyrrelser skaber store sociale problemer eller vanskeligheder, som kunne føre til en alvorlig forværrelse af den økonomiske situation i den importerende part
 - c) forstyrrelser på markederne for tilsvarende eller direkte konkurrerende landbrugsprodukter² eller i de mekanismer, der regulerer disse markeder.
3. De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at afhjælpe eller forhindre en alvorlig skade eller forstyrrelser som omhandlet i stk. 2 og stk. 5, litra b). Den importerende parts beskyttelsesforanstaltninger må kun være en eller flere af følgende:
- a) suspension af enhver yderligere nedsættelse af toldsatsen for den pågældende vare som omhandlet i denne aftale
 - b) forhøjelse af toldsatsen for den pågældende vare op til et niveau, der ikke overstiger den toldsats, der pålægges andre WTO-medlemmer
 - c) indførelse af toldkontingenter for den pågældende vare.
4. Indføres en vare med oprindelse i et eller flere ØAF-partnerlande i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage en skade eller forstyrrelser som omhandlet i stk. 2 i en eller flere regioner i Fællesskabets yderste periferi, kan Fællesskabet træffe tilsyns- eller beskyttelsesforanstaltninger begrænset til den eller de pågældende regioner i overensstemmelse med procedureerne i stk. 6-9, jf. dog stk. 1, 2 og 3.
- 5.
- a) Indføres en vare med oprindelse i Fællesskabet i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage en skade eller forstyrrelser som omhandlet i stk. 2 i et ØAF-partnerland, kan det berørte ØAF-partnerland træffe tilsyns- eller beskyttelsesforanstaltninger begrænset til dets område i overensstemmelse med procedureerne i stk. 6-9, jf. dog stk. 1, 2 og 3.
 - b) Et ØAF-partnerland kan træffe beskyttelsesforanstaltninger, når en vare med oprindelse i Fællesskabet som følge af en toldnedsættelse indføres i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage forstyrrelser for en nyoprettet industri, der fremstiller tilsvarende eller direkte konkurrerende varer. Denne bestemmelse finder kun anvendelse i en periode på ti år efter datoen for ikrafttrædelsen af denne aftale. Foranstaltningerne skal træffes i overensstemmelse med procedureerne i stk. 6-9.

² I denne artikel forstås ved landbrugsprodukter de produkter, der er omfattet af bilag I til WTO-aftalen om landbrug.

6.

- a) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger opretholdes kun så længe, det måtte være nødvendigt for at forebygge eller afhjælpe en alvorlig skade eller forstyrrelser som defineret i stk. 2, 4 og 5.
- b) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger anvendes i en periode på højst to år. Hvis de omstændigheder, der lå til grund for indførelsen af beskyttelsesforanstaltninger, fortsat er til stede, kan de pågældende foranstaltninger forlænges med en yderligere periode på højst to år. Anvender ØAF eller et ØAF-partnerland en beskyttelsesforanstaltning, eller træffer Fællesskabet en foranstaltning begrænset til en eller flere regioner i dets yderste periferi, kan den pågældende foranstaltning dog anvendes i en periode på højst fire år, og hvis de omstændigheder, der lå til grund for indførelsen af beskyttelsesforanstaltninger, fortsat er til stede, kan den forlænges med en yderligere periode på fire år.
- c) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger, der varer over et år, skal ledsages af klare regler for deres gradvise afvikling senest ved udløbet af den fastsatte periode.
- d) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger må ved indførelse af en vare, som tidligere har været genstand for en sådan foranstaltning, ikke anvendes i en periode på mindst et år efter foranstaltningens udløb.

7. Ved gennemførelsen af ovenstående stykker gælder følgende:

- a) Er en part af den opfattelse, at en af de i stk. 2, 4 og/eller 5 omhandlede omstændigheder er til stede, indbringer den straks sagen for ØPA-Rådet til undersøgelse.
- b) ØPA-Rådet kan om nødvendigt fremsætte henstillinger for at afhjælpe de opståede omstændigheder. Hvis ØPA-Rådet ikke senest 30 dage efter sagens indbringelse for rådet har fremsat henstillinger, der kan afhjælpe omstændighederne, og der ikke er fundet nogen anden tilfredsstillende løsning, kan den importerende part indføre passende foranstaltninger til afhjælpning af omstændighederne i overensstemmelse med denne artikel.
- c) Den berørte part eller det berørte ØAF-partnerland giver, før den/det træffer en foranstaltning i henhold til denne artikel, eller hurtigst muligt i de tilfælde, der er omfattet af stk. 8, ØPA-Rådet alle oplysninger, der er relevante for en fuldstændig undersøgelse af situationen, med henblik på at finde en for begge parter acceptabel løsning.
- d) Der vælges i medfør af denne artikel fortrinsvis sådanne beskyttelsesforanstaltninger, som forstyrrer anvendelsen af aftalen mindst muligt.
- e) Enhver beskyttelsesforanstaltning, der træffes i medfør af denne artikel, meddeles straks skriftligt til ØPA-Rådet og er dér genstand for periodiske konsultationer, navnlig med henblik på fastsættelse af en tidsplan, der gør det muligt at afskaffe den, så snart omstændighederne tillader det.

8. Er et øjeblikkeligt indgreb nødvendigt på grund af helt usædvanlige omstændigheder, kan den berørte importerende part, det være sig Fællesskabet, ØAF eller et ØAF-partnerland, træffe de i stk. 3, 4 og/eller 5 omhandlede foranstaltninger på midlertidig basis uden at opfylde kravene i stk. 7. Et sådant indgreb kan iværksættes for en periode på højst 180 dage, når foranstaltningerne træffes af Fællesskabet, og 200 dage, når de træffes af ØAF eller et ØAF-partnerland, eller når de af Fællesskabet truffne foranstaltninger er begrænset til en eller flere regioner i dets yderste periferi. En sådan midlertidig foranstaltnings varighed medregnes som en del af den indledende periode og en eventuel forlængelse som omhandlet i stk. 6. Når der træffes sådanne midlertidige foranstaltninger, tages der hensyn til alle involverede parter interesser, herunder deres udviklingsniveau. Den berørte importerende part underretter den anden berørte part og indbringer straks sagen for ØPA-Rådet til undersøgelse.
9. Hvis en importerende part iværksætter en administrativ procedure vedrørende indførslen af en vare med det formål hurtigt at tilvejebringe oplysninger om en udvikling i samhandelen, som kan medføre de i denne artikel omhandlede problemer, underretter den straks ØPA-Rådet herom.
10. WTO-overenskomsten kan ikke påberåbes for at forhindre en part i at indføre beskyttelsesforanstaltninger i overensstemmelse med denne artikel.

2.5. AFSNIT V: ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER

Artikel 22

Særlige bestemmelser om administrativt samarbejde

1. Parterne er enige om, at administrativt samarbejde er af afgørende betydning for gennemførelsen af og kontrollen med den præferencebehandling, der indrømmes i henhold til dette afsnit, og understreger, at de er fast besluttet på at bekæmpe uregelmæssigheder og svig i toldspørgsmål og hermed beslægtede anliggender.
2. Har Fællesskabet eller ØAF-partnerlandene på grundlag af en objektiv oplysning fået bevis for manglende administrativt samarbejde og/eller uregelmæssigheder eller svig, kan den berørte part suspendere præferencebehandlingen af den eller de pågældende varer midlertidigt i overensstemmelse med denne artikel.
3. I denne artikel forstås ved manglende administrativt samarbejde bl.a.:
 - a) gentagne forsømmelser af forpligtelsen til at kontrollere den eller de pågældende varers oprindelsesstatus
 - b) gentagne afslag på eller unødige forsinkelser med at foretage og/eller give meddelelse om resultaterne af efterfølgende kontrol af oprindelsesbeviset
 - c) gentagne afslag på eller unødige forsinkelser med at give tilladelse til at udføre opgaver som led i det administrative samarbejde om at kontrollere ægtheden af dokumenter eller korrektheden af oplysninger, der er af betydning for indrømmelsen af den pågældende præferencebehandling.

I denne artikels forstand kan der bl.a. være tale om konstatering af uregelmæssigheder eller svig, hvis der sker en hurtig og ikke tilstrækkeligt begrundet stigning i vareimporten til et niveau, der overskrider den anden parts sædvanlige produktions- og eksportkapacitet, og der foreligger objektive oplysninger om uregelmæssigheder eller svig.

4. Præferencebehandlingen kan suspenderes midlertidigt på følgende betingelser:
 - a) Den part, der på grundlag af en objektiv oplysning har fået bevis for manglende administrativt samarbejde og/eller uregelmæssigheder eller svig, giver uden unødigt forsinkelse ØPA-Rådet meddelelse om beviset og den objektive oplysning og indleder på grundlag af alle relevante oplysninger og objektive beviser konsultationer i ØPA-Rådet med henblik på at nå frem til en for begge parter acceptabel løsning.
 - b) Har parterne indledt konsultationer i ØPA-Rådet, jf. ovenfor, og er de ikke nået frem til en acceptabel løsning senest tre måneder efter meddelelsen, kan den berørte part midlertidigt suspendere præferencebehandlingen af den eller de pågældende varer. En midlertidig suspension meddeles ØPA-Rådet hurtigst muligt.
 - c) Midlertidige suspensioner i henhold til denne artikel begrænses til, hvad der er nødvendigt for at beskytte den berørte parts finansielle interesser. Suspensionerne må højst vare seks måneder med mulighed for forlængelse med yderligere seks måneder. Midlertidige suspensioner meddeles ØPA-Rådet straks efter vedtagelsen. De er genstand for regelmæssige konsultationer i ØPA-Rådet, navnlig med henblik på at bringe dem til ophør, så snart betingelserne for deres anvendelse ikke længere er til stede.
5. Samtidig med at der gives meddelelse til ØPA-Rådet i henhold til stk. 4, litra a), offentliggør den berørte part en meddelelse til importører i sin officielle tidende. Af meddelelsen til importørerne skal det fremgå, at det på grundlag af en objektiv oplysning er bevist, at der for den pågældende vare foreligger manglende administrativt samarbejde og/eller uregelmæssigheder eller svig.

Artikel 23

Behandling af administrative fejl

Begår de kompetente myndigheder fejl i forvaltningen af præferenceordningen for eksport og særlig i anvendelsen af bestemmelserne i protokol 1 om definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder for administrativt samarbejde, og får den pågældende fejl følger med hensyn til importafgifter, kan den part, der berøres af disse følger, anmode ØPA-Rådet om at undersøge mulighederne for indførelse af alle passende foranstaltninger til løsning af problemet.

Artikel 24

Toldværdiansættelse

1. Artikel VII i GATT 1994 og WTO-aftalen om anvendelsen af artikel VII i GATT 1994 gælder for toldværdiansættelsesreglerne i samhandelen mellem parterne.
2. Parterne samarbejder med henblik på at nå frem til en fælles holdning til spørgsmål vedrørende toldværdiansættelse.

3. KAPITEL III: FISKERI

3.1. AFSNIT I: ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 25

1. Parterne erkender, at fiskeri er en vigtig økonomisk ressource for ØAF-partnerlandene, bidrager betydeligt til ØAF-partnerlandenes økonomi og har stort potentiale med hensyn til regionens fremtidige økonomiske udvikling og bekæmpelse af fattigdom. Fiskeri er også en vigtig kilde til fødevarer og udenlandsk valuta.
2. Parterne erkender endvidere, at fiskeressourcerne også er af stor interesse for både Fællesskabet og ØAF-partnerlandene, og er enige om at samarbejde om en bæredygtig udvikling og forvaltning af fiskerisektoren i begge parter interesse under hensyntagen til de økonomiske, miljømæssige og sociale virkninger.
3. Parterne er enige om, at en passende strategi for at fremme økonomisk vækst i fiskerisektoren og øge dens bidrag til ØAF-partnerlandenes økonomi under hensyntagen til bæredygtigheden på længere sigt bl.a. består i at skabe flere værdiforøgende aktiviteter i sektoren.

Artikel 26

Mål

Målene med samarbejdet inden for fiskeri er:

- a) at fremme en bæredygtig udvikling og forvaltning af fiskeriet
- b) at fremme og udvikle den regionale og internationale handel på grundlag af bedste praksis
- c) at skabe et gunstigt miljø, inkl. infrastruktur og kapacitetsopbygning, der kan sætte ØAF-partnerlandene i stand til at opfylde de strenge markedskrav til både industrielt og ikke-industrielt fiskeri
- d) at støtte nationale og regionale politikker, der har til formål at øge produktiviteten og konkurrenceevnen i fiskerisektoren
- e) at skabe forbindelser til andre økonomiske sektorer.

Artikel 27

Dækning - samarbejdsområder

Samarbejdet om handel med fiskevarer og fiskeriudvikling dækker havfiskeri, ferskvandsfiskeri og akvakultur.

Artikel 28

Principper

1. Samarbejdet inden for fiskeri bygger bl.a. på følgende principper:
 - a) støtte til udvikling og styrkelse af den regionale integration
 - b) fastholdelse af de resultater, der er opnået ved Cotonouaftalen
 - c) særlig og differentieret behandling
 - d) anvendelse af den bedste disponible videnskabelige viden vedrørende ressourcevurdering og -forvaltning
 - e) anvendelse af et system til overvågning af de miljømæssige, økonomiske og sociale virkninger i ØAF-partnerlandene
 - f) efterlevelse af eksisterende nationale love og relevante internationale instrumenter, herunder De Forenede Nationers havretskonvention (UNCLOS) samt regionale og subregionale aftaler
 - g) sikring og prioritering af de særlige behov, der gør sig gældende i forbindelse med små- og subsistensfiskeri.
2. Disse vejledende principper forventes at bidrage til en bæredygtig og ansvarlig udvikling af de levende ferskvandsressourcer, marine ressourcer og akvakulturressourcer og til at optimere udbyttet af sektoren for denne og kommende generationer gennem øgede investeringer, kapacitetsopbygning og forbedret markedsadgang.

Artikel 29

Præferenceadgang

Parterne samarbejder for at sikre, at der ydes finansiel og anden støtte til forbedring af forarbejdningsvirksomhedernes konkurrenceevne og produktionskapacitet, diversificering af fiskerisektoren samt udvikling og forbedring af havnefaciliteterne.

3.2. AFSNIT II: HAVFISKERI

Artikel 30

Anvendelsesområde

Dette afsnit finder anvendelse på udnyttelse, bevarelse og forvaltning af de marine fiskeressourcer og har til formål at optimere udbyttet af fiskeriet for ØAF-regionen gennem investeringer, kapacitetsopbygning og forbedret markedsadgang.

Artikel 31

Mål

Målene med samarbejdet er:

- a) at styrke samarbejdet for at sikre en bæredygtig udnyttelse og forvaltning af fiskeressourcerne, der udgør et stærkt grundlag for regional integration, eftersom kyst-ØAF-partnerlandene er fælles om en række vandrende arter og intet ØAF-partnerland alene har kapacitet til at sikre ressourcernes bæredygtighed
- b) at sikre en mere retfærdig fordeling af udbyttet i fiskerisektoren
- c) at sikre effektiv overvågning og kontrol, som er nødvendig for at bekæmpe ulovligt, uanmeldt og ureguleret fiskeri
- d) at fremme effektiv udnyttelse, bevarelse og forvaltning af de levende marine ressourcer i den eksklusive økonomiske zone og i farvande, der hører under ØAF-partnerlandenes jurisdiktion, på grundlag af internationale instrumenter, herunder UNCLOS, i ØAF-partnerlandenes og Fællesskabets fælles sociale og økonomiske interesse.

Artikel 32

Samarbejdsområder

1. For at opfylde målene med samarbejdet på fiskeriområdet på grundlag af de nævnte principper skal samarbejdet bl.a. omfatte forvaltning og bevarelse af fiskeressourcerne, forvaltning af fartøjer, ordninger for håndtering af fangsten, finansielle og handelsmæssige foranstaltninger samt udvikling af fiskeri og fiskevarer og marin akvakultur.
2. Fællesskabet vil bidrage til mobilisering af ressourcerne med henblik på gennemførelse af det nævnte samarbejde på nationalt og regionalt plan, herunder støtte til regional kapacitetsopbygning. Herudover bidrager Fællesskabet til de tiltag, der er nævnt i afsnittet om finansielle og handelsmæssige foranstaltninger, samt til udviklingen af en særlig infrastruktur for fiskeri og marin akvakultur.

- a) *Forvaltning og bevarelse af fiskeressourcer*

3. Til bestemmelse af bæredygtige fangstmængder, fiskerikapacitet og andre forvaltningsstrategier anvendes forsigtighedsprincippet for at forebygge eller afhjælpe uønskede resultater såsom overkapacitet og overfiskning samt uønskede virkninger for økosystemer og småfiskeri.
4. Hvert enkelt ØAF-partnerland kan træffe passende foranstaltninger, herunder sæson- og redskabsrestriktioner, for at beskytte sine territoriale farvande og sikre små- og kystfiskeriets bæredygtighed.
5. Parterne forventes at fremme alle berørte ØAF-partnerlandes medlemskab af IOTC (Kommissionen for Tunfisk i Det Indiske Ocean) og andre relevante fiskeriorganisationer. Disse lande bør sammen med Fællesskabet koordinere forvaltningen og bevarelsen af alle fiskearter, herunder tun og makrelfisk, og lette relevant forskning.
6. Foreligger der ikke tilstrækkelig videnskabelig dokumentation til, at den kompetente nationale myndighed kan fastsætte tærskler og målmængder for bæredygtig fangst i en eksklusiv økonomisk zone, giver begge parter i samråd med den kompetente nationale myndighed og sammen med IOTC samt, hvis det er relevant, andre regionale fiskeriorganisationer, deres støtte til de fornødne videnskabelige undersøgelser.
7. Parterne er enige om at træffe passende foranstaltninger, hvis en forøget fiskeriindsats fører til fangstmængder, som ligger over den bæredygtige målmængde som fastsat af den kompetente nationale myndighed.
8. For at bevare og forvalte fælles fiskebestande og stærkt vandrende fiskebestande sikrer Fællesskabet og kyst-ØAF-partnerlandene, at fartøjer, der fører deres flag, overholder de relevante nationale, regionale og subregionale fiskeriforvaltningsforanstaltninger og hertil relaterede nationale love og administrative bestemmelser.

b) Forvaltning af fartøjer og ordninger for håndtering af fangsten

9. Bestemmelser om forvaltning af fartøjer og ordninger for håndtering af fangsten, som udgår fra IOTC og andre relevante fiskeriorganisationer, skal iagttages. ØAF-partnerlandene og Fællesskabet fastsætter de minimale vilkår og betingelser for overvågning og kontrol af fiskerifartøjer fra EU, som fisker i ØAF-partnerlandenes farvande, hvilket bl.a. bør omfatte følgende:
 - i) Der vil blive oprettet et fartøjsovervågningssystem (FOS) for alle kyst-ØAF-partnerlande, og alle ØAF-partnerlandene skal anvende et kompatibelt FOS. ØAF-partnerlande, som ikke har noget FOS, vil få bistand fra Fællesskabet til indførelse af et kompatibelt FOS.
 - ii) Ud over et obligatorisk kompatibelt FOS skal alle kyst-ØAF-partnerlande sammen med Fællesskabet udvikle andre mekanismer til at sikre effektiv overvågning og kontrol, og Fællesskabet vil bistå ØAF-partnerlandene med at indføre og gennemføre et sådant – i fællesskab fastlagt - system.
 - iii) Fællesskabet og ØAF-partnerlandene har ret til at placere observatører om bord på fartøjer i både nationale og internationale farvande i henhold til klart

formulerede procedurer for udstationering af observatører. Observatører skal aflønnes af de nationale regeringer, men alle omkostninger om bord afholdes af rederen. Fællesskabet dækker udgifterne til uddannelse af observatører.

- iv) Der vil blive udarbejdet fælles ordninger for indberetning af fiskerioplysninger, som skal anvendes i hele regionen, og der vil blive fastsat minimumsbetingelser for indberetning.
 - v) Alle fartøjer, der lander eller omlader deres fangst i et ØAF-partnerland, gør dette i havne eller yderhavne. Omladning til havs er ikke tilladt, medmindre der foreligger særlige omstændigheder som fastsat af den relevante regionale fiskerionisation. Parterne samarbejder om at udvikle og modernisere landings- og omladningsinfrastruktur, herunder kapacitet til udvikling af fiskevarer, i ØAF-partnerlandenes havne.
 - vi) Alle fartøjer bestræber sig på at anvende ØAF-partnerlandenes faciliteter og gøre brug af lokale forsyninger.
 - vii) Indberetning af udsmid er obligatorisk. For at undgå udsmid bør man prioritere anvendelse af selektive fangstmetoder i overensstemmelse med IOTC's og relevante regionale fiskerionisationers principper. Bifangst skal så vidt muligt bringes i land.
10. Parterne er enige om at samarbejde om udarbejdelse og gennemførelse af nationale/regionale uddannelsesprogrammer for statsborgere fra ØAF-partnerlandene med henblik på at lette deres effektive deltagelse i fiskeindustrien. Har Fællesskabet forhandlet en bilateral fiskeriaftale på plads, tilskyndes der til beskæftigelse af ØAF-statsborgere. ILO-erklæringen om grundlæggende principper og rettigheder i forbindelse med arbejdet gælder automatisk for søfolk påmønstret EF-fartøjer.
11. Parterne foranstalter en koordineret indsats for at forbedre metoderne til forebyggelse, afværgelse og standsning af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri og for at træffe passende foranstaltninger med henblik herpå. Fiskerfartøjer, der foretager ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, bør beslaglægges, og rederne bør retsforfølges af de kompetente myndigheder og bør ikke kunne fiske i ØAF-partnerlandenes farvande på ny, medmindre de indhenter forhåndstilladelse hertil hos både flagstaten og de berørte ØAF-partnerlande, og hvis det er relevant, hos den berørte regionale fiskerionisation.

c) *Finansielle og handelsmæssige foranstaltninger og udviklingspørgsmål*

12. Parterne forpligter sig til at samarbejde om at fremme oprettelse af joint ventures inden for fiskeriaktiviteter, forarbejdning af fisk, havnetjenester, forøgelse af produktionskapaciteten, forbedring af konkurrenceevnen i fiskeriet og de hermed forbundne industrier og tjenester, forarbejdning i efterfølgende led, udvikling og forbedring af havnefaciliteter og diversificering af fiskeriet, så det ud over tun også kommer til at omfatte andre arter, som er underudnyttede eller ikke udnyttede overhovedet.

3.3. AFSNIT III: UDVIKLING AF FERSKVANDSFISKERI OG AKVAKULTUR

Artikel 33

Anvendelsesområde

Dette afsnit finder anvendelse på udviklingen af ferskvandsfiskeri, kystfiskeri og akvakultur i ØAF-partnerlandene for så vidt angår kapacitetsopbygning, teknologioverførsel, SPS-standarder, investeringer og investeringsmidler, miljøbeskyttelse samt love og administrative bestemmelser.

Artikel 34

Mål

Formålet med samarbejdet inden for udvikling af ferskvandsfiskeri og akvakultur vil være at fremme en bæredygtig udnyttelse af ferskvandsressourcerne og styrke akvakulturproduktionen, afhjælpe begrænsninger på udbudssiden, forbedre kvaliteten af fisk og fiskevarer for at opfylde SPS-standarderne på Fællesskabets marked, forbedre adgangen til markedet i Fællesskabet, imødegå intraregionale handelshindringer, tiltrække kapital og investeringer til sektoren, opbygge kapacitet og lette private investorers adgang til finansiel støtte til udvikling af ferskvandsfiskeri og akvakultur.

Artikel 35

Samarbejdsområder

Som led i samarbejdet bidrager Fællesskabet til følgende:

a) Kapacitetsopbygning og udvikling af eksportmarkeder gennem:

- i) Kapacitetsopbygning inden for industriel og ikke-industriel produktion, forarbejdning og produktdiversificering for at styrke konkurrenceevnen i regionens ferskvandsfiskeri- og akvakultursektor. Dette kan f.eks. opnås gennem oprettelse af FoU-centre, herunder udvikling af akvakultur i forbindelse med kommercielle fiskebrug.
- ii) Kapacitetsopbygning inden for forvaltning af eksportkæder, herunder indførelse og forvaltning af certificeringsordninger for bestemte varegrupper; og gennemførelse af foranstaltninger for fiskevarer med hensyn til salgsfremme, værdiforøgelse og nedbringelse af tab efter fangsten/indsamlingen.
- iii) Forbedring af kapaciteten i regionen ved f.eks. at sætte de kompetente fiskerimyndigheder og sammenslutninger af forhandlere og fiskere i stand til at deltage i samhandelen med fiskevarer med Fællesskabet og i uddannelsesprogrammer inden for produktudvikling og branding.

b) Infrastruktur

- i) Udvikling og forbedring af infrastruktur til ferskvandsfiskeri og akvakultur.

- ii) Forbedring af adgangen til finansiering af infrastruktur, herunder alle former for udstyr.

c) *Teknologi*

- i) Begge parter bidrager til udviklingen af teknisk kapacitet, herunder fremme af værdiforøgende teknologi, f.eks. gennem overførsel af fiskeriteknologi fra Fællesskabet til ØAF-partnerlandene.
- ii) Fiskeriforvaltningskapaciteten i regionen skal styrkes, f.eks. gennem forskning og dataindsamlingsystemer og bidrag til passende fangst- og indsamlingsteknologier og teknologier for forvaltning efter fangsten/indsamlingen.

d) *Love og administrative bestemmelser*

- i) Støtte til udvikling af lovgivning om ferskvandsfiskeri og akvakultur og systemer til overvågning og kontrol.
- ii) Støtte til udvikling i ØAF-partnerlandene af passende love og administrative bestemmelser vedrørende intellektuelle ejendomsrettigheder og kapacitetsopbygning med henblik på gennemførelsen heraf i den internationale handel.
- iii) Miljømærkning og beskyttelse af intellektuel ejendomsret.

e) *Investering og finansiering*

- i) Fremme af joint ventures og andre former for blandede investeringer mellem interessenter i ØAF-partnerlandene og Fællesskabet, f.eks. med henblik på metoder til at finde frem til investorer til joint venture-tiltag inden for ferskvandsfiskeri og akvakultur.
- ii) Fremme af kreditfaciliteter til udvikling af små og mellemstore virksomheder og industrielt ferskvandsfiskeri.

f) *Miljøbeskyttelse og bevarelse af fiskebestande*

- i) Begge parter medvirker ved foranstaltninger, der skal sikre, at fiskerierhvervet bidrager til miljøbeskyttelse, og ved forholdsregler mod nedfiskning af bestande, opretholdelse af den biologiske mangfoldighed og forsigtig indførelse af eksotiske arter i akvakultur, f.eks. således at indførelse af eksotiske arter kun sker i reglementerede/lukkede områder i samråd med alle berørte nabolande.

g) *Socioøkonomiske og fattigdomsbekæmpende foranstaltninger*

- i) Parterne bidrager til fremme af små og mellemstore virksomheder på fiskeriområdet i alle led - fiskeri, forarbejdning og handel - ved at opbygge kapacitet i ØAF-partnerlandene til at deltage i samhandelen med Fællesskabet.
- ii) Der vil blive tilskyndet til marginalgruppers deltagelse i fiskerierhvervet ved f.eks. at fremme ligestilling mellem kønnene og navnlig ved at give kvinder, der allerede er beskæftiget i fiskerierhvervet eller agter at gå ind i erhvervet, bedre forudsætninger.

Andre ugunstigt stillede grupper, der har det nødvendige potentiale, skal også omfattes af sådanne tiltag som led i en bæredygtig økonomisk udvikling.

4. KAPITEL IV: ØKONOMISK SAMARBEJDE OG UDVIKLINGSSAMARBEJDE

Artikel 36

Fællesskabet og ØAF bekræfter, at de anerkender ØAF-regionens udviklingsbehov, og at de forpligter sig til at sikre, at ØPA'en bliver et udviklingsredskab til fremme og konsolidering af regional integration og hjælp til ØAF's integration i verdensøkonomien. Parterne er enige om i fællesskab at indkredse og håndtere de udviklingsbehov, der gør sig gældende i forbindelse med ØPA'en, for at fremme varig vækst, styrke den regionale integration og befordre strukturel omlægning og konkurrenceevne med henblik på øget produktion, forsyningskapacitet og værditilvækst i de berørte lande.

Fællesskabet bekræfter, at det vil bidrage til de fornødne udviklingsressourcer gennem det tiende vejledende regionale program under EUF, "Aid for Trade" (handelsstøtte) og EU-budgettet.

5. KAPITEL V: KOMMENDE FORHANDLINGER - EMNEOMRÅDER

Artikel 37

Rendezvous-klausul

Parterne er enige om, med udgangspunkt i Cotonouaftalen og under hensyntagen til de fremskridt, der er gjort med forhandlingerne af en endelig ØPA, at fortsætte forhandlingerne på følgende områder:

- a) told og handelslettelser
- b) uafklarede handels- og markedsadgangsspørgsmål, herunder oprindelsesregler
- c) tekniske handelshindringer og SPS-foranstaltninger
- d) handel med tjenesteydelser
- e) handelsrelaterede spørgsmål, bl.a.:
 - i) konkurrencepolitik
 - ii) investeringer og udvikling af den private sektor
 - iii) handel, miljø og bæredygtig udvikling
 - iv) intellektuelle ejendomsrettigheder
 - v) gennemsigtighed i forbindelse med offentlige indkøb

- f) landbrug
- g) en veludviklet tvistbilæggelsesordning og institutionelle ordninger
- h) økonomisk samarbejde og udviklingssamarbejde
- i) alle andre områder efter parternes behov.

6. KAPITEL VI: TVISTFOREBYGGELSE OG -BILÆGGELSE SAMT INSTITUTIONELLE, ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

6.1. AFSNIT I: TVISTFOREBYGGELSE OG -BILÆGGELSE

Artikel 38

Konsultationer

1. Parterne bestræber sig på at løse tvister vedrørende fortolkningen og anvendelsen af denne aftale ved loyalt at indlede konsultationer med det formål at nå frem til en gensidigt acceptabel løsning.
2. En part, der ønsker at indlede konsultationer, indgiver en skriftlig anmodning herom til den anden part, hvori angives den anfægtede foranstaltning og de bestemmelser i aftalen, den pågældende foranstaltning efter dens opfattelse er i strid med.
3. Konsultationerne ledes af ØPA-Rådet og finder sted senest 40 dage efter indgivelsen af anmodningen. De anses for afsluttet senest 60 dage efter indgivelsen af anmodningen, medmindre de to parter bliver enige om at forlænge dem. Alle oplysninger, der afgives under konsultationerne, behandles fortroligt.
4. Konsultationer om hastende spørgsmål, herunder om letfordærlige varer eller sæsonvarer, indledes senest 15 dage efter indgivelsen af anmodningen og anses for afsluttet senest 30 dage efter indgivelsen af anmodningen.

Artikel 39

Bilæggelse af tvister

1. Hvis det ikke lykkes at løse tvisten gennem konsultationer inden for 60 dage, jf. artikel 38, kan hver af parterne anmode om bilæggelse af tvisten ved voldgift ved at give den anden part og ØPA-Rådet underretning herom. I anmodningen om voldgift angives den anfægtede foranstaltning og de bestemmelser i aftalen, den pågældende foranstaltning efter den klagende parts opfattelse er i strid med. Med henblik herpå udpeger hver part en voldgiftsmand senest 30 dage efter anmodningen om voldgift. Sker dette ikke, kan hver af parterne anmode generalsekretæren for Den Faste Voldgiftsret om at udpege den anden voldgiftsmand.

2. De to voldgiftsmænd udpeger derefter en tredje voldgiftsmand inden 30 dage. Sker dette ikke, kan hver af parterne anmode generalsekretæren for Den Faste Voldgiftsret om at udpege den tredje voldgiftsmand.
3. Medmindre voldgiftsmændene træffer anden afgørelse, anvendes den procedure, som er fastlagt i Den Faste Voldgiftsrets regler for frivillig voldgift for internationale organisationer og stater. Voldgiftsmændenes afgørelser træffes med stemmeflertal inden for en frist på 3 måneder.
4. Hver part i tvisten er forpligtet til at træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre gennemførelsen af voldgiftsmændenes afgørelse.

6.2. AFSNIT II: ALMINDELIGE UNDTAGELSER

Artikel 40

Almindelig undtagelsesklausul

Idet sådanne foranstaltninger ikke må anvendes på en måde, der udgør en vilkårlig eller uberettiget forskelsbehandling mellem parterne, hvor lignende forhold gør sig gældende, eller en skjult begrænsning af den internationale handel, må intet i denne aftale fortolkes således, at det forhindrer Fællesskabet, EØF eller et ØAF-partnerland i at indføre eller håndhæve foranstaltninger:

- a) som er nødvendige af hensyn til den offentlige sædelighed eller til opretholdelse af den offentlige orden eller den offentlige sikkerhed
- b) som er nødvendige for at beskytte menneskers, dyrs eller planters liv eller sundhed
- c) som er nødvendige for at sikre overholdelse af love eller bestemmelser, der ikke er uforenelige med bestemmelserne i denne aftale, herunder bestemmelser om:
 - i) forebyggelse af vildledende eller svigagtig praksis eller følgerne af misligholdelse af kontrakter
 - ii) beskyttelse af enkeltpersoners privatliv i forbindelse med behandling og udbredelse af personoplysninger og beskyttelse af fortroligheden af personlige optegnelser og konti
 - iii) sikkerhed
 - iv) toldkontrol
 - v) beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder
- d) som vedrører indførsel og udførsel af guld og sølv
- e) som er nødvendige til beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi

- f) som vedrører bevarelsen af udtømmelige naturressourcer, såfremt sådanne foranstaltninger iværksættes i forbindelse med begrænsning af indenlandsk produktion eller forbrug af varer, begrænsning af indenlandsk levering eller forbrug af tjenesteydelser eller begrænsning af indenlandske investeringer
- g) som vedrører varer fremstillet ved fængselsarbejde
- h) som er uforenelige med artikel 18 om national behandling, forudsat at forskellen i behandling har til formål at sikre en retfærdig eller effektiv pålæggelse eller opkrævning af direkte skatter, der vedrører økonomiske aktiviteter, som udøves af investorer eller tjenesteydere fra Fællesskabet eller et ØAF-partnerland
- i) som er vigtige for indkøb eller distribution af varer generelt eller i forbindelse med en lokal varemangel, forudsat at de pågældende foranstaltninger er i overensstemmelse med princippet om, at alle parter har ret til en rimelig andel af de internationale forsyninger af sådanne varer, og at sådanne foranstaltninger, som strider mod de øvrige bestemmelser i denne aftale, skal indstilles, så snart de omstændigheder, der affødte dem, ikke længere er til stede.

Artikel 41

Undtagelser af sikkerhedshensyn

1. Intet i denne aftale må fortolkes således:

- a) at det af Fællesskabet eller et ØAF-partnerland kræves, at de skal give oplysninger, hvis videregivelse de betragter som stridende mod deres væsentlige sikkerhedsinteresser
- b) at Fællesskabet eller et ØAF-partnerland forhindres i at foretage en handling, som de anser for nødvendig til beskyttelse af deres væsentlige sikkerhedsinteresser, når sådanne handlinger
 - i) vedrører fissions- og fusionsmaterialer eller materialer, af hvilke disse udvindes
 - ii) vedrører økonomiske aktiviteter, der udøves direkte eller indirekte med henblik på at forsyne et militært anlæg
 - iii) har tilknytning til produktion af eller handel med våben, ammunition og krigsmateriel
 - iv) vedrører offentlige indkøb, der er nødvendige for den nationale sikkerhed eller nationale forsvarsformål
 - v) foretages i krigstid eller anden krisetilstand i internationale forbindelser
- c) at Fællesskabet eller et ØAF-partnerland forhindres i at handle med henblik på at efterkomme forpligtelser, de har påtaget sig for at opretholde international fred og sikkerhed.

2. Parterne underretter i videst muligt omfang hinanden om, hvilke foranstaltninger der træffes i medfør af stk. 1, litra b) og c), og om, hvornår de bringes til ophør.

Artikel 42

Skattespørgsmål

1. Intet i denne aftale eller i ordninger, som indføres på grundlag af denne aftale, må fortolkes således, at Fællesskabet eller et ØAF-partnerland ved anvendelsen af de relevante bestemmelser i deres skattelovgivning hindres i at sondre mellem skatteydere i forskellige situationer, f.eks. på grundlag af bopæl eller på grundlag af, hvor de har investeret deres kapital.
2. Intet i denne aftale og i ordninger, som indføres på grundlag af denne aftale, må fortolkes således, at det er til hinder for indførelse eller håndhævelse af foranstaltninger til bekæmpelse af skattesvig og -unddragelse på grundlag af aftaler om afskaffelse af dobbeltbeskatning eller andre beskatningsaftaler eller på grundlag af indenlandsk skattelovgivning.
3. Intet i denne aftale berører Fællesskabets eller et ØAF-partnerlands rettigheder og forpligtelser i henhold til skatteaftaler. Skulle nærværende aftale på et givet område være uforenelig med en sådan aftale, har sidstnævnte aftale forrang.

6.3. AFSNIT III: INSTITUTIONELLE, ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 43

Forholdet mellem denne aftale og den endelige økonomiske partnerskabsaftale

Denne aftale gælder, indtil den endelige ØPA træder i kraft.

Artikel 44

Definition af parterne og opfyldelse af forpligtelser

1. De kontraherende parter i denne aftale er Republikken Burundi, Republikken Kenya, Republikken Rwanda, Den Forenede Republik Tanzania og Republikken Uganda, som er kontraherende parter i traktaten om oprettelse af Det Østafrikanske Fællesskab, i aftalen benævnt "EØF", på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater eller Det Europæiske Fællesskab eller dets medlemsstater i overensstemmelse med deres respektive beføjelser som fastlagt i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, i aftalen benævnt "Fællesskabet", på den anden side.
2. I forbindelse med denne aftale er ØAF-partnerlandene enige om at handle i fællesskab, medmindre andet udtrykkeligt er angivet. Hvis der er fastsat bestemmelser om eller kræves individuel handlen for at udøve rettigheder og/eller opfylde forpligtelser i henhold til denne aftale, anvendes udtrykket "ØAF-partnerland".

Artikel 45

Ikrafttrædelse og opsigelse

1. Denne aftale undertegnes, ratificeres eller godkendes i overensstemmelse med de respektive parter forfatningsmæssige eller interne bestemmelser og procedurer.
2. Denne aftale træder i kraft den første dag i den måned, der følger efter deponeringen af det sidste ratifikations-, accept- eller godkendelsesinstrument.
3. Notifikationerne sendes til generalsekretæren for Rådet for Den Europæiske Union og til generalsekretæren for Det Østafrikanske Fællesskab, som er depositarer for denne aftale.
4. Fællesskabet og ØAF-partnerlandene er enige om at anvende de bestemmelser i denne aftale, der falder ind under deres respektive beføjelser, midlertidigt, indtil aftalen træder i kraft ("midlertidig anvendelse"). Dette kan de gøre enten ved at anvende aftalen midlertidigt, når det er muligt, eller ved at ratificere den.
5. Der gives notifikation om den midlertidige anvendelse til depositarerne. Aftalen anvendes midlertidigt fra 10 dage efter modtagelsen af notifikationen om midlertidig anvendelse fra enten Fællesskabet eller alle ØAF-partnerlandene, alt efter hvad der indtræffer senest.
6. Uanset stk. 4 kan Fællesskabet og ØAF-partnerlandene unilateralt træffe foranstaltninger til at anvende aftalen før den midlertidige anvendelse, i det omfang det er muligt.
7. Fællesskabet eller ØAF kan skriftligt meddele den anden part, at det agter at opsiges denne aftale.
8. Opsigelsen får virkning en måned efter meddelelsen.

Artikel 46

Territorial anvendelse

Aftalen gælder på den ene side de områder, hvor traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab finder anvendelse, og på de betingelser, der er fastlagt i denne traktat, og på den anden side på ØAF-partnerlandenes områder.

Artikel 47

ØPA-Rådet

1. Parterne nedsætter herved et ØPA-Råd.
2. ØPA-Rådet varetager forvaltningen af alle de områder, der falder ind under denne aftale, og udførelsen af de opgaver, der er nævnt i denne aftale.
3. ØPA-Rådet består af repræsentanter for parterne. Hver part bestemmer, hvordan den vil tilrettelægge sin repræsentation.

Artikel 48

Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde

1. Parterne nedsætter herved et Særligt Udvalg for Toldsamarbejde bestående af repræsentanter for parterne. Det særlige udvalg træder sammen på et tidspunkt og med en dagsorden, som parterne fastlægger på forhånd. Parterne varetager på skift formandskabet i det særlige udvalg. Det særlige udvalg rapporterer til ØPA-Rådet, jf. artikel 47.
2. Det særlige udvalg har bl.a. følgende opgaver:
 - a) at overvåge gennemførelsen og forvaltningen af protokollen om definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder for administrativt samarbejde
 - b) at være forum for konsultationer om og drøftelse af alle spørgsmål vedrørende told, navnlig oprindelsesregler, generelle toldprocedurer, toldværdiansættelse, toldnomenklatur og gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål
 - c) at styrke samarbejdet om udvikling, anvendelse og håndhævelse af oprindelsesregler og hermed forbundne toldprocedurer, generelle toldprocedurer og gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål
 - d) at behandle alle andre emner efter aftale mellem parterne.

Artikel 49

Forhold til andre aftaler

1. Intet i denne aftale må fortolkes således, at det forhindrer Fællesskabet, ØAF eller et ØAF-partnerland i i henhold til Cotonouaftalens artikel 11b, 96 og 97 og efter procedureerne i disse artikler at indføre foranstaltninger, herunder handelsrelaterede foranstaltninger i henhold til denne aftale, som anses for relevante.
2. Bestemmelserne i denne aftale har forrang i tilfælde af uoverensstemmelse med bestemmelserne i Cotonouaftalens del 3, afsnit II, med undtagelse af de heri fastsatte bestemmelser om udviklingssamarbejde.
3. Parterne er enige om, at denne aftale ikke forpligter dem eller ØAF-partnerlandene til at handle i modstrid med deres WTO-forpligtelser.

Artikel 50

Nye medlemmers tiltrædelse af Det Østafrikanske Fællesskab

1. ØPA-Rådet underrettes om enhver anmodning fra et tredjeland om at blive medlem af Det Østafrikanske Fællesskab. Under forhandlingerne mellem ØAF og ansøgerlandet giver ØAF Fællesskabet alle relevante oplysninger, og tilsvarende underretter Fællesskabet ØAF om dets ønsker, således at der fuldt ud kan tages hensyn hertil. Fællesskabet underrettes af ØAF om tiltrædelser af ØAF.

2. Nye partnerlande i ØAF tiltræder denne aftale fra deres tiltrædelse af ØAF ved en bestemmelse herom i tiltrædelsesakten. Hvis akten om tiltrædelse af ØAF ikke indeholder en bestemmelse om ØAF-partnerlandets automatiske tiltrædelse af denne aftale, tiltræder det pågældende ØAF-partnerland aftalen ved at deponere en tiltrædelsesakt hos generalsekretæren for Det Østafrikanske Fællesskab, som sender attesterede genparter til Fællesskabet.
3. Parterne undersøger virkningerne af nye ØAF-partnerlandenes tiltrædelse for denne aftale. ØPA-Rådet kan træffe afgørelse om overgangsforanstaltninger eller nødvendige ændringer.

Artikel 51

Nye EU-medlemslandes tiltrædelse

1. ØPA-Rådet underrettes om enhver anmodning fra et tredjeland om at blive medlem af Den Europæiske Union. Under forhandlingerne mellem EU og ansøgerlandet giver Fællesskabet ØAF-partnerlandene alle relevante oplysninger, og disse underretter Fællesskabet om deres ønsker, således at der fuldt ud kan tages hensyn hertil. ØAF-partnerlandene underrettes om enhver tiltrædelse af Den Europæiske Union (EU).
2. Nye medlemmer af EU tiltræder denne aftale fra deres tiltrædelse af EU ved en bestemmelse herom i tiltrædelsesakten. Hvis akten om tiltrædelse af EU ikke indeholder en bestemmelse om den nye EU-medlemsstats automatiske tiltrædelse af denne aftale, tiltræder den pågældende EU-medlemsstat denne aftale ved at deponere en tiltrædelsesakt hos Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union, som sender attesterede genparter til ØAF-partnerlandene.
3. Parterne undersøger virkningerne af nye EU-medlemsstats tiltrædelse for denne aftale. ØPA-Rådet kan træffe afgørelse om overgangsforanstaltninger eller nødvendige ændringer.

Artikel 52

Regionerne i Det Europæiske Fællesskabs yderste periferi

1. I betragtning af at regionerne i Fællesskabets yderste periferi og ØAF ligger geografisk tæt på hinanden, og med henblik på at styrke de økonomiske og sociale forbindelser mellem disse regioner og ØAF-partnerlandene bestræber parterne sig på at fremme samarbejdet inden for alle de områder, der er omfattet af denne aftale, samt at lette handelen med varer og tjenesteydelser, fremme investeringer og tilskynde til transport- og kommunikationsforbindelser mellem regionerne i den yderste periferi og ØAF-partnerlandene.
2. Målene i stk. 1 forfølges også så vidt muligt gennem fremme af ØAF-partnerlandenes og regionerne i den yderste periferis fælles deltagelse i Fællesskabets rammeprogrammer og særprogrammer på de områder, der er omfattet af denne aftale.

3. Fællesskabet bestræber sig på at sikre koordineringen mellem de forskellige finansielle instrumenter under Fællesskabets samhørigheds- og udviklingspolitikker for at fremme samarbejdet mellem ØAF-partnerlandene og regionerne i Fællesskabets yderste periferi på de områder, der er omfattet af denne aftale.
4. Denne aftale er ikke til hinder for, at Fællesskabet anvender eksisterende foranstaltninger, der har til formål at tage hensyn til den strukturelle sociale og økonomiske situation i regionerne i den yderste periferi, jf. artikel 299, stk. 2, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

Artikel 53

Autentiske udgaver

Aftalen er udfærdiget i to eksemplarer på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk, ungarsk og kiswahili, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Artikel 54

Bilag

Bilagene og protokollerne til denne aftale udgør en integrerende del heraf og kan revideres af ØPA-Rådet.

Bilag I TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I ØAF-PARTNERLANDENE

Bilag II TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I FÆLLESSKABET

Protokol 1 OM DEFINITIONEN AF BEGREBET "PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS" OG METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Protokol 2 GENSIDIG ADMINISTRATIV BISTAND I TOLDSPØRGSMÅL

7. BILAG I: TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I ØAF-PARTNERLANDENE

1. Ved ikrafttrædelsen af denne aftale afskaffes al told ved indførsel til Fællesskabet (i det følgende benævnt "fællesskabstold") af alle varer med oprindelse i et ØAF-partnerland henhørende under kapitel 1-97 i det harmoniserede system, bortset fra kapitel 93, jf. dog afsnit 2, 4, 5, 6 og 7. For varer henhørende under kapitel 93 anvender Fællesskabet fortsat MFN-toldsatser. Tidsplanen for anvendelse af fællesskabstold på varer med oprindelse i et ØAF-partnerland er til orientering vedlagt dette bilag.
2. Fællesskabstolden på varer under toldposition 1006 med oprindelse i ØAF-partnerlandene afskaffes pr. 1. januar 2010 med undtagelse af told på varer under position 1006 10 10, der afskaffes ved ikrafttrædelsen af denne aftale.
3. Fællesskabet og ØAF-partnerlandene er enige om, at bestemmelserne i Cotonouaftalens protokol 3 (i det følgende benævnt "sukkerprotokollen") fortsat skal gælde indtil den 30. september 2009. Fællesskabet og ØAF-partnerlandene er enige om, at de efter denne dato ikke længere skal være omfattet af sukkerprotokollen. Med henblik på anvendelsen af artikel 4, stk. 1, i sukkerprotokollen løber leveringsperioden 2008/2009 fra den 1. juli 2008 til den 30. september 2009. Den garanterede pris fra den 1. juli til den 30. september 2009 vil blive fastsat efter de i artikel 5, stk. 4, omhandlede forhandlinger.
4. Fællesskabstolden på varer under toldposition 1701 med oprindelse i et ØAF-partnerland afskaffes pr. 1. oktober 2009. Indtil fællesskabstolden er fuldstændigt afskaffet og som supplement til anvendelsen af et toldkontingent med nulsats som fastsat i sukkerprotokollen, åbnes der et toldkontingent med nulsats på 15 000 tons for produktionsåret³ 2008/2009 for varer henhørende under toldposition 1701 11 10, udtrykt i hvidt sukker, med oprindelse i ØAF-partnerlandene. Der vil ikke blive tildelt importlicenser for varer, som indføres under dette supplerende toldkontingent, medmindre importøren forpligter sig til at købe de pågældende varer til en pris, der mindst svarer til de garanterede priser, der er fastsat for sukker, som indføres til Fællesskabet i henhold til sukkerprotokollen.
5.
 - a) I perioden fra den 1. oktober 2009 til den 30. september 2015 kan Fællesskabet opkræve MFN-told af varer med oprindelse i ØAF-partnerlandene under toldposition 1701, som indføres i mængder, der overstiger de nedenfor anførte, udtrykt i hvidt sukker, og som derfor betragtes som forstyrrende for sukkermarkedet i Fællesskabet:
 - i) 3,5 mio. ton i et produktionsår for varer med oprindelse i de lande, der er medlemmer af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-staterne), som har undertegnet Cotonouaftalen, og

³ I forbindelse med afsnit 4, 5, 6 og 7 forstås ved "produktionsår" perioden fra den 1. oktober til den 30. september.

- ii) 1,38 mio. ton i produktionsåret 2009/2010 for varer med oprindelse i AVS-stater, som De Forenede Nationer ikke har anerkendt som mindst udviklede lande. De 1,38 mio. ton forhøjes til 1,45 mio. ton i produktionsåret 2010/2011 og 1,6 mio. ton i de fire efterfølgende produktionsår.
 - b) Indførsel af varer under toldposition 1701 med oprindelse i et ØAF-partnerland, som De Forenede Nationer har anerkendt som mindst udviklet land, er ikke underlagt bestemmelserne i afsnit 5, litra a). Disse varer er dog fortsat underlagt bestemmelserne i artikel 21⁴.
 - c) MFN-tolden ophæves ved udløbet af det produktionsår, for hvilket den blev indført.
 - d) Enhver foranstaltning, der træffes i medfør af dette afsnit, meddeles straks ØPA-Rådet og er dér genstand for periodiske konsultationer.
6. Med henblik på anvendelsen af bestemmelserne i artikel 21 kan situationer, hvor den gennemsnitlige pris på hvidt sukker på Fællesskabets marked i to på hinanden følgende måneder falder til under 80 % af den gennemsnitlige normale pris på hvidt sukker på Fællesskabets marked i løbet af det foregående produktionsår, pr. 1. oktober 2015 betragtes som forstyrrelser på markedet for varer under toldposition 1701.
7. Fra den 1. januar 2008 til den 30. september 2015 føres der tilsyn med varer under toldposition 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 og 2106 90 98 efter en særlig tilsynsordning for at sikre, at bestemmelserne i afsnit 4 og 5 ikke omgås. Hvis importen af en eller flere af disse varer med oprindelse i ØAF-partnerlandene er steget kumulativt med mere end 20 % i mængde i løbet af tolv på hinanden følgende måneder sammenlignet med den gennemsnitlige årlige import i løbet af de sidste tre tolv månedersperioder, analyserer Fællesskabet handelsmønstret, den økonomiske begrundelse og sukkerindholdet for importen, og det kan, hvis det når frem til den konklusion, at denne import har til formål at omgå bestemmelserne i afsnit 4 og 5, suspendere præferencebehandlingen og indføre de specifikke MFN-toldsatser, der i henhold til De Europæiske Fællesskabers fælles toldtarif gælder ved indførsel af varer under toldposition 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 og 2106 90 98 med oprindelse i ØAF-partnerlandene. Afsnit 5, litra b), c) og d), finder tilsvarende anvendelse på de i dette afsnit omhandlede tiltag.
8. I perioden fra den 1. oktober 2009 til den 30. september 2012 vil der ikke blive tildelt præferenceimportlicenser for varer under KN-kode 1701, medmindre importøren accepterer at købe disse varer til en pris ikke under 90 % af den referencepris, Fællesskabet fastsætter for det pågældende produktionsår.
9. Punkt 1, 3 og 4 finder ikke anvendelse på varer under toldposition 1701 og 0803 0019 med oprindelse i ØAF-partnerlandene, som er bragt i fri omsætning i de franske oversøiske departementer. Denne bestemmelse gælder i en periode på 10 år. Denne periode forlænges med en ny periode på 10 år, medmindre parterne aftaler andet.

⁴ Med henblik herpå og som undtagelse fra artikel 21 kan enkelte lande, som De Forenede Nationer har anerkendt som mindst udviklede lande, underkastes beskyttelsesforanstaltninger.

8. BILAG II: TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I FÆLLESSKABET

1. Told på de i bilag II(a) anførte varer med oprindelse i Fællesskabet, der indføres til ØAF-partnerlandene, afskaffes to år efter ikrafttrædelsen af denne aftale.
2. Told på de i bilag II(b) anførte varer med oprindelse i Fællesskabet, der indføres til ØAF-partnerlandene, afskaffes gradvist efter følgende tidsplan:
 - syv år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 80 % af basistolden
 - otte år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 70 % af basistolden
 - ni år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 60 % af basistolden
 - ti år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 50 % af basistolden
 - elleve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 40 % af basistolden
 - tolv år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 30 % af basistolden
 - tretten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 20 % af basistolden
 - fjorten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 10 % af basistolden
 - femten år efter denne aftales ikrafttrædelse afskaffes den resterende told.
3. Told på de i bilag II(c) anførte varer med oprindelse i Fællesskabet, der indføres til ØAF-partnerlandene, afskaffes gradvist efter følgende tidsplan:
 - tolv år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 95 % af basistolden
 - tretten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 90 % af basistolden
 - fjorten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 85 % af basistolden
 - femten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 80 % af basistolden

- seksten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 70 % af basistolden
- sytten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 65 % af basistolden
- atten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 60 % af basistolden
- nitten år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 55 % af basistolden
- tyve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 50 % af basistolden
- enogtyve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 40 % af basistolden
- toogtyve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 30 % af basistolden
- treogtyve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 20 % af basistolden
- fireogtyve år efter denne aftales ikrafttrædelse nedsættes hver toldsats til 10 % af basistolden
- femogtyve år efter denne aftales ikrafttrædelse afskaffes den resterende told.

9. PROTOKOL 1 OM DEFINITION AF BEGREBET "PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS" OG METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Protokol 1 foreligger separat.

10. PROTOKOL 2: GENSIDIG ADMINISTRATIV BISTAND I TOLDSPØRGSMÅL

Artikel 1

Definitioner

I denne protokol forstås ved:

- a) "varer": alle varer, der er omfattet af det harmoniserede system, uafhængigt af denne aftales anvendelsesområde
- b) "toldlovgivning": alle på de kontraherende parter eller i givet fald ØAF-partnerlandenes område gældende love og administrative bestemmelser for indførsel, udførsel og forsendelse af varer og henførsel heraf under en hvilken som helst anden toldordning eller -procedure, herunder forbuds-, begrænsnings- og kontrolforanstaltninger
- c) "bistandssøgende myndighed": en kompetent administrativ myndighed, som er udpeget af en kontraherende part eller i givet fald ØAF-partnerlandene til dette formål, og som fremsætter en anmodning om bistand i toldspørgsmål i henhold til denne protokol
- d) "bistandssøgt myndighed": en kompetent administrativ myndighed, som er udpeget af en kontraherende part eller i givet fald ØAF-partnerlandene til dette formål, og som modtager en anmodning om bistand i toldspørgsmål i henhold til denne protokol
- e) "personoplysninger": alle oplysninger vedrørende en identificeret eller identificerbar fysisk person
- f) "overtrædelse af toldlovgivningen": enhver overtrædelse eller ethvert forsøg på overtrædelse af toldlovgivningen.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. De kontraherende parter yder på områder, der hører ind under deres kompetence, på den måde og på de betingelser, der er fastsat i denne protokol, hinanden bistand for at sikre, at toldlovgivningen anvendes korrekt, især med henblik på at forebygge, efterforske og retsforfølge overtrædelser af toldlovgivningen.
2. Bistand i toldspørgsmål i henhold til denne protokol ydes af enhver administrativ myndighed hos de kontraherende parter eller i givet fald ØAF-partnerlandene, som er kompetent med hensyn til anvendelsen af denne protokol. Dette berører ikke bestemmelserne om gensidig bistand i strafferetlige anliggender. Det omfatter heller ikke oplysninger, der er indhentet ved anvendelse af beføjelser, som udøves på en retsmyndigheds anmodning, medmindre den pågældende myndighed har givet forhåndstilladelse til videregivelse af disse oplysninger.

3. Bistand til inddrivelse af skatter, afgifter eller bøder er ikke omfattet af denne protokol.

Artikel 3

Bistand efter anmodning

1. På anmodning af den bistandssøgende myndighed meddeler den bistandssøgte myndighed denne alle relevante oplysninger, som gør det muligt for den bistandssøgende myndighed at sikre, at toldlovgivningen anvendes korrekt, herunder oplysninger om konstaterede eller planlagte handlinger, som udgør eller vil kunne udgøre en overtrædelse af toldlovgivningen.
2. På anmodning af den bistandssøgende myndighed giver den bistandssøgte myndighed oplysning om:
 - a) hvorvidt varer, der er udført fra en af de kontraherende parter eller i givet fald ØAF-partnerlandenes område, er blevet lovligt indført på en anden parts område, om fornødent med angivelse af, hvilken toldprocedure varerne er henført under
 - b) hvorvidt varer, der er indført til en af de kontraherende parter eller i givet fald ØAF-partnerlandenes område, er blevet lovligt udført fra den anden parts område, om fornødent med angivelse af, hvilken toldprocedure varerne er henført under.
3. På anmodning af den bistandssøgende myndighed træffer den bistandssøgte myndighed på grundlag af egne love og administrative bestemmelser de nødvendige foranstaltninger til at sikre overvågning af:
 - a) fysiske eller juridiske personer, når der er rimelig grund til at antage, at de begår eller har begået overtrædelser af toldlovgivningen
 - b) steder, hvor der oplagres eller kan oplagres varer på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at varerne er bestemt til anvendelse i forbindelse med overtrædelser af toldlovgivningen
 - c) varer, der transporteres eller kan transporteres på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at de er bestemt til anvendelse i forbindelse med overtrædelser af toldlovgivningen
 - d) transportmidler, der benyttes eller kan benyttes på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at de er bestemt til anvendelse i forbindelse med overtrædelser af toldlovgivningen.

Artikel 4

Uanmodet bistand

De kontraherende parter yder hinanden bistand på eget initiativ i overensstemmelse med deres love og administrative bestemmelser, hvis de skønner, at det er nødvendigt for en korrekt anvendelse af toldlovgivningen, særlig ved at meddele indhentede oplysninger vedrørende:

- a) handlinger, som er eller synes at være overtrædelser af toldlovgivningen, og som kan være af interesse for den anden kontraherende part
- b) nye midler eller metoder, der anvendes til at gennemføre overtrædelser af toldlovgivningen
- c) varer, som vides at være genstand for overtrædelser af toldlovgivningen
- d) fysiske eller juridiske personer, når der er rimelig grund til at antage, at de er eller har været indblandet i overtrædelser af toldlovgivningen
- e) transportmidler, når der er rimelig grund til at antage, at de anvendes, har været anvendt eller kan anvendes til at foretage overtrædelser af toldlovgivningen.

Artikel 5

Fremsendelse/meddelelse

1. På anmodning af den bistandssøgende myndighed træffer den bistandssøgte myndighed i overensstemmelse med de love og administrative bestemmelser, der gælder for den, alle nødvendige forholdsregler til
 - a) at fremsende ethvert dokument, der hidrører fra den bistandssøgende myndighed, og som falder ind under denne protokols anvendelsesområde, til en modtager, der er bosat eller etableret på den bistandssøgte myndigheds område, og i givet fald.
 - b) at meddele enhver beslutning, der hidrører fra den bistandssøgende myndighed, og som falder ind under denne protokols anvendelsesområde, til en modtager, der er bosat eller etableret på den bistandssøgte myndigheds område.
2. Anmodninger om fremsendelse af dokumenter eller om meddelelse af beslutninger skal fremsættes skriftligt på et af den bistandssøgte myndigheds officielle sprog eller på et for denne myndighed acceptabelt sprog.

Artikel 6

Bistandsanmodningernes form og indhold

1. Anmodninger i henhold til denne protokol fremsættes skriftligt. De ledsages af den dokumentation, der skønnes hensigtsmæssig for at gøre det muligt at efterkomme dem. Når hastende omstændigheder kræver det, kan mundtlige anmodninger accepteres, såfremt de omgående bekræftes skriftligt. Anmodninger kan også fremsendes elektronisk.
2. Anmodninger i henhold til stk. 1 skal omfatte følgende oplysninger:
 - a) den bistandssøgende myndigheds navn

- b) den ønskede foranstaltning
 - c) formålet med og begrundelsen for anmodningen
 - d) love eller administrative bestemmelser og andre relevante retlige elementer
 - e) så nøjagtige og udtømmende oplysninger som muligt om de fysiske eller juridiske personer, der er omfattet af undersøgelserne
 - f) et sammendrag af sagens omstændigheder og allerede gennemførte undersøgelser.
3. Anmodningerne fremsættes på et af den bistandssøgte myndigheds officielle sprog eller på et for denne myndighed acceptabelt sprog. Dette krav gælder ikke for den dokumentation, der ledsager anmodningerne, jf. stk. 1.
 4. Hvis en anmodning ikke opfylder ovennævnte formelle krav, kan den begæres korrigeret eller suppleret; der kan i mellemtiden træffes retsbevarende foranstaltninger.

Artikel 7

Efterkommelse af anmodningerne

1. Med henblik på at imødekomme en anmodning om bistand skal den bistandssøgte myndighed inden for rammerne af sin kompetence og sine ressourcer, som om den handlede på egne vegne eller på anmodning af andre myndigheder hos samme kontraherende part eller i givet fald ØAF-partnerlandene, meddele de oplysninger, den allerede er i besiddelse af, og foretage passende undersøgelser eller lade sådanne foretage. Denne bestemmelse finder også anvendelse på alle andre myndigheder, til hvilke den bistandssøgte myndighed henviser anmodningen i henhold til denne protokol, når den ikke er i stand til at handle på egen hånd.
2. Anmodninger om bistand efterkommes i overensstemmelse med den bistandssøgte kontraherende parts love og administrative bestemmelser.
3. Behørigt bemyndigede tjenestemænd fra en kontraherende part eller i givet fald ØAF-partnerlandene kan efter aftale med den anden kontraherende part og på de af denne fastsatte betingelser:
 - a) møde op hos den bistandssøgte myndighed eller enhver anden berørt myndighed, jf. stk. 1, og indhente sådanne oplysninger vedrørende handlinger, der er eller kan være en overtrædelse af toldlovgivningen, som den bistandssøgende myndighed har brug for med henblik på anvendelsen af denne protokol.
 - b) være til stede ved undersøgelser, der foretages på dennes område.

Artikel 8

Hvordan oplysninger skal meddeles

1. Den bistandssøgte myndighed meddeler skriftligt den bistandssøgende myndighed undersøgelsesresultaterne sammen med relevante dokumenter, bekræftede genparter heraf mv.
2. Efter anmodning kan de i stk. 1 omhandlede oplysninger leveres elektronisk.
3. Der fremsendes kun originaldokumenter efter anmodning, når det ikke er tilstrækkeligt med bekræftede genparter. Originaleksemplarerne skal returneres hurtigst muligt.

Artikel 9

Undtagelser fra pligten til at yde bistand

1. Bistand kan afslås eller gøres betinget af, at visse krav opfyldes, hvis en part eller i givet fald ØAF-partnerlandene skønner, at bistand i henhold til denne aftale:
 - a) ville krænke suveræniteten hos et ØAF-partnerland eller en af Fællesskabets medlemsstater, som er blevet anmodet om bistand i henhold til denne protokol
 - b) ville skade den offentlige orden, statens sikkerhed eller andre væsentlige interesser, især i de i artikel 10, stk. 2, omhandlede tilfælde
 - c) ville indebære en krænkelse af forretnings- eller tjenestehemmeligheder.
2. Den bistandssøgte myndighed kan udsætte at yde bistand med den begrundelse, at det ville forstyrre en igangværende undersøgelse, retsforfølgning eller proces. I et sådant tilfælde rådfører den bistandssøgte myndighed sig med den bistandssøgende myndighed for at fastslå, om der kan ydes bistand på de nærmere vilkår eller betingelser, som den bistandssøgte myndighed måtte kræve.
3. Hvis den bistandssøgende myndighed anmoder om bistand, som den ikke selv ville være i stand til at yde, hvis den blev anmodet derom, skal den gøre opmærksom herpå i sin anmodning. Det overlades derefter til den bistandssøgte myndighed at afgøre, hvorledes den vil reagere på en sådan anmodning.
4. I de i stk. 1 og 2 omhandlede tilfælde meddeles den bistandssøgte myndigheds beslutning og begrundelsen herfor straks til den bistandssøgende myndighed.

Artikel 10

Udveksling af oplysninger og tavshedspligt

1. De oplysninger, der under den ene eller den anden form meddeles i medfør af denne protokol, er fortrolige eller til tjenestebrug, afhængigt af de gældende regler hos hver af de kontraherende parter eller i givet fald ØAF-partnerlandene. De er omfattet af tavshedspligt og beskyttes af den herfor gældende lovgivning hos den kontraherende part, som modtager dem, og af de tilsvarende bestemmelser, der gælder for Fællesskabets myndigheder.

2. Personoplysninger må kun meddeles, hvis den kontraherende part, der modtager dem, forpligter sig til at beskytte oplysningerne på en måde, som mindst svarer til den beskyttelse, som den kontraherende part, der afgiver oplysningerne, yder i det konkrete tilfælde. De kontraherende parter giver med henblik herpå hinanden oplysninger om deres gældende regler, herunder eventuelt også gældende lovgivning i Fællesskabets medlemsstater.
3. Anvendelse af oplysninger, der indhentes i henhold til denne protokol, i forbindelse med retssager eller administrative procedurer vedrørende overtrædelse af toldlovgivningen, betragtes som værende i overensstemmelse med denne protokol. De kontraherende parter kan således i deres retsbøger, rapporter og vidneerklæringer og i retssager indbragt for domstolene som bevis anvende oplysninger, der er indhentet, og dokumenter, der er blevet fremlagt i overensstemmelse med denne protokol. Den kompetente myndighed, som har afgivet disse oplysninger eller givet adgang til dokumenterne, underrettes om en sådan anvendelse.
4. De indhentede oplysninger må kun anvendes til de i denne protokol fastsatte formål. Hvis en kontraherende part ønsker at benytte sådanne oplysninger til andre formål, skal den indhente forudgående skriftligt samtykke fra den myndighed, som har afgivet oplysningerne. Anvendelsen er da underlagt de betingelser, som stilles af den pågældende myndighed.

Artikel 11

Ekspertter og vidner

En tjenestemand hos en bistandssøgt myndighed kan bemyndiges til inden for de i bemyndigelsen fastsatte grænser at møde som ekspert eller vidne i retssager eller administrative procedurer vedrørende spørgsmål omfattet af denne protokol og fremlægge sådanne genstande, dokumenter eller bekræftede genparter heraf, som måtte være nødvendige for retssagen eller den administrative procedure. I anmodningen om fremmøde skal det præcist angives, for hvilken retslig eller administrativ myndighed tjenestemanden skal give møde, og om hvilket spørgsmål og i hvilken egenskab han vil blive afhørt.

Artikel 12

Udgifter til ydelse af bistand

De kontraherende parter afstår hver især fra alle krav om refusion af udgifter som følge af anvendelsen af denne protokol, undtagen i givet fald udgifter til eksperter og vidner og til tolke og oversættere, som ikke henhører under offentlige myndigheder.

Artikel 13

Gennemførelse

1. Gennemførelsen af denne protokol varetages af ØAF-partnerlandenes toldmyndigheder på den ene side og af Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers kompetente tjenestegrene, og eventuelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, på den anden side. De træffer afgørelser om alle praktiske

foranstaltninger og arrangementer, der er nødvendige for protokollens anvendelse, idet de tager hensyn til gældende regler, navnlig med hensyn til beskyttelse af data.

2. De kontraherende parter rådfører sig med hinanden og holder hinanden underrettet om de detaljerede gennemførelsesregler, som vedtages i overensstemmelse med denne protokols bestemmelser.

Artikel 14

Ændringer

De kontraherende parter kan rette henstillinger til de kompetente myndigheder om ændringer, som de skønner bør foretages i protokollen.

Artikel 15

Afsluttende bestemmelser

1. Denne protokol supplerer og er ikke til hinder for anvendelsen af alle aftaler om gensidig administrativ bistand, som er indgået eller kan indgås mellem de kontraherende parter, og den er heller ikke til hinder for, at der i henhold til sådanne aftaler ydes mere udstrakt gensidig bistand.
2. Bestemmelserne i denne protokol berører ikke de kontraherende parters forpligtelser i henhold til andre internationale aftaler eller konventioner.
3. Bestemmelserne i denne protokol berører ikke fællesskabsbestemmelserne om udveksling mellem Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers kompetente tjenestegrene og medlemsstaternes toldmyndigheder af oplysninger, der er indhentet på områder, som er omfattet af denne protokol, og som kan være af interesse for Fællesskabet.
4. Uanset bestemmelserne i stk. 1 har denne protokols bestemmelser forrang for bestemmelserne i enhver bilateral aftale om gensidig bistand, der er eller måtte blive indgået mellem de enkelte medlemsstater og et ØAF-partnerland, hvis bestemmelserne i aftalen er uforenelige med bestemmelserne i denne protokol.
5. Med hensyn til spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne protokol rådfører de kontraherende parter sig med hinanden for at finde en løsning inden for rammerne af Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde.